

Vadlīnijas par drošības datu lapu sagatavošanu

4.0. redakcija
2020. g. dec.



JURIDISKS PAZIŅOJUMS

Šā dokumenta mērķis ir palīdzēt lietotājiem pildīt savus pienākumus saskaņā ar *REACH* regulu. Tomēr atgādinām lietotājiem, ka *REACH* regulas teksts ir vienīgā autentiskā juridiskā atsauce un šajā dokumentā sniegtā informācija nav paredzēta kā juridiska konsultācija. Tikai lietotājs ir atbildīgs par informācijas izmantošanu. Eiropas Ķimikāliju aģentūra neuzņemas nekādu atbildību par šajā dokumentā sniegtās informācijas iespējamo izmantošanu.

Atsauce: ECHA-20-H-25-EN

ISBN: 978-92-9481-787-7

Publ. datums: 2020. gada decembris

Valoda: LV

© Eiropas Ķimikāliju aģentūra, 2020

Ja jums ir jebkādi jautājumi vai komentāri par šo dokumentu, lūdzam iesniegt tos, izmantojot informācijas pieprasījuma veidlapu (minot atsauces numuru un izdošanas datumu).

Informācijas pieprasījuma veidlapa ir pieejama *ECHA* tīmekļa lapas sadaļā:

<http://echa.europa.eu/contact>

Eiropas Ķimikāliju aģentūra

Pasta adrese: p.k. *Box 400, FI-00121*, Helsinki, Somija

Adrese apmeklējumiem: *Telakkatu 6*, Helsinki, Somija

Redakcija	Izmaiņas	Datums
1.0. redakcija	Pirmais izdevums.	2011. gada septembris
1.1. redakcija	<p>Labojums aptver šādas daļas:</p> <p>(1) Ir labota 25. zemsvītras piezīme 24. lappusē, to paplašinot, lai iekļautu visas bīstamības klases un kategorijas, kas sniegtas b), c), d), kā arī jau iepriekš a) apakšpunktā.</p> <p>(2) Diskusijā par m koeficientiem maisījumu sastāvdaļām, kas minētas 3.2. apakšiedaļā, 51. lappusē, ir labota atsauce uz izvēli iekļaut sarakstu 2.1. apakšiedaļā (ko piemēro vielām), lai precizētu, ka attiecībā uz maisījumiem sastāvdaļu m koeficienti būtu jānorāda kopā ar to klasifikācijas informāciju 3.2. apakšiedaļā.</p>	2011. gada decembris
1.2. redakcija	Labojums spāņu valodas redakcijā.	2013. gada aprīlis
2.0. redakcija	<p>Vadlīniju atjauninājums, kas jo īpaši saistīts ar šo vadlīniju 2. papildinājuma paplašināšanu, pārnesot un atjauninot informāciju, kas iepriekš iekļauta atsevišķā vadlīniju dokumentā (Vadlīniju par informācijas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu G daļā). Atjauninātajā papildinājumā ir sniegtas vadlīnijas par to, kā DDL iekļaut informāciju no iedarbības scenārija un kā paplašināt DDL, pievienojot iedarbības scenāriju. Atjauninātajās vadlīnijās ir norādīta attiecība starp iedarbības scenārija un DDL iedaļām.</p> <p>Atjauninājums attiecas arī uz šādiem jautājumiem:</p> <p>(1) Pievienota piezīme 3.14. nodaļā par Regulā Nr. 649/2012 (PIC regula) paredzēto noteikumu DDL nodrošināt galamērķa valsts vai lietošanas apgabala valodā.</p> <p>(2) Atjaunināta 3.22. nodaļa, svītrojot informāciju, kas jau ir iekļauta atjauninātajās <i>Vadlīnijās pakārtotajiem lietotājiem</i> (2.0. redakcija).</p> <p>(3) Atjaunināta 3.23. nodaļa, nodrošinot saderību ar <i>Vadlīnijām pakārtotajiem lietotājiem</i> (2.0. redakcija). Jo īpaši ir pievienota viena papildu iespēja pakārtotajiem lietotājiem, kuriem ir jānosūta informācija par maisījumiem.</p> <p>(4) Atjaunināta 1. papildinājuma 2. tabula, svītrojot informāciju par pārejas periodiem, kuri jau ir beigušies, un pievienojot skaidrojošu informāciju uzlabotā formātā par saglabāto informāciju.</p> <p>(5) Nenožīmīgi labojumi, lai atjauninātu hipersaites un izlabotu drukas kļūdas.</p> <p>(6) Formāta nomaiņa atbilstoši jaunajai ECHA korporatīvajai identitātei.</p>	2013. gada decembris
2.1. redakcija	<p>Labojums tikai angļu valodas redakcijā.</p> <p>Svītrotā 3.22. nodaļas otrās daļas teikuma beigu daļa, kas iekļauta iekavās. Tagad tā ir izteikta šādi: "(t. i., tie, kas atbilst PBT/vPvB kritērijiem vai kritērijiem attiecībā uz jebkuru bīstamības klasi, kas minēta REACH 14. panta 4. punktā, ar CLP 58. panta grozījumiem)".</p>	2014. gada februāris

2.2. redakcija	<p>Labojums tikai šādu valodu redakcijās: BG, DA, DE, GR, ES, ET, FI, FR, HR, HU, LT, MT, NL, RO, SL, SV.</p> <p>4.2., 4.3. un 4.16. nodaļā tulkotās bīstamības klases un kategoriju kodi nomainīti ar pareizajiem variantiem (t. i., angļu valodas kodu tekstā) atbilstoši <i>CLP</i> regulas VI un VII pielikumam.</p>	2014. gada decembris
3.0. redakcija	<p>Vadlīnijas atjauninātas, lai ņemtu vērā pārejas perioda beigas attiecībā uz maisījumu marķēšanu saskaņā ar Bīstamo preparātu direktīvu (<i>DPD</i>), nepieciešamību norādīt maisījumu sastāvdaļu klasifikāciju saskaņā ar Bīstamo vielu direktīvu (<i>DSD</i>), kā arī <i>CLP</i> regulas pilnīgu īstenošanu.</p> <p>Atjauninājums aprobežojas ar turpmāk minēto:</p> <p>(1) svītrotā atsauce uz novecojušo II pielikuma redakciju (tā ir aizstāta ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 453/2010 II pielikumu un Komisijas Regulas (ES) Nr. 2015/830 pielikumu);</p> <p>(2) pievienotas atsauces uz Komisijas Regulu (ES) Nr. 2015/830, ko piemēro no 2015. gada 1. jūnija;</p> <p>(3) atjauninātas atsauces uz juridiskajiem dokumentiem, kas grozīti ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 2015/830;</p> <p>(4) 1.1. nodaļā pievienota atsauce uz <i>CLP</i> regulas I pielikuma 3.4.6., 3.6.2., 3.7.2., 3.8.3. un 3.9.4. tabulu, definējot apstākļus, kādos dažiem maisījumiem, kas neatbilst kritērijiem, lai tos klasificētu kā bīstamus saskaņā ar <i>CLP</i>, arī ir nepieciešams sagatavot DDL vai iesniegt to pēc pieprasījuma;</p> <p>(5) 1.2. nodaļā pievienots paskaidrojums par atjaunināto vadlīniju jomu;</p> <p>(6) pievienota jauna 1.3. apakšnodaļa ar paskaidrojumu par pārejas noteikumiem Komisijas Regulā (ES) Nr. 2015/830;</p> <p>(7) Svītrotā sākotnējā 2. nodaļa (un mainīta numerācija 3. nodaļai un tās apakšnodaļām), kura saturēja novecojušu informāciju, kas vairs nebija aktuāla šim dokumentam, kura joma pašlaik ir tikai norādījumu sniegšana par DDL sagatavošanu saskaņā ar prasībām, ko piemēro no 2015. gada 1. jūnija;</p> <p>(8) 2.14. nodaļā pievienots paskaidrojums, ka bīstamības klases un kategoriju kodus (kas sniegti <i>CLP</i> regulas VI un VII pielikumā) nedrīkst tulkot, izmantojot DDL;</p> <p>(9) 2.15. nodaļā pievienots paskaidrojums par prasību iesniegt DDL attiecībā uz ne-bīstamiem maisījumiem, kas atbilst <i>CLP</i> regulas I pielikuma 3.4.6. tabulas prasībām;</p> <p>(10) 2.16. nodaļā pievienots paskaidrojums par pienākumu pēc pieprasījuma iesniegt DDL attiecībā uz neklasificētiem maisījumiem, kas satur vielas ar ES līmeņa arodekspozīcijas robežām darbavietās, neatkarīgi no to koncentrācijas;</p> <p>(11) 3.2. nodaļā pievienota pilna atsauce uz <i>REACH</i> II pielikuma 0.5. punktu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 2015/830;</p> <p>(12) Svītrots 1. papildinājums par pārejas posmu, piemērojot <i>CLP</i> marķējumu, un atbilstošās DDL prasības;</p> <p>(13) Svītrotā novecojusī informācija un veikti nenožīmīgi valodnieciski labojumi angļu valodas redakcijā.</p>	2015. gada augusts

3.1. redakcija	<p>Labojums</p> <ul style="list-style-type: none"> • Labot tiesību akta (ES) 2015/830 tekstu un labot izcelto tekstu tiesību akta jaunajā redakcijā (BG, CS, DE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, SV) • Labot tekstu, kas izcelts zilā krāsā (ET); • Labot dažas pieturzīmes un formatējumu (IT). • Dzēst <i>MARPOL</i> konvencijas numuru no piemēra 3.14. nodaļā (EN, BG, CS, EL, ES, FR, HR, HU, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, SK, SL, SV) 	2015. gada novembris
4.0. redakcija	<p>Vadlīniju atjauninājums, ņemot vērā pārskatīto II pielikumu, ko piemēro no 2021. gada 1. janvāra.</p> <p>Atjauninājumā iekļauti norādījumi noteikumiem attiecībā uz:</p> <ul style="list-style-type: none"> • nanoformām (vairākas iedaļas) • individuālo formulas identifikatoru (<i>UFI</i>) (DDL 1.1. iedaļa) • informāciju par drošības datu lapas piegādātāju (DDL 1.3. iedaļa) • endokrīni disruptīvajām īpašībām (vairākas iedaļas) • specifisko robežkoncentrāciju, m koeficientu un aplēsto akūto toksiskumu (DDL 3.1. un 3.2. iedaļa) • DDL 9. iedaļas paplašinājumu: fizikālās un ķīmiskās īpašības atbilstīgi GHS • DDL 14. iedaļas atjauninājumu: informācija par transportēšanu • pārejas perioda piemērošanu (Regulas (ES) 2020/878 2. pants) <p>Atjauninājums ir jāveic arī nenozīmīgus labojumus (piemēram, hipersaišu atjauninājumu) un novecojušo ieteikumu rediģēšanu/izņemšanu (piemēram, padomus par <i>CLP</i> pārejas periodu).</p>	

Satura rādītājs

1	Vispārīgs ievads	8
1.1	Drošības datu lapa	8
1.2	Šo vadlīniju mērķis	10
1.3	Pārejas noteikums jaunākās REACH II pielikuma redakcijas ieviešanai	10
1.4	Šo vadlīniju mērķauditorija	11
1.5	Saistība ar CLP un GHS	11
2	Jautājumi, kas jāņem vērā, sagatavojot DDL	13
2.1	Drošības datu lapas (DDL) definīcija	13
2.2	Atbildība par DDL saturu	13
2.3	DDL konfidencialitātes pieprasīšana	14
2.4	Iespēja pieprasīt maksu par DDL sniegšanu	14
2.5	Kam būtu jā sagatavo DDL	14
2.5.1	Kompetentās personas definīcija	14
2.5.2	Kompetento personu mācības un kvalifikācijas celšana	14
2.6	DDL lietojamo iedaļu un apakšiedaļu secība, nosaukumi un numerācija	16
2.7	DDL sniegtās informācijas pilnīgums	17
2.8	Vajadzība atjaunināt DDL	17
2.9	Vajadzība paziņot par DDL izmaiņām	18
2.10	Iespējamā vajadzība glabāt DDL un to grozījumu uzskaiti	19
2.11	DDL sagatavošanai vajadzīgās informācijas vākšanas un sakārtošanas procesa piemērs	19
2.12	Kā nodrošināt DDL konsekveni un pilnīgumu	20
2.13	Kā un kādā termiņā jāsniedz DDL	20
2.14	Valoda(-s), kurā(-s) jānodrošina DDL	21
2.15	Vielas un maisījumi, par ko DDL jānodrošina bez iepriekšēja pieprasījuma	22
2.16	Daži maisījumi, par kuriem DDL jānodrošina pēc pieprasījuma	22
2.17	Marķēšana, kas vajadzīga maisījumam, kas nav klasificēts kā bīstams, nav paredzēts plašai sabiedrībai un par ko ir jābūt pieejamam un pēc pieprasījuma jānodrošina DDL	23
2.18	Plašai sabiedrībai pieejamu bīstamu vielu un maisījumu DDL	24
2.19	Darbinieku piekļuve DDL ietvertajai informācijai	25
2.20	Produkti, kam netiek prasīta DDL	25
2.21	Iespēja sagatavot DDL par vielām un maisījumiem, pat ja tas netiek prasīts tiesību aktā	26
2.22	Kad DDL ir pielikumā jāpievieno iedarbības scenāriji	26
2.23	Citi veidi, kā iedarbības scenārijā ietvertu informāciju iekļaut vielas un maisījuma DDL	27
2.24	Palīdzība, kas pieejama, sagatavojot DDL	29
2.25	Daži DDL sagatavošanai noderīgi informācijas avoti par vielām	29
2.26	Kā sagatavot DDL reģenerētai vielai vai maisījumam, kura sastāvā ir šāda viela	31
2.27	Testēšana DDL vajadzīgās informācijas ieguves nolūkā	31
3	Detalizēta informācija par katru iedaļu	33
3.1	DDL 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana	33

3.2	DDL 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana.....	40
3.3	DDL 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām.....	46
3.4	DDL 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi	56
3.5	DDL 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi	58
3.6	DDL 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos	60
3.7	DDL 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana	63
3.8	DDL 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība / individuālā aizsardzība	67
3.9	DDL 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības.....	76
3.10	DDL 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja	92
3.11	DDL 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija.....	96
3.12	DDL 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija	102
3.13	DDL 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu	107
3.14	DDL 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu	109
3.15	DDL 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu	114
3.16	DDL 16. IEDAĻA. Cita informācija.....	117
	1. papildinājums. Attiecīgās iedarbības scenārija informācijas iekļaušana drošības datu lapās.....	120
	2. papildinājums. Īpašu maisījumu DDL	127
	3. papildinājums. Īpaši jautājumi, kas attiecas uz reģenerētu vielu un maisījumu DDL sagatavošanu	129
	4. papildinājums. Glosārijs/akronīmu saraksts	132

Skaitļi

1. attēls. DDL sagatavošanas darbību secības piemērs	20
--	----

Tabulas

1 tabula: nepieciešama papildu informācija par vielas (reģistrētajām) nanoformām:	49
2. tabula. Attiecība starp iedarbības scenāriju un DDL iedaļām	123

1 Vispārīgs ievads

1.1 Drošības datu lapa

Drošības datu lapas (DDL) ir populārs un iedarbīgs informācijas sniegšanas līdzeklis vielu un maisījumu saņēmējiem Eiropas Savienībā. Tās ir kļuvušas par Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (*REACH*)¹ sistēmas neatņemamu daļu. Sākotnējās *REACH* pieņemtās DDL izvirzītās prasības tika papildus pielāgotas, lai ņemtu vērā attiecībā uz drošības datu lapām spēkā esošos globāli harmonizētās sistēmas (GHS)² noteikumus, kā arī tādu citu GHS elementu iekļaušanu ES tiesību aktos, kas tika ieviesti ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (*CLP*)³, grozot *REACH* II pielikumu⁴.

DDL nodrošina mehānismu, saskaņā ar ko jāsniedz informācija par drošību attiecībā uz turpmāk minētajām vielām un maisījumiem:

- viela vai maisījums, kas atbilst kritērijiem, lai to klasificētu kā bīstamu saskaņā ar *CLP*; vai
 - viela, kas ir noturīga, bioakumulatīva un toksiska (*PBT*) vai ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva (*vPvB*) saskaņā ar *REACH* XIII pielikumā minētajiem kritērijiem; vai
 - viela, kas iekļauta iespējamo licencējamo vielu kandidātu sarakstā saskaņā ar *REACH* 59. panta 1. punktu jebkura cita iemesla dēļ.
- (Skatīt *REACH* 31. panta 1. punktu).

Noteiktos apstākļos dažiem maisījumiem, kuri neatbilst kritērijiem, lai tiktu klasificēti kā bīstami saskaņā ar *CLP*, arī pēc pieprasījuma ir jāgatavo vai jādara pieejama DDL (skatīt *REACH* 31. panta 3. punktu un piezīmes *CLP* I pielikuma 3.4.6., 3.6.2., 3.7.2., 3.8.3. un 3.9.4. tabulai, kuru izvilcumi redzami zemāk):

Ādas sensibilizators: 3.4.6. tabula. Maisījumu komponentu izpausmes robežkoncentrācijas

1. piezīme: Šo izpausmes robežkoncentrāciju parasti izmanto, piemērojot II pielikuma 2.8. iedaļas īpašās marķēšanas prasības, lai aizsargātu jau sensibilizētus individuus. Maisījumiem, kuru sastāvā esoša komponenta koncentrācija ir vienāda ar šo koncentrāciju vai par to lielāka, noteikti ir jābūt drošības datu lapai. Sensibilitāti izraisošām vielām, kuru specifiskā robežkoncentrācija ir zemāka par 0,1 %, izpausmes robežkoncentrācija būtu jānosaka kā viena desmitdaļa no specifiskās robežkoncentrācijas

1 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvas 91/155/EEK, 93/67/EEK, 93/105/EK un 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., labotā redakcija OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.).

2 Visi GHS izdevumi ir pieejami vietnē: https://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_welcome_e.html.

3 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

4 Komisijas Regula (ES) Nr. 453/2010 (2010. gada 20. maijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*) (OV L133 31.05.2010., 1.-43. lpp.) un Komisijas Regula (ES) 2015/830, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*).

Kancerogenitāte: 3.6.2. tabula Maisījuma klasificēšanai kā kancerogēnu sastāvdaļu vispārīgās robežkoncentrācijas, pēc kurām vadās, klasificējot maisījumu

1. piezīme: Ja 2. kategorijas kancerogēns maisījumā ir kā sastāvdaļa koncentrācijā $\geq 0,1$ %, pēc pieprasījuma maisījumam jābūt pieejamam DDL.

Reproduktīvā toksicitāte 3.7.2. tabula: Maisījuma, kas klasificēts kā reprodukcijai toksisks maisījums vai tāds maisījums, kas iedarbojas uz laktāciju vai ar tās starpniecību, sastāvdaļu vispārīgās robežkoncentrācijas, pēc kurām vadās, klasificējot maisījumu

1. piezīme: Ja 1. vai 2. kategorijas cilvēku reproduktīvajai sistēmai toksiska viela vai viela, kas saskaņā ar klasifikāciju ietekmē laktāciju vai rada sekas laktācijas procesā, maisījumā ir kā sastāvdaļa koncentrācijā $0,1$ % vai vairāk, pēc pieprasījuma maisījumam jābūt pieejamam DDL.

Specifiska mērķorgāna toksicitāte — vienreizēja iedarbība: 3.8.3. tabula: Maisījuma, kas klasificēts kā toksisks īpašam mērķorgānam, sastāvdaļu vispārīgās robežkoncentrācijas, pēc kurām vadās, klasificējot maisījumu kā 1. vai 2. kategoriju

1. piezīme: Ja 2. kategorijas viela ar toksisku iedarbību uz konkrētu mērķorgānu maisījumā ir kā sastāvdaļa koncentrācijā $\geq 1,0$ %, pēc pieprasījuma maisījumam jābūt pieejamam DDL.

Specifiska mērķorgāna toksicitāte — atkārtota iedarbība: 3.9.4. tabula: Maisījuma, kas klasificēts kā toksisks īpašam mērķorgānam, sastāvdaļu vispārīgās robežkoncentrācijas, pēc kurām vadās, klasificējot maisījumu

1. piezīme: Ja 2. kategorijas viela ar toksisku iedarbību uz konkrētu mērķorgānu maisījumā ir kā sastāvdaļa koncentrācijā $\geq 1,0$ %, pēc pieprasījuma maisījumam jābūt pieejamam DDL.

1

2 DDL nav jā sagatavo par izstrādājumiem. Kaut gan dažiem noteiktiem izstrādājumiem, lai lejup
3 pa piegādes ķēdi sniegtu informāciju par drošību, var tikt izmantots DDL formāts, tas netiek
4 pielāgots lielākai daļai izstrādājumu⁵.

5 DDL sastāv no 16 iedaļām, par kurām ir panākta starptautiska vienošanās. DDL ir jābūt
6 sagatavotai tās(-o) dalībvalsts(-u) oficiālajā valodā, kur viela vai maisījums tiek laists tirgū, ja
7 vien attiecīgā(-s) dalībvalsts(-is) neparedz citādi (*REACH* 31. panta 5. punkts)⁶.

8 Ja vielai ir jā sagatavo ķīmiskās drošības ziņojums (*CSR*), DDL informācijai par vielu ir jāatbilst
9 *CSR* sniegtajai informācijai, kā arī reģistrācijas dokumentācijā sniegtajai informācijai (ja *CSR*
10 tiek sagatavots saskaņā ar 14. pantu). Turklāt saskaņā ar *REACH* 31. panta 7. punktu
11 reģistrētajiem un pakārtotajiem lietotājiem, kam tiek prasīts sagatavot *CSR*, drošības datu

5 Kaut arī saskaņā ar *CLP* 4. panta 8. punktu un I pielikuma 2.1. iedaļu daži objekti, kas *CLP* aprakstīti, izmantojot vārdu "izstrādājums" (īpaši kombinācijās "sprādzienbīstami izstrādājumi", "pirotehniskais izstrādājums" vai "(..) vielas, maisījumus un izstrādājumi, kas ir ražoti nolūkā radīt praktisku, sprādziena vai pirotehnisku efektu", kā noteikts *CLP* I pielikuma 2.1.1.1. punkta b) vai c) apakšpunktā un 2.1.1.2. punktā), būtu jāklasificē un jāmarķē saskaņā ar *CLP*, vārda "izstrādājums" lietojums šajā kombinētajā kontekstā atšķiras no "izstrādājuma" atsevišķās definīcijas gan saskaņā ar *REACH* (3. panta 3. punkts), gan saskaņā ar *CLP* (2. panta 9. punkts). *REACH* izpratnē tos, visticamāk, uzskata par izstrādājuma (konteinera/iepakoju) un vielas/maisījuma kombināciju (skatīt *ECHA Vadlinijas par prasībām attiecībā uz vielām izstrādājumos*). Attiecīgā situācijā šādos gadījumos DDL nodrošina attiecīgajai vielai/maisījumam. Ņemiet vērā, ka saskaņā ar Direktīvu 2013/29/ES transportlīdzekļu pirotehniskajam izstrādājumam DDL ir obligāta: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013L0029>.

6 *ECHA* ir publicējusi tabulu "Marķējumā un drošības datu lapās izmantojamā valoda", kas pieejama *ECHA* tīmekļa vietnes DDL sadaļā: <https://echa.europa.eu/lv/safety-data-sheets>.

1 lapas pielikumā ir jāievieto attiecīgais(-ie) iedarbības scenārijs(-i). Turklāt saskaņā ar
2 62. panta 4. punkta d) apakšpunktu atļaujas pieteikuma ietvaros pieteikuma iesniedzējam
3 jā sagatavo *CSR*, iekļaujot iedarbības scenāriju lietojumam, par kuru tiek iesniegts pieteikums
4 (I pielikuma 5.1.2. iedaļa). Saskaņā ar I pielikuma 0.7. iedaļu, ja viela tiek laista tirgū,
5 attiecīgo(-os) iedarbības scenāriju(-us), tostarp riska pārvaldības pasākumus un darbības
6 apstākļus, iekļauj drošības datu lapas pielikumā. Pakārtotajiem lietotājiem, sagatavojot
7 drošības datu lapas, ir jāņem vērā no piegādātājiem saņemtā attiecīgā informācija par
8 iedarbību. Attiecībā uz maisījumiem ir vairākas iespējas, kā ievietot attiecīgos iedarbības
9 scenārijus pielikumā vai norādīt attiecīgo informāciju par iedarbību DDL 1.–16. pamata iedaļā.
10 Tomēr, ja pakārtotajam lietotājam saskaņā ar *REACH* 37. pantu tiek pieprasīts sagatavot
11 pašam savu *CSR* un tā rezultātā ir jā sagatavo arī iedarbības scenārijs, tad iedarbības scenārijs
12 ir jāiekļauj DDL pielikumā⁷.

14 1.2 Šo vadlīniju mērķis

15 Šo vadlīniju mērķis ir palīdzēt nozares subjektiem noteikt, kuri uzdevumi jāveic un kuras
16 prasības ir jāievēro, lai izpildītu pienākumus, kas minēti *REACH* 31. pantā (Prasības drošības
17 datu lapām) un *REACH* II pielikumā un ir mainīti ar:

18 - Komisijas Regula (ES) 2020/878: groza II pielikumu, ieviešot konkrētas prasības attiecībā uz
19 vielu nanoformām, pielāgojoties GHS 6. un 7. pārskatīšanai un pievienojot prasības attiecībā
20 uz individuālo formulas identifikatoru (kā noteikts Regulas (EK) 1272/2008 VIII pielikumā),
21 endokrīni disruptīvajām īpašībām, specifiskajām robežkoncentrācijām, m koeficientiem un
22 aplēsto akūto toksiskumu.

23 Šajās vadlīnijās ir sniegta informācija jo īpaši par šīm tēmām:

- 24 • jautājumi, kas jāņem vērā, sagatavojot DDL;
- 25 • informācija par prasībām informācijai, kas iekļaujama katrā DDL iedaļā;
- 26 • kam būtu jā sagatavo DDL un kas būtu jāprot dokumenta sagatavotājam.

27
28 Atsauces uz juridisko dokumentu ir atjauninātas, lai atbilstu II pielikuma jaunākajai redakcijai
29 (t. i., Regulas (ES) Nr. 2020/878 pielikumam).

30
31 Turklāt no 2017. gada 1. jūnija vielas un maisījumi ir jāklasificē un jāmarķē tikai saskaņā ar
32 *CLP*, un tas ir jāatspoguļo attiecīgajās DDL iedaļās. Tādēļ atsauces un padomi, kas saistīti ar
33 novecojušo *DSD/DPD* klasifikācijas sistēmu, ir svītroti no šīm vadlīnijām.

34 1.3 Pārejas noteikums jaunākās *REACH* II pielikuma redakcijas 35 ieviešanai

36 Saskaņā ar Regulas (ES) 2020/878 2. pantu drošības datu lapas, kuras sagatavotas saskaņā ar
37 Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas grozīta ar Komisijas Regulu (ES) 2015/830, var turpināt
38 izmantot līdz 2022. gada 31. decembrim. Tas neskar pienākumu atjaunināt drošības datu lapas
39 saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 31. panta 9. punktu, tostarp gadījumos, kad drošības
40 datu lapas papildina ar individuālo formulas identifikatoru (*UFI*) saskaņā ar Regulas (EK)
41 Nr. 1272/2008 (*CLP*) VIII pielikuma A daļas 5. iedaļu.

7 Sīkāka informācija par to, kā pakārtotie lietotāji var izpildīt savus *REACH* noteiktos pienākumus, ir sniegta *Vadlīnijās pakārtotajiem lietotājiem*, kas pieejamas vietnē echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach.

1 Citiem vārdiem sakot, līdz 2022. gada 31. decembrim visas drošības datu lapas, kas iesniegtas
2 pēc 2021. gada 1. janvāra, tostarp jaunās un atjauninātās drošības datu lapas, var iesniegt
3 pašreizējā formātā saskaņā ar Regulu (ES) 2015/830 vai jaunajā formātā saskaņā ar Regulu
4 (ES) 2020/878, iekļaujot šādus scenārijus:

- 5 • Drošības datu lapā nav izmaiņas
- 6 • Nelielas izmaiņas drošības datu lapās, uz kurām neattiecas 31. panta 9. punkts
- 7 • Drošības datu lapu atjaunināšana saskaņā ar 31. panta 9. punktu vai ieviešot *UFI*
- 8 • Jaunas drošības datu lapas, kas izveidotas pirmo reizi pēc 2021. gada 1. janvāra

9
10 Visām drošības datu lapām, kas iesniegtas pēc 2022. gada 31. decembra, jābūt Regulā
11 (ES) 2020/878 noteiktajā formātā. Lai nodrošinātu visu DDL atbilstību līdz 2022. gada
12 31. decembrim, ieteicams pēc iespējas ātrāk pieņemt jauno formātu, kas noteikts Regulā
13 (ES) 2020/878.

14

15 1.4 Šo vadlīniju mērķauditorija

16 Šo vadlīniju mērķauditorija ir galvenokārt personas, kuras sagatavo DDL, kas paredzētas to
17 vielu un maisījumu piegādātājiem, par kuriem *REACH* 31. pantā tiek prasīts sagatavot DDL.
18 Kaut gan *REACH* prasības attiecībā uz DDL ir paredzētas vielu un maisījumu piegādātājiem,
19 šajā dokumentā ir sniegta noderīga informācija arī DDL saņēmējiem. Šajā saistībā jāpiemin, ka
20 DDL sniegtā informācija palīdzēs darba devējiem pildīt arī viņu pienākumus saskaņā ar
21 Direktīvu 98/24/EK⁸ par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts
22 ar ķīmikāliju izmantošanu darbā.

23 DDL būtu jāsniedz lietotājiem iespēja veikt vajadzīgos pasākumus, lai aizsargātu cilvēku
24 veselību un drošību darbavietā, kā arī lai aizsargātu vidi.

25

26 1.5 Saistība ar *CLP* un *GHS*

27 Ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu
28 (*CLP*) saskaņo noteikumus un kritērijus vielu un maisījumu klasificēšanai un marķēšanai
29 Savienībā⁹, ņemot vērā ANO Globāli harmonizēto sistēmu ķīmisko vielu klasificēšanai un
30 marķēšanai (*GHS*). *CLP* regula sekmē ANO *GHS* mērķi visā pasaulē vienādi aprakstīt un ziņot
31 par vieniem un tiem pašiem apdraudējumiem. *CLP* regula stājās spēkā 2009. gada 20. janvārī.

32 2017. gada 12. aprīlī stājās spēkā Komisijas Regula (ES) 2017/542¹⁰, *CLP* regulai pievienojot
33 jaunu VIII pielikumu. Ar to saskaņo informāciju par reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības
34 jomā, kas uzņēmumiem, kuri ES tirgū laiž konkrētus bīstamus maisījumus, ir jāiesniedz valsts
35 pilnvarotajām iestādēm. Iesniegtajai informācijai jāatbilst DDL norādītajai informācijai. Turklāt
36 atsevišķu bīstamu maisījumu DDL var būt jānorāda tajā pašā pielikumā prasītais individuālais
37 formulas identifikators (*UFI*)¹¹.

8 Padomes Direktīva 98/24/EK (1998. gada 7. aprīlis) par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā (četrpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē), OV L 131, 5.5.1998., 11. lpp.).

9 Pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā 2009. gadā termins "Kopiena" aizstāts ar terminu "Savienība". Ņemiet vērā, ka *CLP* regula vēl nebija grozīta, lai ieviestu šīs izmaiņas, tāpēc termins "Kopiena" joprojām izmantots dažos normatīvā teksta citātos šajā dokumentā.

¹⁰ Komisijas Regula (ES) 2017/542 (2017. gada 22. marts), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, pievienojot tai pielikumu par saskaņotu informāciju, kura saistīta ar reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības jomā.

¹¹ Skatīt Vadlīnijas par saskaņotu informāciju saistībā ar reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības jomā — *CLP* VIII pielikums: https://echa.europa.eu/documents/10162/13643/guidance_on_annex_viii_to_clp_lv.pdf/.

1 Eiropas Ekonomikas zonā lietojamo DDL formātu un saturu definē *REACH* 31. pants un
2 II pielikums. Tie ir pielāgoti, saskaņojot ar GHS prasībām, jo īpaši ar "Drošības datu lapu (DDL)
3 sagatavošanas vadlīnijām", kas sniegtas GHS 4. pielikumā¹², kā arī lai pilnībā atbilstu *CLP*
4 regulas noteikumiem. Šī vadlīniju redakcija par DDL sagatavošanu ņem vērā *REACH*
5 II pielikuma pārskatīto tekstu, ko aizstāj Regulas (ES) Nr. 2020/878 (ar ko groza *REACH*)
6 pielikums, kas ir spēkā no 2021. gada 1. janvāra.

12 GHS spēkā esošā un visas iepriekšējās versijas ir pieejamas vietnē:
https://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_welcome_e.html.

2 Jautājumi, kas jāņem vērā, sagatavojot DDL

2.1 Drošības datu lapas (DDL) definīcija

DDL ir dokuments, kura mērķi un lomu saskaņotajā sistēmā var raksturot šādi (pamatojoties uz ANO GHS pārskata 1.5. nodaļas 7. pārskatīto izdevumu¹³):

DDL būtu jāsniedz tāda visaptveroša informācija par vielu vai maisījumu, ko paredzēts izmantot normatīvajos dokumentos, kas attiecas ķīmikāliju kontroli darbavietā. Darba devēji un darba ņēmēji¹⁴ to izmanto, lai iegūtu informāciju par apdraudējumu un par drošības pasākumiem. DDL ir saistīta ar noteiktu produktu un parasti (ja nav attiecīga(-u) pielikumā pievienota(-u) iedarbības scenārija(-u)) tā nevar sniegt specifisku informāciju, kas attiektos uz kādu konkrētu darbavietu, kur var tikt lietots produkts, tomēr, ja produktam ir specializēti galalietošanas veidi, DDL informācija var būt vairāk orientēta uz darbiniekiem. Šādi sniegtā informācija ļauj darba devējam a) izstrādāt aktīvu darbinieku aizsardzības pasākumu programmu, iekļaujot konkrētajai darbavietai īpaši paredzētas mācības un b) apsvērt iespēju īstenot pasākumus, kas varētu būt vajadzīgi, lai aizsargātu vidi.

Turklāt DDL ir svarīgs informācijas avots citām mērķauditorijām. Tāpēc dažus informācijas elementus var izmantot personas, kas nodarbojas ar bīstamu preču pārvadāšanu, avārijas dienestu, tostarp saindēšanās centru, darbinieki, personas, kas darbā lieto pesticīdus, un patērētāji. Tomēr šīs personas saņem un arī turpmāk saņems papildinformāciju, ko sniedz dažādi citi avoti, piemēram, *ANO rekomendācijas par bīstamu preču transportu, paraugnoteikumi* un patērētājiem paredzētās lietošanas pamācības. Tāpēc netiek paredzēts, ka saskaņotas marķēšanas sistēmas ieviešana ietekmēs DDL primāro mērķauditoriju, proti, lietotājus darbavietās.

Turklāt DDL saturs ir svarīgs informācijas avots, gatavojot iesniegumu, kas prasīts saskaņā ar Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VIII pielikumu.

ES dalībvalstīs, kurās tiek tieši piemērota REACH (un citās valstīs, kuras ir pieņēmušas REACH regulu), piemērojamais DDL formāts un saturs ir definēts REACH II pielikumā.

Visai DDL ietvertajai informācijai ir jābūt izklāstītai īsi un skaidri.

2.2 Atbildība par DDL saturu

Ja darbojas piegādes ķēde, REACH prasības par drošības datu lapu sniegšanu attiecas uz katru piegādes ķēdes posmu. Sākotnējā atbildība par drošības datu lapas sagatavošanu ir pirmajam vielas piegādātājam ES tirgū. Praksē tas var būt ražotājs, importētājs vai dažos gadījumos vienīgais pārstāvis, kuram tik lielā mērā, cik tas ir praktiski iespējams, būtu jāparedz vielas iespējamie lietošanas veidi. Arī turpmākajiem piegādes ķēdes dalībniekiem būtu jānodrošina drošības datu lapa, izmantojot piegādātāju sniegto informāciju, pārbaudot tās piemērotību vai papildinot to, lai garantētu tās atbilstību savu klientu specifiskajām vajadzībām. Ja vielai vai maisījumam tiek prasīta drošības datu lapa, par tās saturu vienmēr ir atbildīgs vielas vai maisījuma piegādātājs, pat tad, ja viņš pats nav sagatavojis drošības datu lapu. Šādos

¹³ http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_rev07/07files_e.html; Globāli harmonizēta sistēma ķīmisko vielu klasificēšanai un marķēšanai (GHS). Septītais pārskatītais izdevums, 2017, ANO.

¹⁴ Jāpiemin, ka Eiropas Savienības tiesiskajā regulējumā DDL ir nepārprotami paredzēta darba devējiem, kuriem minētais dokuments būtu jāizmanto, lai sagatavotu informāciju un norādījumus, ko tie sniedz darbiniekiem saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK 8. panta 1. punkta 4. ievilkumu. Tomēr darbinieki NAV dokumenta primārā mērķauditorija, un arī tad, ja darba devējs darbiniekam ir nodrošinājis minēto dokumentu, viņš netiek atbrīvots no saviem Direktīvā 98/24/EK paredzētajiem pienākumiem.

1 gadījumos viņu piegādātāju sniegtā informācija nepārprotami ir noderīgs un svarīgs
2 informācijas avots, ko izmantot, sagatavojot savas drošības datu lapas. Minētie piegādātāji
3 tomēr ir atbildīgi par viņu sniegtajās drošības datu lapās ietvertās informācijas precizitāti (tas
4 attiecas arī uz DDL, kas tiek izplatītas citās valodās, nevis tajā, kurā tās sākotnēji
5 sagatavotas). Jāatzīmē, ka piegādātājam DDL 1.3. iedaļā vienmēr ir jāpievieno sava
6 kontaktinformācija, pat ja viņš izmanto sava piegādātāja DDL, neveicot izmaiņas saturā
7 (sīkāku informāciju skatīt šī vadlīniju dokumenta 3.1. iedaļā).
8

9 **2.3 DDL konfidencialitātes pieprasīšana**

10 Informāciju, ko tiek prasīts norādīt DDL, nevar pieprasīt uzskatīt par konfidenciālu.
11

12 **2.4 Iespēja pieprasīt maksu par DDL sniegšanu**

13 Saskaņā ar REACH 31. panta 8. punktu un 31. panta 9. punktu DDL un tās vajadzīgie
14 atjauninājumi jānodrošina bez maksas.
15

16 **2.5 Kam būtu jā sagatavo DDL**

17 II pielikuma 0.2.3. punktā norādīts:

18 *"[..] Drošības datu lapas sagatavo kompetenta persona, kas ņem vērā lietotāju specifiskās*
19 *vajadzības un zināšanas, ciktāl tās ir zināmas. Vielu un maisījumu piegādātāji nodrošina šo*
20 *kompetento personu pienācīgu sagatavošanu, tostarp sagatavošanu kvalifikācijas celšanas*
21 *kursos."*
22

23 **2.5.1 Kompetentās personas definīcija**

24 Regulā nav sniegta īpaša "kompetentās personas" definīcija. Tomēr šajā kontekstā minēto
25 jēdzienu var definēt kā personu (vai personu grupu) vai personu grupas koordinātoru, kas ir
26 sagatavoti, ieguvuši pieredzi vai beiguši kvalifikācijas celšanas kursus, kuros guvuši
27 pietiekamas zināšanas, lai sagatavotu DDL attiecīgās iedaļas vai visu DDL.

28 DDL sniedzējs var deleģēt šo uzdevumu savam personālam vai trešām personām. Netiek
29 prasīts, lai visas specializētās zināšanas nodrošinātu viena kompetentā persona.

30 Jāapzinās, ka vienai personai ļoti reti ir plašas zināšanas visās jomās, uz kurām attiecas DDL.
31 Tāpēc kompetentajām personām jāsadarbojas ar kvalificētiem speciālistiem no savas
32 organizācijas vai citām organizācijām. Kompetentajai personai būtu jānodrošina DDL
33 konsekvence, jo īpaši, ja šī persona koordinē personu grupas darbu.

34 **2.5.2 Kompetento personu mācības un kvalifikācijas celšana**

35 Ņemot vērā iepriekš citēto tekstu, jāpiemin, ka vielu un maisījumu piegādātājam ir īpašs
36 pienākums nodrošināt, lai kompetentās personas būtu sagatavotas vai beigušas kvalifikācijas
37 celšanas kursus. REACH regulā nav īpašas norādes par to, kādas mācības būtu jāapgūst
38 kompetentajām personām un vai tām jāapmeklē īpaši kursi vai jānokārto oficiāli eksāmeni.
39 Tomēr šādu kursu apguve un eksāmenu un sertifikātu kārtošana var noderēt, lai pierādītu
40 vajadzīgo kompetenci.

41 Šo personu sagatavošanu un kvalifikācijas celšanas kursus var nodrošināt šīs personas
42 uzņēmums vai organizācija vai ārējas organizācijas. DDL sagatavošanas un atjaunināšanas

1 organizatorisko procesu uzņēmumā ir ieteicams dokumentēt, piemēram, iekšējās vadlīnijās vai
2 darba procedūrās.

3 Ja DDL ir jā sagatavo par sprāgstvielām, biocīdiem, augu aizsardzības līdzekļiem¹⁵ vai
4 virsmaktīvām vielām, ir vajadzīgas papildu zināšanas par šiem specifiskajiem produktiem
5 piemērojamiem tiesību aktiem.

6 Šajā (neizsmeļošajā) sarakstā ir norādītas dažādas jomas, uz kuru pārzināšanu var atsaukties
7 persona, kura vēlas apliecināt savu kompetenci:

8 1. Ķīmisko vielu nomenklatūra

9 2. **Eiropas regulas un direktīvas**, kas attiecas uz ķīmikālijām, un instrumenti šo
10 tiesību aktu ieviešanai dalībvalstu tiesību aktos, piemērojamie valstu tiesību akti (to
11 spēkā esošās aktuālās redakcijas), ciktāl tie ir attiecināmi uz DDL sagatavošanu,
12 piemēram (nenoslēgts saraksts, saīsināti nosaukumi):

13 ○ **REACH**: Regula (EK) Nr. 1907/2006 (jo īpaši ar grozījumiem, kas izdarīti ar
14 Komisijas Regulu (ES) 2020/878 attiecībā uz DDL)

15 ○ **CLP**: Regula (EK) Nr. 1272/2008,

16 ○ **Ķīmisko vielu direktīva**: Direktīva 98/24/EK

17 ○ **Indikatīvās arodekspozīcijas robežvērtības**: Direktīvas 2000/39/EK,
18 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES un [2019/1831/ES](#)

19 ○ **Darba ņēmēju aizsardzība pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai**
20 **mutagēnu iedarbību darbā**: Direktīva 2004/37/EK

21 ○ **Darba drošības un veselības aizsardzības uzlabošana strādājošām**
22 **grūtniecēm, sievietēm, kas strādā pēcdzemdību periodā, vai**
23 **strādājošām sievietēm, kas baro bērnu ar krūti**: Direktīva 92/85/EEK

24 ○ **Individuālie aizsardzības līdzekļi**: Regula (ES) 2016/425

25 ○ **Bīstamu preču iekšzemes pārvadājumi**: Direktīva 2008/68/EK

26 ○ **Mazgāšanas līdzekļu regula**: Regula (EK) Nr. 648/2004

27 ○ **Jauniešu darba aizsardzība**: Direktīva 94/33/EK

28 ○ **Atkritumi**: Direktīva 2008/98/EK

29 3. Attiecīgās nozares apvienības **piemērojamās valsts vai starptautiskās**
30 **vadlīnijas**

31 4. Pirmās palīdzības pasākumi

32 ○ (Skatīt šā dokumenta 3.4. nodaļu).

33 5. Negadījumu novēršana

34 ○ Ugunsgrēku un sprādzienu novēršana, ugunsdzēsība, ugunsdzēsības līdzekļi

35 ○ Nejaušas izdalīšanās gadījumā veicamie pasākumi

36 ○ (Skatīt šā dokumenta 3.6. nodaļu).

37 6. Drošas lietošanas un uzglabāšanas pasākumi

38 ○ (skatīt jo īpaši šā dokumenta 3.7. nodaļu)

39 7. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

15 Attiecīgo augu aizsardzību un biocīdus reglamentējošo tiesību aktu sarakstu skatīt *REACH* 15. pantā.

- 1 ○ Jo īpaši īpašības, kas uzskaitītas un apspriestas turpmāk juridiskajā tekstā
2 II pielikuma 9.1. apakšiedaļā (skatīt šā dokumenta 3.9. nodaļu).

3 **8. Toksikoloģija/ekotoksikoloģija:**

- 4 ○ Jo īpaši īpašības, kas uzskaitītas un apspriestas turpmāk juridiskajā tekstā
5 II pielikuma 11. un 12. iedaļā (skatīt šā dokumenta 3.11. un 3.12. nodaļu).

6 **9. Transportēšanas noteikumi**

- 7 ○ Jo īpaši, kā uzskaitīts un apspriests turpmāk juridiskajā tekstā II pielikuma
8 14. iedaļā (skatīt šā dokumenta 3.14. nodaļu).

9 **10. Valstu noteikumi**

- 10 ○ Attiecīgi valsts normatīvie akti, piemēram (šis ir nenoslēgts saraksts)

11 Vācijā:

- 12 ▪ ūdens bīstamības klases (*Wassergefährungsklassen*)
13 ▪ Tehniskie norādījumi par gaisa kvalitātes kontroli (*TA-Luft*)
14 ▪ tehniskie noteikumi par bīstamajām vielām (*Technische Regeln für*
15 *Gefahrstoffe*)

16 Francijā:

- 17 ▪ arodslimību tabulas (*Tableaux de maladies professionnelles*)
18 ▪ klasificētās iekārtas vides aizsardzībai (*Nomenclature des installations*
19 *classées pour la protection de l'environnement*)

20 Nīderlandē:

- 21 ▪ vispārējā ūdens stāvokļa novērtēšanas metodoloģija (*De Algemene*
22 *Beoordelingsmethodiek Water (ABM)*)

- 23 ○ Valstu produktu reģistri (piemēram, Dānijā, Somijā, Itālijā, Zviedrijā, utt.)
24

25 **2.6 DDL lietojamo iedaļu un apakšiedaļu secība, nosaukumi un** 26 **numerācija**

27 DDL iedaļu un apakšiedaļu pozīciju un atsevišķo pozīciju un apakšpozīciju nosaukumi ir norādīti
28 II pielikumā. Jo īpaši II pielikuma B daļā izvirzīta šāda prasība:

29 "*Drošības datu lapā iekļauj šādas 16 pozīcijas saskaņā ar 31. panta 6. punktu un papildus arī*
30 *apakšpozīcijas, izņemot 3. iedaļā minētās, iekļaujot pēc vajadzības tikai 3.1. vai 3.2. apakšiedaļu:*"
31

32 (pilnu pozīciju un apakšpozīciju sarakstu skatīt juridiskajā tekstā).

33 Jāatzīmē, ka pašām iedaļu pozīcijām vārds "IEDAĻA" ietilpst pozīcijā, kas norādīta kā obligāta.
34 Piemēram, DDL 1. iedaļas pilna pozīcija ir šāda:

35 "*1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana*"
36

37 Nav juridiskas prasības paredzēt sīkāku numerāciju par apakšpozīcijas līmeņa numerāciju, taču
38 skaidrības labad piegādātājs var tādu izmantot (piemēram, 14. iedaļā nošķirot dažādos
39 transportēšanas veidus).

40 Jo īpaši II pielikuma juridiskā teksta A daļas punktu un apakšpunktu numerāciju nedrīkst
41 sajaukt ar nepieciešamo B daļas iedaļu un apakšiedaļu numerāciju.

1 Šādi, piemēram, attiecībā uz 11. iedaļā sniegto toksikoloģisko informāciju saskaņā ar B daļu
2 jālieto turpmāk minētā pozīcija un apakšpozīcijas:

3 "11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

4 11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm"

5
6 Punktu ("apakšpunktu"), kas numurēti 11.1.1., 11.1.2.,..... 11.1.12.2.,..... utt., esība A daļas
7 11. IEDAĻAS pozīcijā, lai atvieglotu atsevišķu elementu atšķiršanu, nenozīmē ka šajos punktos
8 prasītā informācija jāiekļauj identiskā aprakstā vai pozīcijā, kā norādīts A daļā, jebkurā līmenī
9 zem apakšiedaļas līmeņa. DDL struktūra, ko nosaka iedaļu un apakšiedaļu pozīcijas, ir iepriekš
10 definēta tikai B daļā noteiktajā apmērā.

11 Tas attiecas arī uz visiem šajā dokumentā sniegtajiem datu strukturēšanas piemēriem DDL
12 iedaļās un apakšiedaļās. Iedaļu vai apakšiedaļu datu strukturēšanas elementi, kas ir
13 detalizētāki nekā oficiālais strukturējums, kurā ir numurēta pamata IEDAĻA un tās pirmās
14 pakāpes apakšiedaļa, ir tikai iespējamās struktūras piemērs.

15 Informācija, kas jāietver DDL pozīcijās un apakšpozīcijās, ir sīkāk apspriesta šā dokumenta
16 3. nodaļā. Izņemot 3.1. un 3.2. apakšiedaļu (ja vienai vai otrai būtu jāsaturs informācija), katrā
17 apakšiedaļā ir jāievada kāda informācija, pat ja šī "informācija" ir tikai paskaidrojums tam,
18 kāpēc dati nav pieejami, vai nepiemērojamības apstiprinājums utt. Informācija būtu jāievieto
19 apakšiedaļās, nevis tieši zem pamata iedaļas pozīcijas.

20 Ja DDL formāta dokumentu sagatavo par vielu vai maisījumu, kam saskaņā ar REACH
21 31. pantu netiek prasīta DDL (piemēram, lai ērtā formātā sniegtu informāciju, kas tiek prasīta
22 32. pantā, vai pamatojoties uz piegādes ķēdes dalībnieka komerciālu lēmumu sniegt "DDL
23 līdzīgus" dokumentus par visām vielām vai maisījumiem, ko viņš piegādā), prasības par katrā
24 iedaļā iekļaujamo saturu netiek piemērotas. Šādos gadījumos saņēmēju un īstenošanas iestāžu
25 ērtības labad ir ieteicams paskaidrot, ka uz dokumentu neattiecas REACH 31. pants.

26

27 2.7 DDL sniegtās informācijas pilnīgums

28 Informācijas sniegšanas prasības ir sīkāk izskaidrotas 3. nodaļā. Jāpiemin, ka gadījumos, kad
29 īpašus datus nepiemēro vai kad tādu nav, tas ir skaidri jānorāda. Ja juridiskajā tekstā ir
30 norādīts "ja pieejams", tas nozīmē ne tikai to, ka informācija pastāv, bet arī to, ka tā ir
31 pieejama drošības datu lapas sagatavotājam.

32

33 2.8 Vajadzība atjaunināt DDL

34 Nosacījumi, saskaņā ar kuriem DDL **ir jāatjaunina** un jāizdod atkārtoti, ir sniegti REACH
35 31. panta 9. punktā:

36 "9. Piegādātāji atjaunina drošības datu lapu bez kavēšanās šādos gadījumos:

37 a) līdzko kļūst pieejama jauna informācija, kas var ietekmēt riska pārvaldības pasākumus, vai jauna
38 informācija par bīstamību;

39 b) līdzko piešķirta vai atteikta atļauja;

40 c) līdzko uzlikts ierobežojums.

41 Jaunu, datētu informācijas versiju, ko nosauc "Labojums: (datums)" nodrošina bez maksas papīra
42 izdrukas veidā vai elektroniski visiem iepriekšējiem saņēmējiem, kam viela vai preparāts piegādāts
43 iepriekšējo 12 mēnešu laikā. Visai informācijai, ko atjaunina pēc reģistrācijas, pievieno reģistrācijas
44 numuru."

45

1 Tādējādi, lai arī ir pieejami nozares dokumenti, kuros sniegti ieteikumi par to, kādos gadījumos
2 DDL izmaiņas uzskata par "būtiskām" vai "nebūtiskām", šāda terminoloģija REACH regulā
3 netiek izmantota. Juridisks pienākums nodrošināt atjauninātu redakciju visiem saņēmējiem,
4 kam viela vai maisījums piegādāts iepriekšējo 12 mēnešu laikā, izriet tikai no REACH 31. panta
5 9. punktā minētajām izmaiņām. Vispārējās tiesas 2015. gada nolēmuma T-268/10 RENV¹⁶ (ko
6 apstiprina lietā C-650/15-P 2017. gadā) 42. punktā paredzēts, ka vielas pievienošana
7 kandidātu sarakstam (REACH 59. pants) atbilst 31. panta 9. punkta a) apakšpunktam un prasa
8 atjaunināt DDL, sniedzot īpašus papildu ieteikumus DDL saņēmējam (attiecībā uz vielu kā tādu
9 vai maisījumā) saistībā ar vielas jauno kandidātu saraksta statusu. Sektoru un nozaru
10 organizācijas var nodrošināt savas vadlīnijas par to, kad ir vēlams papildus nosūtīt DDL
11 atjauninātas redakcijas, kas netiek īpaši prasītas REACH 31. panta 9. punktā, taču šādu
12 papildu atjauninājumu sagatavošana nav juridiska prasība.

13 Saskaņā ar 31. panta 9. punkta b) apakšpunktu DDL atjaunina nekavējoties, tiklīdz ir piešķirta
14 atļauja. Atļaujas, kas piešķirtas saskaņā ar REACH 60. pantu, uzliek nosacījumus atļautās
15 vielas lietošanai. Šie nosacījumi ietver ne tikai riska pārvaldības pasākumus un izmantošanas
16 apstākļus, kas aprakstīti ķīmiskās drošības pārskata iedarbības scenārijos, kas minēti lēmumā
17 par atļaujas piešķiršanu, bet arī jebkādu uzraudzības pasākumus vai papildu nosacījumus, kas
18 ietekmē lēmumā par atļaujas piešķiršanu norādītos riska pārvaldības pasākumus. Saskaņā ar
19 31. panta 9. punkta a) apakšpunktu jaunā informācija, kas ietekmē pakārtoto lietotāju riska
20 pārvaldības pasākumus, nekavējoties jāiesniedz DDL atjauninājumā (skatīt arī skaidrojumu šo
21 vadlīniju 3.15. iedaļā par lēmumiem par tādu atļauju piešķiršanu, kas satur pakārtoto lietotāju
22 pienākumus).

23 Tomēr ir ieteicams regulāri pārskatīt DDL ietvertās informācijas kopumu. Var sagaidīt, ka šādu
24 pārskatīšanu biežums būs proporcionāls vielas vai maisījuma bīstamībai un ka pārskatīšanu
25 veiks kompetenta persona.

26
27 Papildus 31. panta 9. punktā izklāstītajām atjaunināšanas prasībām DDL jāatjaunina saistībā ar
28 tiesību aktu izmaiņām REACH jaunajā II pielikumā, ievērojot grozījumu regulā paredzētos
29 termiņus.

31 2.9 Vajadzība paziņot par DDL izmaiņām

32 REACH II pielikuma 0.2.5. punkta teksts paredz, ka:

33 *"0.2.5. Drošības datu lapas pirmajā lappusē norāda sagatavošanas datumu. Pārskatot drošības datu*
34 *lapu un nododot jauno, pārskatīto versiju, par grozījumiem saņēmējus informē drošības datu lapas*
35 *16. iedaļā, ja to nenorāda citur. Pārskatītajā drošības datu lapā sagatavošanas datumu apzīmē*
36 *"Labojums: (datums)", kā arī vienu vai vairākas norādes par to, kura versija ir aizstāta, piemēram,*
37 *versijas numurs, labojuma numurs vai aizstāšanas datumu."*
38

39 Tas nozīmē, ka norāde par labojumu jāsniedz pirmajā lappusē, bet informācija par izmaiņām
40 jāsniedz DDL 16. iedaļā vai citur.

41 Kā norādīts iepriekš 2.8. nodaļā, ikreiz, kad DDL tiek izdarīts labojums saskaņā ar REACH
42 31. panta 9. punktu vai likumdošanas izmaiņām REACH II pielikumā, labotā DDL jāsniedz
43 visiem iepriekšējiem saņēmējiem, kuri iepriekšējos 12 mēnešos saņēmuši attiecīgo vielu vai
44 maisījumu. Piegādātājs var arī (papildus) ar atpakaļejošu datumu atkārtoti izdot citus DDL
45 labojumus gadījumos, kad tas pēc viņa ieskatiem ir pamatoti. Iesaka jaunu DDL redakciju
46 identificēšanai izmantot pakāpeniski pieaugošu numerācijas sistēmu. Izmantojot šādu sistēmu,
47 DDL redakcijās veiktās izmaiņas, kuru gadījumā jānodrošina atjaunināta versija saskaņā ar

¹⁶ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:62010TJ0268&from=EN>.

1 31. panta 9. punktu var identificēt ar numerāciju veselos skaitļos, turpretī citas izmaiņas var
2 identificēt ar numerāciju aiz punkta, piemēram, šādi:

3 1.0. redakcija: sākotnējais izdevums

4 1.1. redakcija: pirmā(-s) izmaiņa(-s), kuru dēļ DDL nav jāatjaunina un atkārtoti jāizdod iepriekšējiem
5 saņēmējiem

6 1.2. redakcija: otrā(-s) izmaiņa(-s), kuras(-u) dēļ DDL nav jāatjaunina un atkārtoti jāizdod
7 iepriekšējiem saņēmējiem

8 2.0. redakcija: pirmās izmaiņas, kuru dēļ iepriekšējiem saņēmējiem saskaņā ar 31. panta 9. punktu
9 jānodrošina atjaunināta DDL.

10 Utt.

11

12 Šis ir tikai piemērs, kā veicināt redakciju izsekojamību. Ir vēl daudz citu sistēmu.

13

14 **2.10 Iespējamā vajadzība glabāt DDL un to grozījumu uzskaiti**

15 REACH 36. panta 1. punkta pirmais teikums nosaka:

16 "1. "Katrs ražotājs, importētājs, pakārtots lietotājs un izplatītājs vāc un glabā pieejamu visu
17 informāciju, kas vajadzīga, lai pildītu ar šo regulu uzliktos pienākumus, vismaz 10 gadus pēc tam, kad
18 viņš beidzis ražot, importēt, piegādāt vai lietot attiecīgo vielu vai maisījumu."

19

20 Tā kā drošības datu lapu sagatavošana un izsniegšana, kā arī DDL norādītās informācijas
21 ņemšana vērā vielu un maisījumu izmantošanā ir REACH noteikts pienākums, DDL ir paredzēta
22 gan DDL sniedzējiem, gan to saņēmējiem "informācija, kas vajadzīga, lai pildītu ar šo regulu
23 uzliktos pienākumus", kas jā saglabā vismaz 10 gadus. Turklāt informācija, kas izmantota, lai
24 sagatavotu DDL, visticamāk, arī ir uzskatāma par informāciju, kas vajadzīga, lai pildītu ar
25 REACH uzliktos pienākumus, un, iespējams, būs jāglabā jebkurā gadījumā neatkarīgi no tās
26 saistības ar DDL saturu. DDL un citas informācijas turētāji jebkurā gadījumā var nolemt, ka tā
27 jāglabā, lai pildītu prasības, kas attiecas uz atbildību par produktiem, un citas tiesību aktu
28 prasības, un var uzskatīt, ka ir pamatoti glabāt šo informāciju vairāk nekā 10 gadu (piemēram,
29 attiecībā uz vielām un maisījumiem ar hronisku iedarbību), atkarībā no piemērojamiem
30 valsts tiesību aktiem un noteikumiem.

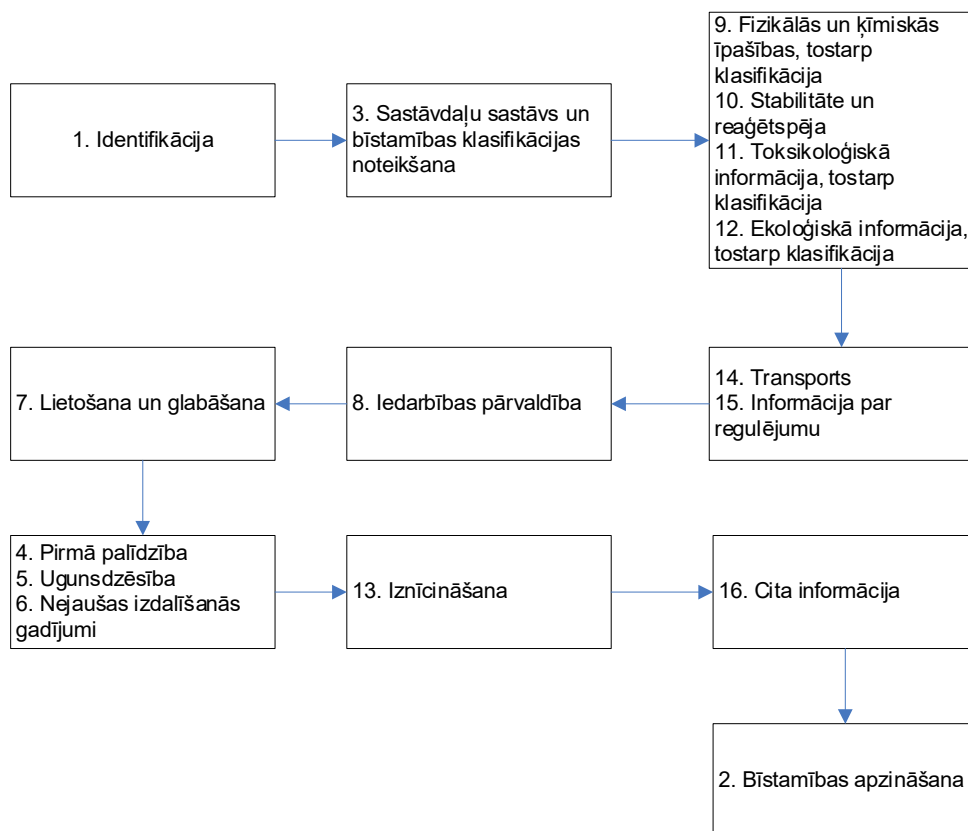
31

32 **2.11 DDL sagatavošanai vajadzīgās informācijas vākšanas un** 33 **sakārtošanas procesa piemērs**

34 Turpmāk 1. attēlā ir sniegts ieteikums pakāpeniskai DDL izveides procedūrai, lai nodrošinātu
35 tajā ietvertās informācijas konsekvenci (minētie skaitļi apzīmē DDL iedaļu numurus):

36 1. attēlā ir parādīts lineārs process, lai uzsvērtu, ka, piemēram, 2. iedaļas apdraudējumu,
37 visticamāk, nevarēs pilnībā apzināt, kamēr nebūs apsvērta visās pārējās iedaļās ietvertā
38 informācija. Faktiski šis process, iespējams, būs iteratīvs, un tā laikā daļa aspektu tiks izskatīti
39 citādā secībā, nekā parādīts shēmā, vai pat paralēli.

1
2



3

4 1. attēls. DDL sagatavošanas darbību secības piemērs

5

6 2.12 Kā nodrošināt DDL konsekvenci un pilnīgumu

7 Drošības datu lapā ir sniegta informācija par plašu klāstu aspektu, kas raksturo darba drošību
8 un veselības aizsardzību, pārvadājumu drošību un vides aizsardzību. DDL sagatavošanā bieži ir
9 iesaistīta nevis tikai viena persona, bet vairāki darbinieki, nevar izslēgt iepriekš neplānotu
10 informācijas trūkumu vai tās pārklāšanās iespējamību. Tādēļ ir lietderīgi pirms gatavās
11 drošības datu lapas un tās pielikuma (ja tāds ir) sniegšanas saņēmējiem pārbaudīt tās
12 konsekvenci un ticamību. Vēlams, lai dokumenta pēdējā pārskatīšanas reizē visu dokumentu
13 pārskatītu viena kompetentā persona, nevis vairākas personas pa daļām. Pilnīguma pārbaudes
14 ietvaros ieteicams arī pārbaudīt, vai DDL sniegtā informācija atbilst informācijai uz etiķetes un
15 REACH reģistrācijas dokumentācijai, ja sagatavošanu veic reģistrēto vielu ražotājs vai
16 importētājs.

17

18 2.13 Kā un kādā termiņā jāsniedz DDL

19 Saskaņā ar REACH 31. panta 8. punktu "Drošības datu lapu nodrošina bez maksas papīra
20 izdrukas veidā vai elektroniski ne vēlāk kā dienā, kad viela vai maisījums tiek piegādāts pirmo
21 reizi."

22 Tas nozīmē, ka drošības datu lapu var nodrošināt papīra formātā, piemēram, nosūtot vēstulē
23 vai pa faksu, vai elektroniskā formātā, piemēram, nosūtot pa e-pastu.

1 Tomēr jāatzīmē, ka šajā kontekstā formulējums "jānodrošina" jāsaprot kā piegādātāja
2 proaktīvs pienākums faktiski iesniegt DDL (un ikvienu nepieciešamo atjauninājumu), nevis tikai
3 padarīt to pasīvi pieejamu, piemēram, internetā vai reaktīvi, iesniedzot to pēc pieprasījuma.
4 Tāpēc ECHA forumā, kur piedalījās valstu izpildes iestāžu pārstāvji, tika panākta vienošanās,
5 ka, piemēram, vienkārši publiskojot DDL (vai tās atjauninātās versijas kopiju) tīmekļa vietnē,
6 nevar uzskatīt, ka būtu izpildīts pienākums to "nodrošināt". Tāpēc elektroniskas
7 "nodrošināšanas" gadījumā būtu pieņemami nosūtīt DDL (un tās pielikumā pievienotos
8 atbilstīgos iedarbības scenārijus) e-pasta ziņojuma pielikumā visiem saņēmējiem pieejamā
9 formātā. Turpretī nebūtu pieņemami nosūtīt e-pasta ziņojumu, kurā ir vispārīga saite uz
10 tīmekļa vietni, kur DDL (vai DDL pēdējā atjauninātā versija) ir jāatrod un jāveic tās
11 lejupielāde. Lielākā daļa valstu izpildiestāžu piekrīt, ka DDL izsniegšanai, norādot saiti, jāatbilst
12 šādiem priekšnosacījumiem (orientējošs prasību saraksts):

- 13 1) Saitei jābūt tiešai un jāved uz piegādātās vielas konkrēto DDL.
- 14 2) Saitei jābūt uzticamai un funkcionālai, un tai vajadzētu būt aktīvai nepārtraukti un, vēlams,
15 pastāvīgi
- 16 3) Ja nevar nodrošināt pastāvīgu saites aktivitāti, piegādātājam jābrīdina pircēji par to, ka
17 piekļuve ir pieejama tikai uz laiku, un jānorāda attiecīgais laika periods, lai pircēji varētu
18 lejupielādēt DDL.
- 19 4) Saites atjauninājumi (piemēram, vietnes izmaiņu dēļ) aktīvi jānosūta klientam
- 20 5) Pircēji ir aktīvi jāinformē arī par pašas DDL atjauninājumiem.
- 21 6) Piekļuve DDL, kas nosūtīta saites formā, nedrīkst tikt nekādā veidā apgrūtināta, piemēram,
22 ar prasību par pieteikšanos vai reģistrēšanos.

23
24 Pēc DDL iesniegšanas, pirmo reizi piegādājot vielu vai maisījumu noteiktam saņēmējam, veicot
25 turpmākās piegādes tam pašam saņēmējam, cits DDL eksemplārs tam ir jāiesniedz tikai tad, ja
26 DDL tiek pārskatīta. Papildu informācija par pārskatīšanas rezultātā veikto izmaiņu paziņošanu
27 ir sniegta iepriekš 2.9. nodaļā.
28

29 **2.14 Valoda(-s), kurā(-s) jānodrošina DDL**

30 Saskaņā ar REACH 31. panta 5. punktu "Drošības datu lapai ir jābūt sagatavotai tās(-o)
31 dalībvalsts(-u) oficiālajā valodā, kur viela vai maisījums tiek laists tirgū, ja vien attiecīgā(-s)
32 dalībvalsts(-is) neparedz citādi". Jāņem vērā, ka atšķirīgie noteikumi ir jāparedz saņēmējai
33 dalībvalstij, t. i., piemēram, tas, ka ražotājā dalībvalstī ir noteikts atbrīvojums, nepiešķir
34 atbrīvojumu citā dalībvalstī, kur viela vai maisījums tiek laists tirgū. Pat ja dalībvalsts paredz
35 citādi, ir vēlams vienmēr nodrošināt DDL attiecīgās dalībvalsts valodā (iespējams, papildus
36 kādai citai valodai).

37 Jānorāda, ka dažas dalībvalstis pieprasa, lai DDL tiktu nodrošinātas arī citās oficiālajās
38 dalībvalsts valodās (tās dalībvalstis, kurās ir vairākas oficiālās valodas)¹⁷.

39 Jāņem arī vērā, ka pielikumā pievienotais iedarbības scenārijs ir uzskatāms par DDL
40 neatņemamu daļu, tāpēc uz to attiecas tās pašas prasības par tulkošanu, kas attiecas uz DDL,
41 proti, tas jāiesniedz oficiālajā tās(-o) dalībvalsts(-u) valodā, kurā vielu vai maisījumu laiž tirgū,
42 ja vien saņēmēja dalībvalsts neparedz neko citu.

43 Ir svarīgi uzsvērt, ka DDL 2. iedaļā vai nu bīstamības klasifikācijas un bīstamības apzīmējumu
44 pilns teksts, vai "Bīstamības klases un kategorijas kods(-i)" (uzskaitīti CLP VI pielikuma

17 ECHA ir publicējusi tabulu "Marķējumā un drošības datu lapās izmantojamā valoda" un tā ir pieejama vietnē:
<http://echa.europa.eu/safety-data-sheets>.

1 1.1. tabulā un parādās CLP VI pielikuma 3. tabulā) un bīstamības apzīmējumu kodus¹⁸. Ja
2 norāda pilnu apzīmējumu, tam jābūt DDL lietotajā valodā. Ja izmanto bīstamības klases un
3 kategorijas kodu(-us), katrai bīstamības klasei norādītos saīsinājumus nedrīkst tulkot (tie ir no
4 valodas neatkarīgi **kodi**, kuru pamatā ir [saīsināti] angļu vārdi, bet ne "teksts angļu valodā").
5 Tādējādi šiem kodiem jāpaliek tādiem, kā tie norādīti CLP V pielikumā. Ja izmanto kodus, citus
6 saīsinājumus vai akronīmus, to pilnais teksts un paskaidrojums jāsniedz DDL 16. iedaļā DDL
7 lietotāja valodā.

8 Piemēram, viegli uzliesmojošai vielai, ja izmanto bīstamības klases un kategorijas kodu
9 "Flam.Liq.1, H224" (atbilst viegli uzliesmojošam šķidrums, 1. kategorija), kodu nedrīkst
10 tulkot. Tomēr pilnais teksts, kas atbilst šim kodam, ir jāsniedz DDL valodā 16. iedaļā. Ja tomēr
11 klasifikācija, ieskaitot bīstamības apzīmējumus, ir rakstīti pilniem vārdiem, papildu
12 paskaidrojums 16. iedaļā nav nepieciešams.

13 Vēl ir jānorāda, ka saskaņā ar 17. panta 4. punktu Regulā par iepriekš norunātu piekrišanu
14 (PIC)¹⁹ vielām, kurām saskaņā ar tās pašas regulas 17. panta 3. punktu ir nepieciešama DDL
15 (REACH II pielikumā noteiktajā formātā): "*Informāciju uz marķējuma un drošības datu lapā,
16 ciktāl praktiski iespējams, sniedz **galamērķa valsts vai paredzētās lietošanas apgabala**
17 **oficiālajās valodās vai vienā vai vairākās galvenajās valodās**", t. i., šādos gadījumos valoda(-
18 s), kurā jāiesniedz DDL, var ietvert (ja iespējams) valodas, kas nav nevienas ES dalībvalsts
19 oficiālās valodas.*

20 2.15 Vielas un maisījumi, par ko DDL jānodrošina bez iepriekšēja 21 pieprasījuma

22 Saskaņā ar REACH 31. panta 1. punktu (kurā grozījumi izdarīti ar CLP regulas 59. panta
23 2. punkta a) apakšpunktu), kritēriji, saskaņā ar kuriem ir jānodrošina DDL (pat bez
24 pieprasījuma) ir šādi:

25 *"a) ja viela vai maisījums atbilst kritērijiem, lai to klasificētu kā bīstamu saskaņā ar Regulu (EK)*
26 *Nr. 1272/2008; vai*

27 *b) ja viela ir noturīga, bioakumulatīva un toksiska vai ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva saskaņā ar*
28 *XIII pielikumā noteiktajiem kritērijiem; vai*

29 *c) ja viela ir iekļauta saskaņā ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā citu iemeslu dēļ nekā tie, kas*
30 *minēti a) un b) apakšpunktā."* (ja pēdējais minētais saraksts atbilst tā sauktajam "kandidātu
31 sarakstam"²⁰ atļaujas piešķiršanai (sarakstu publicē ECHA vietnē, skatīt saiti zemsvītras piezīmē).

33 2.16 Daži maisījumi, par kuriem DDL jānodrošina pēc 34 pieprasījuma

35 REACH (kuru groza ar CLP 59. panta 2. punkta b) apakšpunktu) 31. panta 3. punktā ir norādīti
36 nosacījumi, saskaņā ar kuriem DDL jānodrošina pēc pieprasījuma (attiecībā uz dažiem
37 maisījumiem). Teksts, kas precīzē šos nosacījumus, ir šāds:

38 *"3. Piegādātājs pēc saņēmēja lūguma nodrošina viņam saskaņā ar II pielikumu sagatavotu drošības*
39 *datu lapu, ja maisījums neatbilst kritērijiem, lai to klasificētu kā bīstamu saskaņā ar Regulas (EK)*
40 *Nr. 1272/2008 I un II sadaļu, bet tas satur:*

18 Svarīgi uzsvērt, ka CLP tiek lietoti dažādi kodu veidi. Tādējādi "bīstamības klases un kategorijas kodus" (piemēram, "4. akūtais toksiskums") nevajadzētu jaukt ar "bīstamības apzīmējumu kodiem" (piemēram, H312).

19 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 649/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (pārstrādāts izdevums); OV L 201, 27.7.2012., 60. lpp. Pieejama vietnē <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/ALL/?uri=CELEX%3A32012R0649>.

20 <https://echa.europa.eu/candidate-list-table>.

- 1 a) individuālā koncentrācija, kas līdzinās ≥ 1 % masas procentam maisījumos, kas nav gāzes, un
2 $\geq 0,2$ % vai lielāks masas procents maisījumos, kas ir gāzes, vismaz vienai vielai, kas rada bīstamību
3 cilvēku veselībai vai videi; vai
- 4 b) individuālā koncentrācijā, kas līdzinās $\geq 0,1$ % masas procentam maisījumos, kas nav gāzes,
5 vismaz vienu vielu, kas ir 2. kategorijas kancerogēna vai 1.A, 1.B un 2. kategorijas reproduktīvajai
6 sistēmai toksiska viela, 1. kategorijas ādas sensibilizators, 1. kategorijas elpceļu sensibilizators vai
7 viela, kas ietekmē laktāciju vai rada sekas laktācijas procesā vai kas saskaņā ar XIII pielikumā
8 izklāstītajiem kritērijiem ir noturīga, bioakumulatīva un toksiska (PBT) vai ļoti noturīga un ļoti
9 bioakumulatīva (vPvB) saskaņā ar XIII pielikumā konkretizētajiem kritērijiem, vai ir iekļauta saskaņā
10 ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā citu iemeslu dēļ nekā tie, kas minēti a) apakšpunktā; vai
- 11 c) viela, kurai piemēro Kopienā noteiktās arodekspozīcijas.”

12 Svarīgi piebilst, ka pienākums, ko izraisa c) apakšpunkts, nav atkarīgs no vielas koncentrācijas
13 maisījumā. Pienākums pēc pieprasījuma iesniegt DDL attiecas uz maisījumu, kas jebkurā
14 koncentrācijā satur vielu, kurai ir noteikta ES līmeņa arodekspozīcijas robežvērtība²¹.
15 Maisījuma DDL ieteicams vienmēr norādīt, kura viela aktivizē prasību (pat ja viela ir tikai
16 jānorāda un jānorāda tās precīza koncentrācija, ja tās koncentrācija ir vienāda vai lielāka par
17 II pielikuma 3.2.2. punktā norādīto sliekšni, skatīt 3.2. nodaļu).

18 Pildot pienākumu, ko izraisa b) apakšpunkts, piegādātājiem pēc pieprasījuma jāiesniedz
19 drošības datu lapa par neklasificētu maisījumu, kas satur noteiktas bīstamas vielas
20 koncentrācijās, kuras pārsniedz vai ir vienādas ar norādīto lielumu, taču viņiem nav pienākuma
21 norādīt klātesošās vielas vai to koncentrācijas, ja REACH II pielikuma 3.2.2. apakšiedaļā nav
22 norādītas nekādas robežvērtības vai kādas no norādītajām robežvērtībām nav sasniegtas.

23 *Pienākums pēc pieprasījuma iesniegt DDL ir paredzēts arī CLP regulā. Saskaņā ar CLP regulas*
24 *I pielikuma 3.4.6., 3.6.2., 3.7.2., 3.8.3. un 3.9.4. tabulas 1. piezīmi šī prasība attiecas uz*
25 *maisījumiem, kas nav klasificēti, bet satur vismaz vienu vielu, kas klasificēta kā 1. kategorijas 1.A vai*
26 *1.B apakškategorijas ādas sensibilizators, 1. kategorijas 1.A vai 1.B apakškategorijas elpceļu*
27 *sensibilizators, 2. kategorijas kancerogēna viela, 1. vai 2. kategorijas viela ar toksisku ietekmi uz*
28 *reproduktīvo funkciju vai ietekme uz laktāciju/caur laktāciju un 2. kategorijas viela ar toksisku ietekmi*
29 *uz īpašu mērķorgānu (vienreizējas vai atkārtotas iedarbības) virs sliekšņa, kas noteikts to pašu tabulu*
30 *piezīmēs.*

31 **2.17 Marķēšana, kas vajadzīga maisījumam, kas nav klasificēts kā** 32 **bīstams, nav paredzēts plašai sabiedrībai un par ko ir jābūt** 33 **pieejamam un pēc pieprasījuma jānodrošina DDL**

34 Maisījumiem, kas nav klasificēti kā bīstami saskaņā ar CLP un nav paredzēti plašai sabiedrībai,
35 bet kuros noteiktu klasificētu sastāvdaļu saturs ir vienāds ar un pārsniedz iepriekš minētās
36 robežvērtības un par kuriem pēc pieprasījuma jānodrošina drošības datu lapa, marķējumā uz
37 iepakojuma jābūt informācijai, kas norāda uz šādas DDL pieejamību.

38 Obligātais teksts, kas norāda uz DDL pieejamību, ir paziņojums EUH210: “Drošības datu lapa ir
39 pieejama pēc pieprasījuma”.

40 CLP II pielikuma 2.10. punktā norādītās robežkoncentrācijas ir:

41 Maisījumi, kas nav klasificēti kā bīstami, bet kas satur:

- 42 $\geq 0,1$ % vielas, kas klasificēta kā 1., 1.B kategorijas ādas sensibilizators, 1.,
43 1.B kategorijas elpceļu sensibilizators vai 2. kategorijas kancerogēns; vai

²¹ <https://osha.europa.eu/en/legislation/directive/directive20191831-indicative-occupational-exposure-limit-values>.

- 1 $\geq 0,01$ % vielas, kas klasificēta kā 1.A kategorijas ādas sensibilizators, 1.A kategorijas
2 elpceļu sensibilizators; vai
- 3 \geq vienu specifiskās robežkoncentrācijas desmitdaļu attiecībā uz tādu vielu, kas klasificēta
4 par ādas sensibilizatoru vai elpceļu sensibilizatoru ar specifisku robežkoncentrāciju, kas ir
5 zemāka par 0,1 %; vai
- 6 $\geq 0,1$ % vielas, kas klasificēta to vielu 1.A, 1.B vai 2. kategorijā, kuras ir toksiskas
7 reproduktīvajai sistēmai vai kurām ir ietekme uz laktāciju vai ar tās starpniecību; vai
- 8 vismaz viena vielas individuālā koncentrācija, kas līdzinās ≥ 1 % masas procentam
9 maisījumos, kas nav gāzes, un $\geq 0,2$ % lielāks masas procents maisījumos, kas vai nu:
- 10 klasificēta kā tāda, kas citā veidā apdraud veselību vai vidi, vai
- 11 kurai piemēro Kopienā noteiktās arodekspozīcijas,
- 12

13 **2.18 Plašai sabiedrībai pieejamu bīstamu vielu un maisījumu DDL**

14 REACH 31. panta 4. punktā attiecībā uz vielām un maisījumiem, ko pārdod plašai sabiedrībai,
15 noteikts:

16 *"Drošības datu lapa nav jānodrošina, ja bīstamas vielas vai preparāti, ko piedāvā vai pārdod plašai*
17 *sabiedrībai, ir nodrošināti ar pietiekamu informāciju, lai lietotāji varētu veikt vajadzīgos pasākumus*
18 *attiecībā uz cilvēku veselības, drošuma un vides aizsardzību, ja vien drošības datu lapu nelūdz*
19 *pakārtots lietotājs vai izplatītājs."*
20

21 Tas nozīmē, ka drošības datu lapa nav obligāti jāiesniedz par tādām bīstamām vielām vai
22 maisījumiem, ko piedāvā plašai sabiedrībai²², ja tiek izpildīti iepriekš minētie nosacījumi.
23 Tomēr, ja produkts tiek piegādāts arī pakārtotam lietotājam vai izplatītājam un ja viņš
24 pieprasa DDL, tā viņam ir jānodrošina. Ir ieteicams, lai izplatītājam (piemēram,
25 mazumtirgotājam), kas piedāvā vai pārdod šīs vielas vai maisījumus, būtu katras viņa tirgotās
26 bīstamās vielas vai maisījuma DDL. DDL ir ietverta arī izplatītājam svarīga informācija, jo
27 viņam attiecīgā viela vai maisījums ir jāglabā, un svarīga informācija, piemēram, par
28 negadījuma (vai ugunsgrēka u. c.) gadījumā veicamajiem pasākumiem. Ja pakārtotais lietotājs
29 vai izplatītājs uzskata, ka viņam šo vai citu iemeslu dēļ ir vajadzīga DDL, viņš to var pieprasīt.

30 Jāatzīmē, ka dalībnieks, kuram saskaņā ar šo noteikumu ir atļauts pieprasīt DDL, ir pakārtots
31 lietotājs vai izplatītājs — tas **nav** sabiedrības loceklis ("patērētājs"). Jautājumu par to, vai
32 konkrētam šādas vielas vai maisījuma klientam ir tiesības pieprasīt un saņemt DDL attiecībā uz
33 to, var aplūkot, skatoties, vai viņš saskaņā ar attiecīgi REACH regulas 3. panta 13. un
34 14. punktā sniegtajām definīcijām kvalificējas kā "pakārtots lietotājs" vai kā "izplatītājs".
35 "Patērētājs" ir īpaši izslēgts no pakārtotā lietotāja definīcijas. *To, vai saņēmējs kvalificējas kā*
36 *pakārtots lietotājs attiecībā uz vielas vai maisījuma izmantojumu "rūpnieciskām vai*
37 *profesionālām darbībām", var noteikt, piemēram, pamatojoties uz viņa profesionālo*
38 *informāciju.* Lai iegūtu ticamu pierādījumu par tiesībām pieprasīt DDL, var ne tikai izmantot
39 informāciju par daudzumu (kas var noderēt kā sākotnējs rādītājs), bet arī izrakstu no
40 Uzņēmumu reģistra vai citādu profesionālu akreditāciju, vai, iespējams, PVN maksātāja
41 numuru (vai kontu pie piegādātāja).
42

22 REACH nav noteikumu, saskaņā ar kuriem DDL kādā situācijā būtu jānodrošina sabiedrības loceklim ("patērētājam"); nav arī noteikumu, kas apturētu, ja to brīvprātīgi veic piegādes ķēdes dalībnieki.

1 2.19 Darbinieku piekļuve DDL ietvertajai informācijai

2 Saskaņā ar REACH 35. pantu:

3 "Darba ņēmējiem un viņu pārstāvjiem darba devējs piešķir piekļuvi informācijai, ko saskaņā ar 31. un
4 32. pantu nodrošina par vielām vai preparātiem, ko viņi lieto vai kuru iedarbībai viņi var būt pakļauti
5 darbā."
6

7 DDL mērķauditorija (Eiropas Savienībā) ir darba devējs un pašnodarbinātas personas. Darba
8 devēja pienākums ir pārveidot šo informāciju piemērotā formātā, lai pārvaldītu risku konkrētā
9 darbavietā. Tomēr saskaņā ar REACH 35. pantu (kā arī saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK
10 8. pantu) darbiniekiem un to pārstāvjiem ir jāpiešķir piekļuve būtiskai DDL iekļautai
11 informācijai.
12

13 2.20 Produkti, kam netiek prasīta DDL

14 Prasība nodrošināt DDL izriet no REACH regulas 31. panta.

15 Daži vispārīgi atbrīvojumi no informācijas sniegšanas prasības saskaņā ar IV sadaļu (tostarp
16 ietverot DDL saskaņā ar 31. pantu) ir sniegti 2. panta 6. punktā:

17 "Regulas IV sadaļu nepiemēro šādiem gataviem preparātiem, kas paredzēti lietotājiem:

18 a) cilvēkiem paredzētām vai arī veterinārajām zālēm, kuras ir ietvertas Regulas (EK) Nr. 726/2004 un
19 Direktīvas 2001/82/EK darbības jomā un ir definētas Direktīvā 2001/83/EK;

20 b) kosmētikas līdzekļiem, kas definēti Direktīvā 76/768/EEK;

21 c) invazīvās vai tiešā kontaktā ar cilvēka ķermeni lietojamām medicīnas ierīcēm — ja saskaņā ar
22 Kopienas pasākumiem ir paredzēti bīstamu vielu un preparātu klasifikācijas un marķēšanas noteikumi,
23 kas nodrošina tāda paša līmeņa informāciju un aizsardzību kā ar Direktīvu 1999/45/EK;

24 d) pārtikai vai lopbarībai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 178/2002, arī lietošanai:

25 (i) pārtikas piedevās, kuras ir ietvertas Direktīvas 89/107/EEK darbības jomā;

26 (ii) aromatizētājos pārtikas produktos, kuri ir ietverti Direktīvas 88/388/EEK un Lēmuma 1999/217/EK
27 darbības jomā;

28 (iii) lopbarības piedevās, kuras ir ietvertas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 darbības jomā;

29 (iv) dzīvnieku pārtikā, kas ir ietverta Direktīvas 82/471/EEK darbības jomā."
30

31 Saskaņā ar 2. panta 1. punktu vēl vairāk vispārīgu atbrīvojumu no REACH kopumā ir
32 piemērojami citām produktu kategorijām (radioaktīvām vielām, vielām, kas ir muitas
33 uzraudzībā, neizolētiem starpproduktiem, produktiem to pārvadāšanas laikā pa dzelzceļiem,
34 autoceļiem, iekšzemes ūdensceļiem, ar jūras transportu vai aviotransportu).

35 Vispārēju atbrīvojumu piemēro arī atkritumiem, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes
36 Direktīvā 2008/98/EK²³, jo 2. panta 2. punkts paredz, ka atkritumi nav viela, tās preparāts vai
37 izstrādājums REACH regulas 3. panta nozīmē.

38 DDL, protams, **nav** nepieciešamas arī izstrādājumiem, kuri neatbilst ne 31. panta 1. punkta a),
39 b) un c) apakšpunktā, ne 31. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem, saskaņā ar kuriem DDL
40 ir obligāta (skatīt Vispārīgā ievada 1.1. iedaļu un REACH tekstu, lai iegūtu sīkāku informāciju
41 par kritērijiem).
42

²³ Direktīva 2006/12/EK, kas atcelta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 19. novembra Direktīvu 2008/98/EK par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (Atkritumu pamatdirektīva).

2.21 Iespēja sagatavot DDL par vielām un maisījumiem, pat ja tas netiek prasīts tiesību aktā

No mārketinga un/vai loģistikas aspektiem dažos gadījumos piegādātājiem var būt noderīgi sagatavot drošības datu lapas par visām vielām un maisījumiem, tostarp arī tiem, par ko nav tiesību aktos noteikta pienākuma nodrošināt DDL. Šādos gadījumos var būt vēlams dokumentā norādīt, ka nav juridiskas prasības par vielu vai maisījumu sagatavot DDL, lai nerastos liekas ar dokumentu pareizību un atbilstību saistītas problēmas. Parasti nav vēlams sagatavot DDL par **izstrādājumiem**.

Iespējams, var būt noderīgi sniegt informāciju, kas tiek prasīta saskaņā ar REACH 32. pantu attiecībā uz pienākumu lejup pa piegādes ķēdi darīt zināmu informāciju par vielām kā tādām vai maisījumos, kam drošības datu lapa DDL formātā nav paredzēta. Tomēr jānorāda arī, ka REACH regulā šādas prasības nav un ka šajos gadījumos var būt vēlams dokumentā norādīt, ka nav juridiskas prasības par vielu vai maisījumu sagatavot DDL, lai nerastos liekas ar dokumentu pareizību un atbilstību saistītas problēmas. Līdzīgi var īpaši norādīt gadījumus, kad dokuments tiek izmantots, lai darītu zināmu informāciju saskaņā ar 32. pantu.

2.22 Kad DDL ir pielikumā jāpievieno iedarbības scenāriji

Saskaņā ar REACH 31. panta 7. punkta pirmo daļu:

"Jebkurš piegādes ķēdes dalībnieks, kam jā sagatavo ķīmiskās drošības pārskats saskaņā ar 14. vai 37. pantu, drošības datu lapai par apzinātiem lietošanas veidiem, tajos ietverot īpašus nosacījumus, ko rada XI pielikuma 3. iedaļas piemērošana, pielikumā iekļauj svarīgākos iedarbības scenārijus (vajadzības gadījumā arī lietošanas veida un iedarbības kategorijas)."

Tādējādi, ja dalībniekam (piemēram, reģistrētājam vai pakārtotam lietotājam, kas sagatavo CSR saskaņā ar REACH 14. pantu vai 37. panta 4. punktu) tiek prasīts viņa CSR pievienot iedarbības scenāriju, šim dalībniekam ir pienākums attiecīgo iedarbības scenāriju pievienot DDL pielikumā. Tomēr jānorāda, ka ne visiem reģistrētājiem, kam ir jāveic CSA un jā sagatavo CSR²⁴, ir obligāti jā sagatavo iedarbības scenārijs. Piemēram, kaut gan visām reģistrējamām vielām, kuru daudzums ir 10 tonnas vai vairāk, parasti ir jāveic CSA un jā sagatavo CSR, iedarbības scenārijs ir vajadzīgs **tikai** tām, kam piemēro arī 14. panta 4. punktā noteiktos papildu kritērijus (t. i., kas atbilst PBT/vPvB vielām izvirzītajiem kritērijiem vai kas ietilpst jebkurā no REACH 14. panta 4. punktā, kurā veikti grozījumi ar CLP 58. pantu, uzskaitītajām bīstamības klasēm). Minētie kritēriji ir šādi²⁵:

"4. Ja reģistrētājs, veicis 3. punkta a) līdz d) apakšpunktā paredzētās darbības, secina, ka viela atbilst kritērijiem, lai to klasificētu kā bīstamu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikumu:

24 Jānorāda, ka ir gadījumi, kad vispār nav vajadzīgs CSA/CSR (līdz ar to nav jāsniedz arī IS), piemēram, attiecībā uz vielām, kas atbrīvotas no reģistrācijas saskaņā ar IV vai V pielikumu vai reģenerētām vielām, kas atbrīvotas no reģistrācijas dokumentācijas iesniegšanas saskaņā ar 2. panta 7. punkta d) apakšpunktu.

25 Bīstamības klases vai kategorijas, kas atbilst sarakstam (ja iepriekš tekstā jau nav nosauktas pilnā nosaukumā), ir: a) sprāgstvielas (2.1), uzliesmojošas gāzes (2.2), aerosoli (2.3), oksidējošas gāzes (2.4), viegli uzliesmojoši šķidrumi (2.6), viegli uzliesmojošas cietas vielas (2.7), pašreaģējošas vielas un A un B tipa maisījumi (2.8 A + B), pirofori šķidrumi (2.9), piroforas cietās vielas (2.10), vielas un maisījumi, kas saskarē ar ūdeni izdala uzliesmojošas gāzes (2.12), 1. un 2. kategorijas oksidējošie šķidrumi (2.13 1 + 2. kategorija), 1. un 2. kategorijas oksidējošas cietās vielas (2.14 1 + 2), organiskie peroksīdi no A līdz F tipam (2.15 A līdz F ieskaitot); b) akūts toksiskums (3.1), ādas kairinājums / kodīga iedarbība uz ādu (3.2), nopietns acs bojājums / acs kairinājums (3.3) elpceļu vai ādas sensibilizācija (3.4), cilmes šūnu mutagenitāte (3.5), kancerogenitāte (3.6), [3,7, 3.8, kā iepriekš], toksiska ietekme uz konkrētu mērķorgānu — atkārtota iedarbība (3.9), bīstamība ieelpojot (3.10); c) bīstams ūdens videi (4.1); d) bīstams ozona slānim (5.1).

- 1 a) 2.1. līdz 2.4. bīstamības klase, 2.6. un 2.7. bīstamības klase, 2.8. bīstamības klases A un B tips,
2 2.9., 2.10., 2.12., 2.13. bīstamības klases 1. un 2. kategorija, 2.14. bīstamības klases 1. un
3 2. kategorija, 2.15. bīstamības klases A līdz F tips;
- 4 b) 3.1. līdz 3.6. bīstamības klase, 3.7. bīstamības klase, kas attiecas uz kaitīgu ietekmi uz seksuālo
5 funkciju un auglību vai attīstību, 3.8. bīstamības klase, kas attiecas uz ietekmi, kas nav narkotiska
6 ietekme, 3.9. un 3.10. bīstamības klase;
- 7 c) 4.1. bīstamības klase;
- 8 d) 5.1. bīstamības klase,
9 ja viela ir novērtēta kā PBT vai vPvB,”
10

11 Tādējādi, ja viela neatbilst nevienam 14. panta 4. punkta kritērijam (bīstamības klases,
12 kategorijas vai īpašības), iedarbības novērtējums nav vajadzīgs, un reģistrējams var ķīmiskās
13 drošības ziņojumā tieši dokumentēt bīstamības novērtējumu un PBT/vPvB novērtējumu, un
14 iedarbības scenārijs nav jāveido. Turklāt parasti CSA veic un CSR sagatavo, gatavojoties
15 reģistrācijai. Tāpēc konkrētu atsevišķu vai maisījumos ietilpstošu vielu iedarbības scenāriji
16 parasti tiks pievienoti DDL tikai pēc tam, kad attiecīgā viela būs reģistrēta.

17 REACH I pielikuma 60. panta 7. punktā, 62. panta 4. punkta d) apakšpunktā un 0.7., 5.1.1. un
18 5.1.2. iedaļā aprakstīti ķīmiskās drošības ziņojumi un ar iedarbības scenāriju saistīti pienākumi.
19 Šie aspekti ir neatņemama atļaujas piešķiršanas pieteikuma sastāvdaļa. Piešķirtās atļaujas,
20 kas balstītas vai nu 60. panta 2. punktā, vai 60. panta 4. punktā, ietver risku pārvaldības
21 pasākumu apsvēršanu, kas ierosināti atļaujas ķīmiskās drošības ziņojuma iedarbības
22 scenārijos.

23 Pēc iedarbības scenārija sagatavošanas tas jāpievieno DDL pielikumā, un tā pievienošanu
24 uzskata par DDL labojumu. Ja iedarbības scenārija rezultātā tiek ieviesti jauni riska pārvaldības
25 pasākumi, DDL nekavējoties jāatjaunina un pārskatītā versija jāiesniedz bijušajiem
26 saņēmējiem, kuri vielu vai maisījumu saņēmuši iepriekšējo 12 mēnešu laikā saskaņā ar REACH
27 31. panta 9. punkta a) apakšpunkta noteikumiem (skatīt arī iepriekš 2.8. nodaļu).

28 2.23 Citi veidi, kā iedarbības scenārijā ietvertu informāciju 29 iekļaut²⁶ vielas un maisījuma DDL

30 Attiecībā uz iepriekš 2.21. nodaļā aprakstītajiem gadījumiem REACH 31. panta 7. punktā
31 norādīts, ka iedarbības scenārijs **noteikti** jāpievieno DDL pielikumā.

32 Tomēr 31. panta 7. punkta otrajā un trešajā apakšpunktā ir papildus norādīts:

33 "Pakārtoti lietotāji, sagatavojot drošības datu lapu par apzinātiem lietošanas veidiem, tajā iekļauj
34 attiecīgos iedarbības scenārijus, kā arī lieto citu attiecīgu informāciju no viņiem iesniegtās drošības
35 datu lapas.

36 Izplatītājs nodod tālāk attiecīgos iedarbības scenārijus un izmanto citu attiecīgu informāciju no viņam
37 iesniegtās drošības datu lapas, sagatavojot savu drošības datu lapu lietošanas veidiem, par ko viņš ir
38 nodevis tālāk informāciju saskaņā ar 37. panta 2. punktu.”
39

26 "Iekļaut" šeit tiek lietots, lai vai nu DDL (kā pielikumu) pievienotu iedarbības scenāriju(-s) kopumā, un/vai informāciju no iedarbības scenārija integrētu DDL galvenajā daļā (1. līdz 16. iedaļa ieskaitot) un/vai pievienotu DDL informāciju par maisījuma drošu lietojumu.

1 Tāpēc **pakārtotiem lietotājiem**, kuriem **netiek** prasīts veikt konkrētas (sastāvdaļas) vielas²⁷
2 *CSA*, ir pieejamas alternatīvas iespējas, kā iekļaut iedarbības scenārijā norādīto informāciju²⁸.

3 Gadījumā, kad maisījums satur vielas, kurām ir prasīts iedarbības scenārijs, maisījuma DDL
4 iekļaujot iedarbības scenārijā sniegto informāciju, ir jāņem vērā vismaz tās vielas, kuru
5 daudzums pārsniedz *REACH* 14. pantā noteiktās robežvērtības.

6 Rezultātā (ražotājs/importētājs vai pakārtotais lietotājs iedarbības scenārijā(-os) sniegto
7 informāciju DDL var iekļaut šādi:

- 8 1. pievienojot faktisko(-s) iedarbības scenāriju(-s), kas sagatavoti, veicot *CSA*
9 atsevišķai vielai vai vielai maisījumā, kurā vielas koncentrācija pārsniedz 14. pantā
10 noteiktās robežvērtības. Šajā gadījumā DDL pamata iedaļās jāiekļauj vismaz
11 būtiskākās pielikumā pievienotās iedarbības scenārija informācijas kopsavilkums,
12 sniedzot savstarpējo atsauci uz iedarbības scenārijā ietvertajiem datiem;
- 13 2. integrējot DDL 1.16. pamata iedaļā iedarbības scenārija informāciju par vielu vai,
14 kas iegūta, apkopojot vairāku maisījuma sastāvā esošo vielu iedarbības scenāriju
15 sniegtos datus;
- 16 3. pievienojot pielikumā iedarbības scenāriju, kas iegūts, veicot *CSA* īpašam
17 maisījumam²⁹;
- 18 4. (iespējams) pievienojot pielikumā iedarbības scenāriju, kas iegūts, maisījumam
19 veicot *CSA* saskaņā ar *REACH* 31. panta 2. punktu³⁰.
- 20 5. pievienot informāciju par maisījuma drošu lietošanu, kas iegūta no sastāvā esošo
21 vielu iedarbības scenārijiem.
22

23 Jānorāda, ka iepriekš minēto 2. iespēju nevar izmantot attiecībā uz maisījuma sastāvdaļu, par
24 kuru pakārtotajam lietotājam tiek prasīts veikt *CSA*.

25 Jānorāda arī, ka, kaut gan visas iepriekš minētās iespējas ir atļautas, ja tiek izpildīti konkrētie
26 nosacījumi, praksē tās visas var nebūt vienādi piemērots būtiskās informācijas pārsūtīšanas
27 līdzeklis, piemēram, turpmākie pakārtotie lietotāji, iespējams, vēlēties saņemt pārsūtītus
28 saņemto maisījumu sastāvā esošo vielu iedarbības scenārijus, nevis dokumentācijas
29 apkopojumu. Šādi, no saņemtajiem maisījumiem sintezējot jaunus, var sniegt informāciju gan
30 par saņemto maisījumu sastāvā esošajām vielām, gan par jaunajām sastāvdaļām. 2. iespēju
31 izmantot ir lietderīgāk, piemēram, ja vielas/maisījumi tiek piegādāti profesionāliem
32 galalietotājiem. Tāpat ir ļoti ieteicams izmantot 2. iespēju, ja, pievienojot maisījuma sastāvā
33 esošos vielu iedarbības scenārijus, rezultātā iegūtās DDL apjoms būtu tik liels, ka tās
34 saņēmējiem turpmāk piegādes ķēdē būtu grūti apstrādāt tajās ietverto informācijas
35 daudzumu.

36 Dalībniekam, kas sagatavo DDL ir jāatceras, ka ieteikumi, kas norādīti iedarbības scenārijos,
37 pakārtotajiem lietotājiem rada noteiktus pienākumus (37. panta 4. punkts). Lai pakārtotie

27 Šīs alternatīvas ir pieejamas **tikai** šādiem pakārtotiem lietotājiem.

28 Formulējuma maija no "ievieto" 31. panta 7. punkta pirmajā daļā attiecībā uz tām, kas nepieciešamas *CSA/CSR* īstenošanai **un** iedarbības scenārija sagatavošanai, uz "iekļauj attiecīgos iedarbības scenārijus" otrajā daļā attiecībā uz pakārtotajiem lietotājiem ir būtiska. Pēdējais formulējums ir jāinterpretē kā tāds, kas ļauj (ja DDL sagatavotājs tā izvēlas) attiecīgo informāciju no saņemtajiem iedarbības scenārijiem "iekļaut" DDL pielikumā kā **citādi**, nevis kā pielikumus.

29 Vairāk informācijas par "īpašajiem maisījumiem" skatīt 2. papildinājumā.

30 Pašlaik nav pieejamas vadlīnijas par to, kā veikt šādu *CSA*. Šādu *CSA* veikšanu maisījumam paredz *REACH* 31. panta 2. punkts DDL iekļaujamās informācijas apkopojuma sagatavošanas nolūkā. Ne *REACH* 14., ne 37. pantā nav paredzēta prasība sagatavot šādu *CSA* reģistrēšanas gadījumā.

1 lietotāji būtu spējīgi atpazīt šos pienākumus (piemēram, īstenojamie RPP), ir ieteicams
2 informāciju, kas iekļauta no iedarbības scenārijiem, neatkarīgi no tā, vai tā iekļauta vai
3 pievienota DDL tekstā kā pielikums, norādīt kā tādu.

4 1. papildinājumā sniegti sīkāki norādījumi pakārtotiem lietotājiem, kuriem DDL ir jāiekļauj
5 informācija no vielas iedarbības scenārija.

6 Sīkāki norādījumi par iespējām pakārtotiem lietotājiem, kā pārsūtīt pakārtoto informāciju, kas
7 saņemta no vielas(-u) kā tādas(-u) vai maisījumā(-os) piegādātāja(-iem), ir sniegti *Vadlīnijās*
8 *pakārtotiem lietotājiem*³¹.

9 Turklāt ECHA un dažas nozares organizācijas ir izveidojušas īpašu tīklu ar mērķi izstrādāt un
10 nodrošināt metodes un rīkus, kā uzlabot efektīvu komunikāciju piegādes ķēdē. Vairāk
11 informācijas pieejams ECHA tīmekļa vietnes ENES lapā³².

12 Šo vadlīniju 1. papildinājumā un, vēl sīkāk, *Vadlīniju pakārtotajiem lietotājiem*
13 1. papildinājumā ir sniegts vairāk informācijas par izplatītāju funkcijām un pienākumiem. Tiem
14 ir būtiska loma komunikācijas augšupējā un lejupējā plūsmā piegādes ķēdē.

15 **2.24 Palīdzība, kas pieejama, sagatavojot DDL**

16 Piegādātāji var izmantot ārēju pakalpojumu sniedzēju, lai piekļūtu kompetento personu
17 pakalpojumiem DDL sagatavošanai, taču, protams, piegādātājs joprojām ir atbildīgs par tādu
18 DDL nodrošināšanu, kuras atbilst likumā noteiktajām prasībām.

19 Personas, kuras sagatavo un izdod DDL, var izmantot attiecīgas datorprogrammas. Šīm
20 lietojumprogrammām parasti ir datu bāzu funkcionalitāte. Datu bāzēs ir ietverti vielu saraksti
21 un standartfrāžu bibliotēkas. Daudzos programmatūras produktos ir pieejama iespēja izveidot
22 DDL vairākās valodās. Šādi programmatūras produkti var arī atbalstīt reģistrācijas
23 dokumentācijā (tostarp CSR) un DDL ietvertās informācijas pārvaldību un konsekvences
24 nodrošināšanu.

25 Kā standartfrāžu avota piemēru var minēt Eiropas Frāžu katalogu, kas (bez maksas) ir
26 pieejams vācu un angļu valodā tīmekļa vietnē: [https://www.esdscom.eu/english/euphrac-](https://www.esdscom.eu/english/euphrac-phrases/)
27 [phrases/](https://www.esdscom.eu/english/euphrac-phrases/). Standartfrāžu bibliotēkas piedāvā arī citi pakalpojumu sniedzēji. Pareiza
28 standartfrāžu lietošana var palīdzēt uzlabot kvalitāti un saprotamību, tomēr, lietojot šīs frāzes,
29 jābūt uzmanīgiem, jo saturs ne vienmēr ir pietiekami skaidrs. Programmatūras izstrādājumi
30 neatbrīvo piegādātāju no pienākuma uzdot drošības datu lapu sagatavošanu kompetentai
31 personai.
32

33 Dažas nozares un profesionālās apvienības piedāvā atbalstu (piemēram, savā interneta
34 vietnē), sniedzot informāciju, kas attiecas uz konkrēto sektoru.
35

36 **2.25 Daži DDL sagatavošanai noderīgi informācijas avoti par** 37 **vielām**

38 Lielai daļai informācijas, kas nepieciešama DDL sagatavošanai, jau vajadzētu būt pieejamai
39 piegādātājam, jo tā ir jāievāc citu ķīmikāliju kontroles tiesību aktu vajadzībām, īpaši, lai
40 noteiktu, piemēram, klasifikācijas, marķēšanas un iepakojšanas prasības saskaņā ar CLP un

31 Pieejamas vietnē: <https://echa.europa.eu/lv/guidance-documents/guidance-on-reach>.

32 Apmaiņas tīkls iedarbības scenārijiem, skatīt: <https://echa.europa.eu/about-us/exchange-network-on-exposure-scenarios>.

1 starptautiskajiem transporta tiesību aktiem, kā arī nodrošinātu atbilstību arodveselības un
2 darba drošības tiesību aktiem.

3 Ja viela ir reģistrējama saskaņā ar *REACH* un piegādātājs ir kopīga pieteikuma vai konsorcijs³³
4 dalībnieks (ja konkrētai vielai tāds ir) viņš, iespējams, ir kopīgojis piekļuvi papildinformācijai
5 par attiecīgo vielu.

6 Vielu pakārtotiem lietotājiem (un visiem maisījumu sintezētājiem) svarīgākais informācijas
7 avots ir dati, ko piegādātāja sniedz DDL par konkrēto(-ajām) (sastāvā esošu(-ām)) vielu(-ām)
8 vai maisījumu(-iem).

9 Ja DDL sagatavošanas laikā kļūst skaidrs, ka noteikti dati sagatavotājam nav viegli pieejami,
10 pastāv arī publiski pieejamas datubāzes ar attiecīgu informāciju. Tajās var ielūkoties, meklējot
11 datus, kas citādi nav pieejami, vai pārbaudot no augšas sniegtos datus, kas šķiet pretrunīgi vai
12 maz ticami, piemēram:

13 **ECHA** reģistrēto vielu datu bāze:
14 (<https://echa.europa.eu/information-on-chemicals/registered-substances>)

15 Tajā ir sniegta daudzveidīga informācija par vielām, ko ražo vai importē uzņēmumi: piemēram, vielu
16 bīstamās īpašības, to klasifikācija un marķēšana un vielu droša lietošana. Datu bāzē ir ietverta
17 informācija, ko uzņēmumi ir snieguši savā reģistrācijas dokumentācijā.
18

19 **ECHA** klasifikācijas un marķējumu saraksts:
20 (<https://echa.europa.eu/lv/information-on-chemicals/cl-inventory-database>)

21 Klasifikācijas un marķējumu saraksts ir datu bāze, kurā būs ietverta no ražotājiem un importētājiem
22 saņemtā pamatinformācija par to vielu klasifikāciju un marķēšanu, par kurām ir iesniegts paziņojums
23 vai kuras ir reģistrētas. Tajā būs ietverts arī saskaņoto klasifikāciju saraksts (*CLP* VI pielikuma
24 3. tabula). Sarakstu izveidos un uzturēs *ECHA*.
25

26
27 **CheLIST**
28 (<http://chelist.jrc.ec.europa.eu/>)

29 *CheLIST* (Ķīmikāliju sarakstu informācijas sistēmas) datu bāze, ko izstrādājis Veselības un patērētāju
30 aizsardzības institūts (*IHCP*), sniedz informāciju par ķīmiskiem identifikatoriem (piemēram,
31 nosaukumu, *CAS* numuru) un ķīmisko struktūru.
32

33 **GESTIS**
34 (<http://gestis-en.itrust.de>)

35 Vācijas *Berufsgenossenschaften* (arodapvienību asociāciju) datu bāzē ir iekļauta informācija par vairāk
36 nekā 7000 bīstamām vielām alfabētiskā secībā pēc nosaukuma, tostarp informācija par klasifikāciju,
37 marķēšanu, robežvērtībām, mērīšanas metodēm, individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, darbavietā
38 pieļaujamām robežvērtībām un arodmedicīnu.
39

40 **eChemPortal**
41 (<http://www.echemportal.org/echemportal/>)

42 *eChemPortal* portāls ir Eiropas Sadarbības un attīstības organizācijas (*OECD*) projekts, kas tiek
43 īstenots sadarbībā ar Eiropas Komisiju (EK), Eiropas Ķīmikāliju aģentūru (*ECHA*), Amerikas
44 Savienotajām Valstīm, Kanādu, Japānu, Ķīmisko vielu ražotāju asociāciju starptautisko padomi (*ICCA*),
45 Uzņēmējdarbības un rūpniecības konsultatīvo komiteju (*BIAC*), Pasaules Veselības organizāciju (*PVO*),

33 Jānorāda, ka dalība konsorcijsā nav obligāta.

1 Starptautisko ķīmiskās drošības programmu (*IPCS*), ANO Vides programmu (*UNEP*) un nevalstiskajām
2 vides organizācijām. *EChemPortal* nodrošina sabiedrībai bez maksas pieejamu informāciju par
3 ķīmikāliju īpašībām (tostarp fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām, apriti un uzvedību vidē, ekotoksicitāti
4 un toksicitāti), sniedzot iespējas vienlaikus meklēt pārskatos un datu kopās.
5

6 **IPCS INCHEM**
7 (<http://www.inchem.org/>)

8 Starptautiskā ķīmiskās drošības programma (*IPCS*) *INCHEM* tīmekļa vietne nodrošina ātru piekļuvi
9 informācijai, kurai veikta starptautiska profesionālapskate, par visā pasaulē plaši lietotām ķīmikālijām,
10 kas var būt sastopamas arī kā vides vai pārtikas produktu piesārņojums. Tajā apkopota informācija,
11 ko sniegušas vairākas starpvaldību organizācijas, kuru mērķis ir palīdzēt īstenot drošu ķīmikāliju
12 pārvaldību.
13

14 **TOXNET**
15 (<http://toxnet.nlm.nih.gov/index.html>)

16 *Toxnet* ir Amerikas Savienoto Valstu Nacionālās zāļu bibliotēkas toksikoloģijas datu tīkls. Tā nodrošina
17 piekļuvi datu bāzēm par toksikoloģiju, bīstamām ķīmikālijām, vides stāvokli un toksisku vielu
18 izdalīšanos.
19

20 Ieteicams pievērst uzmanību šajos avotos sniegtās informācijas uzticamības atšķirībām.

21 Jāatzīmē, ka visos gadījumos (tostarp gadījumos, kad informācija par sastāvdaļām ir iegūta no
22 šo vielu piegādātāju DDL — skatīt iepriekš 2. nodaļas 2.2. punktu), DDL piegādātājs atbild par
23 tā satura precizitāti.
24

25 **2.26 Kā sagatavot DDL reģenerētai vielai vai maisījumam, kura** 26 **sastāvā ir šāda viela**

27 Šī dokumenta 3. papildinājumā ir aprakstīti specifiski jautājumi attiecībā uz DDL sagatavošanu
28 reģenerētām vielām un maisījumiem. Papildinformācija par jautājumiem, kas īpaši attiecas uz
29 DDL reģenerētām vielām, ir pieejama *ECHA Vadlīnijās par atkritumiem un reģenerētajām*
30 *vielām*³⁴.
31

32 **2.27 Testēšana DDL vajadzīgās informācijas ieguves nolūkā**

33 DDL ir paredzēta, lai sniegtu tādu visaptverošu informāciju par vielu vai maisījumu, ko
34 paredzēts izmantot normatīvajos dokumentos, kas attiecas ķīmikāliju kontroli darbavietā
35 (skatīt iepriekš 2.1. punktu). Sagatavotajā DDL šī informācija ir apkopota vienuviet.
36 Informācijai, kas jānorāda DDL, vajadzētu būt pieejamai (jo tā ir vajadzīga, piemēram, datu
37 kopas ietvaros, kura nepieciešama reģistrācijai saskaņā ar *REACH*, vai klasifikācijas
38 vajadzībām), vai arī attiecīgajā DDL apakšiedaļā jānorāda iemesls, kāpēc tā nav pieejama.

39 DDL sagatavošanas procesā, protams, var atklāties, ka nepieciešamie dati (piemēram, lai
40 pareizi klasificētu *CLP*) nav pieejami.

34 *Vadlīnijas par atkritumiem un reģenerētajām vielām* ir pieejamas vietnē: echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach.

- 1 Šādos gadījumos, pirms uzsākt jebkādu testēšanu, būtu jāiepazīstas ar piemērojamajiem
2 "vadītāja" tiesību aktiem, kuru atbilstības nodrošināšanai trūkst datu, un tiek ierosināta papildu
3 pārbaude. Testus **nav** ieteicams sākt tikai tāpēc, lai aizpildītu tukšos DDL laukus.
- 4 Jo īpaši būtu jāiekļauj norāde uz *REACH* regulas III sadaļu par datu kopīgošanu un izvairīšanos
5 no lieku testu veikšanas un *CLP* regulas 7. un 8. pantu attiecīgi par izmēģinājumiem ar
6 dzīvniekiem un cilvēkiem un jaunas informācijas sagatavošanu par vielām un maisījumiem.
- 7 Jo īpaši nevajag veikt **izmēģinājumus ar dzīvniekiem** tikai tāpēc, lai sagatavotu DDL
8 vajadzīgo informāciju. Ir jāievēro Padomes Direktīvas 86/609/EEK³⁵ un Eiropas Parlamenta un
9 Padomes Direktīvas 2010/63/ES³⁶ noteikumi. Arī no *REACH* II pielikuma tieši neizriet nekāda
10 prasība sagatavot datus (tostarp datus par fizisku apdraudējumu), neveicot izmēģinājumus ar
11 dzīvniekiem, tikai tāpēc, lai varētu aizpildīt DDL laukus.

35 Padomes Direktīva 86/609/EEK (1986. gada 24. novembris) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz to dzīvnieku aizsardzību, kurus izmanto izmēģinājumos un citiem zinātniskiem mērķiem, (OV L 358, 18.12.1986., 1. lpp.).

36 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada 22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).

3 Detalizēta informācija par katru iedaļu

Šajā vadlīniju nodaļā pirms apakšiedaļas sīkāka iztirzājuma vispirms tiks sniegts tā teksta citāts, kas attiecas uz konkrēto II pielikuma A daļas apakšiedaļu.

Jānorāda, ka, kaut gan II pielikumā var būt apspriests dažu iedaļu teksts kopumā pirms apakšiedaļām, netiek prasīts iekļaut tekstu citā DDL daļā kā tikai apakšiedaļās. Tomēr ir jācītē iedaļas virsraksts, kā norādīts regulā, proti, ietverot iedaļas numuru, kā izskaidrots iepriekš. Tādējādi, piemēram, DDL 10. iedaļas pareiza pozīcija ir šāda "10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja", t. i., iekļaujot vārdus "10. IEDAĻA".

Turklāt būtu jānorāda, ka, kaut gan turpmāk ir pilnībā citēts II pielikuma teksts, kas attiecas uz konkrētām iedaļām un apakšiedaļām, turpmāk nav pilnībā citētas ne citas II pielikuma teksta daļas (piemēram, A daļas ievada punkti, visa B daļa), ne arī pārējais Komisijas Regulas (ES) 2015/830 un (ES) 2020/878 pilnais teksts.

DDL var būt vietas, kur informācija būt nepilnīga, piemēram, datu trūkums, piemērojums var tikt apšaubīts, utt. Tomēr DDL jāietver paskaidrojums vai pamatojums, kāpēc šī iedaļa nav aizpildīta.

3.1 DDL 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējdarbības/uzņēmuma identificēšana

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā noteikts, kā identificēt vielu vai maisījumu un kā drošības datu lapā norādīt identificētos būtiskos lietošanas veidus, vielas vai maisījuma piegādātāja nosaukumu un vielas vai maisījuma piegādātāja kontaktinformāciju, tostarp kontaktinformāciju ārkārtas situācijā.

18

1.1 Produkta identifikators

II pielikuma teksts

Produkta identifikatoru norāda saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 18. panta 2. punktu vielai un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 18. panta 3. punkta a) apakšpunktu maisījumam un uz etiķetes to norāda tās (to) dalībvalsts(-u) oficiālajā(-ās) valodā(-ās), kurā(-ās) viela vai maisījums ir laists tirgū, ja vien attiecīgā(-ās) dalībvalsts(-is) nav noteikusi(-ušas) citādi.

Vielām, kas jāreģistrē, produkta identifikators atbilst reģistrācijā izmantotajam un norāda arī reģistrācijas numuru, kas piešķirts saskaņā ar šīs regulas 20. panta 3. punktu. *Var norādīt arī papildu identifikatorus pat tad, ja tie reģistrācijā nav izmantoti.*

Neskarot šīs regulas 39. pantā noteiktās pakārtotā lietotāja saistības, piegādātājs, kas ir izplatītājs vai pakārtotais lietotājs, var izlaist reģistrācijas numura daļu, kas attiecas uz individuālu reģistrētāju kopīgas informācijas iesniegšanā, ja:

a) minētais piegādātājs īstenošanas vajadzībām apņemas sniegt pilnu reģistrācijas numuru pēc pieprasījuma vai, ja viņam nav pieejams pilns reģistrācijas numurs, pārsūtīt pieprasījumu savam piegādātājam atbilstoši b) apakšpunktam; un

b) minētais piegādātājs sniedz pilnu reģistrācijas numuru par īstenošanu atbildīgajai dalībvalsts iestādei (turpmāk "īstenošanas iestāde") septiņu dienu laikā pēc pieprasījuma, kas vai nu saņemts tieši no īstenošanas iestādes, vai ko pārsūtījis saņēmējs, vai, ja viņam nav pieejams pilns

reģistrācijas numurs, minētais piegādātājs septiņu dienu laikā no pieprasījuma saņemšanas pārsūta šo pieprasījumu savam piegādātājam, vienlaikus par to informējot īstenošanas iestādi.

Vienai vai vairākām vielām vai maisījumiem var sniegt vienu drošības datu lapu, ja tajā sniegtā informācija par katru no šīm vielām vai maisījumiem atbilst šā pielikuma prasībām.

Ja viena drošības datu lapa aptver dažādas vielas formas, tajā iekļauj attiecīgo informāciju, skaidri norādot, uz kuru vielas formu kura informācija attiecas. Alternatīvā kārtā var sagatavot atsevišķu drošības datu lapu par katru formu vai formu grupu.

Ja drošības datu lapa attiecas uz vienu vai vairākām nanoformām vai vielām, kas satur nanoformas, to norāda ar vārdu "nanoforma".

Citi identifikācijas līdzekļi

Var norādīt citus nosaukumus vai sinonīmus, kuri iekļauti vielas vai maisījuma marķējumā vai pēc kuriem tie plašāk zināmi, piemēram, alternatīvo nosaukumu, numurus, uzņēmuma produkta kodu vai citus unikālus identifikatorus.

Ja maisījumam ir individuāls formulas identifikators (UFI) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VIII pielikuma A daļas 5. iedaļu un ja šis UFI ir norādīts drošības datu lapā, tad UFI norāda šajā apakšiedaļā.

1
2 **Vielām** produkta identifikatora prasības saskaņā ar CLP regulas 18. panta 2. punktu ir šādas:

3 "Produkta identifikatoru attiecībā uz vielu veido vismaz viens no turpmāk norādītā:

4 a) ja viela ir iekļauta VI pielikuma 3. daļā — tajā minētais nosaukums un identifikācijas numurs;

5 b) ja viela nav iekļauta VI pielikuma 3. daļā, bet ir minēta klasifikācijas un marķējuma sarakstā — tajā
6 minētais nosaukums un identifikācijas numurs;

7 c) ja viela nav iekļauta ne VI pielikuma 3. daļā, ne minēta klasifikācijas un marķējuma sarakstā —
8 Ķīmijas analītisko apskatu indeksa piešķirtais numurs (turpmāk — "CAS numurs") kopā ar
9 Starptautiskās Teorētiskās un praktiskās ķīmijas apvienības nomenklatūrā minēto nosaukumu
10 (turpmāk — "IUPAC nomenklatūra") vai CAS numurs kopā ar citu(-iem) starptautisku(-iem) ķīmisko(-
11 ajiem) nosaukumu(-iem); vai

12 d) ja CAS numurs nav pieejams — IUPAC nomenklatūrā minētais nosaukums vai cits(-i)
13 starptautisks(-i) ķīmiskais(-ie) nosaukums(-i).

14 Ja nosaukums IUPAC nomenklatūrā ir garāks par 100 rakstu zīmēm, var lietot kādu no citiem
15 nosaukumiem (parasto nosaukumu, tirdzniecības nosaukumu, saīsinājumu), kas minēti REACH
16 VI pielikuma 2.1.2. iedaļā, ar noteikumu, ka saskaņā ar 40. pantu apzīmējumā ietverts gan IUPAC
17 nomenklatūrā norādītais nosaukums, gan otrs lietotais nosaukums."

18 Identifikācijas numuri būtu jānorāda saskaņā ar iepriekš minēto hierarhiju (t. i., a) pirms b),
19 un b) pirms c)). Tomēr **nav** sniegtas papildu norādes par to, kurš no atļautajiem identifikācijas
20 numuriem ir jāizmanto, izvēloties kādu no trim a) un b) iespējām. Piemēram, b) izvēles
21 gadījumā var izmantot **jebkuru** no klasifikācijas un marķējuma sarakstā minētajiem
22 identifikācijas numuriem, ja izmantotais numurs vienmēr sakrīt ar marķējumā lietoto
23 identifikācijas numuru un, attiecīgā gadījumā, atbilst reģistrācijā norādītajam identifikatoram.

24 Tā, piemēram, ja berilija savienojumiem, uz kuriem CLP VI pielikuma 3. daļā attiecas indekss
25 004-002-00-2, pats indeksa numurs tiktu izmantots kā identifikators saskaņā ar a)
26 apakšpunktu (tā kā nav EK numura vai "tajā norādītā" CAS numura šim ierakstam), konkrētajā
27 berilija oksīda gadījumā (indeksa numurs 004-003-00-8) vai nu šo indeksa numuru, **vai** EK
28 numuru (215-133-1), **vai** CAS numuru (1304-56-9) var izmantot, **ja vien** marķējumā ir
29 norādīts tas pats identifikācijas numurs.

30 Gadījumā, kad attiecināms b) scenārijs, būtu jāatzīmē, ka atkal "identifikācijas numurs", kā
31 tajā norādīts, attiecas uz **jebkuru** no atļautajiem identifikatoriem, kas iekļauti paziņojumā par
32 inventāru. Jo īpaši būtu jānorāda, ka praksē visticamāk nebūs ērti izvēlēties atsauces numuru,
33 kas piešķirts CLP paziņojuma procesa laikā (vai tā rezultātā), jo šis numurs nebūs iepriekš
34 pieejams, kamēr nebūs piešķirts. Var būt ieteicams izvēlēties citu identifikatoru, piemēram

- 1 (attiecīgos gadījumos) EK numuru vai CAS numuru, kas arī tiks iekļauti kā identifikatori *CLP*
2 paziņojumā, lai DDL būtu jālabo pēc iespējas mazāk.
- 3 Turklāt būtu jānorāda, ka, ja tiek lietots VI pielikumā minētais nosaukums, uz to attiecas tās
4 pašas tulkošanas prasības, kas attiecas uz pārējo DDL³⁷.
- 5 Ja nav norādīts reģistrācijas numurs, var pievienot attiecīgu paskaidrojumu, lai netiktu uzdoti
6 jautājumi par numura nenorādīšanas iemeslu, piemēram:

"Šai vielai nav piešķirts reģistrācijas numurs, jo tā ir atbrīvota no reģistrācijas prasībām saskaņā ar REACH II sadaļu, kā arī ir atbrīvota no V un VI sadaļas prasībām, jo tā ir reģenerēta viela un tā atbilst REACH 2. panta 7. punkta d) apakšpunkta kritērijiem."

"Šī viela ir atbrīvota no reģistrācijas saskaņā ar REACH 2. panta 7. punkta a) apakšpunkta un IV pielikuma noteikumiem."

- 7
8 Tomēr šāds skaidrojums nav obligāts.
- 9 Atkārtoti importētu vielu gadījumā šeit ir ieteicams norādīt pilnu reģistrācijas numuru Eiropas
10 reģistrētājā vielai, no kura iegūta atkārtoti importētā viela, kā arī paskaidrojumu.
- 11 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs vielai.

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators:

Vielas nosaukums:

EK Nr.:

CAS Nr.:

Indeksa Nr.:

REACH reģistrācijas Nr.: XX-XXXXXXXXXX-XX-XXXX

- 12
- 13 Attiecībā uz nanoformām pārskatītajā REACH VI pielikumā ir ieviesti jēdzieni "nanoformas" un
14 "nanoformu kopumi". Var izveidot "līdzīgu nanoformu kopumu", ja var secināt, ka šo
15 nanoformu bīstamības novērtēšanu, iedarbības novērtēšanu un riska novērtēšanu (ar skaidri
16 definētām robežām VI pielikuma parametros) var veikt visiem beigupunktiem kopīgi.
17 Reģistrācijas vadlīniju un Vielu identifikācijas vadlīniju nanoformām veltītajā pielikumā ir
18 paskaidrots, kā izveidot dažādu nanoformu kopumus.
- 19 Saskaņā ar VI pielikumu "Citos pielikumos lietots termins "nanoforma" var attiekties gan uz
20 nanoformu, gan uz līdzīgu nanoformu kopumu, ja attiecīgajā pielikumā tāds ir definēts". Līdz ar
21 to šajās vadlīnijās termins nanoforma var attiekties uz atsevišķu nanoformu vai nanoformu
22 kopumu (piemēram, kā tās ir reģistrētas saskaņā ar VI pielikumu).

37 Saskaņoto vielu nosaukumu tulkojumi ir iekļauti klasifikāciju un marķējumu sarakstā ECHA tīmekļa vietnē:
<http://echa.europa.eu/regulations/clp/cl-inventory>.

1 **Attiecībā uz maisījumiem** produkta identifikatora prasības saskaņā ar *CLP* regulas 18. panta
2 3. punkta a) apakšpunktu ir šādas:

3 "3. Produkta identifikatoru attiecībā uz maisījumu veido turpmāk norādītais:

4 a) maisījuma tirdzniecības nosaukums vai tā apzīmējums;"

5 (Papildu prasības attiecībā uz informāciju par maisījumu sastāvdaļām, tostarp prasības par
6 reģistrācijas numuriem, skatīt apspriestajā informācijā DDL 3. iedaļā.)

7 *CLP* VIII pielikumā ir ieviests papildu elements, kas atvieglo produkta un tajā esošā maisījuma
8 identifikāciju, individuālais formulas identifikators (*UFI*). Tas ietilpst informācijā, kas ārkārtas
9 reaģēšanas apsvērumu dēļ jāiesniedz saskaņā ar *CLP* 45. pantu un VIII pielikumu. *UFI*
10 ģenerēšana un informācijas iesniegšana ir obligāta maisījumiem, kas klasificēti kā fizisks
11 un/vai veselības apdraudējums un tiek izlaisti ES tirgū. *UFI* kods nodrošina unikālu saiti uz
12 informāciju par maisījumu, ko uzņēmums iesniedzis un kura galu galā ir pieejama avārijas
13 seku likvidētājiem. *UFI* parasti atbilst tikai vienam maisījuma sastāvam, tomēr viens *UFI* var
14 aptvert arī maisījumus, kuru sastāvs mainās noteiktās robežās. Tā var būt, ja par sastāvdaļām
15 paziņo kā par maināmās sastāva grupas (*ICG*) ietvaros vai ja maisījums atbilst konkrētām
16 standarta formulām, kas uzskaitītas *CLP* VIII pielikumā.

17 *UFI* parasti jānorāda uz etiķetes³⁸. *UFI* norādīšana DDL parasti nav obligāta, taču to var izdarīt
18 brīvprātīgi. Tikai maisījumiem, kas nav iepakoti, *UFI* norāda DDL vai iekļauj attiecīgā gadījumā
19 29. panta 3. punktā minēto etiķetes elementu kopijā. Iepakotiem maisījumiem, ko izmanto
20 rūpniecības objektos, piegādātājam ir iespēja etiķetes (vai abu) vietā DDL iekļaut *UFI*. *UFI*
21 jānorāda (attiecīgā gadījumā) 1.1. iedaļā.

22 *UFI* izmantojums ir relatīvi elastīgs. Piemēram, ja vienam un tam pašam maisījumam izmanto
23 vairāk nekā vienu *UFI*, DDL var un ir ieteicams iekļaut tikai vienu *UFI*. Ja vienu un to pašu DDL
24 izmanto dažādās dalībvalstīs, ieteicams katrā no tām izmantot (un paziņot) vienu un to pašu
25 *UFI*. *UFI*, par kuru(-iem) nav paziņots dalībvalstī, nedrīkst izmantot šajā dalībvalstī iesniegtajā
26 DDL.

27 Jāatzīmē, ka *CLP* VIII pielikuma noteikumus piemēro, sākot no konkrētiem lietošanas
28 datumiem, pamatojoties uz maisījuma galīgo izmantojumu. Turklāt atsevišķos gadījumos
29 piemēro pārejas periodu. Vairāk informācijas par *UFI* dokumentā "Vadlīnijas par saskaņotu
30 informāciju saistībā ar reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības jomā"³⁹.

31
32 **1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie**
33 **lietošanas veidi**

II pielikuma teksts

Norāda vismaz īsu vielas vai maisījumā saņēmējam (-iem) būtisko identificēto lietošanas veidu aprakstu (piemēram, grīdu tīrīšana vai rūpnieciska lietošana polimēru ražošanā, vai profesionāla lietošana tīrīšanas līdzekļos).

Vajadzības gadījumā norāda lietošanas veidu, kuru piegādātājs neiesaka izmantot, un pamatojumu tam. Saraksts var būt nepilnīgs.

³⁸ Var būt piemērojami īpaši noteikumi un alternatīvas attiecībā uz marķēšanu, lūdzu, skatiet VIII pielikuma vadlīnijas (skatīt nākamo zemsvītras piezīmi) un marķēšanas vadlīnijas (pieejamas vietnē <https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp>).

³⁹ https://echa.europa.eu/documents/10162/13643/guidance_on_annex_viii_to_clp_lv.pdf/.

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums, šajā drošības datu lapas apakšiedaļā norādītā informācija atbilst identificētajiem lietošanas veidiem ķīmiskās drošības ziņojumā un iedarbības scenārijiem ķīmiskās drošības ziņojumā, kas iekļauts drošības datu lapas pielikumā.

- 1
2 DDL ir jāiekļauj vismaz vienas vai maisījuma apzināto lietošanas veidu īss apraksts⁴⁰, kas
3 attiecas uz saņēmēju(-iem), ciktāl tie ir zināmi. Reģistrētām vielām, kam tiek prasīts CSR,
4 lietošanas veidu sarakstam jāskaidro ar lietošanas veidiem, kas apzināti reģistrācijas CSR un
5 iedarbības scenārijos. Vielām, uz kurām attiecas atļauja (kā tādām vai maisījumā), lietošanas
6 veidam(-iem) jābūt saskaņotam(-iem) ar lietošanas veidu (-iem), kas norādīts(-i) atļaujas CSR
7 un iedarbības scenārijos (izņemot gadījumus, kad lietojums(-i) ir atbrīvots(-i) no licencēšanas
8 prasības).
- 9 Lai izpildītu prasību nodrošināt apzināto lietojumu veidu īsu aprakstu, ieteicams šajā iedaļā
10 izvairīties no potenciāli gara oficiālu "lietojumu deskriptoru"⁴¹ visaptveroša saraksta
11 iekļaušanas. Pretējā gadījumā, iespējams, uzmanību no svarīgas informācijas DDL pirmajā
12 lappusē novērstu pārmērīgi garš teksta fragments. Lai to novērstu, var iekļaut vispārīgu
13 lietojuma veidu sarakstu un norādi uz pielikumā pievienotu(-iem) iedarbības scenāriju(-iem).
14 Indeksu vai satura rādītāju var pievienot 16. iedaļai ar atsauci šajā iedaļā par iedarbības
15 scenārija informāciju, piemēram, vispārīgs lietojumu saraksts un piezīme, piemēram, "pilnu
16 lietojumu veidu sarakstu, kuriem iedarbības scenārijs ir pievienots pielikumā, skatīt
17 16. IEDAĻĀ".
- 18 Apakšiedaļā, kurā apskatīti lietojuma veidi, ko neiesaka izmantot, ietvertajai informācijai ir
19 jāskaidro ar IUCLID 3.6. sadaļā (*Uses Advised Against*) esošo informāciju vielām, kas
20 jāreģistrē. Jāņem vērā, ka, ja kādu lietošanas veidu neiesaka izmantot, attiecīgos gadījumos ir
21 spēkā arī prasība norādīt iemeslu. Lietošanas veidus, ko neiesaka izmantot, var norādīt arī,
22 izmantojot lietojuma deskriptoru sistēmas elementus un/vai lietojuma veida(-u) vispārīgu
23 aprakstu. Turpmāk ir sniegts šis apakšiedaļas piemērs, tostarp arī pozīcijas piemērs:

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Apzinātie lietošanas veidi: patēriņa lietošanas veidi [SU 21]⁴² — tinte un toneri [PC18].

Neieteicami lietošanas veidi: patēriņa lietošanas veidi (SU21) — pārklājumi un krāsas, atšķaidītāji, laku un krāsu noņemšanas sastāvi (PC9a).

Iemesls, kāpēc lietošanas veidu neiesaka izmantot: lietojot uz liela virsmas laukuma, var tikt pakļauts pārmērīgai ūdens tvaiku iedarbībai..

- 24
25 Var būt arī lietderīgi norādīt, vai lietojums nav ieteicams, pamatojoties uz to, ka i) lietojums
26 nav ieteicams saskaņā ar REACH I pielikuma 7. punkta 2.3. apakšpunktu (vielas, kurām veikta
27 CSA); ii) piegādātāja ieteikums ārpus likumā paredzētā saskaņā ar REACH VI pielikuma
28 3.7. punktu, vai iii) neregistrētām vielām vai maisījumiem, kas tos satur, ir tikai piegādātāja ar
29 likumā neparedzēti ieteikumi, kuru pamatā varētu būt arī tehniski iemesli.

40 Apzinātais lietošanas veids ir definēts REACH 3. panta 26. punktā.

41 Plašāka informācija par lietojumu deskriptoriem ir sniegta ECHA Vadlīniju par informācijas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu R.12. nodaļā, kas pieejama vietnē:
guidance.echa.europa.eu/docs/guidance_document/information_requirements_en.htm.

42 Lietojuma deskriptoru pilns nosaukums (un kods), kā minēts Vadlīniju par informācijas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu R.12. nodaļā *Lietošanas veida apraksts* šeit ir norādīts atsaucēi, bet DDL ietvaros tā nav juridiska prasība.

1 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

II pielikuma teksts

Identificē *drošības datu lapas* piegādātāju neatkarīgi no tā, vai tas ir ražotājs, importētājs, vienīgais pārstāvis, pakārtotais lietotājs vai izplatītājs. Norāda piegādātāja pilnu adresi un tālruņa numuru, kā arī par drošības datu lapu atbildīgās kompetentās personas e-pasta adresi.

Ja piegādātājs neatrodas tajā dalībvalstī, kurā vielu vai maisījumu laiž tirgū, un viņš ir norādījis šajā dalībvalstī atbildīgo personu, papildus norāda minētās atbildīgās personas pilnu adresi un tālruņa numuru.

Ja iecelts vienīgais pārstāvis, var sniegt informāciju arī par ārpussavienības ražotāju vai sintezētāju.

Kas attiecas uz reģistrētajiem, informācija *par drošības datu lapas piegādātāju un, ja tā ir sniegta, informācija par vielas vai maisījuma piegādātāju* atbilst reģistrācijā sniegtajai informācijai par ražotāja, importētāja vai vienīgā pārstāvja identitāti.

2
3 Šajā iedaļā jānorāda piegādātāja kontaktinformācija. Noteiktās situācijās var būt nepieciešams
4 norādīt vairākus piegādātājus vienā piegādes ķēdē. Piemēram, būtu jāatzīmē, ka izplatītājs ir
5 arī piegādātājs, un tādēļ viņiem arī vienmēr ir jāpievieno sava kontaktinformācija DDL
6 1.3. iedaļā, pat ja viņi izmanto sava piegādātāja DDL, nemainot nekādu saturu. Ja nekas cits
7 netiek mainīts, var būt pietiekami saglabāt iepriekšējā piegādātāja kontaktinformāciju un
8 faktiskā piegādātāja kontaktinformāciju pievienot ar "zīmogu".

9 Lai gan informācija par ārpussavienības ražotāju vai sintezētāju nav obligāta, ieteicams pēc
10 iespējas iekļaut informāciju par ārpussavienības ražotāju/sintezētāju, lai izpildiestādēm
11 atvieglotu importēto produktu izsekošanu.

12 Turklāt būtu jāatzīmē, ka "atbildīgo personu" iecel "piegādātājs", kurš saskaņā ar REACH
13 sniegto "piegādātāja" definīciju atrodas vienā dalībvalstī. Tāpēc šādu "atbildīgo personu"
14 praktiskos nolūkos var raksturot kā "ikvienu personu, kuru piegādātājs no vienas dalībvalsts
15 var būt izvēlējis iecelt citā dalībvalstī, lai atbildētu uz jebkādiem jautājumiem par DDL, kas
16 rodas šajā citā dalībvalstī".

17 Informācija šajā apakšiedaļā var būt strukturēta šādi:

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

- Ražotājs/piegādātājs
- Iela un numurs/ pastkastīte
- Valsts ID/pasta indekss/vieta
- Tālruņa numurs (ja iespējams, norādīt faksa Nr.)
- Par DDL atbildīgās kompetentās personas e-pasta adrese
- alsts kontaktpersona:

18
19 Kā DDL atbildīgās kompetentās personas e-pasta adresi ieteicams izmantot īpašu vispārīgu e-
20 pasta adresi (kas nav personiska) un ko var pārbaudīt vairākas personas, piemēram,

1 SDS@companyX.com. Nav īpašas prasības, kas paredzētu, ka šai kompetentajai personai būtu
2 jāatrodas Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonā.

3 Papildus iepriekš norādītajām juridiskajām prasībām papildu departamentu/kontaktpersonu
4 (piemēram, iekšēju vai ārēju veselības un drošības konsultantu), kas atbild par DDL saturu,
5 var norādīt iedaļā "16. IEDAĻA: Cita informācija" (tostarp norādot tālruņa numuru kā pašu
6 vajadzīgāko kontaktinformāciju).

7 Nav prasības norādīt DDL fiziskas personas vārdu, iepriekš minētais "piegādātājs" var būt
8 fiziska vai juridiska persona.
9

10 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

II pielikuma teksts

*Norāda ārkārtas situāciju informācijas dienestus. Ja dalībvalstī, kurā viela vai maisījums laists
tirgū, pastāv oficiāla padomdevēja struktūra (kas var būt struktūra, kura atbild par Regulas (EK)
Nr. 1272/2008 45. pantā minētās informācijas saņemšanu veselības jomā), norāda tālruņa
numuru, un ar to pietiek. Skaidri norāda visus šādu pakalpojumu pieejamības ierobežojumus,
piemēram, darba laiku vai to, ka specifiski sniegtās informācijas veidi ir ierobežoti.*

11
12 Jāņem vērā, ka, kaut gan ar oficiālo padomdevēju struktūru var būt pietiekami, var būt arī
13 gadījumi, kad noteiktās dalībvalstīs padomdevēja iestāde ir paredzēta saziņai tikai ar
14 medicīnas personālu. Šādos gadījumos, ja DDL ir norādīts tālruņa numurs, DDL būtu arī skaidri
15 jānorāda, ka tas ir paredzēts tikai saziņai ar medicīnas darbiniekiem. Jebkurā gadījumā būtu
16 jāiegūst attiecīgās struktūras piekrišana norādīt tās numuru un jānoskaidro, vai ir spēkā
17 jebkādi nosacījumi (piemēram, iespējams, pirms visu DDL eksemplāru vai citas informācijas
18 iesniegšanas).

19 Jāņem arī vērā, ka dažas dalībvalstis gan pēc ECHA uzaicinājuma, gan brīvprātīgi ir norādījušas
20 attiecīgo valstu ārkārtas situāciju informācijas dienestu tālruņa numuru(-s), kas jāsniedz DDL
21 1.4. apakšiedaļā, savā ECHA tīmekļa vietnes valsts palīdzības dienestu saraksta ierakstā:
22 <https://echa.europa.eu/lv/support/helpdesks>.

23 Piegādātājam ir jānorāda ārkārtas situāciju informācijas dienesti. Ja ir oficiāla padomdevēja
24 iestāde, kā definēts iepriekš citētajā juridiskajā tekstā, tā ir jānorāda. Pretējā gadījumā (vai
25 papildus) ir jānorāda ārkārtas situāciju dienests, kas pieder pašam piegādātājam vai
26 kompetentam pakalpojumu sniedzējam, kas ir trešā persona. Ja piegādātājs pats (viens vai
27 kopā ar oficiālu padomdevēju struktūru vai citu pakalpojumu sniedzēju) nodrošina ārkārtas
28 situāciju dienestu, vajadzētu būt pieejamai vajadzīgajai kompetencei.

29 Jānorāda jebkuri oficiālās padomdevējas struktūras, paša piegādātāja vai jebkuras trešās
30 personas pakalpojumu ierobežojumi (darba laiks vai pieejamās informācijas veidi), piemēram:

(1) Pakalpojumi pieejami tikai darba laikā.

(2) Pakalpojumi pieejami tikai darba laikā: xx - xx

31

32 Svarīgi DDL lasītājam sniegtajam darba laikam norādīt laika joslu, jo īpaši, ja biroji atrodas
33 dalībvalstī, kas ir citā laika joslā nekā dalībvalsts, kur produkts tiek laists tirgū, un jo īpaši, ja
34 tie atrodas ārpus ES.

1 Šiem dienestiem būtu jāspēj atbildēt uz pieprasījumiem/zvaniem tās dalībvalsts oficiālajā(-s)
2 valodā(-s), kurai ir paredzēta DDL. Atbilstošie starptautiskie tālruņa numuri, protams, būtu
3 jānorāda kā tālruņa numuri ārpus minētās vielas/maisījuma piegādes valsts.

4 Turpmāk ir sniegts 1.3. un 1.4. apakšiedaļas struktūras piemērs:

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju:

Piegādātājs (ražotājs/importētājs/vienīgais pārstāvis/pakārtots lietotājs/izplatītājs):

Iela un numurs/ pastkastīte

Valsts ID/pasta indekss/vieta

Tālruņa numurs

Par drošības datu lapu atbildīgās kompetentās personas e-pasta adrese

Valsts kontaktpersona:

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Darba laiks:

Citas piebildes (piemēram, informācijas tālruņa dienesta valoda(-s))

5

6 **3.2 DDL 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana**

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā norāda vielu vai maisījumu bīstamību un atbilstošu ar šādu bīstamību saistītu brīdinājuma informāciju.

7

8 DDL 2. iedaļā sniegtajai informācijai par klasifikāciju un marķēšanu, protams, ir jāatbilst
9 informācijai, kas faktiski sniegta attiecīgās vielas/maisījuma marķējumā.
10

11 **2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija**

II pielikuma teksts

Norāda vielas vai maisījuma klasifikāciju, kuras pamatā ir Regulas (EK) Nr. 1272/2008 minēto klasifikācijas kritēriju piemērošana. Ja piegādātājs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 40. pantu klasifikācijas un marķējuma sarakstā norādījis informāciju par vielu [vai ir šo informāciju sniedzis reģistrācijas ietvaros saskaņā ar šo regulu](#), drošības datu lapā norādītā klasifikācija atbilst minētajā paziņojumā [vai reģistrācijā](#) norādītajai klasifikācijai.

Skaidri norāda, ja maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008.

Informāciju par vielu maisījumā sniedz 3.2. apakšiedaļā.

Ja klasifikācija, tostarp norādes par apdraudējumu, nav norādītas pilnībā, atsaucas uz 16. iedaļu, kurā norāda katras klasifikācijas, tostarp katras norādes par bīstamību, pilnu tekstu.

Atbilstoši drošības datu lapas 9. un 12. iedaļai norāda svarīgākās nelabvēlīgās ietekmes, kādas vielas fizikālajām īpašībām ir uz cilvēka veselību un vidi, lai nespeciālistam būtu iespējams apzināt vielas vai maisījuma bīstamību.

1

2 **Vielai**

3 DDL norādītajai klasifikācijai jābūt tādai pašai kā reģistrācijas dokumentācijā norādītajai vai, ja
4 piegādātājs nav reģistrētājs, tādai, kuru piegādātājs ir paziņojis klasifikācijas un marķēšanas
5 sarakstam.

6 Klasifikācija ir jānorāda saskaņā ar CLP regulas noteikumiem, t. i., norādot bīstamības klases
7 un kategorijas un bīstamības paziņojumus.

8 Ja ir pieejama informācija par to, kura procedūra izmantota katras galīgās klasifikācijas
9 noteikšanai (piemēram, pamatojoties uz testēšanas datiem, cilvēku pieredzi, klasifikāciju
10 minimumu, summēšanas metodi vai savienošanas principiem u. c.), tādu ir vēlams sniegt,
11 kaut gan nav juridiskas prasības par tās sniegšanu.

12 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs **vielai**⁴³:

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

2.1.1 Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Flam. Liq. 2, H225

Acute Tox. 3, H301

Acute Tox. 3, H311

Acute Tox. 3, H331

STOT SE 1, H370

Aquatic Acute 1, H400

2.1.2 Papildu informācija:

Pilnu bīstamības un ES bīstamības apzīmējumu tekstu skatīt 16. IEDAĻĀ.

43 Jāņem vērā, ka numerācijas detalizētības papildu līmenis, norādot par apakšiedaļu zemākus struktūras elementus, nav juridiska prasība.

1
2

Maisījumam

3 Klasifikāciju norāda saskaņā ar *CLP* regulas noteikumiem, t. i., norādot bīstamības klases un
4 kategorijas un bīstamības apzīmējumus.

5 Ja pēc pieprasījuma tiek sagatavota DDL neklasificētam maisījumam (saskaņā ar *REACH*
6 31. panta 3. punkta vai *CLP* I pielikuma prasībām), tas būtu jānorāda. Var būt arī vēlams
7 norādīt konkrētu iemeslu maisījuma iekļaušanai 31. panta 3. punkta vai *CLP* I pielikuma
8 tvērumā. Tamlīdzīga paziņojuma piemērs ar 31. panta 3. punkta c) apakšpunktu saistītā
9 gadījumā var būt šāds:

10 "Šis produkts neatbilst klasifikācijas kritērijiem nevienā bīstamības klasē saskaņā ar Regulu (EK)
11 Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu. Tomēr pēc
12 pieprasījuma tiek iesniegta drošības datu lapa, jo tas satur vielu, kurai ir noteikts Savienības
13 arokspozīcijas robežvērtība".
14

15 Lūdzu, ņemiet vērā, ka pēc *REACH* reģistrācijas vai reģistrācijas atjaunināšanas arvien vairāk
16 informācijas par maisījumu sastāvdaļām kļūst pieejama (piemēram, jaunu testu vai citas
17 informācijas apmaiņas rezultātā) kopīgas iesniegšanas vai konsorcijs, vai individuāla
18 reģistrētāja darbību rezultātā. Informācijas pieejamības palielināšana turpinās, izmantojot
19 *ECHA* integrēto regulēšanas stratēģiju un notiekošās regulatīvās darbības, ko veic dalībvalstu
20 kompetentās iestādes.

21 **2.2 Marķējuma elementi**

II pielikuma teksts

Pamatojoties uz klasifikāciju, norāda vismaz šādus elementus, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 redzami marķējuma etiķetē: bīstamības piktogrammu(-as), signālvārdu(-us), bīstamības apzīmējumu(-us) un drošības prasību apzīmējumu(-us). Grafisku attēlu kā visas melnbaltās bīstamības piktogrammas vai tikai grafisko simbolu var aizstāt ar Regulā (EK) Nr. 1272/2008 norādīto krāsaino piktogrammu.

Norāda piemērojamās marķējuma elementus atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1272/2008 25. panta 1. līdž 6. punktam un 32. panta 6. punktam.

22
23 Vielām un maisījumiem marķējuma elementi jānorāda saskaņā ar *CLP* regulu. Šo elementu
24 vidū jābūt **visiem** marķējuma elementiem, kas redzami marķējumā (t. i., attiecīgos gadījumos
25 iekļaujot marķējuma elementus iepakojuma iekšpusē⁴⁴).

26 Norādītajiem etiķetes elementiem jābūt saskaņā ar atbilstīgo produktam pievienoto etiķeti.

27 Marķējuma elementi saskaņā ar *CLP* regulu ir šādi:

- 28 • bīstamības piktogramma(-s)⁴⁵;
- 29 • Signālvārds;

44 t. i., iekļaujot, piemēram, bīstamības piktogrammas, kam nav jābūt uz ārējā iepakojuma saskaņā ar *CLP* regulas 33. panta 1. punktu, jo tās ir saistītas ar to pašu apdraudējumu, kas paredzēts noteikumos par bīstamu kravu pārvadāšanu.

45 Saskaņā ar *CLP* regulas 2. panta 3. punktu "bīstamības piktogramma" ir grafisks noformējums, kas ietver simbolu un citus grafiskus elementus, piemēram, robežlīnijas, fona zīmējumu vai krāsu, ar ko paredzēts sniegt konkrētu informāciju par attiecīgo bīstamību";

- 1 • bīstamības apzīmējums(-i), H un EUH, pilnībā (vai, ja nav norādīts šeit, ietvert pilnu
2 tekstu 16. iedaļā);
- 3 • drošības prasību apzīmējums(-i), P, pilnībā;
- 4 • Visi papildu piemērojami marķējuma elementi saskaņā ar *CLP* 25. pantu
5 "Papildinformācija uz etiķetes"
6

7 Kā norādīts iepriekš citētajā juridiskajā tekstā, bīstamības piktogrammu var aizstāt ar visas
8 melnbaltās bīstamības piktogrammas vai tikai grafisku simbolu.

9 Drošības prasību apzīmējumus var izvēlēties saskaņā ar *CLP* IV pielikuma 1. daļā noteiktajiem
10 kritērijiem, ņemot vērā bīstamības apzīmējumus un vielas vai maisījuma paredzētos vai
11 apzinātos lietošanas veidus. Kad ir izvēlēti drošības prasību apzīmējumi, tie parasti būtu
12 jānoformulē saskaņā ar *CLP* IV pielikuma 2. daļu. Tomēr izvēlēto piesardzības paziņojumu vai
13 to kombināciju formulējumā var ietvert nelielas teksta variācijas, ja šīs izmaiņas palīdz sniegt
14 informāciju par drošību un drošības ieteikumi netiek atšķaidīti vai apdraudēti, kā aprakstīts *CLP*
15 regulas IV pielikuma 1. punktā (grozīts ar Komisijas Regulu (ES) 2019/521).

16 Atlasot drošības prasību apzīmējumus saskaņā ar *CLP* 22. pantu un 28. pantu, piegādātāji,
17 saglabājot drošības norādījuma skaidrību un saprotamību, var apvienot drošības prasību
18 apzīmējumus. Jāņem vērā, ka saskaņā ar *CLP* 28. panta 3. punktu, izņemot gadījumus, kad
19 tas ir vajadzīgs, uz etiķetes jānorāda ne vairāk kā seši drošības prasību apzīmējumi. Papildu
20 informāciju par drošības prasību apzīmējumu atlasī skatīt *ECHA Vadlīnijās par marķēšanu un*
21 *iepakošanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008*⁴⁶.

22 Iespējams, rūpnieciskiem un profesionāliem lietotājiem (nevis patērētājiem, jo viņi nesaņem
23 DDL) būtu lietderīgi iekļaut īpašus drošības prasību apzīmējumus attiecīgajās DDL
24 pamatdokumenta iedaļās, lai samazinātu drošības prasību apzīmējumu skaitu uz etiķetes^{47 48}.
25 Šādu drošības prasību apzīmējumu piemēri, kurus, piemēram, varētu norādīt 7.1. apakšiedaļā
26 "Piesardzība drošai lietošanai", nevis uz etiķetes, ir šādi:

- 27 • Neizmantojot, pirms nav izlasīti un saprasti visi drošības apzīmējumi (P202)
- 28 • Pēc rīkošanās rokas kārtīgi nomazgāt (P264)
- 29 • Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā (P270)
- 30 • Piesārņoto darba apģērbu neizņest ārpus darba telpām (P272)
- 31

32 Saskaņā ar *REACH* 65. pantu licenču īpašniekiem, kā arī pakārtotiem lietotājiem, kas minēti
33 56. panta 2. punktā un kas iekļauj maisījumā licencējamu vielu, pirms attiecīgās vielas vai
34 maisījuma laišanas tirgū uz tās etiķetes ir jānorāda licences numurs. Šādos gadījumos atļaujas
35 numurs kļūst par obligātu marķējuma elementu saskaņā ar *CLP* (ar *CLP* 32. panta 6. punktu
36 par "marķējuma elementa prasībām, kas izriet no citiem Kopienas tiesību aktiem"), un tāpēc
37 tas jāiekļauj šajā DDL iedaļā. Nepieciešamie marķējuma elementi saskaņā ar *REACH*
38 XVII pielikumu (piemēram, "Tikai profesionāliem lietotājiem" arī ir etiķetes elementu piemēri,
39 kas būtu jāiekļauj DDL 2.2. apakšiedaļā vielām un maisījumiem, kas marķēti saskaņā ar *CLP*.
40 Šajā iedaļā var norādīt arī valsts tiesību aktu prasībās paredzētus marķējuma elementus.

46 Pieejamas vietnē: <https://echa.europa.eu/lv/guidance-documents/guidance-on-clp>.

47 Ņemiet vērā, ka P kods (piemēram, "P202") pats par sevi nav drošības prasību apzīmējuma sastāvdaļa, taču
vieglākam izmantojumam var būt lietderīgi to norādīt iekavās pēc apzīmējuma.

48 Drošības prasību apzīmējumi DDL (nevis etiķetē) būtu jānorāda tikai tad, ja tie nav nepieciešami pašā etiķetē, lai
atspoguļotu bīstamības veidu un smagumu (skatīt nosacījumus *CLP* 28. panta 3. punktā).

1 Turpmāk sniegts šis apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs vielai⁴⁹.

2.2: *Marķējuma elementi*⁵⁰

Marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Bīstamības piktogrammas



Signālvārds:

Bīstami

Bīstamības apzīmējumi:

H271⁵¹Var izraisīt degšanu vai eksploziju; spēcīgs oksidētājs.

H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.

Drošības prasību apzīmējumi⁵²:

P210 Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklāta uguns/karstas virsmas. – Nesmēķēt.

P221 Nekādā gadījumā nemaisīt ar viegli uzliesmojošām vielām.

P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargapģērbu/acu aizsargus/sejas aizsargus.

P301+P330+P331 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.

P303+P361+P353+310 SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties noģērbt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni/dušā. Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU⁵³ vai ārstu.

P305+P351+P338 SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi skalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir vienkārši izdarīt. Turpiniet skalot.

P371 + P380 + P375 Ugunsgrēka vai liela apjoma gadījumā: Evakuēt zonu. Dzēst uguni no attāluma eksplozijas riska dēļ.

49 Nātrija peroksīds izmantots kā reāls piemērs, lai papildus ilustrētu drošības prasību apzīmējumu skaita samazināšanu. Tāpēc šis nav licencējamas vielas piemērs.

50 Jāņem vērā, ka, kaut gan produkta identifikators ir marķējuma elements, tas nav norādīts 2.2. apakšiedaļā, jo tas nav iekļauts to elementu vidū, kuri jānorāda šajā apakšiedaļā. Tas ir jānorāda 1.1. iedaļā.

51 Jāņem vērā, ka piktogrammu un H un P apzīmējumu atsaucies numuram (piemēram, H271) nav obligāti jābūt uz etiķetes un DDL 2.2. apakšiedaļā; jānorāda tikai to pilns teksts. Tomēr, lai varētu pārbaudīt un/vai salīdzināt etiķetes informāciju, šos numurus ieteicams norādīt DDL 2.2. apakšiedaļā.

52 Skatīt nākamo lapu papildu informācijai par to, kā ticis samazināts drošības prasību apzīmējumu skaits.

53 (Ievērojiet, ka "center" rakstīts atbilstīgi ASV angļu valodas pareizrakstībai kā GHS).

Papildu informācija par apdraudējumiem (ES)⁵⁴: Nav piemērojams.

1 Drošības prasību apzīmējumu skaita samazināšana

2 Saskaņā ar CLP regulas 28. panta 3. punktu "Uz etiķetes norāda ne vairāk kā sešus drošības
3 prasību apzīmējumus, ja vien tie nav vajadzīgi, lai atspoguļotu bīstamības veidu un
4 nopietnību".

5 Attiecīgo drošības prasību apzīmējumu noteikšana uz etiķetes būtu jāveic saskaņā ar CLP
6 regulu. REACH II pielikuma prasība par to iekļaušanu drošības datu lapā nosaka tikai to, ka
7 šajā DDL apakšiedaļā (2.2.) ir jānorāda paziņojumi, kas ir uz etiķetes.

8 Papildu informācija par to, kā var samazināt drošības prasību apzīmējumu skaitu, lai atstātu
9 maksimālajam ieteicamajam skaitam (seši) pēc iespējas tuvāku apzīmējumu skaitu, ir sniegta
10 ECHA Vadlīnijās par marķēšanu un iepakojšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008⁵⁵.
11

12 2.3 Citi apdraudējumi

II pielikuma teksts

Sniedz informāciju par to, vai viela atbilst noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas vai ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas vielas kritērijiem saskaņā ar XIII pielikumu, vai viela ir iekļauta saskaņā ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā, jo tai piemīt endokrīni disruptīvas īpašības, un vai viela ir identificēta kā tāda, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100⁵⁶ vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605⁵⁷ noteiktajiem kritērijiem. Ja runa ir par maisījumu, tad informāciju sniedz par katru šādu vielu, kuras koncentrācija maisījumā ir vienāda ar vai lielāka par 0,1 % masas.

Norāda informāciju par citiem apdraudējumiem, kuri neatspoguļojas klasifikācijā, taču var palielināt kopējo vielas vai maisījuma bīstamību, piemēram, gaisa kontaminantu veidošanās sociētēšanas vai apstrādes laikā, putekļainība, sprādzienbīstamība, kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 2.1. iedaļas 2. daļas klasifikācijas kritērijiem, putekļu sprādzienbīstamība, krusteniska sensibilizācija, slāpšana, sasalšana, liels smakas vai garšas rašanās potenciāls vai ietekme uz vidi, piemēram, augsnē dzīvojošu organismu apdraudējums, ozona fotoķīmiskas veidošanās potenciāls. Attiecībā uz putekļu sprādzienbīstamību ir piemērots apzīmējums "Disperģējot var veidot sprādzienbīstamu putekļu un gaisa maisījumu".

13

54 Attiecīgos gadījumos.

55 Pieejamas vietnē: <https://echa.europa.eu/lv/guidance-documents/guidance-on-clp>.

56 Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/2100 (2017. gada 4. septembris), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 nosaka zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 301, 17.11.2017., 1. lpp.).

57 Komisijas Regula (ES) 2018/605 (2018. gada 19. aprīlis), ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.).

- 1 Informācija par citiem apdraudējumiem, kas nav pamats vielas klasificēšanai, bet kas šeit
2 jānorāda, ir, piemēram, informācija par sensibilizatoru esību saskaņā ar CLP regulas 25. panta
3 6. punktu⁵⁸.
- 4 Turpmāk sniegts šīs apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs, tostarp dažas frāzes, ko var
5 lietot vajadzības gadījumā:

2.3 Citi apdraudējumi

Produkta norišanas gadījumā pastāv redzes zaudēšanas risks.

Vielā atbilst vPvB un PBT kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu

Vielā, kas saskaņā ar Regulu (ES) 2017/2100 ir identificēta kā endokrīni disruptīvās īpašības saturoša

Vielā ir fototoksiska.

6
7

8 3.3 DDL 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniedz informāciju par vielas vai maisījuma sastāvdaļas(-u) ķīmisko identitāti, tostarp par piemaisījumiem un stabilizējošām piedevām, kā norādīts tālāk tekstā. Norāda atbilstošo un pieejamo drošības informāciju par virsmas parādību ķīmiju.

- 9
- 10 Atkarībā no tā, vai tiek aprakstīta viela vai maisījums, DDL attiecīgi jāiekļauj turpmāk norādītā
11 3.1. vai 3.2. iedaļa⁵⁹.
- 12 Jāatzīmē, ka termins "virsmas parādību ķīmija", kā tas izmantots iepriekš tekstā, atsaucas uz
13 īpašībām, kas var rasties (cietas) vielas vai maisījuma īpašo virsmas īpašību rezultātā
14 (piemēram, dēļ noteiktiem izmēriem nano diapazonā)⁶⁰.
- 15

58 Papildu piemērs ir informācija par sprādzienbīstamām īpašībām, kas ietver arī informāciju, kura saistīta ar transportēšanas iepakojumu, ES testēšanas metodi A.14, potenciālo risku, ko rada sprādzienbīstama atmosfēra, un citiem apstākļiem, kas nav saistīti ar CLP klasifikāciju.

59 Apakšiedaļa, kura šajā gadījumā nav jāaizpilda, ir vienīgā DDL apakšiedaļa, ko var pilnībā atstāt tukšu. **Ja** tiek iekļauta neattiecināma apakšpozīcija, lauks jāaizpilda ar norādi, ka tas neattiecas (t. i., "nav piemērojams"). Lūdzu, ņemiet vērā, ka nepietiek tikai ar galveno pozīciju "3. iedaļa: informācija par sastāvdaļu sastāvu".

60 **Netiek** īpaši paredzēts pieprasīt sniegt informāciju par (šķīdru vai izšķīdinātu) vielu vai maisījumu virsmaktīvajām īpašībām.

1 3.1 Vielas

II pielikuma teksts

Vielas galvenās sastāvdaļas ķīmisko identitāti norāda vismaz ar produkta identifikatoru vai kādu no 1.1. apakšiedaļā sniegtajiem citiem apzināšanas paņēmieniem.

Ķīmisko identitāti ikvienam piemaisījumam, stabilizējošai piedevai vai atsevišķai sastāvdaļai, kura nav galvenā sastāvdaļa, kas ir klasificēta un kas jāņem vērā, vielu klasificējot, norāda šādi:

a) produkta identifikators saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 18. panta 2. punktu;

b) ja produkta identifikators nav pieejams, kāds no citiem nosaukumiem (parastais nosaukums, tirdzniecības nosaukums, saīsinājums) vai identifikācijas numurs.

Norāda to vielu specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficientu un aplēsto akūto toksiskumu, kas iekļauts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā vai aprēķināta saskaņā ar minētās regulas I pielikumu, ja šādas ziņas ir pieejamas.

Ja viela ir reģistrēta un reģistrācija aptver nanoformu, norāda VI pielikumā aprakstītos daļiņu raksturlielumus, kas nanoformu raksturo.

Ja viela nav reģistrēta, bet drošības datu lapa aptver tādas nanoformas, kuru daļiņu raksturlielumi ietekmē vielas drošumu, šos raksturlielumus norāda.

Vielas piegādātāji var papildus norādīt visas sastāvdaļas, tostarp arī neklasificētās.

Šajā apakšiedaļā var norādīt arī ziņas par daudzkomponentu vielām.

2
3 Šīs iedaļas informācija jāpapildina ar galvenās sastāvdaļas ķīmiskajiem identifikatoriem
4 (1.1. iedaļā sniegtā informācija).

5 Atjauninot Regulu 2020/878, šai iedaļai tiek pievienota prasība norādīt specifiskās
6 robežkoncentrācijas (SCL), reizināšanas koeficientu (m koeficientu) un aplēsto akūto
7 toksiskumu (ATE), ja tas ir piemērots un ir pieejami. II pielikumā noteikts, ka šī informācija
8 būtu jāsniedz 3.1., nevis 2.1. iedaļā.

9 SCL vai ATE atvasināšana, ja tas ir lietderīgi, vai m koeficientu piešķiršana, ja viela tiek
10 klasificēta kā *Aquatic acute 1* vai *Aquatic chronic 1*, ir būtiska klasifikācijas procedūras
11 sastāvdaļa, lai nodrošinātu, ka vielas un maisījumi, kas satur vielas, ir pareizi klasificēti. Lai
12 gan šīs vērtības ir klasifikācijas neatņemama sastāvdaļa, tās var uzskatīt par instrumentiem,
13 lai noteiktu pareizu maisījumu, kas satur attiecīgo vielu, klasifikāciju, un tāpēc konsekvences
14 nolūkiem tie visi būtu jānorāda 3. iedaļā.

15 Jāņem vērā, ka (pretstatā maisījumiem, uz ko attiecas 3.2.3. punkts turpmāk citētajā
16 juridiskajā tekstā) **netiek** prasīts atsevišķi norādīt **vielas** piemaisījumu klasifikāciju, jo tie bija
17 jāņem vērā, jau piešķirot vielas klasifikāciju reģistrācijas procesā saskaņā ar REACH / paziņojot
18 saskaņā ar CLP.

1 Turpmāk sniegts šis apakšiedaļas iespējamās struktūras izvērsts ilustratīvs piemērs stirola
2 monomēram⁶¹.
3

3. IEDAĻA. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM					
3.1 VIELAS					
Produkta identifikatora tips saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 18. panta 2. punktu	Identifikācijas numurs	Vielas nosaukums	Saturs, masas % (vai diapazons)	EK numurs ⁶²	SCL/ M koeficients / ATE
Indeksa numurs <i>CLP</i> VI pielikumā	601-026-00-0	stirols	99,70–99,95	202-851-5	ATE (inhalācija, tvaiki): 11,8 mg/l/4h
CAS numurs <i>CLP</i> VI pielikumā	98-83-9	α-metilstirols	augstākais 0,04	202-705-0	STOT SE 3; H335: C ≥ 25 %
CAS numurs <i>CLP</i> VI pielikumā ⁶³	100-41-4	etilbenzols	augstākais 0,05	202-849-4	ATE (inhalācija, tvaiki): 17,6 mg/l/4h ATE (orāli): 3500 mg/kg ATE (dermāli): 15400 mg/kg
CAS numurs	98-29-3	4-terc-butilbenzols-1,2-diols ⁶⁴	augstākais 0,0015 (15 ppm)	202-653-9	M=1 (akūti toksisks ūdens organismiem) ATE (orāli): 815 mg/kg ATE (dermāli): 1331 mg/kg

61 Ņemiet vērā, ka lauku nosaukumiem praksē nav jābūt tik pedantiskiem kā šeit izmantotajiem, un būtu pieņemams arī "klasiskāks" saraksts ar vairākiem identifikatoriem, ja vien lauku saturs atbilst prasībām — skatīt samazināto piemēru nākamajā lappusē.

62 Ja tiek aizpildītas visas pirmās trīs ailes šajā piemērā, šī aile nav obligāta — tā ir tikai informatīva.

63 Etilbenzola un α-metilstirolam, protams, *CLP* VI pielikumā ir arī indekss — šeit ir izvēlēts CAS numurs, lai ilustrētu principu, ka var izmantot jebkuru no pielikumā norādītajiem identifikatoriem; praksē varētu būt vēlams nodrošināt konsekventi, izvēloties pieejamo numuru.

64 Šis ir faktiskais *IUPAC* nosaukums vielai, kas citādi tiek dēvēta par 4-terc-butilkateholu/4-terc-butilpirekateholu/TBC.

(Neklasificēta sastāvdaļa)	Nav attiecināms	Polimēri	Augstākais 0,0020	Nav attiecināms	-
----------------------------	-----------------	----------	----------------------	--------------------	---

1
2 Tā kā citu komponentu, kas nav stirols, saturs līmenis nesasniedz īpatsvaru, kas būtu jāņem
3 vērā klasifikācijas nolūkā, konkrētajā iepriekš minētajā gadījumā praksē var sniegt mazāk
4 informācijas, kā norādīts turpmāk, kur piegādātājs nevēlas izmantot DDL, lai sniegtu
5 papildinformāciju:

6

3. IEDAĻA. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM: 3.1 VIELAS			
Vielas nosaukums	Indeksa numurs CLP VI pielikumā	Saturs, masas % (vai diapazons)	SCL, M koeficients, ATE
stirols	601-026-00-0	> 99,5 %	ATE (inhalācija, tvaiki): 11,8 mg/l/4h

7
8

9 Vielas ar piemaisījumiem piemēru var salīdzināt ar piemēru maisījumam, kas sniegts nākamajā
10 sadaļā. Šis salīdzinājums var noderēt, lai izskaidrotu atšķirīgās prasības informācijai, kas
11 jāsniedz par vielām 3.1. apakšsadaļā, un informācijai, kas jāsniedz par maisījumiem
12 3.2. apakšsadaļā.

13 Nanoformām jānorāda daļiņu raksturlielumi, kas nosaka nanoformu, kā aprakstīts
14 VI pielikumā. *Pielikumā nanoformām, kas piemērojams Vadlīnijām reģistrācijai un vielu*
15 *identifikācijai*⁶⁵ sniegti padomi par nanoformu raksturojumu un ziņošanas prasībām saskaņā ar
16 REACH VI pielikumu.

17 Neregistrētām nanoformām, būtu jānorāda daļiņu raksturlielumi, kuri ietekmē vielas drošību.
18 Gan iepriekš minētajā papildinājumā, gan papildinājumā R.6-1: nanomateriāliem, kas
19 piemērojami Vadlīnijās par QSAR un grupēšanu, aprakstīti daļiņu raksturlielumi, kas var
20 ietekmēt nanoformu drošību.

21
22 Papildu informācija par nanoformām var sniegt atbilstīgi 1. tabulā redzamajam modelim.

23
24 **1 tabula: nepieciešama papildu informācija par vielas (reģistrētajām) nanoformām:**

25

Nanoformas(-u) (kopas) nosaukums	[Nosaukums]		
	Vērtība		Vienība
Daļiņu lieluma skaitliskais sadalījums	d10	[diapazons]	
	d50	[diapazons]	
	d90	[diapazons]	
Daļiņu forma un samērs	[forma] [samēra diapazons]		

⁶⁵ https://echa.europa.eu/documents/10162/13655/how_to_register_nano_lv.pdf/.

Kristāliskums		[kristāla struktūru attiecība]	
Virsmas funkcionalizēšana/apstrāde	Aģents(-i)	[apstrādes aģentu saraksts]	
	Process	[Īss procesa apraksts]	
Īpatnējā virsma		[diapazons]	
Papildinformācija		[jebkāda papildu informācija]	

1
2
3

3.2 Maisījumi

II pielikuma teksts

Vismaz visām 3.2.1. un 3.2.2. punktā minētajām vielām norāda produkta identifikatoru, koncentrāciju vai koncentrācijas diapazonus un klasifikācijas. Maisījumu piegādātājs var papildus norādīt visas maisījuma sastāvdaļas, tostarp vielas, kas neatbilst klasifikācijas kritērijiem. Sniegtā informācija saņēmējam ļauj viegli apzināt maisījuma vielu bīstamību. Paša maisījuma bīstamība norādīta 2. iedaļā.

Vielu koncentrāciju maisījumā izsaka vienā no šādiem variantiem:

- a) precīzi procentuāli dilstošā kārtībā pēc masas vai tilpuma, ja tas tehniski iespējams;
- b) procentu diapazonos dilstošā kārtībā pēc masas vai tilpuma, ja tas tehniski iespējams.

Ja izmanto procentu diapazonu un **ja nav zināma informācija par visa maisījuma ietekmi**, tad katras sastāvdaļas augstākās koncentrācijas ietekmi raksturo apdraudējums veselībai un videi.

Ja pieejama informācija par visa maisījuma ietekmi, no šīs informācijas izrietošo klasifikāciju iekļauj 2. iedaļā.

Ja atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1272/2008 24. pantam pieļaujams alternatīvā ķīmiskā nosaukuma lietojums, lieto šo nosaukumu.

3.2.1. Maisījumiem, kuri atbilst klasifikācijas kritērijiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008, norāda šādas vielas (skatīt arī 1.1. tabulu) un to koncentrāciju vai koncentrācijas diapazonu maisījumā:

a) veselībai un videi bīstamas vielas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 nozīmē, ja šādu vielu koncentrācija ir vienāda ar vai ir lielāka par mazāko no:

(i) vispārējām robežvērtībām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 1.1. tabulā;

(ii) vispārējām robežkoncentrācijām, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 3. līdz 5. daļā, ņemot vērā koncentrāciju, kas norādīta konkrētu 3. daļas tabulu piezīmēs saistībā ar pienākumu pēc pieprasījuma darīt pieejamu maisījuma drošības datu lapu, un attiecībā uz aspiratīvo bīstamību (bīstamību ieelpojot) (Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 3.10. iedaļā) $\geq 1\%$;

(iii) specifiskajām robežkoncentrācijām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā;

(iv) ja Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā noteikts m koeficients, tad — minētās regulas I pielikuma 1.1. tabulā noteiktajām vispārējām robežvērtībām, kas koriģētas ar minētās regulas I pielikuma 4.1. iedaļā noteikto aprēķinu;

(v) specifiskajām robežkoncentrācijām, kas noteiktas ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 izveidotajā klasifikācijas un marķējuma sarakstā;

(vi) vienu specifiskās robežkoncentrācijas desmitdaļu attiecībā uz tādu vielu, kas klasificēta par ādas sensibilizatoru vai elpceļu sensibilizatoru ar specifisku robežkoncentrāciju;

(vii) robežkoncentrācijām, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 II pielikumā;

(viii) ja ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 izveidotajam klasifikācijas un marķējumu sarakstam noteikts m koeficients, tad — minētās regulas I pielikuma 1.1. tabulā noteiktajām vispārējām robežvērtībām, kas pielāgotas, izmantojot minētās regulas I pielikuma 4.1. iedaļā noteikto aprēķinu.

b) vielas, kurām konkrētizētas Savienības arodekspozīcijas robežvērtības, kuras nav iekļautas a) apakšpunktā;

c) vielas, kas atbilst jebkuram no tālāk norādītajiem kritērijiem, ja atsevišķas vielas koncentrācija ir vienāda ar vai lielāka par 0,1 %:

- viela ir noturīga, bioakumulatīva un toksiska vai ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva saskaņā ar XIII pielikumā noteiktajiem kritērijiem,

- viela ir iekļauta saskaņā ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā tādu iemeslu dēļ, kas nav šīs apakšiedaļas a) punktā norādītie apdraudējumi (piemēram, endokrīni disruptīvās īpašības),

- viela ir identificēta kā tāda, kam piemīt endokrīni disruptīvās īpašības saskaņā ar Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605 noteiktajiem kritērijiem.

Bīstamības klašu, bīstamības kategoriju un robežkoncentrāciju, ar kurām viela 3.2. apakšiedaļā jāuzskaita kā viela maisījumā, saraksts.

1.1 Bīstamības klase un kategorija	Robežkoncentrācija %
Akūts toksiskums, 1., 2. un 3. kategorija	≥ 0,1
Akūts toksiskums, 4. kategorija	≥ 1
Ādas korozija/ādas kairinājums, 1. kategorija, 1.A, 1.B, 1.C apakškategorija un 2. kategorija	≥ 1
Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums, 1. un 2. kategorija	≥ 1
Elpceļu sensibilizators, 1. kategorija vai 1.B apakškategorija	≥ 0,1
Elpceļu sensibilizators, 1.A apakškategorija	≥ 0,01
Ādas sensibilizators, 1. kategorija vai 1.B apakškategorija	≥ 0,1
Ādas sensibilizators, 1.A apakškategorija	≥ 0,01
Mutagenitāte dīgļšūnām, 1.A un 1.B apakškategorija	≥ 0,1
Mutagenitāte dīgļšūnām, 2. kategorija	≥ 1
Kancerogenitāte, 1.A un 1.B apakškategorija un 2. kategorija	≥ 0,1

Reproduktīvā toksicitāte, 1.A un 1.B apakškategorija, 2. kategorija un ietekme uz laktāciju vai ar tās starpniecību	≥ 0,1
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu (STOT) (vienreizēja iedarbība), 1., 2. un 3. kategorija	≥ 1
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu (STOT) (atkārtota iedarbība), 1. un 2. kategorija	≥ 1
Aspiratīva toksicitāte	≥ 1
Bīstamība ūdensvidei — akūta, 1. kategorija	≥ 0,1
Bīstamība ūdensvidei — hroniska, 1. kategorija	≥ 0,1
Bīstamība ūdensvidei — hroniska, 2., 3. un 4. kategorija	≥ 1
Bīstamība ozona slānim	≥ 0,1

3.2.2. Maisījumiem, kas neatbilst klasificēšanas kritērijiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008, norāda vielas, kuru atsevišķā koncentrācija ir vienāda ar vai lielāka par šādu koncentrāciju, kā arī norāda to koncentrāciju vai koncentrācijas diapazonu maisījumā:

a) 1 % masas maisījumos, kas nav gāzveida maisījumi, un 0,2 % tilpuma gāzveida maisījumos attiecībā uz:

(i) veselībai un videi bīstamām vielām Regulas (EK) Nr. 1272/2008 nozīmē; vai

(ii) vielām, kurām konkrētizēta Savienības arodekspozīcijas robežvērtība;

b) 0,1 % (masas) vielām, kas atbilst jebkādam no šiem kritērijiem:

- viela ir noturīga, bioakumulatīva un toksiska saskaņā ar XIII pielikumā noteiktajiem kritērijiem,

- viela ir ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva saskaņā ar XIII pielikumā noteiktajiem kritērijiem,

- viela ir iekļauta saskaņā ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā tādu iemeslu dēļ, kas nav šīs apakšiedaļas a) punktā norādītie apdraudējumi (piemēram, endokrīni disruptīvās īpašības);

- viela ir identificēta kā tāda, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605 noteiktajiem kritērijiem;

c) 0,1 % vielas, kas klasificēta kā 1. vai 1.B kategorijas ādas sensibilizators, 1. vai 1.B kategorijas elpceļu sensibilizators vai 2. kategorijas kancerogēns;

d) 0,01 % vielas, kas klasificēta kā 1.A kategorijas ādas sensibilizators vai 1.A kategorijas elpceļu sensibilizators;

- e) vienu specifiskās robežkoncentrācijas desmitdaļu attiecībā uz tādu vielu, kas klasificēta par ādas sensibilizatoru vai elpceļu sensibilizatoru ar specifisku robežkoncentrāciju;
- f) 0,1 % vielas, kas klasificēta to vielu 1.A, 1.B vai 2. kategorijā, kuras ir toksiskas reproduktīvajai sistēmai vai kurām ir ietekme uz laktāciju vai ar tās starpniecību.

3.2.3. Attiecībā uz 3.2. apakšiedaļā norādītajām vielām:

- norāda vielas klasifikāciju atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008, tostarp minētās regulas VI pielikuma 1.1. tabulā norādīto bīstamības klasi(-es) un kategoriju kodu(-us), kā arī bīstamības apzīmējumus un papildu bīstamības apzīmējumus. Bīstamības apzīmējumus un papildu bīstamības apzīmējumus šajā apakšiedaļā var neizrakstīt kā pilnu tekstu; pietiek ar kodiem. Ja tie nav izrakstīti kā pilns teksts, atsaucas uz 16. iedaļu, kurā iekļauj katra bīstamības apzīmējuma pilnu tekstu. Ja viela neatbilst klasifikācijas kritērijiem, norāda iemeslu, kāpēc tā iekļauta 3.2. apakšiedaļā, piemēram, "neklasificēta vPvB viela" vai "viela, kam konkretizēta Savienības arodekspozīcijas robežvērtība".

- norāda to vielu specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficientu un aplēsto akūto toksiskumu, kas iekļauts Regulā (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā vai aprēķināts saskaņā ar minētās regulas I pielikumu, ja šādas ziņas ir pieejamas.

- ja maisījumā viela tiek izmantota nanoformā un kā tāda ir reģistrēta vai aplūkota pakārtotajiem lietotājiem domātajā ķīmiskās drošības ziņojumā, norāda VI pielikumā aprakstītos nanoformu raksturojošos daļiņu raksturlielumus. Ja maisījumā viela tiek izmantota nanoformā, bet nav kā tāda reģistrēta vai aplūkota pakārtotajiem lietotājiem domātajā ķīmiskās drošības ziņojumā, norāda daļiņu raksturlielumus, kas ietekmē maisījuma drošumu.

3.2.4. Vielām, kuras minētas 3.2. apakšiedaļā, norāda nosaukumu un, ja ir pieejams, reģistrācijas numuru, kas piešķirts saskaņā ar šīs regulas 20. panta 3. punktu.

Neietekmējot šīs regulas 39. pantā noteiktos pakārtoto lietotāju pienākumus, maisījuma piegādātājs var izlaist reģistrācijas numura daļu, kas attiecas uz individuālu reģistrētāju kopīgas informācijas iesniegšanā, ja:

a) minētais piegādātājs īstenošanas vajadzībām apņemas sniegt pilnu reģistrācijas numuru pēc pieprasījuma vai, ja viņam nav pieejams pilns reģistrācijas numurs, pārsūtīt pieprasījumu savam piegādātājam atbilstīgi b) apakšpunktam; un

b) minētais piegādātājs sniedz pilnu reģistrācijas numuru par īstenošanu atbildīgajai dalībvalsts iestādei (turpmāk "īstenošanas iestāde") septiņu dienu laikā pēc pieprasījuma, kas vai nu saņemts tieši no īstenošanas iestādes, vai ko pārsūtījis saņēmējs, vai, ja viņam nav pieejams pilns reģistrācijas numurs, minētais piegādātājs septiņu dienu laikā no pieprasījuma saņemšanas pārsūta šo pieprasījumu savam piegādātājam, vienlaikus par to informējot īstenošanas iestādi.

Ja pieejams, norāda EK numuru atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008. Var norādīt arī CAS numuru un IUPAC nosaukumu (ja tādi ir pieejami).

Vielām, kuras šajā apakšiedaļā norādītas ar alternatīvo ķīmisko nosaukumu atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 24. pantam, reģistrācijas numuru, EK numuru un citus precīzus ķīmiskos identifikatorus var nenorādīt.

1

2 Ja ir pieejama specifiskā robežkoncentrācija (SCL), reizināšanas koeficients (m koeficients) vai
3 aplēsts akūtais toksiskums (ATE), tos norāda kopā ar klasifikācijas informāciju un visiem
4 attiecīgajiem papildu bīstamības apzīmējumiem attiecīgajai sastāvdaļai šajā 3.2. apakšiedaļā.

5 Termins "ja tas ir tehniski iespējams", kā lietots saistībā ar prasību vielu koncentrācijas
6 maisījumā norādīt kā precīzus procentus vai procentuālo diapazonu dilstošā secībā, nozīmē, ka
7 koncentrācija būtu izsaka kā precīzi procenti vai procentuālie diapazoni, ja, piemēram, DDL

- 1 ģenerējošā programmatūra pieļauj šādu ranžēšanu ar pieejamo informāciju par sastāvu. Tas
 2 nenožīmē, ka būtu jāizmēģina visi tehniskie paņēmieni (ieskaitot, piemēram, analīzi), lai
 3 noteiktu precīzus datus, kas vajadzīgi, lai iegūtu šādi sakārtotu informāciju, ja tā nav pieejama
 4 citur.
- 5 Attiecībā uz maisījumiem to maisījumā ietilpstošas vielas REACH reģistrācijas numura daļu, kas
 6 kopīgas dokumentu iesniegšanas gadījumā norāda uz individuālo reģistrētāju (sākotnējā pilnā
 7 reģistrācijas numura pēdējie četri cipari), var nenorādīt **jebkurš** piegādātājs (būtu jānorāda,
 8 ka šajā gadījumā, atšķirībā no vielu reģistrācijas numura saīsināšanas nosacījumiem
 9 1.1. apakšiedaļā, netiek prasīts, lai piegādātājs būtu pakārtots lietotājs vai izplatītājs)⁶⁶.
 10 Jānorāda arī, ka šajā apakšiedaļā jānorāda tikai 3.2.1. vai 3.2.2. punktā minēto vielu
 11 reģistrācijas numuri. Tomēr, ja piegādātāji izvēlas 3.2. apakšiedaļā norādīt citas maisījumā
 12 ietilpstošas vielas, tad, kaut gan viņiem nav pienākuma par šīm vielām sniegt 3.2.1. vai
 13 3.2.2. punktā minēto informāciju, ir jānorāda 3.2.3. un 3.2.4. punktā minētā attiecīgā
 14 informācija, tostarp reģistrācijas numuri, ja tādi ir pieejami. Var būt noderīgi norādīt, uz kāda
 15 pamata viela ir iekļauta 3.2. iedaļā, piemēram, CLP klasifikācijas aktivizētāju dēļ (piemēram,
 16 vispārējās robežkoncentrācijas, papildināmības vai savienošanas principi) vai saskaņā ar
 17 REACH II pielikuma prasībām.
- 18 "Vielas, kas iekļautas saskaņā ar 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā citu iemeslu, nevis
 19 a) apakšpunktā minētās bīstamības, dēļ, ja atsevišķas vielas koncentrācija ir vismaz 0,1 %"
 20 iepriekš citētajā juridiskajā tekstā ir tā sauktās "kandidātu saraksta" vielas (plašāku
 21 informāciju skatīt šī dokumenta 2. nodaļas 2.15. punktā).
- 22 Turpmāk sniegts šīs apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs maisījumam⁶⁷:

CAS Nr.	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH reģistrācijas Nr.	% [svars]	Vielas nosaukums	Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1278/2008 (CLP)	SCL, M koeficients, ATE
7681-52-9	231-668-3	017-011-00-1	01-XXXXXXXXXX-XX-YYYY	60	Nātrijs hipohlorīts	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	EUH031: C ≥ 5 % M (akūts) =1 M (hronisks) =10

66 Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, skatiet Jautājumu un atbilžu sadaļu (Jautājumi un atbildes Nr. 137, 144 un 145) ECHA tīmekļa vietnē: <http://www.echa.europa.eu/support/qas-support/search-qas>.

67 IEVĒRĪBAI! Šis piemērs ir sniegts, lai parādītu šīs apakšiedaļas ierakstu formātu, jo īpaši atšķirību salīdzinājumā ar ierakstu 3.1. apakšiedaļā, kas attiecas uz vielu ar piemaisījumiem. TAS NAV JĀUZSKATA PAR NORĀDI, KA ŠĀDS MAISIJUMS BŪTU STABILS PRET JEBKĀDĀM CITĀM REAKCIJĀM.

1310-73-2	215-185-5	011-002-00-6	01- NNNNNNNNNN -NN-ZZZZ	39	Nātrija hidroksīds	Skin Corr. 1A H314 Eye Dam. 1, H318	Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 %
7758-98-7	231-847-6	029-004-00-0	01- NNNNNNNNNN -NN-XXXX	1	Vara sulfāts	Acute tox 3 Skin Irrit 2 Eye Irrit 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	ATE (orāli): 482 mg/kg M (akūts) =10 M (hronisks) =1

1
2 Nanoformu sastāvdaļām piemēro tās pašas raksturošanas prasības, kas sīki aprakstītas DDL
3 3.1. iedaļā (skatīt 1. tabulu).

4

5 *Papildu informācija:*

6 *Pilnu bīstamības apzīmējumu tekstu skatīt 16. IEDAĻĀ.*

7 Ievērojiet, ka, tā kā ir nepieciešams tikai viens no CAS, EK vai indeksa numuriem, šo tabulu
8 var arī vienkāršot, aizstājot trīs ailes (vienu katram numura veidam) ar divām ailēm: vienu —
9 "numura veidam" un otru — "numuram". Alternatīvi šīs tabulas piemērus var attēlot arī citādi,
10 piemēram, izmantojot divas ailes "numura veidam" un "numuram".

11 Jānorāda, ka pēdējās divās slejās maisījuma sastāvā esošas vielas klasifikācijai jāattiecas uz
12 tīru (100 %) vielu.

13 Faktiskā svara procentuālās attiecības vietā var būt norādīti svara diapazoni. Izmantojot
14 procentu diapazonu, katras vielas sastāvdaļas augstākās koncentrācijas iedarbībai ir
15 jāatspoguļo norādītais apdraudējums veselībai un videi. Jāatzīmē, ka, ja augstāko
16 koncentrāciju kopējā summa pārsniedz 100 %, maisījuma klasifikāciju nevar pareizi atvasināt.

17 Jāatzīmē, ka II pielikumā iekļautajā tabulā, kas citēta iepriekšējā iedaļā ar nosaukumu *Tāds*
18 *bīstamības klašu, bīstamības kategoriju un robežkoncentrāciju saraksts (tostarp Regulas (EK)*
19 *Nr. 1272/2008 1.1. tabulā noteiktās vispārējās robežvērtības un minētās regulas I pielikuma 3.*
20 *līdz 5. daļā noteiktās vispārējās robežkoncentrācijas), kā dēļ vielu kā maisījuma sastāvā esošu*
21 *vielu norāda 3.2. apakšiedaļā* sniegtas vērtības, kuras pārsniedzot norādītās vielas **jāuzskaita**

1 **DDL**. Tie **ne vienmēr** ir klasifikācijas vispārējie ierobežojumi — vērtības šajā konkrētajā
2 tabulā ir koriģētas, lai iekļautu *CLP* regulas piezīmes, saskaņā ar ko noteiktos gadījumos DDL ir
3 obligāta, **pat ja** vērtība ir zemāka par klasifikācijai nepieciešamo. Piemēram, reproduktīvās
4 toksicitātes gadījumā 1.A, 1.B, 2. kategorijas un ietekmes uz laktāciju vai ar tās starpniecību
5 tabulā norādītā vērtība ir $\geq 0,1$, kaut arī saskaņā ar 3.7.2. tabulu "Maisījuma, kas klasificēts kā
6 reprodukcijai toksisks maisījums vai tāds maisījums, kas iedarbojas uz laktāciju vai ar tās
7 starpniecību, sastāvdaļu vispārīgās robežkoncentrācijas, pēc kurām vadās, klasificējot
8 maisījumu" *CLP* regulas I pielikumā klasifikācijas robežkoncentrācijai ir norādīta vērtība $\geq 0,3$.
9 Tam par iemeslu ir tabulā ietvertā attiecīgā 1. piezīme zem tabulas, kurā noteikts, ka "Ja 1. vai
10 2. kategorijas cilvēku reproduktīvajai sistēmai toksiskas viela vai viela, kas saskaņā ar
11 klasifikāciju ietekmē laktāciju vai rada sekas laktācijas procesā, maisījumā ir kā sastāvdaļa
12 koncentrācijā **0,1 %** vai vairāk, pēc pieprasījuma maisījumam jābūt pieejamam DDL". Iepriekš
13 minētajā tabulā ir iekļauta otrā vērtība, jo tās mērķis ir norādīt vērtību, kas attiecas uz DDL,
14 nevis vērtību, kas paredzēta klasifikācijas noteikšanai.

15 Ja saskaņā ar *CLP* 24. pantu tiek lietots vielas vai maisījuma alternatīvais ķīmiskais
16 nosaukums, ieteicams to norādīt (izmantojot atbilstošo identifikatoru, piemēram, paziņojuma
17 numuru) šajā apakšiedaļā (vai 15. vai 16. iedaļā), lai saņēmējiem vai īstenošanas iestādēm
18 nebūtu jāuzdod jautājumi. Vielām, kuras šajā apakšiedaļā norādītas ar alternatīvo ķīmisko
19 nosaukumu, reģistrācijas numuru, EK numuru un citus precīzus ķīmiskos identifikatorus var
20 nenorādīt.

21 DDL 3.2. apakšiedaļu var izmantot arī, lai sniegtu noteiktu informāciju par tādu mazgāšanas
22 līdzekļu sastāvu, kas paredzēti lietošanai rūpniecības nozarēs vai iestādēs, un kas netiks darīti
23 pieejami plašākai sabiedrībai⁶⁸.

24 Attiecībā uz iekļaušanu 3.2. apakšiedaļā būtu jāatzīmē, ka juridiskā prasība (vielām, kuras citu
25 iemeslu dēļ vēl nav iekļautas sarakstā) ir jāuzskaita, ja tās ir "b) vielas, kurām konkretizētas
26 Savienības arodekspozīcijas robežvērtības...", proti, **Savienības** ierobežojums nosaka
27 iekļaušanu sarakstā. Tomēr sagatavotāji var brīvprātīgi šajā apakšiedaļā (vai 15. vai
28 16. IEDAĻĀ) uzskaitīt vielas, kurām ir noteikts valsts ierobežojums, bet nav noteikts
29 Savienības ierobežojums (pretstatā turpmāk 8.1. apakšiedaļai apspriestajam gadījumam, kurā
30 **jāsniedz** informācija par **valstu** ierobežojumiem neatkarīgi no tā, vai pastāv atbilstošais
31 Savienības ierobežojums).
32

33 3.4 DDL 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

II pielikuma teksts

Pirmās palīdzības pasākumi Šajā drošības datu lapas iedaļā sniegta informācija par pirmo palīdzību tā, lai to var saprast un sniegt neapmācīts cilvēks, neizmantojot sarežģītu aprīkojumu un ar ierobežotu ārstniecības līdzekļu klāstu. Pamācībā norāda, vai un cik steidzami vajadzīga medicīniskā palīdzība.

34

⁶⁸ Sastāvdaļas, kas jānorāda saskaņā ar mazgāšanas līdzekļu regulu, var iekļaut DDL 3.2. apakšiedaļā, ja tās tiek skaidri nošķirtas cita no citas piemērotās apakšpozīcijās, norādot, uz kuru tiesību aktu tās attiecas. Sīkāku informāciju skatīt https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/specific-chemicals_en.

1 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

II pielikuma teksts

4.1.1. Pirmās palīdzības instrukcijas sniedz atkarībā no attiecīgajiem iedarbības ceļiem. Informāciju grupē pa apakšpozīcijām, norādot procedūras katram ekspozīcijas ceļam (piemēram, ieelpošana, saskare ar ādu, acīm vai norīšana).

4.1.2. Norāda:

a) vai nepieciešama neatliekama medicīniska palīdzība un vai pēc iedarbības iespējama aizkavēta ietekme;

b) vai cietušais jāpārvieta no notikuma vietas svaigā gaisā;

c) vai jānovelk cietušā drēbes un apavi un kā ar tiem rīkoties; un

d) vai pirmās palīdzības sniedzējam jālieto individuālās aizsardzības līdzekļi.

2
3 Informācija šajā apakšiedaļā var būt strukturēta šādi:

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- vispārīgas piezīmes
- pēc ieelpošanas
- pēc saskares ar ādu
- pēc saskares ar acīm
- pēc norīšanas
- pirmās palīdzības sniedzēja individuālā aizsardzība

4
5 **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme — akūti un aizkavēti**

II pielikuma teksts

Sniedz īsu informāciju par svarīgākajiem iedarbības izraisītiem simptomiem un ietekmi — gan akūtiem, gan aizkavētiem.

6
7 Jāatzīmē, ka šī apakšiedaļa ir paredzēta simptomiem un sekām — aprūpe jāapraksta
8 4.3. apakšiedaļā.

9

1 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

II pielikuma teksts

Pēc vajadzības sniedz informāciju par aizkavētas ietekmes klīnisku testēšanu un medicīnisku uzraudzību, papildu informāciju par pretlīdzekļiem (ja tādi ir) un kontrindikācijām.

Dažām vielām vai maisījumiem var būt svarīgi uzsvērt, ka darbavietā jābūt īpašiem līdzekļiem konkrētas un tūlītējas palīdzības sniegšanai.

2
3 (Kā norādīts visas 4. iedaļas juridiskā teksta ievadā) informācija par sākotnējo pirmo palīdzību
4 būtu jāsniedz tā, lai to var saprast un sniegt neapmācīts cilvēks, un skaidri jānorāda, vai
5 vajadzīga medicīniskā palīdzība.

6 Ja izskatās, ka ir jāsniedz konkrēta informācija ārstam (piemēram, īpaša pretindes terapija,
7 pozitīvs izelpas spiediens, noteiktu zāļu, ēšanas, dzeršanas vai smēķēšanas aizliegšana utt.),
8 šādu informāciju var sniegt tādā pozīcijā, piemēram "Piezīmes ārstam" (simptomi, bīstamība,
9 ārstēšana). Minētajā pozīcijā sniegtajā informācijā var būt īpaši medicīnas termini, kas var būt
10 grūti saprotami cilvēkiem, kuri nav mediķi. Informācijai jābūt precīzai, un tāpēc to sniedz
11 eksperti vai, izmantojot ekspertu zināšanas.

12 Kaut gan nav īpašas prasības sniegt šādu informāciju, var arī norādīt, vai veikt noteiktas
13 darbības vai sniegt noteikta veida palīdzību var ne tikai ārsti, bet arī pirmās palīdzības
14 sniedzēji.
15

16 3.5 DDL 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

II pielikuma teksts

*Šajā drošības datu lapas iedaļā aprakstītas prasības tādu ugunsgrēku dzēšanai, kuru cēlonis ir
viela vai maisījums vai kuri izceļas to tiešā tuvumā.*

17

18 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

II pielikuma teksts

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:

norāda informāciju par piemērotiem ugunsdzēsības līdzekļiem.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:

*norāda, vai kāds no ugunsdzēsības līdzekļiem nav piemērots konkrētā ar vielu vai maisījumu
saistītā situācijā (piemēram, izvairīties no augstspiediena līdzekļiem, kas varētu veidot potenciāli
sprādzienbīstamu putekļu un gaisa maisījumu).*

19

1 Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi ir tādi, kurus nedrīkst lietot drošības apsvērumu dēļ,
2 tostarp līdzekļi, kas var izraisīt ķīmiskas vai fizikālas reakcijas, kā rezultātā tiek radīts
3 iespējams papildu apdraudējums. Piemēram, šādi līdzekļi jānorāda tādu vielu gadījumā, kuras,
4 saskaroties ar ūdeni, izdala uzliesmojošas vai toksiskas gāzes (piemēram, kalcija karbīds reaģē
5 ar ūdeni, veidojot etīnu (acetilēnu), īpaši viegli uzliesmojoša gāze, kas var izraisīt sprādzienu).
6

7 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

II pielikuma teksts

*Sniedz informāciju par vielas vai maisījuma izraisītu bīstamību, piemēram, par bīstamiem
sadedšanas produktiem, kas rodas, vielai vai maisījumam degot; tā varētu būt šāda: "degot var
izdalīt toksiskus oglekļa monoksīda dūmus" vai "sadedgot rada sēra un slāpekļa oksīdus".*

8
9 Šajā apakšiedaļā tiek iekļauta informācija par ķīmikālijas radītiem specifiskiem
10 apdraudējumiem (piemēram, bīstamu sadegšanas produktu īpašībām vai tvaika mākoņa
11 sprādziena risku.)
12

13 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

II pielikuma teksts

*Sniedz ieteikumus par visiem ugunsdzēsšanas laikā veicamajiem aizsargpasākumiem, piemēram,
"dzesēt tvertnes, izsmidzinot ūdeni", un par īpašiem ugunsdzēsēju aizsardzības līdzekļiem,
piemēram, zābakiem, kombinezoniem, cimdiem, acu un sejas aizsargiem un elpošanas aparātiem.*

14
15 Var uzsvērt, ka nekāds aizsargtērps pret ķīmikālijām nenodrošina aizsardzību pret visām
16 ķīmikālijām. Atkarībā no vielu radītā attiecīgā apdraudējuma ieteicamo aizsardzības līmeni var
17 iedalīt trīs kategorijās.

- 18
- 19 • Autonomais elpošanas aparāts (SCBA) un pret ķīmikālijām izturīgi cimdi.
 - 20 • SCBA un aizsargtērps pret ķīmikālijām tikai gadījumos, kad ir iespējama personiska (cieša) saskare.
 - 21 • SCBA un gāzu necaurlaidīgs tērps, ja ir iespējama uzturēšanās vielas vai tās tvaiku
22 tuvumā.
- 23

24 Gāzi necaurlaidīgais tērps nodrošina visaugstāko aizsardzības līmeni pret ķīmikālijām. Šādi
25 tērpi var būt ražoti no neoprēna, vinilkaučuka vai citiem materiāliem, un tos lieto kopā ar
26 SCBA. Tiek nodrošināta aizsardzība pret daudzām, bet ne visām ķīmikālijām. Ja rodas šaubas,
27 būtu jākonsultējas ar speciālistu.

28 Lai nodrošinātu aizsardzību incidentu gadījumā, strādājot ar dziļi atdzesētām un daudzām
29 citām sašķidrinātām gāzēm, kas saskarē izraisa apsaldējumus un smagus acu bojājumus, būtu
30 jāvalkā apakštērps ar siltumizolāciju, tostarp biezi auduma vai ādas cimdi un acu aizsargi.
31 Līdzīgi, lai nodrošinātu aizsardzību incidentos, kuros tiek izstarots liels siltuma daudzums,
32 ieteicams izmantot siltumatstarojošus tērpus.

- 1 Minimālo aizsardzības līmeni incidentu gadījumā ar ķīmikālijām nodrošina ugunsdzēsēja tērps,
2 kas atbilst Eiropas standartam EN469, un tajā ietilpst ķivere, aizsargzābaki un aizsargcimdi.
3 Apģērbs, kas neatbilst EN469 standartam, iespējams, incidentu gadījumā ar ķīmikālijām var
4 nebūt piemērots.
- 5 Turklāt var arī paredzēt ieteicamos pasākumus ietekmētās teritorijas izolēšanai, postījumu
6 ierobežošanai ugunsgrēka gadījumā vai ugunsdzēsības līdzekļu atlikumu aizvākšanai.
- 7 Sagatavojot šo sadaļu, būtu jāņem vērā, vai izlijušās ķīmikālijas un ugunsdzēsībai izmantotais
8 ūdens nepiesārņotu ūdensteces. Ja tā ir, būtu jāsniedz informācija par to, kā maksimāli
9 samazināt to ietekmi uz vidi.
- 10 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs:

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi:

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Bīstami sadegšanas produkti:

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

11

12 **3.6 DDL 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos**

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā ieteic, kā rīkoties situācijās, kad produkts izlijis, izbiris vai noplūdis, lai nepieļautu vai mazinātu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēkiem, īpašumu un vidi. Situācijās, kad izlijušās/izbirušās vielas daudzums būtiski ietekmē bīstamības līmeni, jānorāda, kā jāīsteno, ja daudzums ir liels vai mazs. Ja lokalizācijas (ierobežošanas) un atgūšanas procedūrās norādīts, ka vajadzīgi dažādi paņēmieni, tos norāda drošības datu lapā.

13

14 (Tiek uzskatīts, ka iepriekš sniegtajam tekstam nav vajadzīgs turpmāks skaidrojums).

15

16 **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas**
17 **situācijām**

II pielikuma teksts

6.1.1. Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Sniedz ieteikumus par vielas vai maisījuma nejaušiem izlišanas, izbiršanas vai noplūdes gadījumiem, piemēram:

a) atbilstošu aizsardzības līdzekļu (tostarp drošības datu lapas 8. iedaļā minēto individuālās aizsardzības līdzekļu) lietojums, lai novērstu vielas vai maisījuma nokļūšanu uz ādas, acīs vai uz apģērba;

b) aizdegšanās avotu likvidācija, pietiekamas ventilācijas nodrošināšana, putekļu daudzuma pārvaldība; un

c) ārkārtas procedūras kā nepieciešamība evakuēt bīstamās zonas vai konsultēties ar ekspertu.

6.1.2. Ārkārtas palīdzības sniedzējiem

Sniedz ieteikumus par atbilstošu audumu individuālās aizsardzības apģērbam (piemēram, "atbilstošs: butilēns"; "neatbilstošs: polivinilhlorīds (PVC)").

1
2 (Tiek uzskatīts, ka iepriekš sniegtajam tekstam nav vajadzīgs turpmāks skaidrojums).

3

4 6.2 Vides drošības pasākumi

II pielikuma teksts

Sniedz ieteikumus par visiem vides drošības pasākumiem, kas jāveic saistībā ar netīšu vielas vai maisījuma izlīšanu, izbiršanu vai noplūdi, piemēram, jānodrošina, ka tā nenokļūst kanalizācijā, virszemes ūdenskrātuvēs un pazemes ūdeņos.

5
6 (Tiek uzskatīts, ka iepriekš sniegtajam tekstam nav vajadzīgs turpmāks skaidrojums).

7

8 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas pasākumi un materiāli

II pielikuma teksts

6.3.1. Sniedz atbilstošus ieteikumus, kā lokalizēt izlijumu/izbirumu. Piemēroti lokalizācijas pasākumi var būt:

a) kanalizācijas aizsprostošana vai aizklāšana;

b) noslēgšanas pasākumi.

6.3.2. Sniedz atbilstošus ieteikumus, kā savākt izlijumu/izbirumu. Atbilstoši savākšanas pasākumi var būt:

a) neitralizēšanas pasākumi;

b) attīrīšanas pasākumi;

c) adsorbējoši materiāli;

d) tīrīšanas pasākumi;

e) uzsūkšanas pasākumi.

f) ierobežošanai/savākšanai vajadzīgie līdzekļi (tostarp vajadzības gadījumā nedzirksteļojošu instrumentu un aprīkojuma izmantošana).

6.3.3. Norāda visu citu informāciju par vielu vai maisījumu izlijumiem, izbirumiem un noplūdēm, tostarp ieteikumus par to, kādi lokalizācijas vai savākšanas paņēmieni nav piemēroti, piemēram, tādas norādes kā "nekādā gadījumā nelietot ...".

- 1
2 Jāņem vērā, ka paņēmienu saraksts nav izsmeļošs, jo īpaši var izmantot gan absorbējošus,
3 gan adsorbējošus materiālus.
- 4 Ņemiet vērā arī to, ka šeit "apvalņošana"⁶⁹ un "kaptāža"⁷⁰ ir lietoti nozīmē, kas noteikta GHS
5 4. pielikumā⁷¹.
- 6 Daži ieteikumu piemēri, kādus var iekļaut šajā apakšiedaļā:
- 7 • cietas vielas tīrīt, veicot mitro tīrīšanu, vai savākt uzsūcot;
 - 8 • virsmu vai apģērba tīrīšanai neizmantojot suku vai saspīestu gaisu;
 - 9 • izlīšanas gadījumā nekavējoties savākt.

10

11 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

II pielikuma teksts

Vajadzības gadījumā atsaucas uz 8. un 13. iedaļu.

12

- 13 Jāatzīmē, ka vienīgās iedaļas, kurām šeit (un pēc tam tikai attiecīgā gadījumā) ir
14 nepieciešamas (savstarpējas) atsauces, ir 8. un 13. iedaļa — proti, būtu jāievieto atsauces uz
15 informāciju par iedarbības kontroli un individuālās aizsardzības un iznīcināšanas apsvērumiem,
16 kas attiecas uz iespējamu nejaušu izdalīšanos. Šā noteikuma nolūks ir nepieļaut informācijas
17 dublēšanu, nevis to pieprasīt. Visas papildu norādes uz citām iedaļām, ko šeit var iekļaut,
18 regulā netiek prasītas.

- 19 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs⁷²:

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

69 "Valnis ir šķidrums savākšanas mehānisms, kas noplūdes vai izbiruma gadījumā no tvertnēm vai caurulēm aizturēs krietni vairāk par esošo šķidrumu tilpumu, piemēram, uzbērums. Šķidrumam no ar valni norobežotajām vietām vajadzētu aizplūst uz uztveršanas tvertni, kurā jābūt ūdens/eļļas atdalīšanas iespējām.

70 "t. i. nodrošinot pārsegu vai aizsardzību (piemēram, lai novērstu bojājumus vai noplūdi)."

71 Globāli harmonizētā sistēma ķīmisko vielu klasificēšanai un marķēšanai (GHS), piektais pārskatītais 2013. gada izdevums. 4. pielikums — Vadlīnijas par drošības datu lapu sagatavošanu, 415. lpp.; skatīt: http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_rev05/05files_e.html.

72 Jāņem vērā, ka numerācijas detalizētības papildu līmenis, norādot par apakšiedaļu zemākus struktūras elementus, nav juridiska prasība.

6.1.1 Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Aizsardzības līdzekļi:

Procedūras ārkārtas situācijām:

6.1.2 Ārkārtas palīdzības sniedzējiem

6.2 Vides drošības pasākumi:

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

6.3.1 Ierobežošanas paņēmieni:

6.3.2 Savākšanas paņēmieni:

6.3.3 Cita informācija:

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

1
2

3.7 DDL 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas sadaļā sniedz ieteikumus par drošu lietošanu. Tajā uzsver piesardzību, kas jāievēro attiecībā uz 1.2. apakšiedaļā norādītajiem lietošanas veidiem, kā arī attiecībā uz vielas vai maisījuma unikālajām īpašībām.

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniegtā informācija attiecas uz cilvēka veselības aizsardzību, drošību un vides aizsardzību. Tā palīdz darba devējam izstrādāt piemērotas darba procedūras un organizatoriskus pasākumus saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK 5. pantu un Direktīvas 2004/37/EK 5. pantu.

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums, šajā drošības datu lapas iedaļā sniegtā informācija atbilst informācijai par apzinātajiem lietošanas veidiem ķīmiskās drošības ziņojumā un iedarbības scenārijiem, norādot riska pārvaldību, ķīmiskās drošības ziņojumā, kas iekļauts drošības datu lapas pielikumā.

Atbilstīga informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. iedaļā.

4
5 [Tiek uzskatīts, ka iepriekš sniegtajam tekstam nav vajadzīgs turpmāks skaidrojums.]
6

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

II pielikuma teksts

7.1.1. Ieteikumos norāda:

- a) atļautu vielas vai maisījuma drošu lietošanu, piemēram, ierobežošanu un pasākumus ugunsgrēka, kā arī aerosola un putekļu radīšanas novēršanai;
- b) novērstu nesaderīgu vielu vai maisījumu lietošanu;
- c) vērst uzmanību uz darbībām un apstākļiem, kas, izmainot vielas vai maisījuma unikālās īpašības, rada jaunus riskus, kā arī uz atbilstošiem pretpasākumiem; un
- d) samazinātu vielas vai maisījuma izdalīšanos vidē, piemēram, izvairītos no izliešanas un nenovadīšanas kanalizācijā.

7.1.2. Sniedz tādas vispārējās darba higiēnas ieteikumus kā:

- a) darbavietā neēst, nedzert un nesmēķēt;
- b) pēc lietošanas mazgāt rokas; un
- c) pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

- 1
2 Šajā apakšiedaļā būtu jāsniedz informācija par aizsardzības pasākumiem drošai lietošanai un
3 ieteicamajiem tehniskajiem paņēmieniem, tādiem kā ierobežošana, pasākumi aerosola un
4 putekļu radīšanas, kā arī ugunsgrēka novēršanai, pasākumi, kas vajadzīgi, lai aizsargātu vidi
5 (piemēram, izplūdes ventilācijas sistēmu aprīkošana ar filtriem vai skruberiem, lietošana
6 noslēgtā zonā, savākšanas un aizvākšanas pasākumi izlišanas gadījumā u. c.) un daudzas ar
7 vielu vai maisījumu saistītas specifiskas prasības vai noteikumi (piemēram, aizliegtas vai
8 ieteicamas procedūras vai aprīkojums). Ja iespējams, sniedziet pasākuma īsu aprakstu.
- 9 Turpmāk sniegts šis apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Aizsardzības pasākumi:

Ugunsgrēku novēršanas pasākumi:

Aerosolu un putekļu rašanās novēršanas pasākumi:

Vides aizsardzības pasākumi:

Vispārējās darba higiēnas ieteikumi:

- 10
11
12 **7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**

II pielikuma teksts

Sniegtie ieteikumi atbilst drošības datu lapas 9. iedaļā minētajām fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām. Pēc vajadzības sniedz ieteikumus par īpašām glabāšanas prasībām, tostarp:

a) kā rīkoties attiecībā uz apdraudējumu saistībā ar:

- (i) sprādzienbīstamu atmosfēru;
- (ii) koroziju veicinošiem apstākļiem;
- (iii) uzliesmošanas bīstamību;
- (iv) nesaderīgām vielām vai maisījumiem;
- (v) iztvaikošanu veicinošiem apstākļiem; un
- (vi) iespējamiem aizdegšanās avotiem (tostarp elektroiekārtām).

b) kā pārvaldīt ietekmi, ko izraisījuši:

- (i) laika apstākļi;
- (ii) apkārtējais spiediens;
- (iii) temperatūra;
- (iv) saules gaisma;
- (v) mitrums; un
- (vi) vibrācija.

c) kā saglabāt vielas vai maisījuma integritāti, izmantojot:

- (i) stabilizētājus; un
- (ii) antioksidantus.

d) citi ieteikumi, tostarp:

- (i) ventilācijas prasības;
- (ii) īpašu noliktavas telpu vai tvertņu konstrukcija (tostarp izolācijas norobežojumi un ventilācija);
- (iii) maksimāli pieļaujama daudzums glabāšanas apstākļos (pēc vajadzības); un
- (iv) iepakojumu saderība.

- 1
- 2 Šajā apakšiedaļā vajadzības gadījumā būtu jānorāda drošas glabāšanas nosacījumi, piemēram:
- 3
- 4
- īpašu noliktavas telpu vai tvertņu konstrukcija (tostarp izolācijas norobežojumi un ventilācija);
- 5
- nesaderīgi materiāli;
- 6
- glabāšanas nosacījumi (mitruma robeža/diapazons, gaisma, inertā gāze utt.
- 7
- īpašu elektrisko iekārtu lietošana un statiskās elektrības rašanās novēršana.
- 8
- 9 Šajā apakšiedaļā vajadzības gadījumā būtu jāiekļauj arī ieteikumi par daudzuma līmeņiem, uz
- 10 kuriem attiecas glabāšanas nosacījumi (vai, piemēram, norāde par daudzumu, kuru

- 1 pārsniedzot, vielai vai vielas klasei tiktu piemērota *Seveso III* direktīva⁷³). Šajā apakšiedaļā
2 papildus būtu jānorāda jebkādas īpašas prasības, piemēram, vielas vai maisījuma
3 iepakojumam/konteineriem lietojamā tipa materiālu.
- 4 Jāatzīmē, ka kontekstā ar informācijas saturu, kas jāsniedz 7.2. apakšiedaļā, jēdziens
5 "nesaderība" būtu jāsaprot kā vielas vai maisījuma nesaderība ar iepakojuma materiāliem, ar
6 kuriem tie, iespējams, saskarsies.
- 7 Daļa piegādātāju var izvēlēties šeit norādīt informāciju par valsts glabāšanas klašu sistēmām.
8 Glabāšanas klase izriet no tīrās vielas vai maisījuma klasifikācijas; iepakojumu šajā nolūkā
9 neņem vērā.
- 10 Šajā apakšiedaļā nav ieteicams pievienot ar kvalitāti saistītu informāciju par glabāšanu. Ja
11 šāda informācija tiek pievienota, būtu skaidri jānorāda, ka tā ir ar kvalitāti, nevis drošību
12 saistīta informācija.
- 13 Turpmāk sniegts šīs apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Tehniskie pasākumi un glabāšanas nosacījumi:

Iepakojuma materiāli:

Prasības noliktavas telpām un tvertnēm:

Glabāšanas klase:

Papildinformācija par glabāšanas nosacījumiem:

14
15

16 **7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)**

II pielikuma teksts

Attiecībā uz vielām un maisījumiem, kas paredzēti konkrētam(-iem) lietošanas veidam(-iem), ieteikumos norāda 1.2. apakšiedaļā minēto(-os) apzināto(-os) lietošanas veidu(-us), un ieteikumi ir sīki izstrādāti un viegli izpildāmi. Ja pievieno iedarbības scenāriju, var uz to atsaukties, vai norāda 7.1. un 7.2. apakšiedaļā prasīto informāciju. Ja piegādes ķēdes dalībnieks veicis maisījuma ķīmiskās drošības novērtējumu, pietiek, ka drošības datu lapa un iedarbības scenāriji saskan ar maisījuma ķīmiskās drošības ziņojumu, nevis ar katras maisījuma sastāvā esošas vielas ķīmiskās drošības ziņojumu. Ja pieejamas nozarei vai sektoram specifiskas vadlīnijas, var uz tām detalizēti atsaukties (norādot avotu un izdošanas datumu).

- 17
18 Biocīdiem kā tādu vielu un maisījumu piemēram, kas paredzēti īpašam galapatēriņam, papildus
19 1.2. apakšiedaļā uzskaitītajiem apzinātajiem lietojumu veidiem, kas jānorāda, var norādīt visus
20 papildu lietojuma veidus, kādi produktam ir atļauti (piemēram, koksnes saglabāšana,
21 dezinfekcija, gļotu kontrole, konservēšana utt.). Var iekļaut papildu atsauci uz jebkādu

73 2012. gadā tika pieņemta *Seveso-III* (Direktīva 2012/18/ES), kur cita starpā tika ņemtas vērā izmaiņas Savienības tiesību aktos par ķīmisko vielu klasifikāciju un pilsoņu plašākas tiesības piekļūt informācijai un tiesiskumam: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX:32012L0018>.

- 1 tehnisko faktu lapu, kurā ir papildinformācija par jebkurā lietošanas veidā vajadzīgo lietojamo
2 daudzumu un lietošanas instrukcijām.
- 3 Ja DDL ir pievienoti atbilstoši iedarbības scenāriji, kas sniedz nepieciešamos ieteikumus par
4 drošu rīcību un lietojumu, un ir atsauce uz to, nav nepieciešams izmantot šo apakšiedaļu, lai
5 sniegtu sīkākus ieteikumus konkrētiem gala lietojumiem.
- 6 Vielām, kam netiek prasīti iedarbības scenāriji (piemēram, vielām, kam netiek prasīts CSA, jo
7 uz tām daudzuma dēļ ($\geq 10 \text{ t/g}^{74}$) neattiecas reģistrācija), šo iedaļu var papildus izmantot, lai
8 iekļautu līdzīgu vai līdzvērtīgu informāciju tai, kāda pretējā gadījumā būtu pilnvērtīgāk sniegta
9 iedarbības scenārijā. Šī iedaļa var būt noderīga arī DDL maisījumiem, kuriem nav pievienots
10 konsolidējošais dokuments, kas līdzvērtīgs "maisījuma iedarbības scenārijam".
- 11 Turpmāk sniegts šīs apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i):

Ieteikumi:

Īpaši risinājumi rūpniecības nozarei:

12

13 **3.8 DDL 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība / individuālā aizsardzība**

- 14 Piezīme: tiem, kas sagatavo DDL "īpašiem maisījumiem"⁷⁵, papildu informācija par 8. iedaļas
15 pielāgošanu ir sniegta 2. pielikumā.

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā apraksta piemērojamās arodekspozīcijas robežvērtības un vajadzīgos riska pārvaldības pasākumus.

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums, šajā drošības datu lapas iedaļā sniegtā informācija atbilst informācijai par apzinātajiem lietošanas veidiem ķīmiskās drošības ziņojumā un iedarbības scenārijiem, norādot riska pārvaldību, ķīmiskās drošības ziņojumā, kas iekļauts drošības datu lapas pielikumā.

16

74 Piezīme. Pat vielām, kuru daudzums pārsniedz 10 tonnu gadā, kurām tiek prasīts CSA, lai būtu vajadzīgs iedarbības scenārijs, ir jābūt spēkā papildu kritērijiem saskaņā ar 14. panta 4. punktu, tomēr šie kritēriji attiecas uz lielāko daļu vielu, par kurām ir jāsagatavo DDL.

75 Īpašu maisījumu kopīgā īpašība ir tāda, ka to sastāvā esošo vielu īpašības mainās, vielas iekļaujot maisījuma matricā. Pēc maisījuma sastāvā esošo vielu iekļaušanas matricā var tikt ietekmēta to pieejamība iedarbībai un ekotoksikoloģisku/toksisku īpašību parādīšanās iespējamība.

1 **8.1 Kontroles parametri**⁷⁶

II pielikuma teksts

8.1.1. Ja ir pieejamas, katrai vielai vai maisījuma sastāvā esošajai vielai norāda turpmāk minētās valsts robežvērtības, tostarp to atbilstošo juridisko pamatu, kas piemērojamas dalībvalstī, kurā sagatavo drošības datu lapu. Norādot arodekspozīcijas robežvērtības, lieto ķīmisko identitāti, kā norādīts 3. iedaļā:

8.1.1.1. valstu arodekspozīcijas robežvērtības, kas atbilst Savienības robežvērtībām saskaņā ar Direktīvu 98/24/EK, kā arī Lēmuma 2014/113/ES (⁷⁷) 2. panta 3. punktā minētās atzīmes;

8.1.1.2. valstu arodekspozīcijas robežvērtības, kas atbilst Savienības robežvērtībām saskaņā ar Direktīvu 2004/37/EK, kā arī Lēmuma 2014/113/ES 2. panta 3. punktā minētās atzīmes.

8.1.1.3. visas citas valstu arodekspozīcijas robežvērtības;

8.1.1.4. valstu bioloģiskās robežvērtības, kas atbilst Savienības bioloģiskajām robežvērtībām saskaņā ar Direktīvu 98/24/EK, kā arī Lēmuma 2014/113/ES 2. panta 3. punktā minētās atzīmes;

8.1.1.5. visas citas valsts bioloģiskās robežvērtības.

8.1.2. Informē par jaunākajām ieteicamajām monitoringa procedūrām vismaz attiecībā uz pašām būtiskākajām vielām.

8.1.3. Ja, lietojot vielu vai maisījumu paredzētajā lietošanas veidā, veidojas gaisa kontaminanti, norāda tiem piemērojamās arodekspozīcijas robežvērtības un/vai bioloģiskās robežvērtības.

8.1.4. Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums vai ja pieejams I pielikuma 1.4. iedaļā minētais DNEL vai I pielikuma 3.3. iedaļā minētais PNEC, drošības datu lapas pielikumā ķīmiskās drošības ziņojumā minētajiem iedarbības scenārijiem vielai norāda attiecīgos DNEL un PNEC.

8.1.5. Gadījumos, kad, lai izlemtu par riska pārvaldības pasākumiem attiecībā uz īpašiem lietošanas veidiem, izmanto riska līmeņu pārvaldību jeb "control banding" pieeju, norāda pietiekami detalizētu informāciju, lai varētu efektīvi pārvaldīt risku. Skaidri norāda riska līmeņu pārvaldības ieteikuma kontekstu un ierobežojumus.

2

3 **Arodekspozīcijas robežvērtības**

4 Šajā apakšiedaļā būtu jāietver pašlaik spēkā esošie īpašie kontroles parametri, tostarp
5 arodekspozīcijas robežvērtības (OEL) un/vai bioloģiskās robežvērtības. Jānorāda tajā dalībvalstī
6 spēkā esošās vērtības, kur vielu vai maisījumu laiž tirgū. Lai gan piegādātājam varētu šķist
7 lietderīgi nodrošināt OEL vairākām dalībvalstīm, pastāv valstu prasības, piemēram, 1.1., 1.4.
8 un 15.1. apakšiedaļā minētās, kā arī valsts valodas prasības, kas nozīmē, ka drošības datu
9 lapai jābūt pielāgotai konkrētai dalībvalstij.

76 JĀNORĀDA, KA, JA CITĒTĀJĀ ORIĢINĀLAJĀ JURIDISKAJĀ TEKSTĀ IR IETVERTAS ZEMSVĪTRAS PIEZĪMES, TĀS IR ATVEIDOTAS (SLĪPINĀJUMĀ) SĀKOTNĒJĀ VEIDĀ PAT TAD, KAD JAU IR PIEEJAMI CITĒTO DOKUMENTU ATJAUNINĀJUMI.

77 Komisijas Lēmums 2014/113/ES (2014. gada 3. marts), ar ko izveido Zinātnisko komiteju jautājumos par ķīmisku vielu iedarbības robežlīmeņiem darbavietā un atceļ Lēmumu 95/320/EK (OV L 62, 4.3.2014., 18. lpp.).

1 Jāatzīmē, ka, lai gan DDL 3. iedaļā ietverta prasība skaidri norādīt vielas ar Savienības
2 robežvērtību⁷⁸, 8. iedaļā norādīta prasība uzskaitīt valsts arodekspozīcijas robežvērtības, kas
3 atbilst Savienības OEL, **un** ka pat ja nav Savienības OEL, ir jāuzskaita attiecīgās valsts
4 robežvērtības (skatīt attiecīgi iepriekš citētā juridiskā teksta 8.1.1.1. + 8.1.1.2. un
5 8.1.1.3. punktu). Gadījumos, kad Eiropas Komisija ir noteikusi indikatīvo arodekspozīcijas
6 robežvērtību (IAIR), bet tā vēl nav transponēta atsevišķas dalībvalsts tiesību aktos, vēlams
7 norādīt Savienības vērtību, kaut gan tas netiek īpaši prasīts.

8

9

10 Starptautiskā robežvērtību datu bāze *GESTIS* var būt īpaši noderīga kā šāda veida informācijas
11 avots: <https://limitvalue.ifa.dguv.de/>

12

13 Ir pieejamas arī komerciālas datu bāzes, kur šā veida informācija ir pieejama, maksājot
14 abonementu vai citu maksu.

15 **Informācija par pārraudzības procedūrām**

16 Šajā apakšiedaļā ietvertajā informācijā jānorāda arī pašlaik ieteicamās pārraudzības vai
17 uzraudzības metodes vismaz attiecībā uz būtiskākajām vielām. Šīs pārraudzības metodes var
18 būt personāla gaisa pārraudzība, gaisa pārraudzība telpā, bioloģiskā pārraudzība utt. saskaņā
19 ar noteiktiem standartiem. Konkrētais standarts būtu jānorāda ar atsauci, piemēram:

“EN 14042:2003 Nosaukuma identifikators: Darba vides gaisa. Norādījumi procedūru piemērošanai
un izmantošanai ķīmisko un bioloģisko aģentu iedarbības novērtēšanā.

20

21 Jāņem vērā, ka tiek piemērotas tās atsevišķās dalībvalsts robežvērtības un juridiskais pamats,
22 kur viela vai maisījums tiek laists tirgū, tāpēc, ja metodes atšķiras, priekšroku dod nevis
23 izcelsmes valsts, bet tās valsts pārraudzības metodēm, kurai tiek sniegta DDL.

24 Attiecībā uz maisījumiem būtu jāņem vērā, ka prasība “Informē par jaunākajām ieteicamajām
25 monitoringa procedūrām vismaz attiecībā uz pašām būtiskākajām vielām” nozīmē, ka tā
26 jāsniedz vismaz tām par sastāvdaļām, kuras jāuzskaita DDL 3.2. apakšiedaļā, ja pieejams⁷⁹.

27 Atvasinātos beziedarbības līmeņus (*DNEL*) un paredzētās beziedarbības koncentrācijas (*PNEC*),
28 kas attiecas uz konkrētas vielas vai maisījuma DDL pielikumā pievienotajiem iedarbības
29 scenārijiem, var norādīt kopā ar un tāpat kā iepriekš aprakstītās AER vai pēc piegādātāja
30 izvēles iekļaut atsevišķā sarakstā vai tabulā.

31 Jāņem vērā, ka jānorāda tikai piemērojamie *DNEL* un *PNEC*; pārējie pēc vajadzības jāizdzēš no
32 saraksta.

33 Turpmāk sniegts šajā iedaļā sniedzamās informācijas par *DNEL* un *PNEC* struktūras piemērs:

78 Skatīt iepriekš II pielikuma teksta 3.2.1. punkta b) apakšpunktu.

79 Dažiem vielu un maisījumu veidiem (piemēram, kompleksām UVCB vielām) šādas metodes var nebūt pieejamas.

VIELAS NOSAUKUMS

EK numurs:

CAS numurs:

DNEL

	Darba nēmēji				Patērētāji			
Iedarbības ceļš	Akūta iedarbība, lokāla	Akūta iedarbība, sistēmiska	Hroniska iedarbība, lokāla	Hroniska iedarbība, sistēmiska	Akūta iedarbība, lokāla	Akūta iedarbība, sistēmiska	Hroniska iedarbība, lokāla	Hroniska iedarbība, sistēmiska
Orāla	Netiek prasīts							
Inhalācija								
Dermāla								
Katrā šūnā būtu jāsniedz šāda informācija: i) <i>DNEL</i> vērtība un mērvienība vai ii) bīstamība ir apzināta, bet <i>DNEL</i> nav pieejams, vai iii) nav paredzama iedarbība, iv) nav apzināta bīstamība								

PNEC

Vides aizsardzības mērķis	<i>PNEC</i>
Saldūdens	
Nosēdumi saldūdenī	
Jūras ūdens	
Nosēdumi jūrā	
Pārtikas aprīte	
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās	
Augsne (lauksaimniecībā)	

Gaiss

Katrā šūnā būtu jāsniedz šāda informācija: i) *PNEC* vērtība un mērvienība vai ii) bīstamība ir apzināta, bet *PNEC* nav pieejams, vai iii) nav paredzama iedarbība, vai iv) nav apzināta bīstamība

1 Riska līmeņu pārvaldības pieeja

2 Saskaņā ar Starptautiskās Darba organizācijas sniegto informāciju riska līmeņu pārvaldību var
3 aprakstīt šādi⁸⁰:

4 Tā ir darba ņēmēju veselības aizsardzību papildinoša pieeja, kas ļauj koncentrēt iedarbības
5 kontrolei paredzētos resursus. Tā kā katrai izmantotajai ķīmiskajai vielai nav iespējams piešķirt
6 konkrētu arodekspozīcijas robežvērtību, ķīmisko vielu kontroles nolūkiem piešķir "joslai",
7 pamatojoties uz tās bīstamības klasifikāciju saskaņā ar starptautiskajiem kritērijiem,
8 izmantotās ķīmiskās vielas daudzumu un tās nepastāvību/putekļainību. Rezultātā tiek noteikta
9 viena no četrām ieteicamajām riska kontroles stratēģijām:

- 10 1. labas rūpnieciskās higiēnas ievērošana;
- 11 2. vietējās izplūdes ventilācijas lietošana;
- 12 3. procesa fiziska noslēgšana;
- 13 4. vēršanās pie speciālista.

14
15 Jānorāda, ka riska līmeņu pārvaldības pieeju izmantot nav obligāti. Tomēr, ja tā tiek izmantota
16 papildus tiesību aktos prasītajai informācijai, kā norādīts iepriekš, jāsniedz pietiekami
17 detalizēta informācija, lai nodrošinātu riska efektīvu pārvaldību, un skaidri jānorāda riska
18 līmeņu pārvaldības ieteikuma konteksts un ierobežojumi.

20 8.2 Iedarbības pārvaldība

II pielikuma teksts

Šajā apakšiedaļā prasīto informāciju norāda tad, ja šāda informācija jau nav norādīta drošības datu lapai pievienotajā iedarbības scenārijā.

Gadījumos, kad piegādātājs ir atcēlis pārbaudi saskaņā ar XI pielikuma 3. iedaļu, norāda īpašos lietošanas nosacījumus, uz kuriem viņš paļāvies, lai pamatotu atcelšanu.

Gadījumos, kad viela reģistrēta kā izolēts starpprodukts (ražotnē vai transportēts), piegādātājs norāda, ka šī drošības datu lapa atbilst īpašajiem nosacījumiem, ar ko pamatota reģistrācija atbilstoši 17. vai 18. pantam.

8.2.1. Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Atbilstošas iedarbības pārvaldības pasākumu apraksts ir saistīts ar 1.2. apakšiedaļā minēto vielas vai maisījuma apzināto(-ajiem) lietošanas veidu(-iem). Darba devējam pietiek ar šo informāciju, lai varētu novērtēt risku darba ņēmēju drošībai un veselībai, kuru izraisījusi vielas vai maisījuma klātbūtne, saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK 4. līdz 6. pantu un Direktīvas 2004/37/EK 3. līdz 5. pantu.

Ar šo informāciju papildina 7. iedaļā jau sniegto informāciju.

8.2.2. Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

8.2.2.1. Informācija par individuālo aizsardzības līdzekļu izmantošanu atbilst labai arodhigiēnai un ir saderīga ar citiem kontroles pasākumiem, tostarp inženiertehnisko

80 Skatīt: ilo.org/legacy/english/protection/safework/ctrl_banding/whatis.htm.

kontroli, ventilāciju un izolāciju. Pēc vajadzības norāda, ka ieteikumi par īpašiem ugunsdrošības/ķīmiskajiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem pieejami 5. iedaļā.

8.2.2.2. Ņemot vērā [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu \(ES\) 2016/425](#) ⁽⁸¹⁾ un atsaucoties uz atbilstošajiem CEN standartiem, sniedz sīki izstrādātas norādes, kāds aprīkojums nodrošinās atbilstošu un piemērotu aizsardzību, tostarp šādas:

a) acu/sejas aizsardzība

Pamatojoties uz vielas vai maisījuma bīstamību un saskares iespēju, norāda, kāds acu/sejas aizsardzības līdzeklis vajadzīgs, piemēram, aizsargstikli, aizsargbrilles, sejsargs.

b) ādas aizsardzība

(i) roku aizsardzība

Pamatojoties uz vielas vai maisījuma bīstamību un iedarbības iespējamību, kā arī ņemot vērā šādas saskares ar ādu apjomu un ilgumu, skaidri norāda, kādi cimdi jāvalkā, strādājot ar vielu vai maisījumu, tostarp:

- materiāla veidu un biezumu,
- cimdu materiāla ierasto vai minimālo izturības ilgumu.

Vajadzības gadījumā norāda roku papildu aizsardzības pasākumus;

(ii) Cits

Ja vajag aizsargāt citu ķermeņa daļu, nevis rokas, tad, pamatojoties uz ar vielu vai maisījumu saistīto bīstamību vai uz ekspozīcijas iespējamību, norāda aizsardzības līdzekļu veidu un kvalitāti, piemēram, cimdi ar atlokiem, zābaki, kombinezons.

Vajadzības gadījumā norāda papildu ādas aizsardzības pasākumus un īpašus higiēnas pasākumus.

c) elpošanas aizsardzība

Izmantojamo aizsardzības līdzekli pret gāzēm, tvaikiem, miglu vai putekļiem norāda, pamatojoties uz bīstamību un iedarbības iespējamību, tostarp gaisu attīroši respiratori, norādot pareizo attīrīšanas elementu (kasetni vai tvertni), konkrēti atbilstošie filtri un atbilstošas maskas vai autonomi elpošanas aparāti.

d) Termiska bīstamība

Norādot aizsardzības līdzekļus, kas lietojami, ja materiāli ir termiski bīstami, īpašu uzmanību pievērš individuālo aizsardzības līdzekļu uzbūvei.

8.2.3. Vides riska pārvaldība

Konkretizē informāciju, kas vajadzīga darba devējam, lai ievērotu Savienības tiesību aktu noteiktos pienākumus vides aizsardzības jomā.

⁸¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK (OV L 81, 31.3.2016., 51. lpp.).

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums, sniedz kopsavilkumu par riska pārvaldības pasākumiem, ar kuriem pienācīgi kontrolē vides ietekmi uz vielu, lai sagatavotu iedarbības scenārijus ķīmiskās drošības ziņojumā, kas iekļauti drošības datu lapas pielikumā.

1
2 "Riska pārvaldība" šeit nozīmē jebkādu aizsargpasākumus un piesardzības pasākumus, kas
3 jāveic vielas vai maisījuma lietošanas laikā, lai samazinātu ietekmi uz darba ņēmēju un vidi.
4 Tāpēc šajā apakšiedaļā būtu jānorāda jebkura pieejamā informācija par iedarbību darbavietā,
5 ja tā nav iekļauta pielikumā pievienotajā iedarbības scenārijā; šajā gadījumā ir būtu jāiekļauj
6 atsauce uz to.

7 Ja ir nepieciešami tehnisko iekārtu projektēšanas noteikumi, lai varētu veikt iedarbības
8 kontroli, papildus vadlīnijām, kas sniegtas 7. iedaļā. Lietošana un glabāšana", tie būtu jāgroza
9 kā "Papildu norādījumi par tehnisko objektu projektēšanu".

10 Šajā apakšiedaļā, ja nepieciešams, var būt savstarpējas norādes uz informāciju, kas sniegta
11 DDL 7. iedaļā "Lietošana un glabāšana".
12

13 **(Atbilstoša tehniskā pārvaldība)** (iepriekš minētā juridiskā teksta 8.2.1. punkts)

14 DDL 8.2. apakšiedaļā būtu jāsniedz informācija, kas palīdzētu darba devējam izstrādāt
15 vajadzīgos riska pārvaldības un riska mazināšanas pasākumus saskaņā ar saviem
16 Direktīvā 98/24/EK un 2004/37/EK⁸² paredzētajiem pienākumiem attiecībā uz piemērotu darba
17 metožu un tehniskās kontroles iekārtu izstrādi, kā arī piemērotu darba iekārtu un materiālu
18 lietošanu, pamatojoties uz apzinātiem lietošanas veidiem (DDL 1.2. apakšiedaļa). Pie tiem var
19 minēt, piemēram, kolektīvās aizsardzības līdzekļu ieviešana bīstamības izcelsmes vietā, un
20 individuālās aizsardzības pasākumus, tostarp nodrošināšanu ar individuālajiem aizsardzības
21 līdzekļiem.

22 Jāsniedz piemērota informācija par šiem pasākumiem, lai varētu veikt pienācīgu riska
23 novērtējumu saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK 4. pantu. Šai informācijai būtu jāsauc ar DDL
24 7.1. apakšiedaļā sniegto informāciju. Ja vielas DDL pielikumā ir pievienots viens vai vairāki
25 iedarbības scenāriji, sniegtajai informācijai būtu jāsauc arī ar IS sniegto informāciju.
26 Attiecībā uz maisījumiem informācija būtu jāsniedz, apkopojot informāciju par tā sastāvdaļām.
27

28 **(Individuālā aizsardzība)** (iepriekš minētā juridiskā teksta 8.2.2. punkts)

29 Pastāv prasība sniegt sīki izstrādātas aprīkojuma specifikācijas, kas nodrošina pietiekamu un
30 piemērotu aizsardzību gadījumos, ka nepieciešama individuāla aizsardzība, ņemot vērā Eiropas
31 Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425⁸³ un atsaucoties uz attiecīgajiem CEN
32 standartiem.

33 Aprīkojums ir jānorāda pietiekami detalizēti (piemēram, attiecībā uz veidu, tipu un klasi), lai
34 nodrošinātu, ka paredzētajās lietošanas reizēs tiks nodrošināta pietiekama un piemērota
35 aizsardzība.

82 Kļūdas labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā Nr. 2004/37/EK (2004. gada 29. aprīlis) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai mutagēnu iedarbību darbā (sestā atsevišķā

direktīva Padomes Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (kodificēta redakcija), OV L 229, 29.6.2004., 23. lpp.

83 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK (OV L 81, 31.3.2016., 51. lpp.).

1 Noderīgs šādas informācijas avots var būt aizsardzības līdzekļa piegādātājs vai ražotājs, kam,
2 iespējams, ir palīdzības dienests vai tīmekļa vietne.

3 Jānorāda, ka juridiskajā tekstā sniegtas detalizētas prasības nav atkārtoti citētas pilnībā, ja
4 netiek sniegti turpmāki skaidrojumi.
5

6 **Acu/sejas aizsardzība**

7 Pamatojoties uz vielas vai maisījuma bīstamību un saskares iespēju, jānorāda, kāds acu
8 aizsardzības līdzeklis vajadzīgs, piemēram, aizsargstikli, aizsargbrilles, sejsargs.
9

10 **Ādas aizsardzība**

11 Informāciju par ādas aizsardzību var sīkāk iedalīt i) "roku aizsardzībā" un ii) "citā" (saskaņā ar
12 tiesību aktā ieteikto, atbilstīgi kuram nepieciešamības gadījumā jāiekļauj abi). Šajā kontekstā
13 būtu jāatzīmē, ka "ķermeņa aizsardzība" attiecas uz "ādas aizsardzība, cits" kā apakšiedaļu
14 informācijai par ādas aizsardzību, ja vien nav norādīts citādi.

15 Arī šajā gadījumā aizsardzības līdzekļi jānorāda, pamatojoties uz bīstamību, saskares
16 iespējamību un iedarbības iespējamo ilgumu un apmēru.

17 Jānorāda, ka, aprēķinot maksimālo laiku, kādu var valkāt ādas aizsardzības līdzekļus
18 (piemēram, cimdus), ir jāņem vērā attiecīgās(-o) vielas(-u) maksimālais iedarbības laiks, nevis
19 vienkārši darba laiks.

20 Dažos gadījumos, iespējams, būs jāiekļauj norāde uz cimdiem ar atlokiem (t. i., cimdiem ar
21 pagarinātiem piedurknes atlokiem, kas nosedz daļu apakšdelma). Ņemiet vērā, ka šajā
22 gadījumā, tā kā aizsardzība tiek papildus piešķirta ķermeņa daļai, kas nav roka, to norādītu šīs
23 apakšiedaļas apakšpunktā "cits".
24

25 **Elpceļu aizsardzība**

26 Jānorāda aizsardzības līdzekļa tips, piemēram, autonomais elpošanas aparāts vai respirators,
27 tostarp arī vajadzīgais filtra tips. Ieteicams norādīt informāciju par piešķirto aizsardzības
28 koeficientu (APF), kas būtu jālieto konkrētajos apstākļos. Jāatzīmē, ka filtru maskas var būt
29 ierobežoti lietojamas augstas vai nezināmas iedarbības gadījumos, un autonomie elpošanas
30 aparāti jāizmanto tikai noteiktos apstākļos.
31

32 **Vides riska pārvaldība** (juridiskā teksta 8.2.3. punkts)

33 Šajā apakšiedaļā iekļauj informāciju, kas darba devējam vajadzīga, lai pildītu savus vides
34 aizsardzības tiesību aktos noteiktos pienākumus. Vajadzības gadījumā var iekļaut atsauci uz
35 DDL 6. IEDAĻU⁸⁴.

36 Turpmāk sniegts šīs apakšiedaļas iespējamās struktūras piemērs⁸⁵.

84 Jānorāda, ka 8.2. apakšiedaļā aprakstāmie pasākumi ir jāsteno parastos darba apstākļos, turpretī 6. IEDAĻA attiecas uz jaunu izdalīšanos. Tāpēc tie var atšķirties.

85 Jāņem vērā, ka piemērā lietotā numerācija, kam ir detalizētāks līmenis nekā 8.2. apakšiedaļa, **nav** juridiska prasība un tiek lietota skaidrības labad. Skatīt arī šo vadlīniju 2.6. nodaļas piezīmi par apakšiedaļu numerāciju.

8.2 Iedarbības pārvaldība

8.2.1 Atbilstoša tehniskā pārvaldība:

Ar vielām/maisījumiem saistīti pasākumi iedarbības novēršanai, pielietojot apzinātos lietošanas veidus:

Strukturāli pasākumi iedarbības novēršanai:

Organizatoriski pasākumi iedarbības novēršanai:

Tehniski pasākumi iedarbības novēršanai:

8.2.2 Individuālie aizsardzības līdzekļi:

8.2.2.1 Acu un sejas aizsardzība:

8.2.2.2 Ādas aizsardzība:

Roku aizsardzība:

Cita ādas aizsardzība:

8.2.2.3 Elpceļu aizsardzība:

8.2.2.4 Termiska bīstamība

8.2.3 Vides riska pārvaldība:

Ar vielām/maisījumiem saistīti pasākumi iedarbības novēršanai:

Ar norādījumiem saistīti pasākumi iedarbības novēršanai:

Organizatoriski pasākumi iedarbības novēršanai:

Tehniski pasākumi iedarbības novēršanai:

- 1
 - 2
 - 3
- ## 3.9 DDL 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā aprakstīti empīriskie dati par vielu vai maisījumu. Piemēro Regulas (EK) Nr. 1272/2008 8. panta 2. punktu.

Par vielu vai maisījumu sniedz visu informāciju, kas ir būtiska, lai varētu veikt pienācīgus kontroles pasākumus. Informācija šajā iedaļā atbilst reģistrācijai iesniegtajai un/vai ķīmiskās drošības ziņojumā (ja tāds vajadzīgs) ietvertajai informācijai, kā arī vielas vai maisījuma klasifikācijai.

Runājot par maisījumiem, ja informācija neattiecas uz visu maisījumu kopumā, tad ierakstos skaidri norāda, uz kuru maisījuma sastāvā esošo vielu dati attiecas.

Paziņotās īpašības skaidri identificē un izsaka piemērotās mērvienībās. Norāda noteikšanas metodi, tostarp mērījumu un references apstākļus, ja tie ietekmē skaitliskās vērtības interpretāciju. Ja nav norādīts citādi, standarta temperatūras un spiediena apstākļi ir attiecīgi 20 °C un 101,3 kPa.

Īpašības, kas uzskaitītas 9.1. un 9.2. apakšiedaļā, var norādīt kā sarakstu. Vajadzības gadījumā īpašību uzskaitījuma secība apakšiedaļās var atšķirties.

1

2 Tas nozīmē, ka būtiskākā prasība ir, lai šajā iedaļā ietvertā informācija saskanētu ar
3 informāciju, kas sniegta reģistrācijas dokumentācijā un (vajadzības gadījumā) CSR, kā arī
4 vielas vai maisījuma klasifikācijā, tāpēc tai būtu jāpapildina jebkura transportēšanas
5 klasifikācija, kas norādīta 14. iedaļā, kā arī 2. iedaļā sniegtā informācija par klasifikāciju un
6 marķēšanu.

7 Lemjot par to, vai noteikta informācija būtu jāietver DDL 9. vai 10. iedaļā, ierastā prakse ir
8 9. iedaļā ietvert skaitliskas (izmērītas) fizikālo un ķīmisko īpašību vērtības, turpretī 10. iedaļā
9 jāsniedz apraksts par (kvalitatīvajām) īpašībām (tostarp iespējami bīstamu mijiedarbību ar
10 citām vielām), kas izriet no šīm vērtībām (vai ir saistīta ar tām).

11 Prasība, ka "šajā DDL iedaļā vajadzības gadījumā apraksta vielas vai maisījuma empīriskos
12 datus", būtu jāinterpretē tādējādi, ka šajā iedaļā jānorāda vērtības, kas, iespējams, atrodas
13 diapazonā, kas attiecas uz vielas vai maisījuma klasifikāciju un bīstamību. Tādējādi, piemēram,
14 būtu jānorāda tāda gaistoša organiska šķidrums uzliesmošanas temperatūra, kas, visticamāk,
15 tiks klasificēts kā uzliesmojošs, kaut gan šī vērtība nebūtu jānosaka cietai vielai ar augstu
16 kušanas temperatūru. Ja tiek izteikts apgalvojums, lai norādītu, ka uz vielu vai maisījumu
17 neattiecas noteikta īpašība, tas būtu jāpamato nevis ar informācijas neesību, bet
18 nepārprotamu saistības trūkumu, kuras iemesls būtu jānorāda, ja tas nav acīmredzams. Būtu
19 skaidri jānodala arī gadījumi, kad informācija sagatavotājam nav pieejama (piemēram,
20 "informācija nav pieejama, jo mērījumi nav lietderīgi"), un gadījumi, kad ir pieejami faktiskie
21 negatīvie testa rezultāti.

22 Datus vēlams sagatavot saskaņā ar REACH vai CLP regulā minētajām testēšanas metodēm,
23 noteikumiem par transportēšanu vai starptautiskiem informācijas validēšanas principiem un
24 procedūrām, lai tādējādi nodrošinātu kvalitatīvus un salīdzināmus rezultātus un to atbilstību
25 citām starptautiskām vai Savienības līmeņa prasībām. Informācija šajā iedaļā atbilst
26 reģistrācijai iesniegtajai informācijai un vajadzības gadījumā ķīmiskās drošības ziņojumā
27 ietvertajai informācijai, kā arī vielas vai maisījuma klasifikācijai.

28 Kā norādīts attiecīgajās testēšanas metodēs, attiecībā uz visiem testu rezultātiem un no
29 uzziņas literatūras iegūtajiem datiem, būtu jāsniedz būtiskākā informācija, ja tā ir pieejama,
30 piemēram, testa temperatūra un izmantotās metodes, kas ietekmē fizikālo un ķīmisko īpašību
31 vērtību un drošības rādītājus.

32 Attiecībā uz maisījumiem, ja informācija neattiecas uz maisījumu kopumā, ir skaidri jānorāda,
33 uz kuru maisījuma vielu attiecas dati.

34

1 **9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

II pielikuma teksts

Katrā drošības datu lapā iekļauj turpmāk minētās īpašības. Ja izteikts apgalvojums, ka uz vielu vai maisījumu konkrētā īpašība neattiecas, vai ja informācija par konkrēto īpašību nav pieejama, to skaidri norāda un, ja iespējams, min iemeslus.

(a) Fizikālais stāvoklis

Agregātstāvokli (gāze, šķidrums vai cieta viela) parasti norāda pie temperatūras un spiediena standartapstākļiem.

Piemēro Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 1.0. iedaļā sniegtās jēdzienu "gāze", "šķidrums" un "cieta viela" definīcijas.

(b) Krāsa

Norāda vielas vai maisījuma krāsu pie piegādes.

Gadījumos, kad drošības datu lapu izmanto, lai aptvertu dažādus maisījuma variantus, kas var būt dažādās krāsās, krāsu var aprakstīt ar apzīmējumu "dažāda".

(c) Smarža

Smaržas kvalitatīvu aprakstu sniedz tad, ja tā ir labi zināma vai aprakstīta literatūrā.

Ja tas ir pieejams, norāda smaržas sliksni (kvalitatīvo vai kvantitatīvo).

(d) Kušanas punkts/sasalšanas punkts

Neattiecas uz gāzēm.

Kušanas punktu un sasalšanas punktu norāda pie standarta spiediena.

Ja kušanas punkts ir lielāks par metodes mērījumu diapazonu, norāda, līdz kādai temperatūrai kušanas punkts netika sasniegts.

Norāda, vai pirms kušanas vai tās laikā notiek sadalīšanās vai sublimācija.

Attiecībā uz vaskiem un pastām kušanas punkta un sasalšanas punkta vietā var norādīt mīksttapšanas punktu/diapazonu.

Norāda, ja tehniski nav iespējams noteikt maisījuma kušanas punktu/sasalšanas punktu.

(e) Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons

Šīs īpašības norāda pie standarta spiediena. Tomēr var norādīt viršanas punktu arī pie zemāka spiediena gadījumos, kad viršanas punkts ir ļoti augsts vai sadalīšanās notiek, pirms sasniegts viršanas punkts pie standarta spiediena.

Ja viršanas punkts ir lielāks par metodes mērījumu diapazonu, norāda, līdz kādai temperatūrai viršanas punkts netika sasniegts.

Norāda, vai pirms viršanas vai tās laikā notiek sadalīšanās.

Norāda, ja tehniski nav iespējams noteikt maisījuma viršanas punktu vai temperatūras diapazonu; tādā gadījumā norāda arī tās sastāvdaļas viršanas punktu, kuras viršanas punkts ir viszemākais.

(f) Uzliesmojamība

Attiecas uz gāzēm, šķidrumiem un cietām vielām.

Norāda, vai viela vai maisījums ir degošs, t. i., vai tas spēj aizdegties vai to var aizdedzināt, pat tad, ja tas nav klasificēts kā uzliesmojošs.

Var norādīt papildu informāciju, ja tāda ir pieejama un vajadzīga, piemēram, vai uzliesmošanas rezultātā notiek kāda cita reakcija, nevis normāla degšana (piemēram, sprādziens), un kāda ir uzliesmojamība nestandarta apstākļos.

Var norādīt specifiskāku informāciju par uzliesmojamību, balsoties uz attiecīgo bīstamības klasifikāciju. Šeit nenorāda 9.2.1. apakšiedaļā sniegto informāciju.

(g) Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža

Neattiecas uz cietām vielām.

Uzliesmojošiem šķidrumiem norāda vismaz zemāko sprādzienbīstamības robežu. Ja uzliesmošanas punkts ir aptuveni $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ vai augstāks, var nebūt iespējams noteikt augšējo sprādzienbīstamības robežu pie standarta temperatūras; tādā gadījumā ieteicams norādīt augšējo sprādzienbīstamības robežu pie augstākas temperatūras. Ja uzliesmošanas punkts ir augstāks par $20\text{ }^{\circ}\text{C}$, var nebūt iespējams noteikt apakšējo vai augšējo sprādzienbīstamības robežu pie standarta temperatūras; tādā gadījumā ieteicams norādīt gan apakšējo, gan augšējo sprādzienbīstamības robežu pie augstākas temperatūras.

(h) Uzliesmošanas temperatūra

Neattiecas uz gāzēm, aerosoliem un cietām vielām.

Attiecībā uz maisījumiem norāda maisījuma vērtību, ja tā ir pieejama. Pretējā gadījumā norāda tās (to) vielas (-u) uzliesmošanas punktu, kuru uzliesmošanas punkts ir viszemākais.

(i) Pašuzliesmošanas temperatūra

Attiecas tikai uz gāzēm un šķidrumiem.

Attiecībā uz maisījumiem norāda maisījuma pašuzliesmošanas temperatūru, ja tā ir pieejama. Ja maisījuma vērtība nav pieejama, norāda to sastāvdaļu pašuzliesmošanas temperatūru, kurām tā ir viszemākā.

(j) Sadalīšanās temperatūra

Attiecas tikai uz pašreaģējošām vielām un maisījumiem, organiskajiem peroksīdiem un citām vielām un maisījumiem, kas var sadalīties.

Norāda vai nu pašpaātrināšanās sadalīšanās temperatūru (SADT) un to, uz kādu tilpumu konkrētā temperatūra attiecas, vai sadalīšanās sākuma temperatūru.

Norāda, vai norādītā temperatūra ir SADT vai sadalīšanās sākuma temperatūra.

Ja sadalīšanās nav novērota, norāda, līdz kādai temperatūrai sadalīšanās netika novērota, piemēram, "līdz $x\text{ }^{\circ}\text{C}$ sadalīšanās nav novērota".

(k) pH

Neattiecas uz gāzēm.

Norāda vielas vai maisījuma pH pie piegādes vai, ja produkts ir cieta viela, norāda ūdens šķīduma pH vai noteiktas koncentrācijas šķīduma pH.

Norāda testējamās vielas vai maisījuma koncentrāciju ūdenī.

(l) Kinemātiskā viskozitāte

Attiecas tikai uz šķidrumiem.

Mērvienība ir mm²/s.

Neņūtona šķidrumiem norāda tiksotropiju vai reopeksiju.

(m) Šķīdība

Šķīdību parasti norāda pie standarta temperatūras.

Norāda šķīdību ūdenī.

Var norādīt arī šķīdību citos polāros un nepolāros šķīdinātājos.

Attiecībā uz maisījumiem norāda, vai maisījums ir pilnībā vai daļēji šķīstošs ūdenī vai citā šķīdinātājā vai sajaucams ar to.

Attiecībā uz nanoformām papildus šķīdībai ūdenī norāda arī šķīšanas ātrumu ūdenī vai citās šajā ziņā būtiskās bioloģiskās vai vides nesējvidēs.

(n) Sadalījuma koeficients (n-oktanols-ūdens) (log vērtība)

Neattiecas uz neorganiskiem un jonu šķidrumiem un parasti neattiecas uz maisījumiem.

Norāda, vai paziņotās vērtības pamatā ir testēšana vai aprēķini.

Attiecībā uz tādās vielas nanoformām, uz kuru n-oktanola-ūdens sadalījuma koeficients neattiecas, norāda dispersijas stabilitāti dažādās vidēs.

(o) Tvaika spiediens

Tvaika spiedienu parasti norāda pie standarta temperatūras.

Attiecībā uz gaistošiem fluīdiem norāda arī tvaika spiedienu pie 50 °C temperatūras.

Gadījumos, kad vienu drošības datu lapu izmanto, lai aptvertu šķidra maisījuma vai sašķīdinātās gāzes maisījuma variantus, norāda tvaika spiediena diapazonu.

Attiecībā uz šķidriem maisījumiem vai sašķīdinātās gāzes maisījumiem norāda tvaika spiediena diapazonu vai vismaz visgaistošākās(-o) sastāvdaļas(-u) tvaika spiedienu, ja maisījuma tvaika spiedienu galvenokārt nosaka šī (šīs) sastāvdaļa(-as).

Var norādīt arī piesātināta tvaika koncentrāciju.

(p) Blīvums un/vai relatīvais blīvums

Attiecas tikai uz šķidrumiem un cietām vielām.

Blīvumu un relatīvo blīvumu parasti norāda pie temperatūras un spiediena standartapstākļiem.

Norāda absolūto blīvumu un/vai relatīvo blīvumu, par referenci ņemot ūdeni 4 °C temperatūrā (to sauc arī par īpatnējo blīvumu).

Gadījumos, kad ir iespējamas blīvuma variācijas, piemēram, ražošanas notiek periodiskā procesā, vai kad vienu drošības datu lapu izmanto, lai aptvertu dažādus vielas vai maisījuma variantus, var norādīt diapazonu.

Drošības datu lapā min, vai norādīts ir absolūtais blīvums (ar mērvienībām, piemēram, kā g/cm³ vai kg/m³) un/vai relatīvais blīvums (bezdimensionāls lielums).

(q) *Relatīvais tvaika blīvums*

Attiecas tikai uz gāzēm un šķidrumiem.

Attiecībā uz gāzēm norāda gāzes relatīvo blīvumu, par referenci ņemot gaisu 20 °C temperatūrā.

Attiecībā uz šķidrumiem norāda relatīvo tvaika blīvumu, par referenci ņemot gaisu 20 °C temperatūrā.

Attiecībā uz šķidrumiem var norādīt arī tvaika/gaisa maisījuma relatīvo blīvumu Dm 20 °C temperatūrā.

(r) *Daļiņu raksturlielumi*

Attiecas tikai uz cietām vielām.

Norāda daļiņu izmēru (ekvivalento medianālo diametru, diametra aprēķināšanas metodi (pēc skaita, virsmas vai tilpuma) un šīs medianālās vērtības variāciju diapazonu). Var norādīt arī citas īpašības, piemēram, daļiņu sadalījumu pēc lieluma (piemēram, kā diapazonu), formu un izmēru attiecību, agregāciju un aglomerāciju, īpatnējo virsmas laukumu un puteklainību. Ja viela ir nanoformā vai ja piegādātais maisījums satur nanoformu, šos raksturlielumus šajā apakšiedaļā vai nu norāda, vai — ja tie drošības datu lapā jau norādīti citviet — piemin.

1

2 GHS 7. pārskatītajā izdevumā, kuru ievieš ar Regulu (ES) 2020/878, definētas prasības katras
3 fizikālās un ķīmiskās īpašības aprakstam.

4 Jāuzsver, ka, ja informācija par konkrētu īpašību nav pieejama, tas ir skaidri jānorāda un, ja
5 iespējams, jānorāda iemesli. Ņemiet vērā, ka juridiskajā tekstā ir samērā detalizēti norādīts,
6 kāda veida informācija būtu jāsniedz par katru īpašību, tāpēc papildu norādījumi tiek sniegti
7 tikai par dažām īpašībām, ja to uzskata par noderīgu.

8 **h) uzliesmošanas temperatūra**

9 Informāciju par testa metodēm utt. skatīt Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma
10 2.6.4.4. iedaļā.

11 **j) sadalīšanās temperatūra**

12 SADT noteikšanai skatīt H testu sēriju ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 28. iedaļā
13 un sadalīšanās sākuma temperatūru skatīt arī ANO Pārbaūžu un kritēriju rokasgrāmatas
14 20.3.3.3. iedaļā.

15 **k) pH**

16 pH nepiemēro gāzēm. Pēc definīcijas tas ir saistīts ar ūdens vidi; mērījumi, kas veikti citās
17 barotnēs, nesniedz pH.

- 1 Ja pH ir ≤ 2 vai $\geq 11,5$, informāciju par skābju/sārmu rezervi skatīt 9.2.2. punkta
2 d) apakšpunktā.
- 3 Jāuzsver, ka, ja informācija par konkrētu īpašību nav pieejama, tas ir skaidri jānorāda un, ja
4 iespējams, jānorāda iemesli.
- 5 Informācijas pieejamībai (un neesības iemeslam) ir īpaša nozīme attiecībā uz maisījuma pH, jo
6 šai informācijai jābūt pieejamai, lai sniegtu informāciju, reaģējot ārkārtas situācijās veselības
7 jomā saskaņā ar CLP regulas 45. pantu un VIII pielikumu. Formāts, kas jāizmanto, lai
8 iesniegtu VIII pielikumā prasīto informāciju, ietver pilnīgu sarakstu ar pieņemamiem
9 iemesliem, kad atļauts nenorādīt precīzu pH vērtību⁸⁶. DDL autoram būtu jāapsver iespēja
10 izmantot šo sarakstu, lai atvieglotu sagatavošanos reaģēšanai ārkārtas situācijā veselības
11 jomā:
- 12 • Maisījums ir gāze
 - 13 • Maisījums ir nepolārs/aprotisks
 - 14 • Maisījums nešķīst (ūdenī)
 - 15 • pH virs 15
 - 16 • pH zem -3
 - 17 • Maisījums aktīvi reaģē ar ūdeni
 - 18 • Maisījums nav stabils

19 Dažos no šiem gadījumiem joprojām būtu jānorāda sārmainās, neitrālās vai skābās īpašības (vai
20 plašs pH diapazons), ja šī informācija ir pieejama, jo tā ir būtiska personālam, kas reaģē ārkārtas
21 situācijās.

22 23 **I) kinemātiskā viskozitāte**

24 Mērvienība ir mm²/s, jo bīstamības klases "aspiratīvā bīstamība/bīstamība ieelpojot"
25 klasifikācijas kritēriji ir balstīti uz šo vienību.

27 Dinamiskā viskozitāte DDL nav obligāta, bet to var norādīt papildus vai arī lietotājs to var
28 aprēķināt. Kinemātisko viskozitāti piesaista dinamiskajai viskozitāti blīvums:

$$29 \text{ Kinemātiskā viskozitāte}(mm^2/s) = \frac{\text{Dinamiskā viskozitāte}(mPa \cdot s)}{\text{Blīvums}(g/cm^3)}$$

30 **o) tvaika spiediens**

31
32 *Var norādīt piesātināto tvaiku koncentrāciju (SVC), un to var noteikt šādi:*

$$33 \text{ SVC izteikta } ml/m^3: SVC = VP \cdot c_1$$

$$34 \text{ SVC izteikta } g/m^3: SVC = VP \cdot MW \cdot c_2$$

35 Kur VP ir tvaika spiediens izteikts hPa (= mbar), MW ir molekulasmasa izteikta g/mol, un c₁ un c₂
36 ir pārvēršanas koeficients ($c_1 = 987,2 \frac{ml}{m^3 \cdot hPa}$ un $c_2 = 0,0412 \frac{mol}{m^3 \cdot hPa}$).

⁸⁶ Saraksts tika apspriests un saskaņots ar ekspertu darba grupu, kas atbalsta ECHA iesniegumu portāla sagatavošanu. Pamatotus ierosinājumus izmaiņām šajā sarakstā var iesniegt, izmantojot ECHA kontaktpersonu, un tos izskata pirmā formāta atjauninājuma laikā.

1 **q) relatīvais tvaika blīvums**

2 Papildus šķidrumiem var norādīt tvaika/gaisa maisījuma relatīvo blīvumu D_m 20 °C temperatūrā
3 (gaisa = 1) un to var aprēķināt šādi:

4
$$D_m = 1 + (VP_{20} \cdot (MW - MW_{gaisa}) \cdot c_3)$$

5 Kur VP_{20} ir tvaika spiediens 20 °C izteikts hPa (= mbar), MW ir molekulas masa izteikta g/mol, MW_{air}
6 ir gaisa molekulas masa (= 29 g/mol), un c_3 ir pārvēršanas koeficients ($c_3 = 34 \cdot 10^{-6} \frac{\text{mol}}{\text{g} \cdot \text{hPa}}$).

7

8

9 Papildinformāciju par fizikālo un ķīmisko īpašību noteikšanu klasifikācijas un marķēšanas
10 kontekstā skatīt *Vadlīnijās par CLP kritēriju piemērošanu*: [https://echa.europa.eu/guidance-](https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp)
11 [documents/guidance-on-clp](https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp)

12 Informāciju par nanoformām skatīt šo vadlīniju 3.3. iedaļā un *Pielikumā nanoformām, kas*
13 *piemērojams Vadlīnijām reģistrācijai un vielu identifikācijai*⁸⁷, kur sniegti padomi par
14 nanoformu un nanoformu kopumu raksturošanu atbilstoši VI pielikuma prasībām. Lūdzu,
15 skatiet norādījumus informācijai par nanoformu raksturojumu attiecībā uz daļiņu lieluma
16 sadalījumu, formu un morfoloģiju (ieskaitot kristāliskumu), virsmas apstrādi un raksturojumu,
17 kā arī īpatnējo virsmu.

18 Papildu norādījumus attiecībā uz pieejamo informāciju par tirgū izlaistajiem nanomateriāliem
19 un to redokspotenciālu, radikāļu veidošanās potenciālu un fotokatalītiskajām īpašībām
20 iespējams atrast OECD-WPMN vietnē: [http://www.oecd.org/env/ehs/nanosafety/publications-](http://www.oecd.org/env/ehs/nanosafety/publications-series-safety-manufactured-nanomaterials.htm)
21 [series-safety-manufactured-nanomaterials.htm](http://www.oecd.org/env/ehs/nanosafety/publications-series-safety-manufactured-nanomaterials.htm)

22

23 **9.2 Cita informācija**

II pielikuma teksts

*Papildus 9.1. apakšiedaļā minētajām īpašībām norāda vēl citus fizikālos un ķīmiskos
parametrus, piemēram, 9.2.1. un 9.2.2. apakšiedaļā uzskaitītās īpašības, ja to norādīšana ir
būtiska vielas vai maisījuma drošai lietošanai.*

9.2.1. Informācija par fizikālās bīstamības klasēm

*Šajā apakšiedaļā uzskaita īpašības, drošības raksturlielumus un testu rezultātus, ko varētu
būt lietderīgi iekļaut drošības datu lapā, ja viela vai maisījums ir klasificēts attiecīgajā
fizikālās bīstamības klasē. Var būt lietderīgi norādīt arī datus, kas uzskatāmi par būtiskiem
specifiskai fizikālajai bīstamībai, bet kas tomēr nav noveduši pie klasificēšanas (piemēram,
testa rezultāti ir negatīvi, tomēr tuvi kritērijam).*

Kopā ar datiem var norādīt tās bīstamības klases nosaukumu, uz kuru dati attiecas.

(a) Sprāgstvielas

*Šis punkts attiecas arī uz vielām un maisījumiem, kas minēti Regulas (EK)
Nr. 1272/2008 I pielikuma 2.1.3. iedaļas 2. piezīmē, un uz citām vielām un
maisījumiem, kas, tos karsējot slēgtā vidē, uzrāda pozitīvu reakciju.*

⁸⁷ https://echa.europa.eu/documents/10162/13655/how_to_register_nano_lv.pdf/.

Var sniegt šādu informāciju:

(i) satricinājumjutība;

(ii) reakcija pie karsēšanas slēgtā vidē;

(iii) reakcija pie aizdegšanas slēgtā vidē;

(iv) triecienjutība;

(v) berzesjutība;

(vi) termiskā stabilitāte;

(vii) iepakojums (tips, lielums, vielas vai maisījuma neto masa), uz kā pamata viela vai maisījums "iedalīts" sprādzienbīstamu materiālu klases apakšklasē vai uz kā pamata viela vai maisījums ir atbrīvots no klasificēšanas par sprādzienbīstamu materiālu.

b) *uzliesmojošas gāzes*

Attiecībā uz tīru uzliesmojošu gāzi papildus 9.1. apakšiedaļas g) punktā norādītajiem datiem par sprādzienbīstamības robežām var norādīt arī šādu informāciju:

(i) T_{CI} (maksimālais uzliesmojošas gāzes saturs, pie kura, gāzi sajaucot ar slāpekli, tā nav uzliesmojoša gaisā, mol. %);

(ii) degšanas pamatātrums, ja gāze klasificēta 1.B kategorijā, pamatojoties uz degšanas pamatātrumu.

Attiecībā uz uzliesmojošu gāzu maisījumu papildus 9.1. apakšiedaļas g) punktā norādītajiem datiem par sprādzienbīstamības robežām var norādīt arī šādu informāciju:

(i) sprādzienbīstamības robežas, ja tās testētas, vai norāde, ja klasifikācijas un piešķirtās kategorijas pamatā ir aprēķini;

(ii) degšanas pamatātrums, ja gāzu maisījums klasificēts 1.B kategorijā, pamatojoties uz degšanas pamatātrumu.

c) *aerosoli*

Var norādīt uzliesmojošo komponentu kopējo procentuālo daudzumu (masas), izņemot gadījumus, kad aerosols ir klasificēts kā 1. kategorijas aerosols, jo satur vairāk nekā 1 % (masas) uzliesmojošu komponentu vai tā sadedzes siltums ir vismaz 20 kJ/g, un nav iesniegts uzliesmojamības klasificēšanas procedūrām (skatīt piezīmi Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 2.3.2.2. punktā).

d) *oksidējošas gāzes*

Attiecībā uz tīru gāzi var norādīt C_i (skābekļa ekvivalences koeficients), kas noteikts atbilstīgi ISO 10156 "Gāzes un gāzu maisījumi. Potenciālās aizdegšanās un oksidēšanās spējas noteikšana gāzes balonu ventīļu izvēlei" vai ar citu līdzvērtīgu metodi.

Attiecībā uz gāzu maisījumu var norādīt vai nu frāzi "1. kategorijas oksidējoša gāze (testēts atbilstīgi ISO 10156 (vai ar līdzvērtīgu metodi))", ja runa ir par testētiem

maisījumiem, vai aprēķināto oksidēšanas spēju, kas noteikta atbilstīgi ISO 10156 vai ar līdzvērtīgu metodi.

e) gāzes zem spiediena

Attiecībā uz tīru gāzi var norādīt kritisko temperatūru.

Attiecībā uz gāzu maisījumu var norādīt pseidokritisko temperatūru.

f) uzliesmojoši šķidrums

Ja viela vai maisījums ir klasificēts kā uzliesmojošs šķidrums, šajā punktā nav jāsniedz dati par viršanas punktu un uzliesmošanas punktu, jo tie ir jānorāda saskaņā ar 9.1. apakšiedaļu. Var sniegt informāciju par uzturēto (ilgstošo) degtspēju.

g) uzliesmojošas cietas vielas

Var sniegt šādu informāciju:

(i) degšanas ātrums vai — attiecībā uz metāla pulveriem — degšanas laiks;

(ii) norāde par to, vai samitrinātā zona ir apturējusi liesmas izplatīšanos.

h) pašreaģējošas vielas un maisījumi

Papildus 9.1. apakšiedaļas j) punktā minētajai norādei par SADT var sniegt šādu informāciju:

(i) sadalīšanās temperatūra,

(ii) detonācijas īpašības,

(iii) deflagrācijas īpašības,

(iv) reakcija pie karsēšanas slēgtā vidē,

(v) sprādziena spēks (attiecīgā gadījumā).

i) pirofori šķidrums

Var sniegt informāciju par to, vai notiek pašizdegšanās vai filtrpapīra pārrojšanās.

j) piroforas cietas vielas

Var sniegt šādu informāciju:

(i) ja cietā viela ir pulvera veidā — norāde, vai pašizdegšanās notiek bēšanas brīdī vai piecu minūšu laikā pēc tam;

(ii) norāde, vai piroforās īpašības laika gaitā var mainīties.

k) pašsasiluma vielas un maisījumi

Var sniegt šādu informāciju:

(i) norāde, vai notiek pašaizdegšanās un kāds ir maksimālais temperatūras kāpums;

(ii) Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikuma 2.11.4.2. iedaļā minēto skrīninga testu rezultāti, ja tie ir šajā ziņā būtiski un pieejami;

l) vielas un maisījumi, kas saskarē ar ūdeni rada uzliesmojošas gāzes

Var sniegt šādu informāciju:

(i) izdalītās gāzes identitāte, ja zināma;

(ii) norāde, vai izdalītā gāze pašaizdegas;

(iii) gāzes izdalīšanās ātrums.

m) oksidējoši šķidrumi

Var sniegt informāciju par to, vai notiek pašaizdegšanās, vielai sajaucoties ar celulozi.

n) oksidējošas cietas vielas

Var sniegt informāciju par to, vai notiek pašaizdegšanās, vielai sajaucoties ar celulozi.

o) organiskie peroksīdi

Papildus 9.1. apakšiedaļas j) punktā minētajai norādei par SADT var sniegt šādu informāciju:

(i) sadalīšanās temperatūra,

(ii) detonācijas īpašības,

(iii) deflagrācijas īpašības,

(iv) reakcija pie karsēšanas slēgtā vidē,

(v) sprādziena spēks.

p) materiāli, kas ir kodīgi metāliem

Var sniegt šādu informāciju:

(i) metāli, ko korodē viela vai maisījums;

(ii.) korozijas ātrums un norāde, vai tas attiecas uz tēraudu vai alumīniju;

(iii.) atsauce uz citām drošības datu lapas iedaļām attiecībā uz saderīgiem vai nesaderīgiem materiāliem.

q) desensibilizēti sprādzienbīstami materiāli

Var sniegt šādu informāciju:

(i) izmantotais desensibilizētājs;

(ii) eksotermiskās sadalīšanās enerģija;

(iii) koriģētais degšanas ātrums (A_c);

(iv) desensibilizētā sprādzienbīstamā materiāla sprādzienbīstamība šādā stāvoklī.

9.2.2. Citi drošības raksturlielumi

Šādas tālāk uzskaitītās īpašības, drošības raksturlielumus un testu rezultātus varētu būt lietderīgi norādīt attiecībā uz vielu vai maisījumu:

- a) mehāniskā jutība;
- b) pašpaātrinošās polimerizācijas temperatūra;
- c) sprādzienbīstamu putekļu/gaisa maisījumu veidošanās;
- d) skābju/sārmu rezerve;
- e) iztvaikošanas ātrums;
- f) sajaukamība;
- g) vadītspēja;
- h) korozivitāte;
- i) gāzu grupa;
- j) redokspotenciāls;
- k) radikāļu veidošanās potenciāls;
- l) fotokatalītiskās īpašības.

Citus fizikālos un ķīmiskos parametrus norāda tad, ja to norādīšana ir būtiska vielas vai maisījuma drošai lietošanai.

1

2 **9.2.1. Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

3 Turpmāk sniegta sīkāka informācija par dažām bīstamības klasēm 9.2.1. iedaļā, jo īpaši par
4 piemērojamām testa metodēm bīstamības klasifikācijai.

5 **a) sprāgstvielas**

- 6 (i) satricinājumjutību parasti nosaka ar ANO spraugas testu: 1. testa a) un/vai 2. testa
7 a) apakšpunkts (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 11.4. vai 12.4. iedaļa)
8 (norādīt vismaz + vai -);
- 9 (ii) reakciju pie karsēšanas slēgtā vidē parasti nosaka ar Kēnena (*Koenen*) testu: 1. testa b)
10 un/vai 2. testa b) apakšpunkts (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 11.5. vai
11 12.5. iedaļa) (vēlams norādīt ierobežojošo diametru);

- 1 (iii) reakciju pie aizdedzināšanas slēgtā vidē parasti nosaka ar 1. testa c) un/vai 2. testa
2 c) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 11.6. vai 12.6. iedaļa)
3 (norādīt vismaz + vai -);
- 4 (iv) triecienjutību parasti nosaka ar 3. testa a) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju
5 rokasgrāmatas 13.4. iedaļa) (vēlams norādīt ierobežojošo trieciena enerģiju);
- 6 (v) jutību uz berzi parasti nosaka ar 3. testa b) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju
7 rokasgrāmatas 13.5. iedaļa) (vēlams norādīt ierobežojošo slodzi);
- 8 (vi) termisko stabilitāti parasti nosaka ar 3. testa c) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju
9 rokasgrāmatas 13.6. iedaļa) (norāda vismaz + vai -);

10 **b) uzliesmojošas gāzes**

11 Attiecībā uz tīrām uzliesmojošām gāzēm:

- 12 (i) TCi norāda saskaņā ar ISO 10156;
- 13 (ii) pamata degšanas ātrumu parasti nosaka saskaņā ar ISO 817:2014, C pielikumu;

14 Attiecībā uz uzliesmojošu gāzu maisījumu:

- 15 (i) sprādziena robežas: atsauce uz aprēķinu saskaņā ar ISO 10156;
- 16 (ii) pamata degšanas ātrumu parasti nosaka saskaņā ar ISO 817:2014, C pielikumu;

17 **e) gāze zem spiediena**

18 Gāzu maisījumiem pseidokritiskā temperatūru aprēķina kā sastāvdaļu kritisko temperatūru
19 vidējo svērto molāro frakciju šādi:

20
$$\sum_{i=1}^n x_i \cdot T_{crit_i}$$

21 kur x_i ir i sastāvdaļas molārā frakcija un T_{crit_i} ir i sastāvdaļas kritiskā temperatūra;

22

23 **f) uzliesmojoši šķidrumi**

24 Var sniegt šādu papildu informāciju:

25 Informācija par ilgstošu degtspēju, ja tiek apsvērts izņēmums, pamatojoties uz L.2. testu (ANO
26 Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 32.5.2. iedaļa) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008
27 I pielikuma 2.6.4.5. iedaļu;

28 **g) uzliesmojošas cietas vielas**

29 i) apakšpunktam degšanas ātrumu (vai metāla pulveru degšanas laiku) parasti nosaka ar
30 N.1. testu (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 33.2.4. iedaļa);

1 h) pašreaģējošas vielas un maisījumi

2 Var sniegt šādu informāciju (plašāku informāciju par testa metodēm skatīt ANO Testēšanas un
3 kritēriju rokasgrāmatas II daļā⁸⁸):

4 (i) Sadalīšanās enerģija: vērtība un noteikšanas metode, skatīt atsauces rokasgrāmatas
5 20.3.3.3. iedaļu,

6 (ii) Detonācijas īpašības: norāde (Jā/Daļēji/Nē), vajadzības gadījumā arī iepakojumam,
7 skatīt atsauces rokasgrāmatas A sēriju

8 (iii) Deflagrācijas īpašības: norāde (Jā, ātri/Jā, lēnām/Nē), attiecīgā gadījumā arī
9 iepakojumam, skatīt atsauces rokasgrāmatas C testa sēriju,

10 (iv) Reakcija pie karsēšanas slēgtā vidē: norāde (spēcīga/vidēja/zema/nav), vajadzības
11 gadījumā arī iepakojumam, skatīt atsauces rokasgrāmatas E sēriju,

12 (v) sprādziena spēks (attiecīgā gadījumā): norāde (Nav zems/Zems/Nav), skatīt F sēriju
13 atsauces rokasgrāmatā;

14 i) pirofori šķidrums

15 Filtrpapīra spontānu aizdegšanos vai apdedzināšanu parasti nosaka ar testu N.3 (ANO
16 Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 33.4.5. iedaļa) (norādiet, piemēram, "šķidrums gaisā
17 uzliesmo spontāni" vai "filtrpapīrs ar šķidru liesmu gaisā");

18 j) piroforas cietās vielas

19 Šīs iedaļas juridiskā teksta i) punktā minēto paziņojumu parasti nosaka ar N.2 testu (ANO
20 Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 33.4.4. iedaļa), piemēram, "cietā viela gaisā spontāni
21 uzliesmo",

22 Informācijas veida, kas atbilst juridiskā teksta ii) punktam, piemērs ir šāds: piroforās īpašības
23 laika gaitā var mainīties, lēnas oksidēšanās gaitā veidojot aizsargājošu virsmas slāni;

24 k) pašsasiluma vielas un maisījumi

25 Šīs sadaļas juridiskā teksta i) punktā minētajā paziņojumā par to, vai notiek spontāna
26 aizdegšanās, var norādīt iespējamus skrīninga datus un/vai izmantoto metodi (parasti
27 N.4 tests, ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 33.4.6. iedaļa);

28 l) vielas un maisījumi, kas saskarē ar ūdeni rada uzliesmojošas gāzes

29 Gāzes izdalīšanās ātrumu, kā norādīts iii) punktā, parasti nosaka ar N.5 testu (ANO Testēšanas
30 un kritēriju rokasgrāmatas 33.5.4. iedaļa), izņemot gadījumus, kad tests nav pabeigts,
31 piemēram, jo gāze spontāni uzliesmo;

32 m) oksidējoši šķidrums

33 To, vai sajaucoties ar celulozi notiek spontāna aizdegšanās, var redzēt O.2 testa laikā (ANO
34 Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 34.4.2. iedaļa) (piemēram, "maisījums ar celulozi
35 (sagatavots O.2 testam) uzliesmo spontāni");

⁸⁸ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/danger/publi/manual/Rev7/Manual_Rev7_E.pdf.

1 **n) oksidējošas cietās vielas**

2 To, vai sajaucoties ar celulozi notiek spontāna aizdegšanās, var redzēt O.1 vai O.3 testa laikā
3 (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 34.4.1. vai 34.4.3. iedaļa) (piemēram, "maisījums
4 ar celulozi (sagatavots O.1 vai O.3 testam) uzliesmo spontāni");

5 **o) organiskie peroksīdi**

6 Var sniegt šādu informāciju (plašāku informāciju par testa metodēm skatīt ANO Testēšanas un
7 kritēriju rokasgrāmatas II daļā⁸⁹):

8 (i) Sadalīšanās enerģija: vērtība un noteikšanas metode, ja šī informācija ir pieejama, skatīt
9 atsaucē rokasgrāmatas 20.3.3.3. iedaļu,

10 (ii) Detonācijas īpašības: norāde (Jā/Daļēji/Nē), vajadzības gadījumā arī iepakojumam, skatīt
11 atsaucē rokasgrāmatas A sēriju

12 (iii) Deflagrācijas īpašības: norāde (Jā, ātri/Jā, lēnām/Nē), attiecīgā gadījumā arī
13 iepakojumam, skatīt atsaucē rokasgrāmatas C testa sēriju,

14 (iv) Reakcija pie karsēšanas slēgtā vidē: norāde (spēcīga/vidēja/zema/nav), vajadzības
15 gadījumā arī iepakojumam, skatīt atsaucē rokasgrāmatas E sēriju,

16 (v) sprādziena spēks (attiecīgā gadījumā): norāde (Nav zems/Zems/Nav), ja šī informācija ir
17 pieejama, skatīt F sēriju atsaucē rokasgrāmatā;

18 **p) materiāli, kas ir kodīgi metāliem**

19 (i) Daži piemēri, kādu informāciju varētu sagaidīt šajā i) apakšpunktā: "kodīgs attiecībā uz
20 alumīniju" vai "kodīgs attiecībā uz tēraudu" utt.),

21 (ii) Korozijas ātrumu un to, vai tas attiecas uz tēraudu vai alumīniju, parasti nosaka ar
22 C.1 testu (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 37.4. iedaļa);

23 (iii) Daži piemēri atsaucēm uz citām iedaļām: iepakojumu saderība 7. iedaļā vai nesaderīgi
24 materiāli 10. iedaļā);

25 **q) desensibilizēti sprādzienbīstami materiāli**

26 (iii) apakšpunktā korigēto degšanas ātrumu (A_c) nosaka saskaņā ar ANO Testēšanas un kritēriju
27 rokasgrāmatas V daļas 51.4. iedaļu.

28 (iv) apakšpunktā desensibilizētā sprādzienbīstamā materiāla sprādzienbīstamība (šādā stāvoklī)
29 parasti nosaka ar 1. un/vai 2. testu sēriju (ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 11. un
30 12. iedaļa).

31

32 **9.2.2. Citi drošības raksturlielumi**

33 Turpmāk sniegta sīkāka informācija par to, kā tiek noteiktas vai sagaidāms, ka tiks aprakstītas
34 noteiktas 9.2.2. apakšiedaļā minētās īpašības vai drošības īpašības:

⁸⁹ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/danger/publi/manual/Rev7/Manual_Rev7_E.pdf.

1 **a) mehāniskā jutība**

2 Ja viela vai maisījums ir enerģētiska viela vai maisījums ar eksotermiskas sadalīšanās enerģiju
3 ≥ 500 J/g saskaņā ar ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas 6. papildinājuma 3.3. iedaļas
4 c) apakšpunktu, var sniegt šādu informāciju:

5 (i) triecienjutību parasti nosaka ar 3. testa a) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju
6 rokasgrāmatas 13.4. iedaļa) (vēlams norādīt ierobežojošo trieciena enerģiju),

7 (ii) jutību uz berzi parasti nosaka ar 3. testa b) apakšpunktu (ANO Testēšanas un kritēriju
8 rokasgrāmatas 13.5. iedaļa) (vēlams norādīt ierobežojošo slodzi);

9 **b) pašpaātrinošās polimerizācijas temperatūra (SAPT)**

10 Ja viela vai maisījums var pašpolimerizēties, tādējādi radot bīstamu siltuma un gāzes vai
11 tvaiku daudzumu, var sniegt šādu informāciju:

12 - SAPT un apjomu, kādam SAPT tiek norādīts, skatīt ANO Testēšanas un kritēriju
13 rokasgrāmatas II daļas H testu sērijā;

14 **c) sprādzienbīstamu putekļu/gaisa maisījumu veidošanās**

15 Sprādzienbīstamu putekļu/gaisa maisījumu veidošanās nav piemērojama ne gāzēm un
16 šķidrumiem, ne cietām vielām, kas satur tikai pilnībā oksidētas vielas (piemēram, silīcija
17 dioksīds).

18 Gadījumā, kad, pamatojoties uz DDL 2. iedaļu, var izveidoties sprādzienbīstamu putekļu/gaisa
19 maisījums, var norādīt šādus attiecīgos drošības raksturlielumus:

20 (i) Eksplozivitātes zemākā robeža/minimālā sprādzienbīstamības koncentrācija,

21 (ii) Minimālā aizdegšanās enerģija,

22 (iii) Deflagrācijas indekss (Kst);

23 (iv) Maksimālais sprādziena spiediens

24 (v) Daļiņu raksturlielumi, uz ko attiecas dati, ja tie atšķiras no daļiņu raksturlielumiem,
25 kas norādīti 9.1. iedaļā;

26 1. piezīme: Spēju veidot sprādzienbīstamus putekļu/gaisa maisījumus var noteikt, piemēram,
27 Verein Deutscher Ingenieure, VDI 2263-1 "Putekļu ugunsgrēki un putekļu sprādzieni;
28 Bīstamība — novērtējums — aizsardzības pasākumi; Testēšanas metodes putekļu drošības
29 raksturlielumu noteikšanai" vai ISO/IEC 80079-20-2 "Sprādzienbīstama vide — 20-2. daļa:
30 Materiāla īpašības — Degošu putekļu testēšanas metodes".

31 2. piezīme: Sprādziena īpašības ir attiecināmas uz pārbaudītajiem putekļiem. Parasti tās nevar
32 pārnest uz citiem putekļiem, pat ja tie ir salīdzināmi. Konkrētas vielas smalki putekļi mēdz
33 reaģēt stiprāk nekā rupjāka lieluma putekļi.

34 **d) skābju/sārnu rezerve**

35 Ja vielas vai maisījuma pH ir ārkārtējs ($\text{pH} < 2$ vai $> 11,5$), var sniegt šādu informāciju:

36 - Skābju/sārnu rezerve, izmantojot bīstamības ādai un acīm novērtējumam:

37

- 1 Jāpārbauda šajā iedaļā un turpmāk minētajās iedaļās ietvertās informācijas konsekvence:
- 2 • 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana
 - 3 • 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības līdzekļi
 - 4 • 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos
 - 5 • 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana
 - 6 • 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija: (t. i., ārkārtējs pH / kodīgas īpašības)
 - 7 • 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija: (t. i., log Kow/bioakumulācija)
 - 8 • 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu
 - 9 • 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

10 3.10 DDL 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniegta informācija par vielas vai maisījuma stabilitāti un bīstamu reakciju iespējamību dažos lietošanas apstākļos un, ja viela vai maisījums noplūst vidē, vajadzības gadījumā norādot izmantotās pārbaudes metodes. Norāda iemeslus, ja minēts, ka īpašība nepiemīt, vai ja nav pieejama informācija par konkrētu īpašību.

12 Stabilitāte un reaģētspēja izriet no fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām, kas tiek mērītas, lai
13 noteiktu DDL 9. iedaļā norādāmās vērtības. Tomēr, kaut gan regulā nav skaidri noteikts, ir
14 ierasts, ka 9. iedaļā tiek norādītas testa procedūrās izmērāmas īpašības, turpretī 10. iedaļā tiek
15 sniegts iespējamo seku (kvalitatīvs) apraksts. Tādējādi, kā jau paskaidrots 3.9. apakšnodaļā,
16 9. iedaļā ir norādīta informācija par "īpašībām" jeb "parametriem", savukārt 10. iedaļā
17 norādīts, ka būtu jāsniedz "apraksts".

19 Līdzīgi, informāciju var sniegt arī DDL 7. iedaļā (piemēram, par nesaderību 7.2. apakšiedaļā).
20 Šādos gadījumos no informācijas atkārtošanas var izvairīties iekļaujot savstarpējās atsauces,
21 10. iedaļā pievēršot uzmanību bīstamības un tās seku **aprakstam**. Ja informācija jau ir pareizi
22 iekļauta citā DDL iedaļā, to var neatkārtot, bet iekļaut savstarpējo atsauci. Tādējādi,
23 piemēram, noteikta informācija par bīstamības klasēm tiek iekļauta 9. iedaļā vai 7. iedaļā.
24 Turklāt informācija par aizsardzības pasākumiem ir sniegta 8.2. apakšiedaļā. "Iedarbības
25 pārvaldība". Tāpēc liela daļa informācijas, kas attiecas uz 10. iedaļu, iespējams, jau ir norādīta
26 citās iedaļās.

27 Informācijai ir jābūt izklāstītai īsi un skaidri, tāpēc jācenšas to neatkārtot.

28

29 10.1 Reaģētspēja

II pielikuma teksts

10.1.1. Apraksta vielas vai maisījuma reaģētspējas bīstamību. Ja tie ir pieejami, tad norāda specifiskus testu datus par vielu un maisījumu kopumā. Taču informāciju var pamatot arī ar vispārīgiem datiem par vielas vai maisījuma klasi vai ģinti, ja šādi dati pienācīgi raksturo vielas vai maisījuma paredzamo bīstamību.

10.1.2. Ja nav pieejami dati par maisījumu, norāda datus par maisījuma sastāvā esošajām vielām. Nosakot nesaderību, ņem vērā vielas, tvertnes un kontaminantus, ar kuriem maisījuma sastāvā esošā viela varētu saskarties transportēšanas, glabāšanas un lietošanas laikā.

[Tiek uzskatīts, ka iepriekš sniegtajam tekstam nav vajadzīgs turpmāks skaidrojums.]

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

II pielikuma teksts

Norāda, vai viela vai maisījums ir vai nav stabils normālos un paredzamajos glabāšanas un apiešanās temperatūras un spiediena apstākļos. Apraksta visus stabilizētājus, kurus lieto vai kuri var būt jālieto vielas vai maisījuma ķīmiskās stabilitātes uzturēšanā. Norāda, cik nozīmīgas no drošības viedokļa ir visas vielas vai maisījuma fizikālā izskata izmaiņas. [Attiecībā uz desensibilizētiem sprādzienbīstamiem materiāliem sniedz informāciju par glabāšanas laiku un norāda, ka desensibilizētāja aizvākšana produktu padarīs sprādzienbīstamu.](#)

Turpmāk uzskaitīti tādu bieži lietojamu standartfrāžu piemēri, kuras var izmantot šajā apakšiedaļā stabilām vielām vai maisījumiem.

- "Ja produkts tiek uzglabāts normālā apkārtējās vides temperatūrā (mīnus 40° C līdz + 40° C), produkts ir stabils."
- "Nav bīstamu reakciju, ja to lieto un uzglabā saskaņā ar noteikumiem."
- "Nav zināmu bīstamu reakciju"

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

II pielikuma teksts

Ja nepieciešams, norāda, vai viela vai maisījums reaģēs vai polimerizēsies, izdalot pārmērīgu spiedienu vai karstumu vai radot citus bīstamus apstākļus. Apraksta apstākļus, kādos var notikt bīstamas reakcijas.

Jānorāda, ka informācija, piemēram, par putekļu sprādzienbīstamību, ir sniegta 2. un 9. iedaļā, tāpēc ir jāpārbauda tās konsekvence/pārklāšanās iespēja.

Ir arī iespējama pārklāšanās starp apakšiedaļu "10.1. Reaģētspēja", kas attiecas arī uz reaģētspējas bīstamību, un šo 10.3. iedaļu "Bīstamu reakciju iespējamība". Informāciju, kas jāieraksta 10.3. apakšiedaļā, var ierobežot, attiecinot to tikai uz konkrētas reaģētspējas bīstamiem rezultātiem. Tādējādi, piemēram, 10.1. apakšiedaļā vielu var aprakstīt kā spēcīgu skābi, kas norāda uz tai piemītošu bīstamu reaģētspēju ar bāzēm. 10.3. apakšiedaļu var atstāt īpašu reaģētspējas iznākumu norādīšanai (polimerizācija, kuras rezultātā rodas pārmērīgs spiediens vai karstums), un informācijai par reakcijas apstākļiem. Abās apakšiedaļās ietvertā informācija nav jāatkārto.

1 10.4 Nepieļaujami apstākļi

II pielikuma teksts

Uzskaita apstākļus ("nepieļaujami apstākļi") (piemēram, temperatūra, spiediens, gaisma, trieciens, statiskās elektrības izlāde, vibrācijas vai citu fiziska noslodze), kuru ietekmē var rasties bīstama situācija, un vajadzības gadījumā īsi apraksta pasākumus, kā pārvaldīt ar šādu bīstamību saistītos riskus. Attiecībā uz desensibilizētiem sprādzienbīstamiem materiāliem sniedz informāciju par to, kādi pasākumi jāveic, lai nepieļautu nejaušu desensibilizētāja aizvākšanu, un, ja viela vai maisījums nav pietiekami desensibilizēts, uzskaita apstākļus, ko nedrīkst pieļaut.

- 2
3 Šis apakšiedaļas saturs, iespējams, pārklājas ar 7.2. apakšiedaļu "Drošas glabāšanas apstākļi,
4 tostarp visu veidu nesaderība", un tāpēc jāpārbauda konsekvence/iespējamā pārklāšanās,
- 5 Sniegtajiem ieteikumiem ir jāsasaskan ar DDL 9. iedaļā aprakstītajām fizikālajām un ķīmiskajām
6 īpašībām. Ja nepieciešams, jāsniedz ieteikumi par īpašām glabāšanas prasībām, tostarp:
- 7 a) kā rīkoties attiecībā uz apdraudējumu saistībā ar:
- 8 (i) sprādzienbīstamu atmosfēru;
 - 9 (ii) koroziju veicinošiem apstākļiem;
 - 10 (iii) uzliesmošanas bīstamību;
 - 11 (iv) nesaderīgām vielām vai maisījumiem;
 - 12 (v) iztvaikošanu veicinošiem apstākļiem; un
 - 13 (vi) iespējamām aizdegšanās avotiem (tostarp elektroiekārtām).
- 14 b) kā pārvaldīt ietekmi, ko izraisījuši:
- 15 (i) laika apstākļi;
 - 16 (ii) apkārtējais spiediens;
 - 17 (iii) temperatūra;
 - 18 (iv) saules gaisma;
 - 19 (v) mitrums; un
 - 20 (vi) vibrācija.
- 21 c) kā saglabāt vielas vai maisījuma integritāti, izmantojot:
- 22 i) stabilizētājus; un
 - 23 (ii) antioksidantus.
- 24 d) citi ieteikumi, tostarp:
- 25 (i) ventilācijas prasības;

- 1 (ii) īpašu noliktavas telpu vai tvertņu konstrukcija (tostarp izolācijas norobežojumi un
2 ventilācija);
- 3 (iii) maksimāli pieļaujamais daudzums glabāšanas apstākļos (pēc vajadzības); un
- 4 (iv) iepakojumu saderība.
- 5

6 10.5 Nesaderīgi materiāli

II pielikuma teksts

Norāda vielu un maisījumu grupas vai īpašas vielas, piemēram, ūdeni, gaisu, skābes, sārmus, oksidējošas vielas, ar kurām vielai vai maisījumam reaģējot var rasties bīstama situācija (piemēram, sprādziens, toksisku vai uzliesmojošu materiālu noplūde vai pārmērīgs karstums), un vajadzības gadījumā sniedz īsu aprakstu par riska pārvaldības pasākumiem saistībā ar šādu apdraudējumu.

7

8 Nemiet vērā, ka gara "nesaderīgo materiālu" saraksta, kurā iekļautas daudzas vielas, ar kurām
9 produkts, visticamāk, nekad nesaskarsies, sagatavošana nebūt nav laba prakse. Jācenšas
10 panākt līdzsvaru, kurā dokumenta iedaļa par būtiskajām nesaderībām netiktu pārpildīta ar
11 pārāk garu sarakstu, bet netiktu arī aizmirsti kāda īpaša nesaderīga materiāla potenciālie riska
12 faktori. Vielu veidu vai klases (piemēram, "aromātiskie šķīdinātāji") izmantošana, nevis
13 atsevišķu vielu uzskaitīšana, ir vēlama un ļauj izvairīties no gariem atsevišķu vielu sarakstiem.

14 Šis apakšiedaļas saturs, iespējams, pārklājas ar elementiem, kas attiecas uz nesaderīgo vielu
15 un maisījumu lietošanu 7.1. apakšiedaļā "Piesardzības pasākumi drošai lietošanai", un tāpēc
16 jāpārbauda konsekvence / iespējamā pārklāšanās.

17

18 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

II pielikuma teksts

Norāda zināmos un iespēju robežās paredzamos bīstamos sadalīšanās produktus, kas rodas lietošanā, glabāšanā, izlīšanas gadījumā un karsēšanā. Bīstamus sadegšanas produktus norāda drošības datu lapas 5. iedaļā.

19

20 Šajā apakšiedaļā būtu jāapraksta noārdīšanās iespēja līdz nestabiliem produktiem.

21 Turpmāk uzskaitīti tādu bieži lietojamu standartfrāžu piemēri, kuras var izmantot attiecīgos
22 gadījumos šajā apakšiedaļā stabilām vielām vai maisījumiem.

- 23
- "Nesadalās, ja to izmanto paredzētajiem mērķiem."
 - "Bīstami sadalīšanās produkti nav zināmi."
- 24
- 25

26 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs:

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

10.4 Nepieļaujami apstākļi

10.5 Nesaderīgi materiāli

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

1
2 Jāpārbauda šajā iedaļā un jo īpaši turpmāk minētajās iedaļās ietvertās informācijas
3 konsekvence:

- 4
- 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana
 - 5 • 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi.
 - 6 • 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos
 - 7 • 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana
 - 8 • 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu
 - 9

10 **3.11 DDL 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija**

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniegtā informācija paredzēta lietošanai pirmām kārtām medicīnas speciālistiem, arodveselības un darba drošības speciālistiem un toksikologiem. Sniedz īsu, bet pilnīgu un saprotamu dažādu toksikoloģisko ietekmju (uz veselību) aprakstu un pieejamos datus, kuri izmantoti, lai minētās ietekmes identificētu, tostarp pēc vajadzības informāciju par toksikokinētiku, vielmaiņu un izkliedi organismā. Informācija šajā iedaļā atbilst reģistrācijai iesniegtajai informācijai un/vai vajadzības gadījumā ķīmiskās drošības ziņojumā ietvertajai informācijai, kā arī vielas vai maisījuma klasifikācijai.

11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Norāda informāciju par šādām attiecīgām bīstamības klasēm:

- a) akūts toksiskums;*
- b) kodīgs/kairinošs ādai;*
- c) nopietns acu bojājums/kairinājums;*
- d) elpceļu vai ādas sensibilizācija;*
- e) cilmes šūnu mutācija;*
- f) kancerogenitāte;*

- g) toksisks reproduktīvajai sistēmai;
- h) toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība;
- i) toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība;
- j) bīstamība ieelpojot.

Šīs bīstamības vienmēr norāda drošības datu lapā.

Vielām, kas jāreģistrē, sniedz informācijas kopsavilkumu, kas izriet no VII līdz XI pielikuma piemērošanas, vajadzības gadījumā norāda arī pārbaudes metodes. Informācijā par vielām, kas jāreģistrē, iekļauj arī pieejamo datu salīdzinājumu ar Regulā (EK) Nr. 1272/2008 par CMR dotajiem kritērijiem — 1.A un 1.B kategorijā —, ievērojot šīs regulas I pielikuma 1.3.1. punktu.

11.1.1. Norāda informāciju par katru bīstamības klasi vai diferenciaciju. Ja noteikts, ka viela vai maisījums nav klasificēts konkrētā bīstamības klasē vai diferenciacijā, drošības datu lapā skaidri norāda, vai iemesls ir datu trūkums, tehniska nespēja datus iegūt, nepārliecinoši dati vai pārliecinoši, taču klasificēšanai nepietiekami dati; pēdējā gadījumā drošības datu lapā norāda "pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem".

11.1.2. Šajā apakšiedaļā iekļautie dati attiecas uz tirgū laisto vielu vai maisījumu. Ja vien nepiemēro Regulas (EK) Nr. 1272/2008 6. panta 3. punktu, maisījumiem būtu jānorāda dati par toksikoloģiskajām īpašībām visam maisījumam kopumā. Ja ir pieejama informācija, tad norāda maisījuma sastāvā esošās bīstamās vielas atbilstošās toksikoloģiskās īpašības, piemēram, LD50, aplēsto akūto toksiskumu vai LC50.

11.1.3. Ja par vielu vai maisījumu pieejams pietiekams pārbaudes datu daudzums, var būt vajadzīgs apkopot izmantoto kritisko pētījumu rezultātus, piemēram, pēc iedarbības veida.

11.1.4. Gadījumos, kad kritēriji klasificēšanai konkrētā bīstamības klasē nav izpildīti, sniedz šā secinājuma pamatojumu.

11.1.5. Informācija par iespējamajiem iedarbības ceļiem

Informē par iespējamajiem iedarbības ceļiem un vielas vai maisījuma ietekmi atkarībā no katra iespējamā iedarbības ceļa, t. i., vai tā ir apēšana (norijot), ieelpošana vai ādas/acu ekspozīcija. Ja ietekme uz veselību nav zināma, to norāda.

11.1.6. Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi

Norāda potenciāli nelabvēlīgu ietekmi uz veselību un simptomus, ko saista ar eksponētību vielai vai maisījumam, tā sastāvdaļām vai zināmiem blakusproduktiem. Norāda pieejamo informāciju par pēciedarbības simptomiem, kas saistīti ar vielas vai maisījuma fizikālajiem, ķīmiskajiem un toksikoloģiskajiem raksturlielumiem. Aprakstu sāk ar pirmajiem simptomiem pie zemas iedarbības un turpina ar aizvien nopietnākas iedarbības sekām, piemēram, "var novērot galvassāpes un reiboņus, kam var sekot ģībonis vai bezsamaņa; lielas devas var izraisīt komu vai nāvi".

11.1.7. Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Informē, vai pēc īslaicīgas vai ilgstošas iedarbības var novērot aizkavētu vai tūlītēju ietekmi. Norāda arī informāciju par akūtu un hronisku ietekmi uz veselību saistībā ar vielas vai maisījuma iedarbību uz cilvēku. Ja nav pieejami dati par cilvēkiem, sniedz kopsavilkuma [informāciju par eksperimentālajiem datiem: vai nu datus par dzīvniekiem](#) (skaidri norādot dzīvnieku sugas), [vai datus par in vitro testiem](#) (skaidri norādot šūnu tipus). Norāda, vai toksikoloģiskie dati balstīti uz datiem par cilvēkiem vai par dzīvniekiem, vai par in vitro testiem.

11.1.8. Mijiedarbība

Ja ir atbilstoša un pieejama informācija par mijiedarbību, to norāda.

11.1.9. Specifisku datu trūkums

Ne vienmēr iespējams iegūt informāciju par vielas vai maisījuma bīstamību. Gadījumos, kad dati par īpašu vielu vai maisījumu nav pieejami, var atbilstoši izmantot datus par līdzīgām vielām un maisījumiem, ja ir noteikta atbilstoša līdzīga viela vai maisījums. Gadījumos, kad specifiskus datus neizmanto vai kad tādu nav, to skaidri norāda.

11.1.10. Maisījumi

Ja nav testēta visa maisījuma ietekme uz veselību, tad norāda būtisko informāciju par attiecīgajām 3. iedaļā minētajām vielām.

11.1.11. Informācija par maisījumu un informācija par vielu

11.1.11.1. Maisījuma sastāvā esošās vielas var ķermenī savstarpēji mijiedarboties, kā rezultātā iespējams atšķirīgs absorbcijas, metabolisma un ekskrēcijas ātrums. Iznākumā var mainīties toksiskās darbības un maisījuma vispārējais toksiskums var atšķirties no tā, kāds ir maisījuma sastāvā esošajām vielām. To ņem vērā, sniedzot toksikoloģisko informāciju šajā drošības datu lapas iedaļā.

11.1.11.2. Jāizvērtē, vai katras vielas koncentrācija ir pietiekama, lai palielinātu maisījuma vispārējo ietekmi uz veselību. Informāciju par toksisko ietekmi norāda katrai vielai, izņemot šādus gadījumus:

- a) ja informācija atkārtojas, to iekļauj tikai vienu reizi visam maisījumam, piemēram, kad abas vielas izraisa vemšanu un caureju;*
- b) ja pastāv ļoti maza iespējamība, kā esošās koncentrācijas varētu radīt šādu ietekmi, piemēram, kad mērenu kairinātāju atšķaida nekairinošā šķīdumā zem konkrētas koncentrācijas līmeņa;*
- c) gadījumos, kad nav pieejama informācija par vielu mijiedarbību maisījumā, neveic pieņēmumus, bet tā vietā atsevišķi norāda katras vielas ietekmi uz veselību.*

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1. Endokrīni disruptīvās īpašības

Attiecībā uz vielām, kas 2.3. apakšiedaļā identificētas kā tādas, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības, norāda informāciju par endokrīni disruptīvo īpašību izraisīto nelabvēlīgo ietekmi uz veselību, ja šāda informācija ir pieejama. Informācija sastāv no īsiem tās informācijas kopsavilkumiem, kuras pamatā ir attiecīgajās Regulās ((EK) Nr. 1907/2006, (ES) 2017/2100 un (ES) 2018/605) noteikto novērtēšanas kritēriju piemērošana un kura ir būtiska, lai novērtētu, kā endokrīni disruptīvās īpašības ietekmē cilvēka veselību.

11.2.2. Cita informācija

Norāda arī citu būtisku informāciju par nevēlamu ietekmi uz veselību, pat ja tā nav prasīta klasificēšanas kritērijos.

1
2 Šī iedaļa ir ļoti svarīga DDL sagatavošanas procesā, jo tajā būtu jāatspoguļo informācija, kas
3 apkopota, un secinājumi, kas izdarīti, novērtējot vielu vai maisījumu, lai noteiktu tā bīstamību
4 un no tās izrietošo klasifikāciju un marķēšanu.

5 No 11. iedaļas ievada teksta izriet, ka maisījumiem, kuros ir vielas, kas jāreģistrē, informācijai,
6 kas šajā iedaļā sniegta par šādām vielām, būtu jāskaidro ar informāciju, kas sniegta atsevišķo
7 vielu reģistrācijas dokumentācijā.

1 Tā kā šajā iedaļā, iespējams, būs jāsniedz daudz informācijas, jo īpaši, gatavojot DDL
2 maisījumam, ieteicams organizēt tās izkārtojumu tā, lai skaidri nošķirtu datus, kas attiecas uz
3 visu maisījumu (attiecināgos gadījumos) un uz atsevišķām vielām (maisījuma sastāvdaļām).
4 Skaidri un atsevišķi būtu jānorāda informācija par dažādajām bīstamības klasēm.

5 Svarīgākās informācijas un galveno pētījumu īsam un skaidram izklāstam var izmantot
6 tekstlodziņus vai tabulas.

7 Ja par noteiktām bīstamības klasēm vai diferenciācijām nav pieejami dati, būtu jānorāda datu
8 trūkuma iemesls⁹⁰.

9 Ņemiet vērā, ka attiecībā uz 11.1.8. punktā norādītajām prasībām frāze "ja atbilstoši un
10 pieejams" saistībā ar informāciju par mijiedarbībām ir jāsaprot tā, ka tiek sagaidīts, ka DDL
11 sagatavotājs pieliks pūles šādas informācijas atrašanai, jā tā jau nav viņa rīcībā.

12 Saskaņā ar 11.2. apakšiedaļu "Informācija par citiem apdraudējumiem" jānorāda informācija
13 par nelabvēlīgo ietekmi, ko izraisa endokrīni disruptīvās īpašības. Norādījumi par endokrīnās
14 sistēmas traucējumus izraisošām vielām un to identificēšanu atrodami vietnē:
15 <https://echa.europa.eu/hot-topics/endocrine-disruptors>
16

17 Informācijas veids, kas varētu būt informācijas "īss kopsavilkums" par endokrīni disruptīvām
18 īpašībām cilvēku veselībai, ir atrodams publicētajā Biocīdu komitejas (BPC) atzinumā par 2,2-
19 Dibrom-2-cianoacetamīdu (DBNPA)⁹¹, 6. lpp.:

20
21 *Uzskata, ka DBNPA piemīt endokrīni disruptīvās īpašības attiecībā uz cilvēkiem, jo viela atbilst
22 kritērijiem, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 2017/2100 A iedaļā. Secinājums ir balstīts uz
23 novērotajām nelabvēlīgajām sekām vairogdziedzerī pētījumos ar žurkām un suņiem,
24 apvienojumā ar datiem, kas iegūti, meklējot literatūru par bromīda iedarbību uz
25 vairogdziedzeri. Bromīds var aizstāt jodīdu vairogdziedzera nātrija/jodīda simulatorā, tādējādi
26 radot relatīvu jodīda nepietiekamību tālākai vairogdziedzera hormonu sintēzei. Tas parāda
27 saikni starp novērotajām vairogdziedzera un endokrīnās aktivitātes nelabvēlīgajām sekām, kas
28 ir būtiskas gan cilvēkiem, gan nemērķa sugām.*
29

30 TOKSIKOLOĢISKĀ IETEKME (UZ VESELĪBU)

31 Šajā DDL apakšiedaļā ir jāapraksta iespējamā nevēlamā ietekme uz veselību/simptomi pēc
32 vielas, maisījuma vai tā zināmo blakusproduktu iedarbības. Jānorāda vielas vai maisījuma
33 fizikālo, ķīmisko un toksikoloģisko īpašību izraisīti simptomi. Simptomi, kas rodas pēc
34 iedarbības, būtu jāsakārto secīgā iedarbības līmeņu kārtībā (vai nu no augsta līdz zemam, vai
35 no zema līdz augstam), norādot, vai seku iestāšanās ir tūlītēja vai aizkavēta.
36

37 VIELĀM

38 Jāsniedz informācija (piemēram, galvenie rezultāti) par attiecīgajām bīstamības klasēm vai
39 diferenciācijām, kā norādīts iepriekš citētajā juridiskajā tekstā. Informācija būtu jānodala
40 atbilstoši iedarbības veidam, sugai (žurka, pele, cilvēks...), pētījuma ilgumam un pētījuma
41 metodei. Informācijā par toksisku ietekmi uz īpašiem mērķorgāniem (STOT), protams, būtu
42 jānorāda īpašais mērķorgāns. Ja par kādu konkrētu vielu nav pieejami dati un tie iegūti pēc
43 analogijas vai, izmantojot QSAR, tas būtu skaidri jānorāda. Par reģistrējamām vielām jāsniedz
44 īss kopsavilkums informācijai, kas iegūta, piemērojot REACH VII–XI pielikumu (t. i.,
45 izmēģinājumu rezultātus (tostarp izmēģinājumu, kuros netiek izmantoti dzīvnieki) vai citus

90 To prasa iepriekš citētā juridiskā teksta 11.1.1. punkts.

91 <https://echa.europa.eu/documents/10162/085a4896-b067-bdbc-e38c-8f794e60e4f3>.

1 reģistrācijas nolūkā prasītās informācijas sagatavošanas līdzekļus), vajadzības gadījumā īsi
2 norādot lietotās testēšanas metodes.

3 Jāatzīmē, ka pastāv prasība norādīt arī citu būtisku informāciju par nevēlamu ietekmi uz
4 veselību, pat ja tā nav prasīta klasificēšanas kritērijos.

6 MAISĪJUMIEM

7 Attiecībā uz maisījumiem būtu jānorāda, ka Komisijas Regulas (ES) Nr. 453/2010 I pielikumā
8 un Komisijas Regulas (ES) Nr. 2015/830⁹² pielikumā (t. i., REACH II pielikuma redakcijā, kas
9 bija spēkā no 2010. gada 1. decembra, un redakcijā, kas ir spēkā no 2015. gada 1. jūnija)
10 informācijai izvirzītās prasības atšķiras. Līdz 2015. gada 1. jūnijam bija jāsniedz informācija
11 par **attiecīgo ietekmi** (pamatojoties uz *DPD*), kā uzskaitīts iepriekš. Kopš 2015. gada
12 1. jūnija **attiecīgās bīstamības klases** (pamatojoties uz *CLP*), par kurām jāsniedz
13 informācija, ir tādas pašas kā vielām (patiesi atbilstošajā juridiskajā tekstā vairs netiek
14 nošķirtas prasības attiecībā uz vielām un maisījumiem saistībā ar šīm bīstamības klasēm).
15 Tomēr būtu jāatzīmē, ka maisījumiem, par kuriem ir pieejama būtiska informācija par
16 komponentu sastāvdaļām (piemēram, LD50, aplēstais akūtais toksiskums (*ATE*), LC50), tā
17 jāsniedz arī **papildus** informācijai, kas attiecas uz tirgū laisto maisījumu.

18 Papildinformācijai par maisījumi klasificēšanu būtu jāievieto atsauce uz pašu *CLP* regulu (jo
19 īpaši *CLP* 6. pantu).

20 Ja maisījums ir klasificēts saskaņā ar *CLP*, izmantojot aplēsto akūto toksiskumu (*ATE*), šajā
21 apakšiedaļā būtu jāiekļauj aprēķinātā ATE_{mix} lielums, piemēram, atbilstoši šādai struktūrai:

ATE_{mix} (orāli)	=	xxx mg/kg
ATE_{mix} (dermāli)	=	yyy mg/kg
ATE_{mix} (ieelpojot)	=	z mg/l/4 h (tvaiki)

22
23 Ja attiecībā uz maisījumu par kādu bīstamības klasi vai diferenciāciju nav pieejama
24 informācija, bet vairākām maisījumā ietilpstošajām vielām ir tāda pati ietekme uz veselību, šī
25 ietekme jānorāda attiecībā uz maisījumu, nevis atsevišķajām vielām.

26 Tā kā nav specifisku datu par maisījumu par sastāvdaļu mijiedarbību, pieņēmumus **nedrīkst**
27 izdarīt, un tā vietā katras vielas attiecīgā ietekme uz veselību ir jāuzskaita atsevišķi (skatīt
28 II pielikuma 11.1.11.2. punktu).

29 Jāatzīmē, ka attiecībā uz vielām pastāv prasība norādīt arī citu būtisku informāciju par
30 nevēlamu ietekmi uz veselību, pat ja tā nav prasīta klasificēšanas kritērijos.

31 Jāpārbauda šajā iedaļā un jo īpaši turpmāk minētajās iedaļās ietvertās informācijas
32 **konsekvence**:

- 33 • 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana
- 34 • 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi
- 35 • 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas izdalīšanās gadījumos

92 Tā aizstāj Regulas (ES) Nr. 453/2010 II pielikumu.

- 1 • 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana
- 2 • 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība / individuālā aizsardzība
- 3 • 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības
- 4 • 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu
- 5 • 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu
- 6 • 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu
- 7
- 8 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs vielai:

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

- Akūts toksiskums:
- Kodīgs/kairinošs ādai:
- Smags acu bojājums/kairinājums:
- Sensibilizācija ieelpojot, vai nonākot saskarē ar ādu
- dīgļšūnu mutagenitāte;
- kancerogēnums;
- reproduktīvā toksicitāte;
- *CMR* īpašību novērtējuma kopsavilkums:
- specifiska orgāna mērķa toksicitāte — vienreizēja iedarbība;
- specifiska orgāna mērķa toksicitāte — atkārtota iedarbība;
- bīstamība ieelpojot:

- 9
- 10 Katras iepriekš uzskaitītās bīstamības klases struktūra var būt šāda (kā piemēru izmantojot
- 11 bīstamības klasi "Akūts toksiskums"):

11.1.1⁹³Akūts toksiskums:

Metode:

Suga:

Iedarbības veidi:

Efektīvā deva:

Iedarbības laiks:

Rezultāti:

⁹³ Jāņem vērā, ka numerācijas detalizētības papildu līmenis, norādot par apakšiedaļu zemākus struktūras elementus, nav juridiska prasība.

1
2 Attiecībā uz maisījumiem var izmantot līdzīgu struktūru, kāda iepriekš piemērā sniegta vielai,
3 tikai būtu skaidri jānorāda, vai sniegtie dati attiecas uz maisījumu vai tā sastāvdaļām.

4
5 **3.12 DDL 12. IEDAĶA. Ekoloģiskā informācija**

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniedz informāciju, kas ļauj izvērtēt vielas vai maisījuma ietekmi uz vidi gadījumos, kad tā nonākusi vidē. Drošības datu lapas 12.1. līdz 12.7. apakšiedaļā sniegts īss datu kopsavilkums (tostarp, ja ir pieejami — attiecīgie testēšanas dati) un skaidri norādītas sugas, nesējvides, vienības, testēšanas ilgums un testēšanas nosacījumi. Šāda informācija var palīdzēt tikt galā ar vielu un maisījumu izlīšanu un izvērtēt atkritumu apstrādes paņēmienus, kontroli pār vielu un maisījumu nonākšanu vidē, pasākumus nejaušas noplūdes gadījumā un transportu. Ja izteikts apgalvojums, ka uz vielu vai maisījumu konkrētā īpašība neattiecas (jo pieejamie dati liecina, ka viela vai maisījums neatbilst klasifikācijas kritērijiem), vai ja informācija par konkrēto īpašību nav pieejama, min iemeslus. Turklāt, ja viela vai maisījums nav klasificēts citu iemeslu dēļ (piemēram, iemesls ir datu trūkums, tehniska nespēja datus iegūt vai nepārlicinoši dati), tas būtu skaidri jānorāda drošības datu lapā.

Dažas īpašības ir raksturīgas konkrētām vielām, proti, bioakumulācija, noturība un noārdīšanās spēja, un šādu informāciju pēc iespējas norāda katrai attiecīgajai maisījuma sastāvā esošajai vielai (t. i., tās, ko prasa iekļaut drošības datu lapas 3. iedaļā un ir bīstamas videi, vai PBT vai vPvB vielas). Tāpat norāda informāciju par bīstamiem pārveidošanas produktiem, kas rodas, vielām un maisījumiem noārdoties.

Informācija šajā iedaļā atbilst reģistrācijai iesniegtajai informācijai un/vai vajadzības gadījumā ķīmiskās drošības ziņojumā ietvertajai informācijai, kā arī vielas vai maisījuma klasifikācijai.

Ja pieejami uzticami un šajā ziņā būtiski eksperimentālie dati, tos norāda un tie svarīgāki par informāciju, kas iegūta, izmantojot modeļus.

6
7 Uzskata, ka papildu precizējums nav nepieciešams (skatīt "Vispārīgas piezīmes par ierakstiem
8 12. iedaļā" kopumā šīs iedaļas beigās).

9
10 **12.1 Toksicitāte**

II pielikuma teksts

Ja tā ir pieejama, tad norāda informāciju par toksicitāti, izmantojot ūdens un/vai sauszemes organismu testēšanā gūtus datus. Šajā punktā būtu jāiekļauj pieejamie dati par akūto un hronisko toksiskumu ūdens vidē zivīm, vēžveidīgajiem, aļģēm un citiem ūdensaugiem. Turklāt sniedz pieejamos datus par toksicitāti augsnes mikroorganismiem un makroorganismiem, kā arī citiem videi svarīgiem organismiem, piemēram, putniem, bitēm un augiem. Ja viela vai maisījums inhibē mikroorganismu aktivitāti, min iespējamo ietekmi uz notekūdeņu attīrīšanas staciju darbību.

Ja eksperimentālie dati nav pieejami, piegādātājs apsver, vai iespējams sniegt uzticamu un būtisku informāciju, kas iegūta no modeļiem.

Par vielām, kas jāreģistrē, dod tās informācijas kopsavilkumu, kuras pamatā ir šīs regulas VII līdz XI pielikuma piemērošana.

1
2 Uzska, ka papildu precizējums nav nepieciešams (skatīt "Vispārīgas piezīmes par ierakstiem
3 12. iedaļā" kopumā šīs iedaļas beigās).
4

5 12.2 Noturība un noārdāmība

II pielikuma teksts

Noārdāmība ir vielas vai attiecīgo maisījuma sastāvā esošo vielu noārdīšanās potenciāls vidē — bionoārdīšanās procesos vai citādi, piemēram, oksidējoties vai hidrolizējoties. Noturība nozīmē, ka XIII pielikuma 1.1.1. un 1.2.1. iedaļā aprakstītajās situācijās nav novērojama noārdīšanās. Ja tie ir pieejami, tad norāda testēšanas rezultātus, kas ir būtiski noturības un noārdāmības novērtēšanai. Ja minēti pusnoārdīšanās periodi, jānorāda, vai šie pusnoārdīšanās periodi attiecas uz mineralizāciju vai primāro noārdīšanos. Norāda arī vielas vai kādu maisījuma sastāvā esošo vielu noārdīšanās potenciālu notekūdeņu attīrīšanas stacijās.

Ja eksperimentālie dati nav pieejami, piegādātājs apsver, vai iespējams sniegt uzticamu un būtisku informāciju, kas iegūta no modeļiem.

Ja šāda informācija ir pieejama un ja ir lietderīgi, to sniedz par katru šā maisījuma sastāvā esošo atsevišķo vielu, ko prasa iekļaut drošības datu lapas 3. iedaļā.

6
7 Uzska, ka papildu precizējums nav nepieciešams (skatīt "Vispārīgas piezīmes par ierakstiem
8 12. iedaļā" kopumā šīs iedaļas beigās).
9

10 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

II pielikuma teksts

Bioakumulācijas potenciāls ir vielas vai konkrētu maisījuma sastāvā esošu vielu potenciāls akumulēties dzīvos organismos un pēc tam virzīties nonākt pārtikas apritē. Norāda testēšanas rezultātus, kas ir būtiski bioakumulācijas potenciāla novērtēšanai. Tostarp norāda oktanola-ūdens sadalījuma koeficientu (K_{ow}) un biokoncentrācijas faktoru (BCF) vai citus ar bioakumulāciju saistītus būtiskus parametrus, ja tie pieejami.

Ja eksperimentālie dati nav pieejami, apsver, vai iespējams sniegt modeļu prognozes.

Ja šāda informācija ir pieejama un ja ir lietderīgi, to sniedz par katru šā maisījuma sastāvā esošo atsevišķo vielu, ko prasa iekļaut drošības datu lapas 3. iedaļā.

11
12 Uzska, ka papildu precizējums nav nepieciešams (skatīt "Vispārīgas piezīmes par ierakstiem
13 12. iedaļā" kopumā šīs iedaļas beigās).
14

1 12.4 Mobilitāte augsnē

II pielikuma teksts

Mobilitāte augsnē ir vielas vai maisījuma komponentu potenciāls noplūdes gadījumā dabas spēku ietekmē nokļūt pazemes ūdeņos vai tālu no noplūdes vietas. Ja ir pieejama informācija, tad norāda potenciālu attiecībā uz mobilitāti augsnē. Informāciju par mobilitāti augsnē nosaka pēc attiecīgajiem mobilitātes datiem, pie kuriem pieder, piemēram, adsorbcijas izpēte vai infiltrēšanās pētījumi, zināma vai iepriekš noteikta izplatība vides sektoros vai virsmas spraigums. Piemēram, Koc vērtības var paredzēt pēc oktanola/ūdens sadalīšanas koeficienta (K_{ow}). Infiltrēšanos un mobilitāti var prognozēt pēc modeļiem.

Ja šāda informācija ir pieejama un ja ir lietderīgi, to sniedz par katru šā maisījuma sastāvā esošo atsevišķo vielu, ko prasa iekļaut drošības datu lapas 3. iedaļā.

Ja pieejami eksperimentāli dati, tos uzskata par uzticamākiem nekā modeļus un iepriekšējus paredzējumus.

2
3 Uzska, ka papildu precizējums nav nepieciešams (skatīt "Vispārīgas piezīmes par ierakstiem
4 12. iedaļā" kopumā šīs iedaļas beigās).

6 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

II pielikuma teksts

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums, sniedz PBT un vPvB ekspertīzes rezultātus, kā norādīts ķīmiskās drošības ziņojumā.

7
8 Jānorāda, ka nav jāsniedz detalizēta informācija par datiem, kas izmantoti, lai izdarītu
9 secinājumu par PBT vai vPvB īpašībām, jo īpaši, ja tiek secināts, ka produktam nav šo īpašību.
10 Šajā saistībā pietiek ar vienkāršu paziņojumu, piemēram:

11 "Atbilstīgi novērtējuma rezultātiem šī viela nav PBT vai vPvB" vai

12 "Šis maisījums nesatur vielas, kuras novērtētas kā PBT vai vPvB"

13
14 Tomēr, ja tiek izpildīti PBT kritēriji, ieteicams šeit īsi izklāstīt kritēriju izpildes pamatojumu,
15 iekļaujot to ekspertīzes rezultātos, kuri jānorāda jebkurā gadījumā.

17 12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

18

II pielikuma teksts

Attiecībā uz vielām, kas 2.3. apakšiedaļā identificētas kā tādas, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības, norāda informāciju par endokrīni disruptīvo īpašību izraisīto nelabvēlīgo ietekmi uz vidi, ja šāda informācija ir pieejama. Informācija sastāv no īsiem tās informācijas kopsavilkumiem, kuras pamatā ir attiecīgajās Regulās ((EK) Nr. 1907/2006, (ES) 2017/2100 un (ES) 2018/605) noteikto

novērtēšanas kritēriju piemērošana un kura ir būtiska, lai novērtētu, kā endokrīni disruptīvās īpašības ietekmē vidi.

1
2 Norādījumi par endokrīnās sistēmas traucējumus izraisošām vielām un to identificēšanu
3 atrodami vietnē:

4 <https://echa.europa.eu/hot-topics/endocrine-disruptors>

5
6 Informācijas veids, kas varētu būt informācijas "īss kopsavilkums" par endokrīni disruptīvām
7 īpašībām videi ir atrodams publicētajā Biocīdu komitejas (BPC) atzinumā par 2,2-Dibrom-2-
8 cianoacetamīdu (DBNPA)⁹⁴, 8. lpp.:

9
10 *DBNPA piemīt endokrīni disruptīvās īpašības attiecībā uz nemērķa sugām, jo viela atbilst*
11 *kritērijiem, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 2017/2100 B iedaļā. Šis secinājums ir balstīts*
12 *pierādījumos no pētījumiem, kas veikti ar DBNPA žurkās, un pētījumos, kas veikti ar bromīdu*
13 *žurkās, gupijos un medakās kopā ar papildu informāciju, kas apliecina, ka postulētais darbības*
14 *veids ietekmē abinieku metamorfozi, kas tiek uzskatīta par nozīmīgu populācijas līmeni.*

15 Vielām, kurām nav endokrīni disruptīvās īpašības attiecībā uz vidi, šajā saistībā pietiek ar
16 vienkāršu paziņojumu, piemēram:

17 *"Šai vielai nepiemīt endokrīni disruptīvās īpašības attiecībā uz nemērķa sugām, jo viela neatbilst*
18 *kritērijiem, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 2017/2100 B iedaļā."*

19

20 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

II pielikuma teksts

Ja tā pieejama, iekļauj informāciju par citām nelabvēlīgām ietekmēm uz vidi, piemēram, aprite vidē (iedarbība), ozona fotoķīmiskas veidošanās potenciāls, ozona noārdīšanas potenciāls vai globālās sasilšanas potenciāls.

21

22 Vispārīgas piebildes par ierakstiem 12. iedaļā kopumā

23 Gatavojot DDL maisījumiem, skaidri jānorāda, vai dati attiecas uz maisījuma sastāvdaļām vai
24 maisījumu kopumā.

25 Īpaša uzmanība jāpievērš, ja maisījums kopumā ir pārbaudīts, lai noteiktu tā toksiskumu
26 ūdens vidē; šādā gadījumā pieņemamu akūtā toksiskuma lielumu LC₅₀ vai EC₅₀ var izmantot,
27 lai noteiktu akūto bīstamību saskaņā ar vielām pieņemtajiem kritērijiem, bet ne ilgtermiņa
28 bīstamību. Ilgtermiņa bīstamības klasifikācijai nevar piemērot akūtu toksiskumu kopā ar
29 ietekmes uz vidi testa (*eFate*) datiem (noārdīšanās spēja un bioakumulācija), jo maisījumu
30 noārdīšanās un bioakumulācijas testu datus nav iespējams interpretēt; tie ir nozīmīgi tikai
31 atsevišķām vielām (skatīt CLP regulas 4.1.3.3.1. un 4.1.3.3.2. punktu).

32 CLP arī ļauj klasificēt maisījumus ilgtermiņa bīstamībai, pamatojoties uz pietiekamiem
33 hroniskas toksicitātes datiem (skatīt 4.1.3.3.4. punktu). Papildinformāciju par maisījumu

⁹⁴ <https://echa.europa.eu/documents/10162/085a4896-b067-bdbc-e38c-8f794e60e4f3>.

- 1 klasifikāciju attiecībā uz vides apdraudējumiem skatiet (atjauninājuma projekts) *ECHA*
2 *Vadlīnijās par CLP kritēriju piemērošanu*⁹⁵.
- 3 Rakstot šo iedaļu, būtu jāprecizē, vai minētie dati ir iegūti no eksperimentālajiem datiem
4 (testēšanas rezultāti) vai modeļiem (savienošanas principi utt.).
- 5 Jāpārbauda šajā iedaļā un jo īpaši turpmāk minētajās iedaļās ietvertās informācijas
6 konsekvence:
- 7 • 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana
 - 8 • 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām
 - 9 • 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos (t. i., vides drošības pasākumi)
 - 10 • 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana (t. i., pasākumi izdalīšanās novēršanai (filtri...))
 - 11 • 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības (t. ., *log K_{ow}*, sajaukšanās spēja)
 - 12 • 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu
 - 13 • 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu
 - 14 • 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu
 - 15
- 16 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs:

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Akūts (īstermiņa) toksiskums:

Zivis:

Vēžveidīgie:

Aļģes/ūdensaugi:

Citi organismi:

Hroniska (ilgtermiņa) toksicitāte:

Zivis:

Vēžveidīgie:

Aļģes/ūdensaugi:

Citi organismi:

12.2 Noturība un noārdāmība

Abiotiskā noārdīšanās:

⁹⁵ Pieejamas vietnē: guidance.echa.europa.eu/guidance4_en.htm (145. lpp. "4.1.4.3. Ūdens videi bīstamu maisījumu klasifikācijas kritēriji, pamatojoties uz maisījuma testa datiem kopumā").

Fizikālā un fotoķīmiskā izvadišana:

Bionoārdīšanās:

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Sadalījuma koeficients (n-oktanols-ūdens) (*log K_{ow}*):

Biokoncentrācijas faktors (*BCF*):

12.4 Mobilitāte augsnē

Zināmā vai iepriekš noteiktā izplatība vides sektoros:

Virsmas spraigums:

Adsorbcija/desorbcija:

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

12.8 Papildinformācija

1
2

3 3.13 DDL 13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniegtā informācija attiecas uz atbilstošu vielas vai maisījuma un/vai tā tvertnes atkritumu apsaimniekošanu, lai palīdzētu noteikt drošas un videi labvēlīgākas atkritumu apsaimniekošanas iespējas atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/98/EK ⁽⁹⁶⁾ prasībām dalībvalstī, kurā iesniedz drošības datu lapu. Informācija attiecībā uz personu drošību, kuras veic atkritumu apsaimniekošanu, papildina 8. iedaļā sniegto informāciju.

Ja vajadzīgs ķīmiskās drošības ziņojums un gadījumos, kad veikta atkritumu stadijas analīze, informācija par atkritumu apsaimniekošanas pasākumiem atbilst ķīmiskās drošības ziņojumā identificētajiem lietošanas veidiem un iedarbības scenārijiem ķīmiskās drošības ziņojumā, kas iekļauts drošības datu lapas pielikumā.

4
5 Lai nodrošinātu pienācīgu riska kontroli atkritumu stadijā, apsaimniekošana jāveic saskaņā ar
6 pašlaik piemērojamajiem tiesību aktiem un noteikumiem un materiāla īpašībām
7 apsaimniekošanas laikā. Jāatceras, ka, ciktāl viela kļūst par atkritumiem, tai vairs nepiemēro
8 REACH, bet atbilstīgais tiesiskais regulējums ir atkritumu apsaimniekošanas tiesību akti.

96 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (OV L 312, 22.11.2008., 3. lpp.).

- 1 Ja atkritumu stadijā (pārpalikums vai paredzamā lietošanas veida rezultātā radušies atkritumi)
2 esoša vielas vai maisījuma apsaimniekošana rada bīstamību, būtu jāsniedz apraksts par
3 radušos bīstamību un informāciju par drošu darbu.
- 4 Jānorāda atbilstošās apstrādes metodes gan pašiem vielas vai maisījuma atkritumiem, gan
5 (attiecīgā gadījumā) jebkādiem piesārņotajiem iepakojuma atkritumiem (ieskaitot nomināli
6 "tukšus", bet neiztīrītus iepakojuma atkritumus, kas joprojām satur vielas vai maisījuma daļu),
7 ņemot vērā atkritumu hierarhiju, kā noteikts Atkritumu pamatdirektīvā (proti, sagatavošana
8 atkārtotai izmantošanai; pārstrāde; cita reģenerācija, piemēram, enerģijas reģenerācija;
9 apglabāšana)⁹⁷.
- 10 Ja vielas vai maisījuma, kas izmantots paredzētajam mērķim, apglabāšanai ir piemērojami citi
11 ieteikumi, šos ieteikumus var norādīt atsevišķi.
- 12 Ja piegādātāja ieteiktais lietojums ļauj prognozēt atkritumu izcelsmi, var būt vēlams norādīt
13 attiecīgo Atkritumu saraksta (*LoW*) kodu⁹⁸ (vai Norvēģijai — Eiropas Atkritumu saraksta *EAL*
14 kodu).
15
- 16 **13.1 Atkritumu apstrādes metodes**

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas apakšiedaļā:

a) norāda atkritumu apstrādes tvertnes un metodes, tostarp gan vielām vai maisījumiem, gan kontaminētajam iepakojumam piemērotas atkritumu apstrādes metodes (piemēram, sadedzināšana, reciklēšana, apglabāšana poligonā);

b) norāda fizikālās/ķīmiskās īpašības, kas var ietekmēt atkritumu apsaimniekošanas iespējas;

c) izvairās no nopludināšanas kanalizācijā;

d) vajadzības gadījumā norāda īpašus piesardzības pasākumus ikvienai ieteicamajai atkritumu apstrādes iespējai.

Atsaucas uz visiem atbilstošajiem Savienības noteikumiem par atkritumiem, vai, ja tādu nav, norāda visus attiecīgos valsts vai reģionālos spēkā esošos noteikumus.

- 17
18 Jāatzīmē, ka frāze "nav ieteicams vielu vai maisījumu novadīt kanalizācijā" iepriekš minētajā
19 juridiskajā tekstā (kas ir pārnesta no GHS teksta), protams, ir paredzēta, lai norādītu, kas ir
20 jāattur no vielas vai maisījuma novadīšanas kanalizācijaš sistēmās, nevis no notekūdeņu
21 izvadīšanas pašas par sevi, kā to varētu tulkot burtiski. Šo pozitīvo atturēšanas prasību,
22 piemēram, var īstenot, iekļaujot tādu frāzi kā "Atkritumus nevajadzētu"⁹⁹ izmest, izvadot
23 kanalizācijā".

97 Vairāk informācijas: <https://ec.europa.eu/environment/waste/framework/>.

98 Ar Komisijas 2000. gada 3. maija Lēmumu Eiropas Atkritumu katalogs (*EWC*) tika aizstāts ar apvienoto Eiropas Atkritumu sarakstu (*LoW*), ar ko aizstāj Lēmumu 94/3/EK, ar kuru izveidots atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta a) apakšpunktu Padomes Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem, un Padomes Lēmumu 94/904/EK, ar kuru izveidots bīstamo atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta 4. punktu Padomes Direktīvā 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem (OV L 226, 6.9.2000., 3. lpp.).

99 Šeit vajadzētu lietot vārdu "vajadzētu", nevis "nedrīkst", jo juridiskajā tekstā ir paredzēts, ka no šādas izmešanas ir jāattur, nevis, ka tā būtu aizliegta.

- 1 Var norādīt piemērotus produkta atlikumu un atkritumu neitralizēšanas vai deaktivizēšanas
2 līdzekļus. Jānorāda īpaši drošības, veselības vai vides apdraudējumi, kas var rasties,
3 apstrādājot atkritumus, piemēram, pašizdegšanās risks mijiedarbības rezultātā ar noteiktiem
4 materiāliem.
- 5 Vajadzības gadījumā būtu jānorāda izmantoto produktu atkritumu vai piesārņotu iepakojuma
6 atkritumu apstrādes veidi, par kuriem ir zināms, ka tie ir nepiemēroti.
- 7 Var norādīt atbilstošu informāciju (piemēram, saistītos H kodus, kā definēts
8 Direktīvas 2008/98/EK¹⁰⁰ III pielikumā "Atkritumu īpašības, kas padara tos bīstamus"), lai
9 norādītu, vai ir atlikušie neizlietotās vielas vai maisījuma daudzumi uzskatāmi par bīstamiem
10 atkritumiem. Šādos gadījumos saņēmēji būtu skaidri jāinformē, ka ir jāņem vērā citi
11 piesārņotāji, ja tādi var rasties vielas/maisījuma lietošanas rezultātā, un jāpiešķir tiem attiecīgi
12 papildu H kodi.
- 13 Jāievēro vietējie, valsts un Eiropas mēroga atkritumu apsaimniekošanas tiesību akti, kas
14 attiecas uz konkrēto norobežošanas veidu.
- 15 Jānorāda, ka galīgā lēmuma pieņemšana par attiecīgo atkritumu apsaimniekošanas metodi
16 saskaņā ar reģionālajiem, valsts vai Eiropas mēroga tiesību aktiem un iespējamo pielāgošanu
17 vietējiem apstākļiem ir atkritumu apstrādes uzņēmuma pienākums.
- 18 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs¹⁰¹:

13. IEDAĻA. Apsvērumi par deponēšanu

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

13.1.1 Produkta/iepakojuma iznīcināšana:

Atkritumu kodi/atkritumu apzīmējumi saskaņā ar atkritumu sarakstu:

13.1.2 Informācija par atkritumu apstrādi:

13.1.3 Informācija par notekūdeņu novadīšanu:

13.1.4 Citi ieteikumi attiecībā uz iznīcināšanu:

19
20

21 3.14 DDL 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā norāda pamata klasificēšanas informāciju attiecībā uz 1. iedaļā minēto vielu vai maisījumu transportēšanu/sūtīšanu ar autotransportu, pa dzelzceļu, jūru, iekšējiem ūdensceļiem vai pa gaisu. Norāda arī, ja šāda informācija nav pieejama vai nav būtiska.

100 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu.

101 Jāņem vērā, ka numerācijas detalizētības papildu līmenis, norādot par apakšiedaļu zemākus struktūras elementus, nav juridiska prasība.

Vajadzības gadījumā šajā iedaļā sniedz informāciju par transporta klasifikāciju atbilstīgi katram no tālāk minētajiem starptautiskajiem nolīgumiem, ar kuriem tiek transponēti ANO paraugnoteikumi attiecībā uz konkrētiem transporta veidiem: Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (ADR), Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (RID) un Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšzemes ūdensceļiem (ADN) (visi īstenoti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/68/EK ⁽¹⁰²⁾), kā arī Starptautiskais jūras bīstamo kravu (IMDG) kodekss⁽¹⁰³⁾ attiecībā uz iepakotu kravu pārvadāšanu un attiecīgie SJO kodeksi par beztaras kravu pārvadāšanu pa jūru⁽¹⁰⁴⁾, un Tehniskās instrukcijas bīstamo kravu drošiem pārvadājumiem pa gaisu (ICAO) ⁽¹⁰⁵⁾.

14.1. ANO numurs vai ID numurs

Norāda ANO numuru vai ID numuru (t. i., vielas, maisījuma vai priekšmeta četrciparu identifikācijas numuru, kura priekšā atrodas burti "UN" vai "ID") no ANO paraugnoteikumiem, IMDG, ADR, RID, ADN vai ICAO TI.

14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums

Norāda oficiālo kravas nosaukumu, kāds tas norādīts ANO paraugnoteikumu 3.2. nodaļas (bīstamo preču saraksts) A tabulas 2. ailē, ADR, RID un ADN 3.2. nodaļas A un C tabulā; attiecīgā gadījumā norāda tehnisko nosaukumu iekavās, ja vien tas nav izmantots 1.1. apakšiedaļā kā produkta identifikators. Ja ANO numurs un ANO oficiālais kravas nosaukums nemainās atkarībā no izmantotā transporta veida, šī informācija nav jāatkārto. Attiecībā uz jūras transportu papildus ANO oficiālajam kravas nosaukumam vajadzības gadījumā norāda to pārvadājamo preču tehnisko nosaukumu, uz ko attiecas IMDG kodekss.

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Norāda transportēšanas bīstamības klases (un papildriskus), kas vielām vai maisījumiem piešķirtas, pamatojoties uz to dominējošo bīstamību saskaņā ar ANO paraugnoteikumiem. Attiecībā uz iekšzemes transportu norāda transportēšanas bīstamības klases (un papildriskus), kas vielām vai maisījumiem piešķirtas, pamatojoties uz to dominējošo bīstamību saskaņā ar ADR, RID un ADN.

14.4. Iepakojuma grupa

Attiecīgā gadījumā norāda iepakojuma grupas numuru no ANO paraugnoteikumiem, ADR, RID un ADN. Iepakojuma grupas numuru piešķir konkrētām vielām atbilstoši to bīstamības pakāpei.

14.5. Vides bīstamības

Norāda, vai viela vai maisījums ir videi bīstams atbilstoši ANO paraugnoteikumu kritērijiem (kā atspoguļots ADR, RID un ADN) un vai tas ir jūras piesārņotājs atbilstoši IMDG kodeksam un norādījumiem "Ārkārtas reaģēšanas procedūras uz kuģiem, kas pārvadā bīstamas kravas". Ja atļauti vai paredzēti vielas vai maisījuma pārvadājumi pa iekšzemes ūdensceļiem tankkuģos, norāda, vai viela vai maisījums tankkuģos ir videi bīstams tikai atbilstoši ADN.

¹⁰² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

¹⁰³ IMDG kodeksa ievērošana ir obligāta, pa jūru pārvadājot iepakotas bīstamas kravas, kā to paredz SOLAS VII nodaļas 3. noteikums un MARPOL III pielikums par iepakotu kaitīgu vielu pārvadāšanu pa jūru.

¹⁰⁴ SJO ir izstrādājusi dažādus juridiskos instrumentus saistībā ar bīstamām un piesārņojošām kravām, kur pastāv nošķirums pēc preču pārvadāšanas veida (iepakotas vai neiepakotas) un pēc kravas veida (cietas vielas, šķidrums un sašķidrinātas gāzes). Noteikumus par bīstamu kravu pārvadājumiem un šādas kravas pārvadājošiem kuģiem paredz Starptautiskā konvencija par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras (SOLAS, 1974, ar grozījumiem) un Starptautiskā konvencija par piesārņojuma novēršanu no kuģiem (MARPOL, 73/78, ar grozījumiem). Šīs konvencijas papildina šādi kodeksi: IMDG, IMSBC, IBC un IGC.

¹⁰⁵ IATA, 2007.-2008. gada izdevums.

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Attiecībā uz visiem transporta veidiem norāda jebkādus īpašus piesardzības pasākumus, kurus lietotājam vajadzētu veikt vai kuri noteikti jāveic, vai kuri jāzina attiecībā uz transportēšanu un pārvietošanu gan savās telpās (teritorijā), gan ārpus tām.

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Šo apakšiedāju piemēro tikai tad, kad paredzēts pārvadāt nefasētu kravu atbilstoši Starptautiskās Jūrniecības organizācijas (IMO) dokumentiem: SOLAS VI nodaļa vai VII nodaļa ⁽¹⁰⁶⁾, MARPOL II vai V pielikums, IBC kodekss ⁽¹⁰⁷⁾, IMSBC kodekss ⁽¹⁰⁸⁾ un IGC kodekss ⁽¹⁰⁹⁾ vai tā agrākās versijas, proti, EGC kodekss ⁽¹¹⁰⁾ vai GC kodekss ⁽¹¹¹⁾.

Attiecībā uz lejamkravām produkta nosaukumu (ja tas atšķiras no 1.1. apakšiedajā dotā nosaukuma) norāda, kā prasīts nosūtīšanas dokumentā un saskaņā ar IBC kodeksa 17. vai 18. nodaļā iekļautajiem produktu nosaukumu sarakstiem vai SJO Jūras vides komisijas (MEPC) 2/apkārtraksta jaunāko izdevumu ⁽¹¹²⁾. Norāda prasīto kuģa tipu un piesārņojuma kategoriju, kā arī SJO bīstamības klasi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/59/EK I pielikuma 3. punkta B daļas a) punktu ⁽¹¹³⁾.

Attiecībā uz beramkravām norāda beramkravas oficiālo nosaukumu. Norāda, vai krava ir uzskatāma par kaitīgu jūras videi (HME) saskaņā ar MARPOL V pielikumu, vai tā sastāv no materiāliem, kas ir bīstami tikai bez taras (MHB) ⁽¹¹⁴⁾ saskaņā ar IMSBC kodeksu, un pie kādas kravas grupas tā pieder saskaņā ar IMSBC kodeksu.

Attiecībā uz sašķidrinātas gāzes lejamkravām norāda produkta nosaukumu un kuģa tipu, kas prasīts IGC kodeksā vai tā iepriekšējās versijās, proti, EGC kodeksā vai GC kodeksā.

1
2 REACH II pielikuma teksta 0.5. punktā ir norādīti šādi ieteikumi, kas attiecas uz DDL
3 14. iedaļu:

4 "Lai risinātu to jūrnieku un citu transporta nozares darba ņēmēju vajadzības, kas strādā
5 bīstamu beramkravu pārvadājumu nozarē uz jūras vai iekšzemes ūdensceļu beramkravu
6 kuģiem vai tankkuģiem saskaņā ar Starptautiskās jūrniecības organizācijas (SJO) vai valsts
7 tiesību aktiem, ir vajadzīga papildu drošības un vides aizsardzības informācija.
8 14.7. apakšiedajā ieteikts iekļaut pamata klasificēšanas informāciju, ja šādas kravas tiek
9 pārvadātas bez taras saskaņā ar attiecīgajiem SJO instrumentiem. Turklāt kuģiem, kuri
10 pārvadā naftu vai naftas degvielu, kā noteikts MARPOL I pielikumā, bez taras vai flotes
11 degvielu, pirms iekraušanas nepieciešams saņemt "materiālu drošības datu lapu" saskaņā ar
12 SJO Kuģošanas drošības komitejas (MSC) rezolūciju "Ieteikumi par materiālu drošības datu
13 lapu (MSDS) MARPOL I pielikuma naftas kravām un degvielai" (MSC.286(86)). Tādēļ, lai
14 nodrošinātu vienas saskaņotas drošības datu lapas izmantošanu jūrniecībā un ar jūrniecību

¹⁰⁶ "SOLAS" ir grozītā 1974. gada Starptautiskā konvencija par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras.

¹⁰⁷ "IBC kodekss" ir grozītais SJO Starptautiskais kodekss par kuģu konstrukciju un aprīkojumu, kuri pārvadā bīstamās ķīmiskās vielas kā lejamkravas.

¹⁰⁸ "IMSBC kodekss" ir grozītais Starptautiskais jūras beramkravu kodekss.

¹⁰⁹ "IGC kodekss" ir Starptautiskais kodekss par kuģu konstrukciju un aprīkojumu, kuri pārvadā sašķidrinātas gāzes kā lejamkravas, tostarp piemērojami grozījumi, saskaņā ar kuriem kuģis ir sertificēts.

¹¹⁰ "EGC" kodekss ir Kodekss par esošiem kuģiem, kuri pārvadā sašķidrinātas gāzes kā lejamkravas.

¹¹¹ "GC kodekss" ir grozītais SJO Starptautiskais kodekss par kuģu konstrukciju un aprīkojumu, kuri pārvadā bīstamās sašķidrinātas gāzes kā lejamkravas (Gāzu pārvadāšanas kodekss).

¹¹² MEPC.2/apkārtraksts, Šķidru vielu pagaidu klasificēšana, 19. pārstrādātais izdevums, spēkā no 2013. gada 17. decembra.

¹¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/59/EK (2002. gada 27. jūnijs), ar ko izveido Kopienas kuģu satiksmes uzraudzības un informācijas sistēmu un atceļ Padomes Direktīvu 93/75/EEK (OV L 208, 5.8.2002., 10. lpp.).

¹¹⁴ Materiāli, kas ir bīstami tikai bez taras (MHB) ir materiāli, kuri var radīt ķīmisku bīstamību, ja tos pārvadā bez taras; pie tiem nepieder materiāli, kas klasificēti kā bīstama krava saskaņā ar IMDG kodeksu.

1 *nesaistītā jomā, drošības datu lapā vajadzības gadījumā attiecībā uz MARPOL I pielikuma*
2 *naftas kravām un flotes degvielu jūras transportu var iekļaut Rezolūcijas MSC.286(86)”*

3 Attiecībā uz informāciju par gaisa transportu būtu jāatzīmē, ka IATA Bīstamo kravu
4 pārvadāšanas noteikumos (*IATA DGR*) ir iekļautas visas *ICAO* prasības (patiesībā zemsvītras
5 piezīmē juridiskajā tekstā pašlaik ir atsauce uz *IATA* publikāciju, nevis uz *ICAO* oriģinālu).

6 Informācija par ANO numuru, sūtīšanas nosaukumu, transportēšanas bīstamības klasi,
7 iepakojuma grupu, vides apdraudējumu, īpašiem piesardzības pasākumiem lietotājiem un
8 informācija par transportēšanu bez taras jūrā attiecīgos gadījumos tiek īpaši prasīta. Pareizais
9 nosūtīšanas nosaukums dažādiem transportēšanas veidiem var nedaudz atšķirties, taču, ja tas
10 nemainās, tas nav jāatkārto.

11 Praksē šajā iedaļā parasti var iekļaut šādu papildinformāciju:

- 12 • Attiecībā uz *ADR/RID/ADN*: Bīstamības etiķešu cipars (galvenais apdraudējums un
13 pakārtotais apdraudējums, ja tāds ir), klasifikācijas kods 1. klasei.
- 14 • Attiecībā uz *ADN* tankkuģiem: *ADN* 3.2. nodaļas C tabulas 5. slejā minētie bīstamības
15 apzīmējumu un bīstamības kodu cipari.
- 16 • Attiecībā uz *IMDG* kodeksu: Klase un papildu risks, un, ja vajadzīgs, norādīt arī jūras
17 piesārņotāju.
- 18 • Attiecībā uz *ICAO TI/IATA DGR*: Klase un papildu risks.

19
20 Ja informācija par “Īpašiem piesardzības pasākumiem lietotājiem”, kas citādi būtu redzama
21 14.6. apakšiedaļā, jau ir sniegta citur DDL, lai neatkārtotos, var ievietot atsauci uz tās
22 atrašanās vietu. Apakšiedaļu nevar vienkārši atstāt tukšu.

23 Turklāt var būt noderīga cita piemērojamā informācija (piemēram, transporta kategorija;
24 tuneļa ierobežojumu kods, segregācijas grupa, īpaši noteikumi, kā arī atbrīvojumi (viskozas
25 vielas, daudzpusēji līgumi utt.). Ja tiek sniegta šāda papildinformācija, kas nav paredzēta
26 faktiskajās tiesību aktu prasībās, sagatavotājam vajadzētu būt pārliecinātam, ka viņš spēs
27 uzturēt to aktuālu. Pretējā gadījumā var iekļaut atsauci uz piemērojamo noteikumu pilnā
28 teksta attiecīgajiem spēkā esošajiem grozījumiem.

29 **Papildinformācija saskaņā ar *ADN***

30 Saskaņā ar *ADN* ir nepieciešami paplašināti klasifikācijas kritēriji šķidrumiem, kas tiek
31 pārvadāti tankkuģos, piemēram attiecībā uz vides apdraudējumiem GHS kritērijiem *acute 2*,
32 *acute 3* un *chronic 3*. Šī informācija attiecas tikai uz tankkuģu kravu tilpnēs iepildītiem
33 beztaras šķidrumiem, kas klasificēti kā bīstami saskaņā ar *ADN* kritērijiem.

34 Attiecīgos gadījumos šī paplašinātā klasifikācijas informācija tiek iekļauta kā bīstamo kravu
35 apraksta bīstamības kods(-i) saskaņā ar *ADN* 5.4.1.1.2. punktu, piemēram:

36 *UN 1114 BENZOLS, 3 (N3, CMR), II*

37 Materiāliem, ko paredzēts pārvadāt tikai iepakojumos vai tvertnēs (cisternās vai
38 autocisternās), klasifikācija attiecībā tikai uz autocisternām nav jānorāda.

40 **Papildinformācija saskaņā ar *IMDG***

41 Saskaņā ar *IMDG* kodeksa 5.4.1.5.11.1. iedaļu ir jānorāda segregācijas grupa vielām, kuras
42 pēc nosūtītāja domām pieder kādai no 3.1.4.4. punktā minētajām segregācijas grupām, bet ir
43 klasificētas “Nav norādīts citādi (“NOS”) ierakstā, kas nav iekļauts šajā segregācijas grupā

1 uzskaitīto vielu sarakstā¹¹⁵.
2 REACH nav konkrētas prasības pārnest uz DDL šo informāciju par nošķiršanas grupām, kaut
3 gan tas, iespējams, ir vēlami.

4 **Papildinformācija beztaras kravu jūras pārvadājumiem saskaņā ar SJO**
5 **instrumentiem:**

6 Beztaras tankkuģos atļauts pārvadāt tikai vielas, kas nosauktas vai kuras paredzēts iekļaut IBC
7 instrumentos. Tāpēc šī informācija ir jānorāda tikai vielām, kuras paredzēts pārvadāt kā
8 beztaras. Jānorāda, ka, ja maisījumu/vielu nav paredzēts pārvadāt, izmantojot beztaras
9 pārvadājumus tas 14.7. iedaļā ir attiecīgi jānorāda, jo to nedrīkst atstāt tukšu, piemēram:
10 "Produkts netiek transportēts kā beztaras." vai "Produktu nav atļauts pārvadāt bez taras".

11 **Gāzveida beramkravas**

12 Norādiet produkta nosaukumu, kuģa veidu, piemēram, "Metāns (SDG), kuģa veids: 2G", vai
13 "Bezūdens amonjaks, kuģa veids: 2G/2PG".

14 **Šķidrās beramkravas**

15 Norādiet produkta nosaukumu, kuģa veidu un piesārņojuma kategoriju, kas norādīta IBC
16 kodeksā, piemēram, "Acetanhidrīds, piesārņojuma kategorija: Z, kuģa veids: 2", vai
17 "Sērskābe, piesārņojuma kategorija: Y, kuģa veids: 2".

18 **Cietvielu beramkravas**

19 Norādiet beztaras kravas sūtījuma nosaukumu (BCSN) un to, vai krava ir bīstama jūras videi
20 (HME) vai materiāli, kas ir bīstami kā beramkrava (MHB), var sniegt citu informāciju, tādu kā
21 informāciju par grupu. piemēram "AKMEŅOGĻU PIŅĪS, B grupa, HME: jā, MHB: TX", vai
22 "KĀLIJA SULFĀTS, C grupa, HME: nē, MHB: nē".

23 Turpmāk ir sniegts piemērs, kurā parādītas 14. iedaļas apakšiedaļu pozīcijas:

- 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu
- 14.1. ANO numurs vai ID numurs
- 14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums
- 14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)
- 14.4. Iepakojuma grupa
- 14.5. Vides bīstamības
- 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem
- 14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

24
25

115 REACH nav konkrētas prasības pārnest uz DDL šo informāciju par nošķiršanas grupām, kaut gan tas, iespējams, ir vēlami.

1 3.15 DDL 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā sniedz pārējo informāciju par vielas vai maisījuma regulējumu, kas jau nav iekļauta drošības datu lapā (piemēram, vai uz vielu vai maisījumu attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2009 par ozona slāni noārdošām vielām⁽¹¹⁶⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 850/2004 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem, ar ko groza Direktīvu 79/117/EEK⁽¹¹⁷⁾, vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 4. jūlija Regula (EK) Nr. 649/2012 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu⁽¹¹⁸⁾).

2

3 15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas 4 uz vielu un maisījumu

II pielikuma teksts

Norāda attiecīgo informāciju par Savienības drošības, veselības un vides jomas noteikumiem (piemēram, Seveso kategoriju / Padomes Direktīvas 96/82/EK⁽¹¹⁹⁾ I pielikumā minētās vielas) vai par vielas vai maisījuma (tostarp maisījuma sastāvā esošo vielu) regulatīvo statusu valstī, tostarp par to, kā saņēmējam būtu jārikojas saskaņā ar minētajiem noteikumiem. Pēc iespējas min tās dalībvalsts tiesību aktus, kura šos noteikumus īsteno, un visus citus saistītos valstu pasākumus.

Ja uz vielu vai maisījumu, par ko izdota drošības datu lapa, attiecas īpaši Savienības noteikumi saistībā ar cilvēka veselības vai vides aizsardzību (piemēram, saskaņā ar VII sadaļu piešķirtas atļaujas vai saskaņā ar VIII sadaļu noteikti ierobežojumi), šādus noteikumus norāda. Ja saskaņā ar VII sadaļu piešķirtā atļauja vielas vai maisījuma pakārtotajiem lietotājiem uzliek nosacījumus vai monitoringa pienākumus, to norāda.

5

6 Papildus informācijai par iepriekš juridiskajā tekstā minētajiem īpašajiem normatīvajiem
7 aktiem un noteikumiem šajā apakšiedaļā var iekļaut šāda tipa informāciju (šis ir neizsmeļošs
8 saraksts):

- 9 • attiecīgo dalībvalstu līmeņa tiesību akti, ar ko tiek ieviesti tādi noteikumi kā direktīva
10 par jauniešu darba aizsardzību un direktīva par strādājošajām grūtniecēm, jo tajos var
11 tikt prasīts, lai jaunieši vai grūtnieces nestrādātu ar noteiktām vielām un maisījumiem;
- 12 • augu aizsardzības līdzekļus un biocīdus reglamentējošajos tiesību aktos ietvertā
13 informācija, piemēram, apstiprinājuma/atļaujas piešķiršanas statuss/numuri, konkrētos
14 tiesību aktos paredzētā papildu informācija par marķējumu;

116 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām (OV L 286, 31.10.2009., 1. lpp.).

117 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 850/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem, ar ko groza Direktīvu 79/117/EEK (OV L 158, 30.4.2004., 7. lpp.). Ņemiet vērā, ka Regula (EK) 850/2004 ir atcelta un aizstāta ar Regulu (EK) 2019/1021.

118 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 649/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (OV L 201, 27.7.2012., 60. lpp.).

119 Padomes Direktīva 96/82/EK (1996. gada 9. decembris) par tādu smagu nelaimes gadījumu briesmu pārzināšanu, kuros iesaistītas bīstamas vielas (OV L 10, 14.1.1997., 13. lpp.).

- 1 • informācija par piemērojamiem ūdens pamatdirektīvas elementiem;
- 2 • attiecīgos gadījumos — informācija par EK direktīvām, kas saistītas ar vides kvalitātes
- 3 standartiem (VKS), piemēram, Direktīva 2008/105/EK¹²⁰;
- 4 • krāsām un lakām attiecīgos gadījumos šajā iedaļā var iekļaut atsauci uz
- 5 Direktīvu 2004/42/EK¹²¹ par gaistošo organisko savienojumu emisiju ierobežošanu;
- 6 • attiecībā uz mazgāšanas līdzekļiem — sastāvdaļu deklarāciju saskaņā ar mazgāšanas
- 7 līdzekļu Regulu (EK) Nr. 648/2004¹²² (ja tā jau nav sniegta 3.2. apakšiedaļā);
- 8 • informācija par vielas vai maisījuma (tostarp maisījumā ietilpstošo vielu) statusu valsts
- 9 mēroga tiesību aktos, iekļaujot ieteikumus par no šiem noteikumiem izrietošajiem
- 10 pasākumiem, kas būtu jāveic saņēmējam;
- 11 • attiecīgo dalībvalstu tiesību akti, ar ko īsteno šos noteikumus;
- 12 • citi attiecināmi valsts nozīmes dokumenti, piemēram (šis ir nenoslēgts saraksts):

13 **Vācijā:**

- 14 i. ūdens bīstamības klases (*Wassergefährungsklassen*)
- 15 ii. tehniskie norādījumi par gaisa kvalitātes kontroli (*TA-Luft*)
- 16 iii. tehniskie noteikumi par bīstamajām vielām (*Technische Regeln für Gefahrstoffe*),
- 17 piemēram, TRGS 220 "Nacionālie aspekti, kas jāņem vērā, sagatavojot drošības datu
- 18 lapas".

19 **Francijā:**

- 20 i. arodslimību tabulas (*Tableaux de maladies professionnelles*)
- 21 ii. klasificētās iekārtas vides aizsardzībai (*Nomenclature des installations classées*
- 22 *pour la protection de l'environnement*)

23 **Nīderlandē:**

- 24 i. i. *CMR* vielu saraksts (*Lijst van kankerverwekkende, mutagene, en voor de*
- 25 *voortplantinggiftigegestoffen SZW*).
- 26 ii. Vispārējā ūdens stāvokļa novērtēšanas metodoloģija (*De*
- 27 *Algemenebeoordelingsmethodiek Water (ABM)*)
- 28 iii. *De Nederlandse Emissierichtlijn (NeR)*

29 **Dānijā:**

- 30 *Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende*

120 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/105/EK (2008. gada 16. decembris) par vides kvalitātes standartiem ūdens resursu politikas jomā, un ar ko groza un sekojoši atceļ Padomes Direktīvas 82/176/EEK, 83/513/EEK, 84/156/EEK, 84/491/EEK, 86/280/EEK, un ar ko groza Direktīvu 2000/60/EK (OV L 348/84, 24.12.2008., 84.-97. lpp.).

121 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/42/EK (2004. gada 21. aprīlis, ar ko ierobežo gaistošo organisko savienojumu emisijas, kuras rada organisko šķīdinātāju izmantošana noteiktās krāsās, lakās un transportlīdzekļu galīgās apdares materiālos, un ar ko groza Direktīvu 1999/13/EK (OV L 143/87 30.4.2004., 87.-96. lpp.).

122 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 648/2004 (2004. gada 31. marts) par mazgāšanas līdzekļiem (OV L 104/18.4.2004., 1.-35. lpp.).

1 Jāatzīmē, ka 15.1. iedaļā ietverta prasība pārzināt attiecīgos dalībvalstu noteikumus un
2 nosacījumus, un tos nevar vienkārši pārtulkot no citas valodas. Valstu noteikumi būtu jāsniedz
3 arī oriģinālvalodā.

4 Kad atļauja ir piešķirta, lēmumā par atļauju var ietvert pienākumus, kas attiecas uz pakārtoto
5 lietotāju. Šie pienākumi ir jāapraksta šajā iedaļā kā obligātās tūlītējas atjaunināšanas ietvaros
6 saskaņā ar 31. panta 9. punktu, tiklīdz ir piešķirta atļauja. Tie var būt, piemēram, uzraudzības
7 pasākumi pakārtotajiem lietotājiem, tostarp prasība pārsūtīt savākto informāciju.

8 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas apakšiedaļā norāda, vai piegādātājs ir veicis vielas vai maisījuma ķīmiskās drošības novērtējumu.

9
10 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs:

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

ES regulas

Atļaujas un/vai lietošanas ierobežojumi:

Atļaujas:

Lietošanas ierobežojumi:

Citas ES regulas:

Informācija saskaņā ar 1999/13/EK par gaistošu organisko savienojumu emisijas ierobežošanu (GOS vadlīnijas)

Valsts noteikumi (Vācija):

Ar darbu saistīti ierobežojumi:

Störfallverordnung (12.BImSchV):

Wassergefährdungsklasse (ūdens apdraudējuma klase):

Technische Anleitung Luft (TA-Luft):

Citi noteikumi, ierobežojumi un aizliegumi:

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Piegādātājs nav veicis vielas/maisījuma ķīmiskās drošības novērtējumu.

1 3.16 DDL 16. IEDAĻA. Cita informācija

II pielikuma teksts

Šajā drošības datu lapas iedaļā norāda citu informāciju, kuru nesniedz 1. līdz 15. iedaļā, ieskaitot informāciju par drošības datu lapas labošanu:

a) gadījumā, kad drošības datu lapa ir labota, skaidri norāda, kur drošības datu lapas iepriekšējā variantā izdarītas izmaiņas, ja vien tas nav norādīts citur drošības datu lapā, un, ja iespējams, sniedz izmaiņu skaidrojumu. Vietas vai maisījuma piegādātājam jāspēj sniegt izmaiņu skaidrojums pēc pieprasījuma;

b) drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu un akronīmu atšifrējums vai paskaidrojums;

c) būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti;

d) maisījumiem norāda, kura no Regulas (EK) Nr. 1272/2008 9. pantā minētajām informācijas novērtēšanas metodēm izmantota klasificēšanai;

e) attiecīgo bīstamības apzīmējumu un/vai drošības prasību apzīmējumu saraksts. Izraksta visu paziņojumu pilnu tekstu, kas nav izrakstīts pilnībā 2. līdz 15. iedaļā;

f) ieteikumi par visām apmācībām, kas paredzētas darbiniekiem, lai nodrošinātu cilvēka veselības un vides aizsardzību.

2
3 Šī iedaļa jāizmanto, lai iekļautu visu vajadzīgo papildinformāciju, kas izklāstīta iepriekš
4 juridiskajā tekstā un kas nav iekļauta kādā no iepriekšējām sadaļām.

5 Šajā sadaļā var iekļaut arī pielikumā pievienoto iedarbības scenāriju alfabētisko rādītāju vai
6 satura rādītāju. Šādā gadījumā 1.2. apakšiedaļā var iekļaut atsauci uz to.

7 Maisījumiem šeit jāsniedz sīkāka informācija, pamatojoties uz maisījuma klasifikācijas
8 noteikšanu bīstamības klasēm, ja ir izpildīti klasifikācijas kritēriji un ja klasifikācija(-s) ir
9 norādīta saskaņā ar 2.1. vai 3.2. apakšiedaļu, nenorādot metodi, kas izmantota tā/to
10 atvasināšanai¹²³. Nav nepieciešams norādīt pamatojumu, nosakot, vai maisījums atbilst
11 noteiktas bīstamības klases klasifikācijas kritērijiem. Turpmāk tabulā ir sniegts šīs informācijas
12 struktūras piemērs. Jāņem vērā, ka informācijas elementus, kas attiecas uz piešķirto
13 klasifikāciju un tās noteikšanai izmantoto procedūru un kas turpmāk piemērā sniegti pozīcijā
14 un tabulā pēc 16. iedaļas iv) aizzīmes, var iekļaut arī DDL 2. iedaļā.

15 Ja uzņēmumi vēlas DDL iekļaut atrunas, tās var ievietot ārpus iepriekš definētajām iedaļām, lai
16 būtu skaidri saprotams, ka tās nav definētā formāta un satura daļa. Ņemiet vērā, ka atrunas
17 nevar izmantot, lai izvairītos no II pielikumā noteikto juridisko prasību izpildes.

18
19 Jāņem vērā, ka īpaši attiecībā uz 16. IEDAĻU II pielikuma B daļā **nav** definēti apakšiedaļu
20 numuri vai virsraksti. Šajā apakšiedaļā sagatavotājs var lietot numerāciju un strukturējumu
21 pēc saviem ieskatiem, un tos nenosaka juridiskas prasības.

22 Turpmāk sniegts šīs iedaļas iespējamās struktūras piemērs. Piemērs ir aizpildīts (tikai pēc
23 iv) punkta), lai parādītu to šīs iedaļas strukturējuma pakārtoto elementu izkārtojumu un

123 Ja citur DDL ir norādītas gan attiecīgās klasifikācijas, gan to noteikšanai izmantotās metodes, minētā informācija šajā iedaļā nav jāatkārto.

1 saturu, kas raksturo vienkārša maisījuma (piemēram, vielas un ūdens šķīduma) klasifikāciju un
 2 klasificēšanas procedūru.

16. IEDAĻA. Cita informācija	
(i) Norāde par izmaiņām:	
(ii) aīsinājumi un akronīmi:	
(ii) Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti;	
(iv) Klasifikācija un maisījumu klasifikācijas noteikšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) izmantotā procedūra:	
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008	Klasificēšanas procedūra
Flam. Liq. 2, H225	Pamatojoties uz pārbaudes datiem
Acute Tox. 3, H301	Aprēķina metode
Acute Tox. 3, H311	Aprēķina metode
Acute Tox. 3, H331	Aprēķina metode
STOT SE 1, H370	Aprēķina metode
(v) Attiecīgie H apzīmējumi (numurs un pilns teksts):	
(vi) Padomi apmācībai:	
(vii) Papildu informācija:	

3
 4 Citas iespējamās klasifikācijā izmantojamās novērtēšanas metodes (skatīt CLP regulas
 5 9. pantu) ir, piemēram:

- 6 • Pamatojoties uz pārbaudes datiem
- 7 • Aprēķina metode
- 8 • Savienošanas princips "Atšķaidīšana".
- 9 • Savienošanas princips "Produkta partijas".
- 10 • Savienošanas princips "Ļoti bīstamu maisījumu koncentrācija".
- 11 • Savienošanas princips "Interpolācija vienas toksicitātes kategorijas robežās".
- 12 • Savienošanas princips "Būtiski līdzīgi maisījumi".
- 13 • Savienošanas princips "Aerosoli".
- 14 • Eksperta slēdziens

- 1 • Pierādījumu nozīmīguma izvērtējums
- 2 • Cilvēku pieredze
- 3 • Klasifikāciju minimums

1. papildinājums. Attiecīgās iedarbības scenārija informācijas iekļaušana drošības datu lapās

Iespējamie varianti, kā drošības datu lapā iekļaut attiecīgo iedarbības scenārija informāciju par vielu, ir izskaidroti šo vadlīniju 2.22. un 2.23. nodaļā. Šajā papildinājumā ir sniegti papildu norādījumi par šo tēmu.

Informācijas par drošu lietošanu nodošana lejum piegādes ķēdē

Vielas *CSR* 9. pozīcijas "Iedarbības novērtējums" var ietvert vienu vai vairākus iedarbības scenārijus. Iedarbības scenāriji *CSR* ir paredzēti, lai dokumentētu drošas lietošanas apstākļus (izmantošanas apstākļi (IA) un riska pārvaldības pasākumi (RPP)), kurus ir izvērtējis reģistrētājs. Katrs iedarbības scenārijs attiecas uz vienu vai vairākiem apzinātiem lietošanas veidiem. Iedarbības novērtējums un, ja iespējams, riska raksturojums ir nepieciešams katram iedarbības scenārijam, lai parādītu atbilstošu risku cilvēku veselībai un videi pārvaldību. *REACH* ir noteikts, ka reģistrētājam (vai jebkuram dalībniekam piegādes ķēdē, kam ir prasīts sagatavot *CSR*) ir jāpievieno saistītie iedarbības scenāriji DDL pielikumā (padarot to par paplašinātu drošības datu lapu), kuru tas sniedz pakārtotajiem lietotājiem tālāk piegādes ķēdē. Iedarbības scenārija mērķis komunikācijā ar pakārtotiem lietotājiem ir nodrošināt vadlīnijas par to, kā viela ir lietojama tādā veidā, lai nodrošinātu risku kontroli. Tādēļ informācijai iedarbības scenārijā, kas pievienots vielas DDL, būtu jākoncentrējas uz to, kas DDL saņēmējiem ir jāzina, lai nodrošinātu drošu vielas lietošanu. Tāpat ir nepieciešams, lai būtu konsekvence starp iedarbības scenārija informāciju *CSR* un iedarbības scenāriju(-iem), kas pievienots(-i) DDL. Iedarbības scenārijam(-iem), kas pievienots(-i) DDL, ir jāattiecas uz visiem lietošanas veidiem visos dzīves cikla posmos, kas ir būtiski vielas saņēmējam. Tas nozīmē, ka iedarbības scenārijā(-os) ir jāaplūko lietošanas veidi, ko izmanto tūlītējie pakārtotie lietotāji un lietotāji tālāk piegādes ķēdē, attiecībā uz kuriem *CSR* ir dokumentēti drošas lietošanas apstākļi¹²⁴. Lai varētu izpildīt šo prasību, reģistrētājiem (vai pakārtotajiem lietotājiem, kuri gatavo *CSR*) ir jāsaprot vielas piegādes ķēde tirgū, tas, kā patērētāji vielu lieto un paredzamie lietošanas veidi lejum piegādes ķēdē. Drošas lietošanas apstākļi (un ar to saistītie iedarbības scenāriji) katram individuālam lietošanas veidam var būt atšķirīgi, vai arī tie var būt vienādi lietošanas veidu grupai. Šā iemesla dēļ konkrētai vielai DDL iekļauto iedarbības scenāriju skaits var būt atšķirīgs, atkarībā no individuālu lietošanas veidu vai lietošanas veidu grupu skaita, kas attiecas uz šo vielu¹²⁵. Ja viela nonāk dažādās piegādes ķēdēs (ar atšķirīgiem lietojuma veidiem un lietošanas nosacījumiem), DDL pievienotajos iedarbības scenārijos ietver lietošanas veidus un lietošanas nosacījumus, kas ir svarīgi katrai piegādes ķēdei. Komunikācija ar piegādes ķēdi un atbalsts no nozares organizatoriem ir būtiska palīdzība reģistrētājiem (vai pakārtotajiem lietotājiem, kuri gatavo *CSR*), lai apzinātu saistītos iedarbības scenārijus, kas pievienojami DDL. Būtu jāizvairās pievienot DDL visus iedarbības scenārijus, kas attiecas uz visiem apzinātajiem lietošanas veidiem, neņemot vērā to būtiskumu pakārtotajiem lietotājiem, kam tie ir adresēti.

Ja reģistrētājs uzskata, ka viņa vielai ir iespējams izmantot mērogošanu, viņam katram konkrētam lietošanas veidam (un iedarbības scenārijam) ir skaidri jānorāda piemērojamās mērogošanas iespējas, ieskaitot to, kuri iedarbības faktori mērogošanas dēļ varētu tikt mainīti, kā arī konkrēts(-i) mērogošanas rīks(-i), kuru(-s) var izmantot (piemēram, algoritms vai IT rīks)¹²⁶. Turklāt ir svarīgi, lai informācija par mērogošanu tiktu paziņota pakārtotajiem

124 Papildu informācija par iedarbības scenārijiem DDL un iedarbības scenārijiem *CSR* ir pieejama *ECHA Vadlīniju par informācijas prasībām un ķīmiskās drošības novērtējumu (CSA)* D daļā: echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-information-requirements-and-chemical-safety-assessment.

125 Ievērojiet, ka vielas, kuras saražotais vai importētais apjoms gadā ir mazāks par 10 t/g un kurai tādēļ nav vajadzīgs *CSA*, piegādātājam DDL likumīgi var nemaz nebūt pievienots iedarbības scenārijs.

126 Vairāk informācijas skatīt *Vadlīnijās pakārtotajiem lietotājiem*: (echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach).

1 lietotājiem, kad tie gatavo paplašinātas DDL drošības informācijas paziņošanai viņu klientiem
2 leņķi pa piegādes ķēdi.

3 Paplašinātajā DDL sniegtā informācija var ietvert padomus, kas attiecas uz lietojumu veidiem
4 un dzīves cikla posmiem ārpus "pakārtotajiem lietojumiem", kā paredzēts *REACH* (piemēram,
5 patērētāju lietojumu veidi, izstrādājumu dzīves cikls, atkritumu posms utt.). Tādā gadījumā,
6 pakārtotajiem lietotājiem, kas saņem paplašināto DDL informāciju, ir:

- 7 • jāinformē/jāinstruē vielu vai maisījumu lietotāji, kuri ir plašākas sabiedrības locekļi,
8 t. i., patērētāji, arī tad, ja viņiem nav prasīts nodrošināt drošības datu lapu;
- 9 • jāizpilda pienākumi saistībā ar viņu piegādāto izstrādājumu drošību vai emisiju
10 uzvedību, kā ir noteikts citos normatīvajos aktos (piemēram, rotaļlietas, būvniecības
11 izstrādājumi), un jāizpilda pienākumi saskaņā ar 33. pantu (ja viņi ir izstrādājuma
12 ražotāji); un
- 13 • jāizpilda pienākums izvēlēties piemērotus atkritumu apglabāšanas ceļus.

14 **Iedarbības scenārija informācijas, kas būtiska tūlītējiem pakārtotiem lietotājiem un** 15 **turpmākiem lietotājiem, iekļaušana DDL**

16 Vielas piegādātāja, kurš saviem tūlītējiem pakārtotiem lietotājiem sniedz paplašinātu
17 DDL, galvenais mērķis ir paziņot skaidru un saprotamu informāciju par to, kā viņi vielu
18 (atsevišķi vai maisījumā) var lietot droši. Reģistrētājiem vai pakārtotiem lietotājiem, kuri
19 gatavo *CSR* vielai, kurai ir nepieciešams iedarbības scenārijs, ir jāpievieno attiecīgais(-ie)
20 iedarbības scenārijs(-i) drošības datu lapai produktiem (kas satur vielu), kurus viņi
21 piegādā saviem tūlītējiem pakārtotiem lietotājiem. Papildu informācija ir pieejama 2.22.
22 un 2.23. nodaļā.

23 Kad pakārtotais lietotājs no sava piegādātāja saņem vielas iedarbības scenāriju, viņam ir
24 jāpārbauda vai viņa lietošanas veids un apstākļi iedarbības scenārijā ir iekļauti. Praktiski
25 padomi par to, kā pārbaudīt, vai lietojuma veids ir iekļauts, un kā izvēlēties un veikt
26 atbilstošu darbību, ir sniegti *Vadlīniju pakārtotajiem lietotājiem* 4. un 5. nodaļā, kā arī
27 Praktiskajā ceļvedī "Kā pakārtotie lietotāji var rīkoties ar iedarbības scenārijiem"¹²⁷.

28 Vielas pakārtotais lietotājs var šo vielu savos izstrādājumos piegādāt tālāk leņķi piegādes
29 ķēdē. Tas ir tipisks gadījums sintezētājiem, kuri vielas izmanto savos maisījumos un piegādā
30 maisījumus citiem sintezētājiem un/vai galalietotājiem. Pakārtotajam lietotājam, kurš piegādā
31 vielu (piemēram, maisījumā), kurai vielas piegādātājs ir sniedzis paplašinātu DDL, ir
32 jāpārbauda, vai paredzamie viņa maisījumu (kas satur vielu) lietošanas veidi ir ietverti
33 iedarbības scenārijos, kurus viņš ir saņēmis par vielu. Ja lietošanas veidi ir ietverti,
34 pakārtotajam lietotājam ir jāiekļauj (vielas) iedarbības scenārijs savu maisījumu DDL, ja:

- 35 • maisījumam tiek prasīta DDL; un
- 36 • vielas koncentrācija maisījumā pārsniedz robežvērtības, kas norādītas *REACH* 14. pantā.

37 Atkarībā no tā, cik dažādi būs leņķepējie vielas maisījumā izmantošanas apstākļi un riska
38 pārvaldības pasākumi, iedarbības scenārija **iekļaušanu** var veikt dažādos veidos, kā ir
39 aprakstīts 2.23. nodaļā.

40 Pakārtotajiem lietotājiem var būt atšķirīgs tehniskās kompetences līmenis, lai apzinātu,
41 piemērotu un ieteiktu piemērotus pasākumus, lai pārvaldītu riskus, kas identificēti
42 viņiem izsniegtajā DDL. Sagatavojot vielai paplašinātas DDL, piegādātājam (ražotājam,

127 Vietnē: echa.europa.eu/practical-guides.

1 importētājam vai pakārtotam lietotājam) būs jāparedz sava tūlītējā pakārtotā lietotāja
2 funkcija piegādes ķēdē un informācija jāattēlo tā, lai pakārtotais lietotājs varētu *apzināt*
3 pasākumus, kurus ir būtiski *ieteikt* viņa paša klientiem.

4 Tāpēc ir ļoti svarīgi, ka piegādātājs sagatavo iedarbības scenāriju ar praktiski noderīgu
5 informāciju, kas saistīta ar pakārtotā lietotāja procesiem, strukturētu "iespējams,
6 standartizētā" formātā un uzrakstītu pakārtotajam lietotājam saprotamā tehniskajā
7 valodā. Sīkāku informāciju par paziņošanai paredzētajiem iedarbības scenārijiem var
8 atrast *CHESAR 2*. lietotāja rokasgrāmatā¹²⁸. Turklāt norādījumi sintezētājiem par to, kā
9 informāciju par maisījumiem nosūtīt lejup pa piegādes ķēdi, ir sniegti *Vadlīnijās*
10 *pakārtotajiem lietotājiem*¹²⁹ (7. nodaļa).

11 Tiek sagaidīts, ka piegādātājs noformulēs *OC* un *RMM*, lai tos varētu iekļaut un ieteikt
12 maisījuma DDL, un tiešajiem pakārtotajiem lietotājiem tas nav atkārtoti jānoformulē¹³⁰
13 (piemēram, izmantojot tā sauktās "standarta frāzes"¹³¹).

14 **Izplatītāji**

15 Izplatītājiem, arī tad, ja viņi saskaņā ar *REACH* nav pakārtotie lietotāji, ir būtiska loma
16 augšupējā un lejupējā piegādes ķēdē, tostarp, izmantojot DDL. Viņi ir nozīmīgā pozīcijā,
17 jo viņiem ir tiešs kontakts ar ražotāju/importētāju un vielas galalietotāju. Saskaņā ar
18 *REACH* izplatītāja klients ir uzskatāms par reģistrētāja *tūlītējo* pakārtoto lietotāju. Tāpēc
19 ir ieteicams reģistrētājiem aktīvi kontaktēties ar izplatītājiem, lai panāktu vienošanos par
20 to, kā reģistrētājs var palielināt zināšanas par lietošanas apstākļiem izplatītāja tirgū, lai
21 tās izmantotu iedarbības scenārijā un citai DDL informācijai, nepieprasot, lai izplatītājs
22 atklāj konfidenciālu komerciālo informāciju (*CBI*). Vairāk informācijas par izplatītāja lomu
23 un saistībām skatiet *Vadlīnijās pakārtotajiem lietotājiem*.

24 **Iedarbības scenārijs un attiecīgās iedaļas drošības datu lapā.**

25
26 3. tabulā ir sniegts pārskats par attiecību starp DDL iedaļām un iedarbības scenārijā
27 iekļauto standarta informāciju.

28 Atkarībā no vielas bīstamības profila, tirgus lieluma un piegādes ķēdes struktūras, pastāv
29 dažādas iespējas, kā grozīt informācijas izkārtojumu iedarbības scenārijos un
30 paplašinātajās DDL, piemēram:

- 31 • iedarbības scenārija 2. iedaļu var tālāk iedalīt sadaļās par iedarbības veidiem un
32 iedarbības raksturu. varētu būt lietderīgi arī sasaistīt riska pārvaldības ieteikumu
33 atkarībā no iedarbības veida un mērķrezultāta tieši ar attiecīgo *DNEL* un prognozi par
34 iedarbību;
- 35 • plašā iedarbības scenārijā vielai ar tikai vienu vai diviem bīstamības parametriem, kas
36 rada bažas, ir iespējams arī viena iedarbības scenārija 2. iedaļā uzskaitīt konkrētus
37 riska pārvaldības pasākumus noteiktām darbībām.

128 [Pieejami: chesar.echa.europa.eu/support](https://echa.europa.eu/support). Lūdzu, ievērojiet, ka individuālam reģistrētājam pašam ir jāizlemj, kuru iedarbības scenārija formātu viņš vēlas izmantot, ja vien iedarbības scenārija saturs atbilst *REACH* I pielikumā noteiktajām prasībām.

129 echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach.

130 Tāpēc standarta frāzes riska pārvaldības pasākumiem (kādas tās ir *RMM* katalogā, kas norādīts šā papildinājuma pēdējā daļā) būtu jāveido tā, lai tās būtu saprotamas visiem piegādes ķēdes dalībniekiem.

131 Plašāku informāciju par vienu no pieejamajiem standarta frāžu katalogiem skatīt šī pielikuma pēdējā apakšnodaļā.

1
2 **2. tabula. Attiecība starp iedarbības scenāriju un DDL iedaļām**
3

IS iedaļa	DDL iedaļa
Īss iedarbības scenārija virsraksts	1.2
Izmantošanas apstākļi un riska pārvaldības pasākumi	7 + 8
Iedarbības uz darbiniekiem kontrolēšana	
Produkta apraksts	7 + 8 + 9
Izmantotās summas	7 + 8
Lietošanas biežums un ilgums	7 + 8
Cilvēka faktori, kurus riska pārvaldība neietekmē	7 + 8
Tehniskie nosacījumi un pasākumi procesu līmenī (pie avota), lai novērstu izdalīšanos	7 + 8
Tehniskie nosacījumi un pasākumi, lai kontrolētu izplatīšanos no avota līdz darbiniekam	7 + 8
Organizatoriski pasākumi, lai novērstu/ierobežotu izdalīšanos, izplatīšanos un iedarbību	(5, 6), 7, 8
Nosacījumi un pasākumi, kas saistīti ar personīgo aizsardzību, higiēnu un veselības pārbaudēm	(5, 6), 7, 8
Citi apstākļi, kas ietekmē iedarbību uz darba ņēmējiem	7 + 8
Iedarbības uz patērētājiem kontrolēšana¹³²	
Produkta apraksts	7 + 8 + 9
Izmantotās summas	7 + 8
Lietošanas biežums un ilgums	7 + 8
Citi apstākļi, kas ietekmē iedarbību uz patērētājiem	7 + 8
Iedarbības uz vidi kontrolēšana	
Produkta apraksts	7 + 8 + 9
Izmantotās summas	7 + 8
Lietošanas biežums un ilgums	7 + 8
Vides faktori, ko neietekmē riska pārvaldība	

132 Ņemiet vērā, ka nav juridiskas prasības sniegt specifisku informāciju par iedarbību uz **patērētājiem** DDL 8. iedaļā.

Tehniskie nosacījumi un pasākumi procesu līmenī (pie avota), lai novērstu izdalīšanos	7
Tehniskie apstākļi uz vietas un pasākumi, lai samazinātu vai ierobežotu izplatīšanos, izdalīšanos gaisā un izplūdi augsnē	7 + 8
Organizatoriski pasākumi, lai novērstu/ierobežotu izdalīšanos no atrašanās vietas	6 + 7 + 8
Nosacījumi un pasākumi, kas saistīti ar sadzīves notekūdeņu attīrīšanas iekārtām	8 + 13
Nosacījumi un pasākumi, kas saistīti ar iznīcināmo atkritumu ārējo apstrādi	13
Nosacījumi un pasākumi, kas saistīti ar atkritumu ārējo utilizāciju	13
Citi attiecīgie izmantošanas nosacījumi, kas ietekmē iedarbību uz vidi	7

1

2 REACH II pielikumā ir noteiktas prasības, kā DDL 7. un 8. iedaļā ir jāstrukturē pasākumi
 3 saistībā ar drošu lietošanu, vides aizsardzību un risku kontroli. Minētās iedaļas sīkāk ir
 4 aprakstītas šo vadlīniju 3.7. un 3.8. apakšnodaļā. REACH II pielikumā ir arī norādīts
 5 (attiecībā uz DDL 7. un 8. iedaļu), ka tad, ja vielai ir prasīts CSR, informācijai šajās
 6 iedaļās ir jābūt saderīgai ar informāciju, kas sniegta CSR par apzinātajiem lietošanas
 7 veidiem un attiecīgajiem iedarbības scenārijiem un ka tad, ja DDL ir pievienots iedarbības
 8 scenārijs, informāciju par iedarbības kontroli (8.2. apakšiedaļa) var sniegt tikai iedarbības
 9 scenārijā, un tā nav jākopē DDL 8.2. apakšiedaļā.

10 Lai šīs prasības varētu īstenot konsekventā un viegli lietojamā veidā, būtu jāizpilda šādi
 11 norādījumi¹³³:

- 12 • II pielikumā ir nodalīti darba apstākļi 7.1. apakšiedaļā — “Piesardzības pasākumi
 13 drošai lietošanai” vielai vai maisījumam un “iedarbības pārvaldība” 8.2. apakšiedaļā.
 14 Tomēr daži pasākumi ir minēti abās iedaļās.
- 15 • II pielikumā ir noteikts, ka DDL izmantotajai valodai ir jābūt skaidrai un konkrētai.
 16 Piemēram, tādi apgalvojumi kā “izvairīties no tvaiku ieelpošanas” vai “izvairīties no
 17 saskares ar ādu” neatbilst prasībām aprakstam par to, kā var panākt iedarbības
 18 novēršanu vai pārvaldību¹³⁴.
- 19 • Riska pārvaldības pasākumu saistībā ar visiem lietošanas veidiem, kas ietverti
 20 pievienotajā iedarbības scenārijā, aprakstam ir jābūt iekļautam 8. iedaļā vai
 21 iedarbības scenārijos, kas pievienoti DDL (ja attiecināms). Ja iedarbības scenārijā ir
 22 sniegta informācija par riska pārvaldības pasākumiem, ir ieteicams DDL
 23 8.2. apakšiedaļā norādīt īpašu atsauci uz iedarbības scenārijiem, kuri satur
 24 informāciju. Tāpat ir ieteicams 8.2. apakšiedaļā sniegt riska pārvaldības pasākuma
 25 kopsavilkumu (piemēram, RPP veidu). PIEZĪME. REACH ir noteikts, ka visi īpašie
 26 nosacījumi saistībā ar iedarbības kontroles pasākumiem, kas minēti II pielikumā
 27 (II pielikuma 8.2. apakšiedaļā un visās saistītajās apakšiedaļās) ir jāsniedz DDL
 28 8.2. apakšiedaļā vai pievienotajos iedarbības scenārijos. Gadījumā, kad daļa

133 Lūdzu, ievērojiet, ka šeit sniegtie ieteikumi neierobežo to, ka pašreizējo un nākotnes projektu rezultātā varētu tikt izstrādāti jauni un atjaunināti praktiskie ieteikumi par iedarbības scenāriju informācijas iekļaušanu DDL pamattekstā. Tādā gadījumā šīs vadlīnijas tiks atjauninātas.

134 Skatīt II pielikuma A daļas 0.2.4. punktu.

- 1 informācijas, kas prasīta II pielikuma 8.2. apakšiedaļā, pievienotajā iedarbības
2 scenārijā nav sniegta, tā ir jāsniedz DDL 8.2. iedaļā.
- 3 • DDL 7.1. apakšiedaļā vajadzētu būt iekļautiem riska kontroles pasākumiem, kas
4 īstenojami, strādājot ar vielām un maisījumiem. Tas ietver veselu virkni darbību,
5 piemēram, piemēram: darba sistēmu projektēšana un organizēšana; piemērots
6 aprīkojums un tā regulāra apkope; iedarbības ilguma un apjoma samazināšana,
7 izmantojot organizatoriskus pasākumus; vispārēja ventilācija un atbilstoši higiēnas
8 pasākumi¹³⁵. Ieteicams šos pasākumu aprakstus neatkārtot katrā iedarbības
9 scenārijā, kas pievienots DDL, jo tie nav paredzēti individuālai lietošanai, ja vien tie
10 nav būtiski konkrētam iedarbības scenārijam (piemēram, tāpēc, ka tie iegūti
11 izvērtējumā).
 - 12 • 7.3. apakšiedaļai ir ierobežota nozīme paplašinātās DDL gadījumā, jo tajā ir iekļautas
13 īpašas norādes par konkrētiem gala izmantojuma veidiem, un informācija būtu
14 jāiekļauj iedarbības scenārijā, kas saistīts ar vielas gala izmantojumu (piemēram,
15 maisījumā) vai izstrādājuma kalpošanas laiku (ja viela nonāk izstrādājumā). Šajā
16 apakšiedaļā būtu jāizdara atsauce uz attiecīgo iedarbības scenāriju. Tomēr, ja
17 reģistrētājam ir pieejama informācija par viņa vielas drošu lietošanu galaproduktos
18 (piemēram, riska pārvaldības pakete, kas saistīta ar darbu ar produktiem, kuri satur
19 izocianīdus), reģistrētājs te var izdarīt atsauci.
 - 20 • 8.2. apakšiedaļā ir iekļauti pasākumi saistībā ar individuāliem aizsardzības
21 pasākumiem (piemēram, individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL)). Esošajos
22 Savienības normatīvajos aktos par arodveselību IAL izmantošana parasti ir uzskatīta
23 par pēdējo iespēju riska kontrolei. IAL būtu jāizmanto kopā ar citiem kontroles
24 pasākumiem, piemēram, procesa izstrādi (piemēram, ierobežošanas līmenis, slēgts
25 process, vietēja ekstrakcija), produkta izstrādi (piemēram, neliels putekļu daudzums),
26 darbavietu (atšķaidīšana, ventilācija) vai darba metodi (automatizācija). IAL būtu
27 jāizmanto kā riska pārvaldības pasākums, ja citi pasākumi ir nepietiekami, lai
28 garantētu riska kontroli, vai kā vienīgais riska pārvaldības pasākums noteiktos
29 gadījumos (piemēram, īslaicīgas darbības, kas reti atkārtojas, vai, ja to izmanto
30 profesionāļi), piemēram, veicot tīrīšanu un apkopi, jauna aprīkojuma uzstādīšanu vai
31 manuālu izsmidzināšanu ārpus rūpniecības telpām. Ja DDL ir pievienoti vairāki
32 iedarbības scenāriji, IAL var būt un var arī nebūt obligāta prasība, atkarībā no katra
33 iedarbības scenārija izmantošanas apstākļiem, kas var būt atšķirīgi. Tāpēc ir
34 ieteicams katrā iedarbības scenārijā norādīt nepieciešamā IAL (ja tāds ir vajadzīgs)
35 veidu un tehnisko specifikāciju, kuriem uzdevumiem/darbībām tas ir nepieciešams
36 (piemēram, tīrīšanai/uzturēšanai) un tā efektivitāti, bet 8.2. apakšiedaļā būtu
37 jānorāda to IAL veidi, kas nepieciešami, lai garantētu aizsardzību no riskiem, kas
38 raksturīgi vielai.
 - 39 • II pielikumā nav īpaši minēti riska pārvaldības pasākumi un izmantošanas apstākļi,
40 kas attiecas uz patērētājiem, bet ir norādīts, ka riska pārvaldības pasākumi visiem
41 apzinātajiem lietošanas veidiem ir jāapraksta DDL 8. iedaļā. Vienas CSR ir jāietver
42 vielas potenciālā iedarbība uz patērētājiem, ja ir paredzams, ka viela varētu nonākt
43 patērētāja produktos (maisījumos vai izstrādājumos). Tāpēc ir ieteicams pievienot
44 informāciju (vai arī sniegt informāciju, ka iedarbības scenāriji patērētājiem ir
45 pievienoti pielikumā) 8.2. apakšiedaļā (piemēram, pēc II pielikumā norādītā
46 8.2.3. punkta pievienot jaunu pozīciju "Lietošana patērētājiem") paplašinātajā DDL,
47 iekļaujot pasākumus, kas saistīti ar vielas (kā tādas vai maisījumos) lietošanu
48 patērētājiem, vielas ekspluatācijas laiku izstrādājumos vai produkta ētiķetē norādīto
49 informāciju (piemēram, biocīdiem vai augu aizsardzības līdzekļiem). Šī informācija
50 pakārtotajiem lietotājiem saskaņā ar REACH ir būtiska, ja i) viņi maisījumu laiž tirgū
51 plašākas sabiedrības lietojumam un/vai ii) viņi vielas vai maisījumus apstrādā
52 izstrādājumos. Tas var arī atvieglot komunikāciju saistībā ar īpaši bīstamām vielām,

135 Sīkāku informāciju skatīt ES praktisko pamatnostādņu saistībā ar Direktīvu 98/24/EK I daļas 2. nodaļā.

1 par kurām saskaņā ar *REACH* 7. un 33. pantu var pieprasīt pārvaldības padomu par
2 patērētāja lietošanas veidiem un vielām izstrādājumos.

3
4

5 **Standarta frāzes iedarbības scenāriju informācijai**

6
7 Nozaru organizācijas, reģistrētāji un pakārtotie lietotāji dažādos līmeņos strādā, lai izveidotu
8 "standarta frāžu katalogu" ar mērķi pilnveidot un uzlabot saziņas efektivitāti piegādes ķēdē.
9 Standarta frāžu izmantošana atvieglo riska komunikācijas saskaņošanu un dod iespēju riska
10 pārvaldības ieteikumu iztulkot visu valstu valodās (kā tas ir prasīts *REACH*). Ir publicēts
11 saskaņots frāžu katalogs riska pārvaldības padomu paziņošanai (*ESCom*) un tas ir pieejams
12 internetā¹³⁶. *ECHA* ķīmiskās drošības novērtējuma un ziņošanas rīka (*Chesar*) lietotāji var
13 importēt šo katalogu, lai izmantotu saskaņotās frāzes, veidojot iedarbības scenārijus ziņošanas
14 nolūkiem¹³⁷.

136 <http://www.esdscom.eu/english/euphrac-phrases/>.

137 Šis rīks un atbalsta materiāli ir pieejami vietnē: chesar.echa.europa.eu/.

2. papildinājums. Īpašu maisījumu DDL

Ievads: Kas ir īpaši maisījumi?

Īpašu maisījumu¹³⁸ kopīgā īpašība ir tāda, ka to sastāvā esošo vielu īpašības mainās, vielas iekļaujot **maisījuma matricā** (polimēru, keramikas vai metālu matricas). Jo īpaši pēc maisījuma sastāvā esošo vielu iekļaušanas cietā matricā var tikt ietekmēta to **pieejamība** iedarbībai un ekotoksikoloģisku/toksisku īpašību parādīšanās iespējamība. Īpaši maisījumi ir, piemēram, sakausējumi, gumijas savienojumi.

Piezīme. Lielākā pieredze ar īpašiem maisījumiem ir saistīta ar sakausējumiem, un līdz ar to šis papildinājums galvenokārt skar DDL sagatavošanu "sakausējumiem kā īpašiem maisījumiem". Tomēr, pamatojoties uz provizoriskiem pierādījumiem, tiek uzskatīts, ka līdzīgus principus varētu ievērot arī attiecībā uz citiem īpašajiem maisījumiem. Tomēr ir ļoti ieteicams pārbaudīt — un ārpus šī papildinājuma iespējām un tvēruma, pamatojoties tikai uz metāla nozares pieredzi, pārbaudīt ieteiktā turpmākā veida pamatotību ar citiem īpašo maisījumu piemēriem.

Pēc iekļaušanas matricā metāla vai neorganiska jona esība īpašā maisījumā vien nepiešķir īpašajam maisījumam metāla/neorganiskā jona bioloģiskās īpašības; to nosaka 1) jona pieejamība iedarbības vietā organismā, kas ir svarīgākais metālu un minerālu toksicitāti noteicošais faktors; un 2) īpašā maisījuma daļiņu potenciāli dažādās toksicitātes īpašības.

Informāciju par pieejamību var uzzināt gan ar *in vivo* (toksikokinētiskie vai toksikoloģiskie testi, kuros iegūst datus par iedarbību un ietekmi), gan ar *in vitro* metodēm. Izmantojot *in vitro* metodes, tiek mērīta metāla vai minerāla jona atbrīvošanās ķermeņa šķīdumu modeļvidē (piemēram, kuņģa sulas, zarnu šķidrums, mākslīgie sviedri, plaušu lavāžas/alveolārais šķidrums u. c. *bioloģiskās pieejamības testi*) vai ūdenī (*pārveidošanas/izšķīšanas protokols*), lai noteiktu to pieejamību. Izmantojot aprakstītos apstākļus, var salīdzināt atsevišķo sastāvdaļu jonu un matricā iekļauto sastāvdaļu jonu atbrīvošanos (piemēram, sakausējuma sastāvā esošie atsevišķie metāli salīdzinājumā ar sakausējumā apvienotajiem metāliem).

Iedarbības scenārijos būtu jāizmanto uzticami dati, kas parāda atbrīvošanās vai toksicitātes izpausmes atšķirības, lai precizētu piedāvātos riska pārvaldības pasākumus un izmantošanas apstākļus, izmantojot, piemēram, kritisko komponentu pieeju. Atbrīvošanās aplēses un tas, kā tas tiek ņemtas vērā iedarbības scenārijos, būs dokumentēts *CSR*.

Kādos gadījumos īpašā maisījuma koncepcija ietekmēs DDL saturu?

"Iekļaušanu matricā" un tās ietekmi uz sastāvdaļu pieejamību pašlaik var aplūkot DDL 8. iedaļā „Iedarbības pārvaldība / individuālā aizsardzība”. Ierosinātos riska pārvaldības pasākumus var precizēt, ja ir uzticami dati un informācija, kas dokumentē atbrīvošanos, pieejamību un/vai atšķirīgu toksicitātes izpausmi. Ja uzticamu datu nav, īpašais maisījums automātiski tiek uzskatīts par vienkāršu maisījumu un tiek piemēroti uz maisījumiem attiecināmie noteikumi.

Vietturis: pašlaik tiek novērtēta iespēja ņemt vērā bioloģiskās pieejamības apsvērumus, klasificējot sakausējumu kā īpašu maisījumu. Tas var ietekmēt informāciju, kas jāsniedz 2. iedaļā: Bīstamības apzināšana

¹³⁸ "Īpaši maisījumi" nav definēti kā tādi, piemēram, REACH 3. pantā. Tomēr sastāvu veidu, uz kuru šis termins attiecas REACH regulā, var izsecināt no REACH 31. apsvēruma (ar grozījumiem — tas sākotnēji atsaucās uz "īpašiem preparātiem") un I pielikuma par CSA (0.11. punkts).

1 Kā precizēt ierosinātos iedarbības kontrolēšanas / individuālās aizsardzības pasākumus,
2 izmantojot datus par īpašajiem maisījumiem:

- 3 • parasti, lai izgatavotu īpašu maisījumu, vajadzīgas vairākas sastāvdaļas. Īpašā
4 maisījuma ražotājs, kam jā sagatavo īpašā maisījuma DDL, iespējams, saņems daudz
5 informācijas, tāpēc dažādo īpašību, iedarbības scenāriju u. c. parametru dēļ tam var būt
6 grūti apzināt un iegūt *galveno un svarīgāko informāciju*, kas jāiekļauj DDL;
- 7 • Vispirms tiek ierosināts, ka sintezētājam, kas atbild par DDL sagatavošanu
8 sakausējumam, būtu jā apkopo visa attiecīgā informācija par maisījuma sastāvdaļām un
9 maisījumu kopumā izklājlapā vai līdzīgā formātā (skatīt vielām sniegto tabulas paraugu
10 *DNELS* un *PNECS* apspriešanās šī dokumenta 3. nodaļas 8.1. apakšiedaļā) un pēc tam
11 jāizgūst informācija, kas nepieciešama attiecīgajām DDL iedaļām.
12

13 Atkarībā no apkopotās informācijas un tās kvalitātes/uzticamības sintezētājam jāizlemj, vai
14 viņa rīcībā ir pietiekami daudz informācijas, lai maisījumu uzskatītu par īpašu maisījumu
15 (tāpēc, iespējams, būs jāprecizē riska pārvaldības pasākumi). Šis lēmums ir jādokumentē, lai
16 DDL lietotājs varētu izprast pieejamības datu dēļ veiktos precizējumus.
17

18 Piemērs pieejamības datus var izmantot, lai precizētu riska pārvaldības pasākumus un
19 izmantošanas apstākļus.

20 ***Sakausējumu pulveru un masīvu daļiņu iedarbība***

21 Strādājot ar rupjākiem (tādiem, kas nav ieelpojami/elpošanas) pulveriem un masīvām daļiņām
22 (>20 μm), iedarbība ieelpojot ir mazāk būtiska. Šādā gadījumā ir lielāka iespējamība, ka
23 cilvēka veselības apdraudējums var rasties perorālas un dermālas iedarbības rezultātā. Šo
24 iedarbības veidu toksicitāte ir atkarīga no jonu pieejamības iedarbības vietās. Šo pieejamību
25 var novērtēt ar *in vitro* metodēm, izmērot atbrīvoto sakausējuma jonu daudzumu kuņģa
26 šķidrumā un sviedros un salīdzinot to ar atbrīvoto sastāvdaļu jonu daudzumu. Sakausējumu
27 pieejamības testu rezultātus var izmantot, lai precizētu faktiskos iedarbības apsvērumus no
28 "sakausējuma" attiecībā pret "sakausējumu metālu" faktisko iedarbību. Ja iekļaušana matricā
29 samazina iedarbību, var piemērot mazāk stingrus riska samazināšanas pasākumus.

3. papildinājums. Īpaši jautājumi, kas attiecas uz reģenerētu vielu un maisījumu DDL sagatavošanu¹³⁹

3 Iemesls iekļaušanai šajā papildinājumā

REACH 2. panta 2. punktā noteikts, ka "atkritumi, kā tie definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2008/98/EK¹⁴⁰, nav viela, maisījums vai izstrādājums šīs regulas 3. panta izpratnē". Tādēļ REACH regulas prasības vielām, maisījumiem un izstrādājumiem uz atkritumiem neattiecas¹⁴¹.

Tomēr, ja viela vai maisījums tiek reģenerēts no atkritumiem un materiāls "vairs nav atkritumi", REACH prasības principā tiek piemērotas tāpat kā uz jebkuru citu materiālu, ar vairākiem nosacīti pieļautiem izņēmumiem. Attiecīgie tiesību akti, ko piemēro šīm pārējām un izņēmumu noteikšanas nosacījumi sīkāk ir apspriesti *Vadlīnijās par atkritumiem un reģenerētajām vielām*. Jo īpaši *Vadlīnijās par atkritumiem un reģenerētajām vielām* ir lēmumu pieņemšanas shēma, ar ko var pārliecināties, vai reģenerētai vielai saskaņā ar REACH ir vajadzīga DDL. Kad ir noskaidrots, ka reģenerētā viela vai maisījums vairs nav atkritumi, uz to attiecas tādi paši kritēriji un tai sagatavojamās DDL saturs būtībā ir tāds pats kā jebkurai citai vielai vai maisījumam (kā sīkāk aprakstīts citur šajā vadlīniju dokumentā).

Ja reģenerācijas procesā rodas "jauna" viela, uz to attiecas parastie reģistrācijas noteikumi atbilstīgi REACH.

Ja ir noteikts, ka viela vai maisījums vairs nav atkritumi, REACH 2. panta 7. punkta d) apakšpunkts atļauj dažus turpmāk minētos atbrīvojumus:

"2.7. Regulas II, V un VI sadaļu nepiemēro:

[...]

d) pašām vielām, vielām preparātos vai izstrādājumos, kas reģistrētas saskaņā ar II sadaļu un ir reģenerētas Kopienā, ja:

(i) reģenerācijā iegūtā viela ir tā pati viela, kas reģistrēta saskaņā ar II sadaļu; un

(ii) uzņēmumam, kas veic reģenerāciju, ir pieejama 31. un 32. pantā prasītā informācija par vielu, kura ir reģistrēta saskaņā ar II sadaļu.

Tas nozīmē, ka uzņēmums, kas veic reģenerāciju, var sagatavot DDL, kur nav minēts reģistrācijas numurs. Ja tā ir, to var izskaidrot drošības datu lapā¹⁴².

Līdzīgi, uz prasību dažām vielām veikt CSA, sagatavot CSR un, iespējams, sagatavot iedarbības scenāriju, kas jo īpaši izriet no REACH 14. panta 4. punkta (kas ietilpst arī II sadaļā) var attiekties atbrīvojums saskaņā ar 2. panta 7. punkta d) apakšpunktu.

II sadaļa skar vielu reģistrāciju, V sadaļa — prasības pakārtotajiem lietotājiem un VI sadaļa — novērtēšanu. Būtiski, ka šie atbrīvojumi neattiecas uz IV sadaļu (informācija piegādes ķēdē),

¹³⁹ Šis papildinājums būtu jāinterpretē kopā ar ECHA *Vadlīnijām par atkritumiem un reģenerētajām vielām* (pieejamas vietnē <https://echa.europa.eu/lv/guidance-documents/guidance-on-reach>).

¹⁴⁰ Atcelta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (Atkritumu pamatdirektīva).

¹⁴¹ Papildu skaidrojumi par šo atbrīvojumu ir sniegti *Vadlīnijās par reģistrāciju*: echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach (1.6.3.4. nodaļa).

¹⁴² Skatīt šo vadlīniju 1.1. apakšsadaļas apspriešanas tekstu un piemērus, kas sniegti 3. nodaļā.

1 kurā iekļautas 31. panta prasības (kā arī 32. panta prasības) attiecīgos gadījumos nodrošināt
2 DDL reģenerētām vielām un maisījumiem, kas vairs nav atkritumi (kā arī 32. panta prasības).

3 Tomēr pēc definīcijas, lai piemērotu atbrīvojumus, uzņēmumam, kas veic reģenerāciju, jābūt
4 pieejamai 31. vai 32. pantā prasītajai informācijai, ir daži specifiski jautājumi (piemēram, no
5 piemaisījumu raksturojuma līdz citiem reģenerētās vielas sastāva aspektiem salīdzinājumā ar
6 sākotnēji reģistrētajām vielām), kas var ietekmēt reģenerētās vielas vai maisījuma sagatavoto
7 DDL. Pastāv arī jautājumi, kas saistīti ar informācijas par iedarbības scenārijiem nodošanas
8 pārtraukumu piegādes ķēdē, kuru pārtrauc vielas vai maisījuma statusa pagaidu maiņa uz
9 atkritumiem vai "vairs nav atkritumi". Šie jautājumi, ciktāl tie attiecas uz DDL saturu, ir sīkāk
10 apskatīti turpmāk.

11 **Reģenerēto vielu un maisījumu sastāvs**

12 Reģenerētu materiālu, kas sastāv galvenokārt no vielām, kas reģenerācijā nav ķīmiski
13 pārveidotas, sastāvā atsevišķi vai maisījumos esošām vielām parasti vajadzētu būt zināmām
14 un reģistrētām.

15 Tomēr sākotnējās ražošanas laikā ar galveno(-ajām) sastāvā esošo(-ajām) vielu(-ām) var būt
16 apvienotas dažādas citas vielas (iespējams, arī stabilizējošas piedevas). Lielākā daļa vielu (vai
17 piedevu) joprojām tiks ražotas un tāpēc būs reģistrētas saskaņā ar REACH. Tomēr citu vielu
18 ražošana var būt pārtraukta pēc brīvprātīgas iniciatīvas vai saskaņā ar tiesību aktu prasībām,
19 kaut gan tās vēl vairākus gadus var būt atkritumu materiālu sastāvā.

20 Dažām nozarēm, kas veic reģenerācijas darbības, jau ir salīdzinoši viegli pieejama vajadzīgā
21 informācija par vielām/maisījumiem, ko tās ražo un piegādā, lai varētu sagatavot DDL atbilstīgi
22 REACH 31. pantam un II pielikumam. Citās nozarēs var būt nepieciešama noteiktu jautājumu,
23 kā piemēram "vienādība", papildu izskatīšana.

24 **Novērtējot pieejamās DDL informācijas pielietojamību un reģenerēto vielu** 25 **"vienādību"**

26 Arī sagatavojot savu DDL, pamatojoties uz pieejamajām no atkritumiem reģenerēto vielu DDL,
27 uzņēmumam, kas veic reģenerāciju, jāpārlicinās, ka DDL sagatavošanai izmantotā
28 informācija ir saistīta ar vielām, kas ir tādas pašas kā reģenerētajā materiālā.

29 "Vienādība" reģenerēto vielu kontekstā papildus aplūkota ECHA Vadlīnijās par atkritumiem un
30 reģenerētām vielām. Šeit jo īpaši norādīts, ka "lēmumam par vienādību vajadzētu būt
31 balstītam uz galvenajiem komponentiem. Informācija par piemaisījumiem principā nemaina
32 secinājumu par vienādību"¹⁴³.

33 **DDL sagatavošana, izmantojot vispārīgu informāciju**

34 Ja DDL sagatavošanai tiek izmantota vispārīga informācija par izejmateriālu, būtu jānosaka
35 process, saskaņā ar ko pārlicinās par šīs informācijas uzticamību. Šāds process var ietvert,
36 piemēram:

- 37 • par atkritumu materiālu, no kura tiks reģenerēta viela, zināmās informācijas
38 novērtējumu. Šī informācija ietver arī informāciju par atkritumu sastāvu un jebkuru
39 zināmu būtisku informāciju par materiāla vēsturi:
 - 40 ○ iepriekšējais lietojums,

143 Informācija par piemaisījumiem jāņem vērā attiecībā uz tādiem jautājumiem kā klasifikācija un marķējums, DDL sagatavošana.

- 1 ○ pārkraušana un uzglabāšana lietošanas un transportēšanas laikā, kā arī
2 atkritumu stadijā,
- 3 ○ veikta apstrāde (piemēram, atkārtotas pārstrādes laikā).
- 4 • visa zināmā sastāva, tostarp sākotnējā(-o) materiāla(-u), kā arī visu materiālu, kas var
5 būt nonākuši sastāvā no sākotnējā lietojumā izmantotajām piedevām (piemēram, no
6 sakausēšanai izmantotajām vielām, pārklājumiem, krāsvielām vai stabilizatoriem),
7 novērtējums un (attiecīgos gadījumos) dokumentēšana. Ja būs iegūta informācija par
8 atkritumos esošajām vielām un maisījumiem un to salīdzinošo daudzumu, varēs iegūt
9 attiecīgo materiālu DDL ietvertu informāciju, ko izmantot kā pārstrādātā materiāla DDL
10 pamatu. Piemēram, ja pārstrādātajā materiālā ir vielas, uz kurām attiecas ierobežojumi
11 un kuras atbilst kritērijiem, lai tās klasificētu kā bīstamas saskaņā ar *CLP*, *CMR*, *PBT*,
12 *vPvB*, vai kandidātu sarakstā iekļautās vielas, būtu jānosaka to visu ķīmiskais sastāvs.
- 13 • Pievienoto izejvielu un reģenerētās(-o) vielas(-u) raksturošana, lai noteiktu katras
14 attiecīgās vielas vidējo saturu un iespējamo (maksimālo un minimālo) satura diapazonu
15 jebkurā maisījumā. Var izstrādāt arī paša reģenerētā maisījuma bīstamības
16 raksturojumu. Šo informāciju var izmantot, lai novērtētu riskus un DDL noteiktu
17 apzināto lietošanas veidu riska pārvaldības pasākumus.

18 Reģenerētām vielām (tāpat kā citām vielām), kurās ir piemaisījumi, kas tiek klasificēti un kuru
19 dēļ var tikt izpildīti klasifikācijas kritēriji, šie piemaisījumi ir jānorāda.

20 Jāpiebilst, ka no piemaisījumu esības vispār neizriet pienākums iesniegt DDL saskaņā ar
21 *REACH* 31. panta 1. punktu. Šādi pienākumi izriet tikai no 31. panta 3. punkta prasībām.
22

23 **Citi saskaņā ar 2. panta 7. punkta d) apakšpunktu piešķirta atbrīvojuma aspekti** 24 **attiecībā uz DDL**

25 Uzņēmumam, kas veic reģenerāciju, kam ir pieejama vajadzīgā informācija par to pašu vielu
26 un kurš tādējādi var izmantot tiesības uz atbrīvojumu saskaņā ar *REACH* 2. panta 7. punkta
27 d) apakšpunktu (pat ja minētās vielas reģistrācija neattiecas uz tās pašas reģenerētās vielas
28 lietojumu), netiek prasīts:

- 29 • sagatavot reģenerētās vielas lietošanas veida iedarbības scenāriju;
- 30 • reģistrēt reģenerēto vielu;
- 31 • paziņot reģenerētās vielas lietošanas veidu.
- 32

33 Tomēr viņam būtu jāņem vērā pieejamā informācija un attiecīgos gadījumos ir jāsniedz
34 informācija par pienācīgiem riska pārvaldības pasākumiem DDL.

35 DDL būtu jā sagatavo saskaņā ar *REACH* 31. panta un II pielikuma tekstu. Ja attiecināms, būtu
36 jāievēro norādījumi šā dokumenta pamattekstā un šajā papildinājumā un *Vadlīnijās par*
37 *atkritumiem un reģenerētajām vielām* izklāstītie papildu norādījumi par konkrētiem
38 jautājumiem.

39 Profesionālās apvienības, kas pārstāv specifiskus materiālu reģenerēšanas sektorus, var sniegt
40 saviem dalībniekiem šo vadlīniju izmantošanas piemērus. Tās var izstrādāt sīkākas vadlīnijas
41 par sev aktuālo materiālu aprītei specifiskajiem jautājumiem.

1 4. papildinājums. Glosārijs/akronīmu saraksts

Akronīmu saraksts	
<i>ADN</i>	Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
<i>ADR</i>	Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu
<i>AER</i>	Arodekspozīcijas robežvērtības
<i>ANO</i>	Apvienoto Nāciju Organizācija
<i>ATE</i>	Aplēsts akūtais toksiskums
<i>C&L</i>	Klasifikācija un marķēšana
<i>CAS#</i>	Ķīmijas analītisko apskatu indeksa numurs
<i>CEN</i>	Eiropas Standartizācijas komiteja
<i>CLP regula</i>	Regula par klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu; Regula (EK) Nr. 1272/2008
<i>CMR</i>	Kancerogēna, mutagēna vai reproduktīvajai sistēmai toksiska
<i>CSA</i>	Ķīmiskās drošības novērtējums
<i>CSR</i>	Ķīmiskās drošības ziņojums
<i>DDL</i>	Drošības datu lapa
<i>DNEL</i>	Atvasinātais beziedarbības līmenis
<i>DPD</i>	Bīstamo preparātu direktīva 1999/45/EK
<i>DSD</i>	Bīstamo vielu direktīva 67/548/EEK
<i>DV</i>	Dalībvalstis
<i>ECHA</i>	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra

EEK	Eiropas Ekonomikas kopiena
EEZ	Eiropas Ekonomikas zona (ES, Islande, Lihtenšteina un Norvēģija)
<i>EINECS</i> numurs	Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts
EK	Eiropas Kopiena
EK numurs	<i>EINECS</i> un <i>ELINCS</i> numurs (skatīt arī <i>EINECS</i> un <i>ELINCS</i>)
<i>ELINCS</i>	Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts
EN	Eiropas standarts
ES	Eiropas Savienība
ESAO	Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
<i>Euphrac</i>	Eiropas Frāžu katalogs
<i>EWC</i>	Eiropas atkritumu katalogs (ko aizstāj <i>LoW</i> — skatīt zemāk)
GHS	Globāli harmonizēta sistēma
GR	Galvenais reģistrētājs
IA	Izmantošanas apstākļi
IAL	Individuālās aizsardzības līdzekļi
<i>IATA</i>	Starptautiskā Gaisa transporta asociācija
<i>ICAO-TI</i>	Tehniskās instrukcijas bīstamo kravu drošiem pārvadājumiem pa gaisu
<i>IMDG</i>	Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss
<i>IMSBC</i>	Starptautiskais jūras pārvadājumu beramkravu kodekss
IT	Informācijas tehnoloģija

<i>IUCLID</i>	Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze
<i>IUPAC</i>	Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība
<i>JRC</i>	Kopīgais pētniecības centrs
<i>K_{ow}</i>	oktanola-ūdens sadalīšanās koeficients
LC50	letālā koncentrācija 50 % testa populācijas
LD50	letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva)
<i>LE (JP)</i>	Juridiskā persona
<i>LoW</i>	Atkritumu saraksts (skatīt http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm)
MDDL	Materiālu drošības datu lapa
MVU	Mazie un vidējie uzņēmumi
<i>OSHA</i>	Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūru
OV	Oficiālais Vēstnesis
Pakārtotais lietotājs	Pakārtotais lietotājs
<i>PBT</i>	Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela
<i>PEC</i>	Paredzētā iedarbības koncentrācija
PIP	<i>REACH</i> īstenošanas projekts
<i>PNEC</i>	Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s)
<i>(Q)SAR</i>	Kvantitatīvās struktūras aktivitātes attiecības modelis
R/I	Ražotājs/Importētājs
<i>REACH</i>	Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu

<i>RID</i>	Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem
<i>RMM</i>	Riska pārvaldības pasākums
<i>SCBA</i>	Autonomais elpošanas aparāts
<i>SIEF</i>	Forums informācijas apmaiņai par vielām
<i>STOT</i>	Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu
<i>(STOT) RE</i>	Atkārtota iedarbība
<i>(STOT) SE</i>	Vienreizēja iedarbība
<i>SVHC</i>	Īpaši bīstamas vielas
<i>UFI</i>	Individuālais formulas identifikators
<i>VAI</i>	vienīgais pārstāvis
<i>VIS</i>	Vispārīgs iedarbības scenārijs
<i>VKS</i>	Vides kvalitātes standarts
<i>vPvB</i>	Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva

EIROPAS ĶĪMIKĀLIJU AĢENTŪRA
P.K. BOX 400, FI-00121, HELSINKI, SOMIJA
ECHA.EUROPA.EU

LOREM IPSUM DOLOR SIT AMET